هو ۱۲۱

# اشترنامه

# شيخ فريدالدين عطّار نيشابوري

بخش اول

# فهرست

٣	بسم الله الرحمن الرحيم
Υ	نعت سيد عالم عليه السلام
٩	در ذات و صفات
١٠	برآمدن بر منبر وحدت از راه دل
17	حکایت استاد ترك و پرده بازی او
١٥	در علو مرتبه انسان
	حكايت آدم عليه السلام
YF	جدا شدن آدم و حوا از یکدیگر
۲۵	در صفت کتاب گوید
Y9	آغازكتاب اشترنامه
۲۸	حكايت مردكر و قافله
٣٢	حكايت شهباز و صياد
٣٧	در تقریر راه و تفسیر آن
٣٩	حكايت عيسي عليه السلام با جهودان
۵۲	جواب عيسي عليه السلام سبيحون را
90	حكايت
99	حكايت
۶۸	حكايت
V1	حكايت
۸١	حكايت استاد نقاش
AY	رسیدن سالك با پرده اول
۸۸	رسیدن سالك با پرده دوم
۸٩	رسيدن سالك با پرده سيم
۸٩	رسیدن سالك با پرده چهارم
9.5	1
11•	حكايت ابراهيم عليه السلام
117	رسيدن سالك وصول با پرده ششم
NA	سوال سالك وصول از پير
174	خاموش شدن سالك وصول از جواب
181	رسيدن سالك با پردهٔ هفتم
184	يايان بخش اول

#### بسم الله الرحمن الرحيم

صانع اشاء و ابداع جلال جمله اشيا مصحف آيات اوست عقل و جان و دین و دل زو شد پدید ماه و خورشید اندرو تابان بکرد چار را شش داد و نه را چار داد روح را از بــاد و آتــش پروریــد از یداللّـــه اویــد بیـضا نمــود هرچه بینی اوست این بسس مر ترا دایم اگردان شده از ذوق او مے دھے بر این گواھی ھے نفس نحن اقرب گفت آیات ویست صورت جزوی همه اشیا نمود ي\_\_\_ ده دار از نـــور او شـــد آســـمان مسىدهد هر روز نسور او حسور را مح وگ شته راز او ن شناخته گاه بے پا وگھے بے سر رود با فلك در رقص گردان گشتهاند ليك هرگز ره بصنعش كي برد زانکـــه انــدر راه اوکــم آمدســت بود معنى نقش صورتهاش شد هـركـه او مهجـورتر و اصـل ترسـت روح مطلق كست جان پاك شد ع شق پیدا شد ز جان دردمند علف و سفل از یک دگر شد نایدید صدهزار آمد برون از صد هزار كاين چه نقشى بود ز اسرار نهفت تو ندیدی سرّو من دیدم ز تو نقطه من گشت در هر دو جهان عقل سودا مے پیزد در هر نفسس عــشق بــر موســـى يــد بيــضا نمــود رازینهانــــــ یکتـــائی حــــق عقل بود امابرين واقف نبود در عيان عشق پنهان گشت كل

ابتدا برنام حسى لايسزال آن خردبخ شي كه آدم ذات اوست خــاك را بـر روى آب اوگــستريد كره چرخ فلك گردان بكرد آفت اب روح را اط وار داد جــــسم را از خـــاك و آب او آفريـــد روح پنهان گشت و تن پیدا نمود اول وآخر نبد غری ورا آسمان شد خرقه پوش از شوق او هرچه بینی ذات یزدانست و بسس هرچـــه آورد از عــدم پیـدا نمـود آفت اب از نور او یک ذره دان ماه گـــشته سـالکي ايـــن نـــور را انــــدرين ره ســالها بگداختـــه هـــر زمـان در منــزلی دیگــر رود كوكبان چرخ حيران گشتهاند چرخ میخواهدکه این سر پی برد خاك را اين سر مسلم آمدست هرچه پنهان بود از وی فاش شد قرب خاك از بعد آن كامل ترست باد خدمتكاركوى خاك شد عقل آنجا چون نظر بر دل فكند آب شــــد آئينـــه کلــــي بديـــد هــر چهـار آمــد پديــد از هــر چهـار عقل صورت بين بدو با عشق گفت عــشق گفتــا آنچــه مــن ديــدم ز تــو جمله ذرّات پیدا و نهان اولين و آخرين عشقست و بسس عـشق جانـان ديـد، عقـل اشـيا نمـود ج وهر عشق ست ييدائي حق عــشق ظـاهركـرد هــر چيــزى كــه بــود عــشق جانــان ديــد و جانــان گــشت كــل

عــشق ســوى ســر صـاحب راز مانــد تا درین ره بیشنوی بانیگ درای نه بدونه نيك نه خاص ونه عام گــشت پيــدا ظـاهرش بــود و نبـود عقل او را رهنما آمد درین تا بخود در ره نتافت او ره نیافت گرچـه سرتاپای صورت خاك بود تا عدو پيدا شود بر قسم قسم بعد از آن رو در بهشت و حرور کرد تاج بر فرق خدا دانی نهاد پــس ســوی جانــان ورا راهـــی نمــود عزها كلي بدل كردى بذل در محبـــت عـــين محبـــوب آمـــدی ظاهری و باطنی و جسم و جان پرتوی بی حد و غایت گسشهٔ هـــــ دو را از ذات تــــو آراســـتند هـر دو عـالم نقطـه ذرّات تـست اولــــين و آخـــرين راكـــن تمـــام ای مـــرا نــور دل و عــين عيـان ای زنــورتـو شـده ره روشـنم من زتو میخواهم این منشور تو زانكــه آدم هــست خـاك درگهــت در دم آدم فکنــــدی دمدمــــه عرش وكرسي غرقه انوار تست آدم مـــسکین شــده گـــم در صــفات نـــور پاكـــت روشــنى عالمـــست از هم\_\_\_ه اش\_\_یا ت\_\_\_را دریافت\_\_ه ایـــن گـــره از جـــسم آدم برگـــشای گـــشته پیوســـته ســـوی درگـــاه او انبيا و اوليا و اصفيا نقطهای صفحه آیات تست زانكــه مــن نــور تمامــت آمــدم هـر يكـي سـر فتنـهٔ غوغـا شـوند جمله از خود دیده بر دید آوریم

عقل اندر قل تعالوا باز ماند گـــر تـــرا عشقـــست پـــك ذره دراى چند خواهی ماند نه پخته نه خام اول آدم در فنای عسشق بسود خواست تا خود را بداند از یقین اول آدم س\_وی ه\_\_\_ ذره ش\_تافت بے خبر از نور جان پاك بود كـــرد جانـــان مـــر ورا تعلـــيم اســـم سوى ظلمت آشيان نوركرد از سوی دنیا سوی جنت فتاد نــور عــشق انــدر رهــش همــراه بــود گفت ای آدم تو هستی جزو وکل بندگی ما را تو مطلوب آمدی دريد قدرت وجودت چل صباح هرچه بینی آن تویی خود را بدان اولی بـــس بــــی نهایـــتگــشتهٔ عــرش بــاكرســـي ز ذاتــت خواســتند آسمان و عرش و عنصر ذات تست آف رینش از تو بگرفت ه نظام آدم آن دم گفت ای جان جهان ای بتو پیدا شده جان و تنم ای مـه و خورشـید عکـس نـور تـو تا مرا راهی نمایی از رهت جــزو وكــل ذات تــو مـــى بيــنم همــه هف ت گردون نقط برگارت ست ای بترو روشن تمام کاینات آدم از تـــو راه عــزت یافتــه مر مرا راهی سوی جانان نمای نــــور پيغمــــبر يقـــــين راه او ديــــد آدم عـــالم از بهـــر فنـــا گفت احمدكاين همه ذرّات تست از میان جمله مقصودش منم انبيا از نــسل تــو پيـدا شـوند آنچ\_\_\_\_ه اسرارس\_\_\_ت مادان\_\_\_اتریم

گاه مرومن گاهیشان کافرکنیم نیک و بدهاشان تمامت بنگریم حكم كرده در ازل السذى بر تن هر يك بلايسي آوريسم شــــب بــــرم روز آورم روزی دهــــم هركه جز اين بنگرد عين خطاست كار عالم را تمامت در نگرر جملگے تقدیر از مالے شدسے چــون بمــيرد در نيابــد هــيچ هــيچ جان فدا کردند در سودای عشق چـون بدیدنــد آن همــه بــر هــیج بــود تا یقین شان گشت بی شک جان جان غـــرق آب زنـــدگانی آمدنـــد از نـــشان جـــسم گــشته بــــىنــشان در ره مع شوق از ج ور و جف درگمان افتاد از راه یقان شــــد درون بحـــر عـــشقش ناپديـــد غرقــه گـــشته در ميــان نـــور نــار يوسفش گم كرده گرگان پيش در سستدند ازوی بکلی دیرو داج مانده اندر كرم تن زار و نحيف كرده اره برو جروش لخت لخت كــرد خــونش بــر ســر عــشّاق را دایهاش فرعهون و ازتهابوت مهد كرده جوشش بر سر عشاق خون آوریدنــــد آن ســـگان در زیــــر دار چند دیده خرویش را در عربین ذل تا بنزديك قيامت آمدست هــر وجــودي را چــه قــسمت مـــيرود بوكه از معنى زمانى برخورى در ره مردان چو ایشان جان فشان طیل سان از روی معنی برفکن همرهان رفتند و تو مانده پسسي وین دو بینی ترو در یکتا بهود

آنچـه مـا دانـيم آن ظـاهركنـيم آنچــه مـا دانــيم پيـدا آوريــم آنچــه مـا دانــيم از نيـك و بـدى آنچــه مـا دانـيم از اسـراركــل بر سر هر یك قضایی آوریم چ را دور شبانروزی دهم يفعل الله ما يشاء از حكم ماست چ شم بگ شای ای ام ین راه بر این همه بند ره سالك شدست هــركــه او در قيــد چنــدين پــيچ پــيچ انبيا بودند سر غوغای عـشق زانكــــه راه جملـــه پيچـــاپيچ بـــود محـوگـشتند از صـفات جـسم و جـان در ره توحیــــد فـــانی آمدنـــد در ملامـــتهـاكــه آمــد جملــهشـان آنچــه آمــد از بــلا بــر انبيــا نوح را بنگرکه از طوفان چه دید دیگ \_\_\_ ر اب\_\_\_راهیم را از ت\_ف نــار بـــاز در یعقـــوب نابینــا نگـــر باز بنگركز سليمان ملك و تاج درنگ\_\_\_رك\_ايوب ابــــدال ضـــعيف باز بنگر چون زکریا بر درخت باز بنگر تا سر اسحاق را باز موسی را نگر ز آغاز عهد باز بنگر بر سر یحیی که چون باز بنگر تاکه عیسی چند بار باز بنگر تا سر ختم رسل ایسن همسه راه ملامست آمدست كـس ندانــد تـا چــه حكمــت مـــــىرود جهد میکن تا زصورت بگذری جان خرود را بررخ جانان فسان اين طلسم از جسم و صورت برفكن تا بگنج ذات مخفیی در رسی ذات تـــو در نیــستی پیــدا شــود

هر چه گفتم گوش جان ازتو شنید از دو عالم تا ابد يكتا شده در دلـــم پیــدا و ازدیــده نهـان از تو پیداگشته یکسرکاف و نون نــه درون رفتــه نــه بـــيرون آمــده از تمام دیدگان پنهان شده راحـــم و رحمـان و حـــي وكردگــار در ازل هـــم قــدر تــو دانــسته تــو ای شده جویای صنعت آب و خاك خیمه کرده بی ستون و بی طناب هـــم كمــال نـــور تـــو نـــشناخته بادكرده راه پيمايي تمام در نفسسها مسىزند اوهسوى تسو در درون چــــــشمه نــــالان زار زار كو ميان صد هزاران يرده است اوفتـــاده در ره و حـــيران شــده در دل و یایش فرو رفته بگرد تاکند در وصالت را بگروش م\_\_\_یشود در راه عیشقت سرنگون مے کند هر سال از صنعت نشار عقل اینجا میکند زان پرورش مييكند هر ذرّه تدبير وصول ای زینهانی شده پیدامرا از هویــــدائیت آنجـــا ره بـــرم عقل میاندازدم در باز پسس محـوگـشتم در تـو، بـردار ایـن دویــی ديده بكشاً زانكه او يك بيش نيست بنده و زندانی جاه تروم ماندهام جان پرخطر بر هیچ هیچ سوی مقصودم رهی بنمای زود وارهان جانم ز دست خویستن آرزویهم میکند در زیر خاك وارهان جانم ازین خوف و خطر وز سوی معنے سوی عقبے برم

ای شده کون و مکان از تو پدید ای درون جـــسم و جــان پیــدا شــده اى انالحق گفت بى لفظ و زبان اول\_\_\_\_ين وآخ\_\_\_\_ون آشکارا بردل و برجسان شده ای شده بر جان و دلها آشکار اى كمال لايزالت تورياك آفتاب از شوق تو در تك و تاب ماه هر ماهی ز غم بگداخته آتــش انــدر آتــش شــوقت مــدام تا زجایی راه پابد سوی تو آب از صنعت روان در مرغسزار خاك خاك راه بر سركرده است از پــس پــرده تــرا جويـان شــده ك\_وه راكوه غم و اندوه و درد مي رند هر لحظه بحر از شوق جوش هــر شــجركـان از زمــين آيــد بــرون میره ای رنگ رنگ از شاخسسار طالبان عسشق در کار آمده جمله در اطهوار و ادوار و خهورش تا زاسرار تو ای عقل فضول چندگ ویم چند جویم مر تورا در سوی هر ذرّهٔ چون بنگرم عــشق راهــم مـــىنمايــد هــر نفــس چون يقينم شدكه جانانم تويي قل هوالله احد يك بيش نيست خالق ا بیچارهٔ راه تـــوم در درون نفــــس چنــــدين پــــيچ پـــيچ از دو بینــــی دیـــدهام بگـــشای زود حاضری یا رب ز زاریهای من سيرگ شتم از جهان و خلق پاك بسی نیسازا در نیساز مسن نگسر از سوی صورت سوی معنی برم

از لقای خود دلم پر نورکن رحمتی کن بر من آشفته کار گر نیامرزی تمامت جزو وکل ای گناه آمرز مشتی پرگناه در دم آخرکه خواهم آمدن شومی و بی شرمی ما درگذار

وز عزازی لعی نم دورک ن از خداون دی به بخشش درگ ذار عزّه کل ی بدل گردد بدل هم ز تو سوی تو آوردم پناه مر مرا امّی د توخواهی بدن کرده ما پیش چشم ما میار

#### نعت سيد عالم عليه السلام

انبياء و اوليا و اوليات ذرّهٔ از نـــور اوكــون و مكـان مهدی اسلام و هادی سبل نــور شــرعش در مکـان و در مکــين راه بینانش شده حلقه بگوش ذات او چــون معطــي هـر ذات بـود بــود موجــودات را موجــود اوســت هـــر دو عــالم آفتـاب روى اوسـت هــر دو عــالم همچــو او ديگــر نيافــت دایماً گردان برای او شدست دع وت کل امر و رهبری هر دوعالم هست خاك پاى تو از كمال عشق تو در غرق نور هــم ز خــودگفتــه ز خــود بــشنیده راز جبرئيل اندر ميان محتاج بود خازن حق پيك ربّ العالمين سوى حق امشب تو هستى ميهمان زانک مے خواند ترا امیشب خدای در میان صد هزاران پرده بود در ملاحـــت وز جـــلادت آن دمـــي از دو عالم جای او بد ماورا تا شود عين عيان عين يقين دیدهٔ اسرار معنی بازکنن انبیا استاده در ره ناظراندد زانک اینجا میرسد صدر جهان برتـــر از عــرش آمــده منزلگهــت

خواجه ثقلین و سلطان جهان به ترین ومه ترین ج زو وک ل س\_ايه ح\_ق رحمـة للع\_المين جبرئیل از دست او شد خرقه پوش نـــور او مقـــصود موجـــودات بـــود از تمام انبيا مقصود اوست عرش وكرسي قبله كاه كوى اوست سایه او بر زمین هرگز نتافت چ\_\_رخ س\_\_رگردان ش\_\_رع او شدس\_\_ت ه یچ پیغم بر ندید این سروری ای ورای جـــسم و جـــوهر جــای تــو موسی از عشق تو شد برکوه طور مسن رانسی ذات خسود را دیسده بساز بيت اسرايش شب معراج بود يك شبى در تاخت جبريل امين گفت ای ختم همه پیغامبران درگندر زین خاکندان تنگ نای يك براق ازنور حق آورده بود روی او بـــر شـکل روی آدمـــی زيـــوركرّوبيــان بـــسته ورا گفت امشب آن شبست ای بحر دین از زمــــين و از زمـــان پـــروازكـــن صد جهان پر فرشته حاضراند غلغلی افتاده در کون و مکان هــــشت جنّــــت درگــــشاده در رهــــت

از بــــرای تـــو ســتاده بیقــرار هرچـه هـست از بهـر تـو بنهادهانـد تا شودكار همه عالم تمام زود بــــيرون رانـــد از پـــنج و چهـــار تا رسید آنجاکه آنجایی نبود مے گذشت ومحو مے کرد از صفات گفــــت ای آدم رمـــوز ســـر بگــو آدم بیچ\_\_\_اره را از ح\_\_\_ق بخ\_\_\_واه ازكمال شوق او تحقيق گفت غرقه گشته در تجلّی مینمود امّـت تـوگـشتم ای پـشت و پنـاه ایـــستاده تـــن ضــعیف و ســوگوار چ شم امید منی جانم ترا ام شب آور راز کل در میان باز رسته از تمام مكر ديو بسس بسود خسود دیسدن رویست مسرا گرچـه جـدّش بـود هـم تـسليم شـد از خداوند جهان شدكار راست صورت و معنی او پر نور دید تانیندازی تو هر سویی نظر كار خلق و انبيا را راست كنن كيى توانى خورد جام ازدست شاه هــــيچ چيـــزى درنظـــر نگذاشـــت او در زمان شد میم احمد ناپدید برقــــع از روی حقیقــــی برفکنـــد لال میگردد زشرح این زبان در ميان بد ابتداو انتها گفته با او سرّها هرگونه باز شعله میزد در دلش اندر حضور جمله از اسرار سرّش بی شهار سے هزار دیگرش گفتا بگوی خـود دریـن اسـرار مـا را پـاس دار هــركمـالى راكــه آن اوســت ديــد جملے رادر حےشر تے دل شادکےن بلكـــه جملــه ازكمـال حرمتــت

حرور و رضوان با طبقهای نشار آســـمانها جملـــه در بگـــشادهانـــد یك زمان در سوی آن حضرت خرام بر براق شاه برگشت او سوار در زمانی از مکان بگذشته برود هرچــه یــیش آمــد ورا از کاینـات ت ا بنزد آدم پسیر آمد او گف ت ای آدم دل و جان در پناه بعد از آن مر نوح را تصدیق گفت موسی عمران ز شوق استاده بود گفت امشب مر مرا از حق بخواه دید ایروب ستم کش را بزار گفــــــت ای درد مـــــراگــــــشته دوا بعد از آن ديدش سليمان خدوو گفت ای سالار جمله انبیا بعـــد از آن در یــیش ابــراهیم شــد گفت ای فرزند امشب مرتراست بعد از آن در نزد عیسی در رسید گفت زنهار ای رسول بحر و بر امسب این مسکین زحت درخواست کن گــر بهــر چيــزى فــرود آيــي بــراه چ ون صفات راه را بگذاشت او پرتو نور تجلّی شد پدید تا نظر بر احمد رهبر فكند ثـــم وجــه اللّــه ناكــه شــد عيـان در میان آن فنا دید او بقا در میان آن فنا صدگونه راز در میان آن فنا صدگونه نرور گفت با او سی هزار و شصت هزار سے هزار اسرارگفتا این مگوی بر علی کن سے دیگر آشکار يـس محمــد چــون وصـال دوسـت ديــد گفتت يا رب امّتم آزادكنن گفت بخشیدم تمام امتت

هـر دوعـالم در درون خـویش دیـد در جهان عشق مستغرق شده در میان آورد از بهار نظام باز حیدر شد بچاه اندر نهفت آن همـه تمكـين و بـا اعـزازگفـت همچنان کر پسس بدید از پیش دید دوستدار خاندان از جان شدند ياى تا سر عين تحقيق آمدست دائماً در زهد و شوق و ورع بسود از دو دخــــترکـــار ســـاز مـــصطفى ســر آن دریافــت تـا قربـان ببـود بر يقين او پيشوای اولياست زان بـــرآوردی پـــد بیــضا ز جیــب در شبانروزی یکی ساعت نخفت بود او سر حقیقت بے مجاز گرنه او بودی نبودی بحر و بر ج\_وهر عطاركي دريافتي كار ما بودى همه بي حاصلي يك زمان بى خويىشتن حىق را ببين همچو او در ملك يك صفدر نبود کے شدی مر دین احمد آشکار نــه چــو تــو پــيرو بتقليــد آمدنــد تا باول بود آخرشان درست ياك باشد تا ابد ديوانسان دوســــت دارد مــــر وفــــاداران او كـــــشته زهـــــر و شــــهيدكــــربلا عـــرش اعظـــم را مريـــشان گوشـــوار این یکی در خاك و خون افتاده زار درگذشــــــتند از مکــــان و از مکــــين 

چـون محمـد بـاز جـاي خـود رسـيد محــوگــشته فـاني مطلــق شــده س\_\_\_ ه\_\_زار اس\_\_رار از س\_\_رّکـــلام سے هزار اسرار با حیدر بگفت با ابوبکر و عمر و هم رازگفت خویش راکل دید وکل را خویش دید ياوران مصطفى يكسان بدند گ\_\_\_ر ابوبكرس\_ت صديق آمدس\_ت گــر عمــر يــك درّه دارشــرع بــود بود صاحب شرع عثمان از حيا يك زمان بي خواندن قرآن نبود صاحب زوج بترولي مرتضاست در دل او بـــود مكنونـات غيـب راز خود با هیچکس هرگز نگفت مـــوج مـــــىزد در دلـــش دريـــاى راز گے نے او بودی نبودی ماہ و خور گرنـــه او بـــوي كجــا دريـافتي گــر نــه او بــودى نبـودى و اصـلى گفته است او لوکشف را ازیقین در جــوانمردی چـو او دیگـر نبـود گرنسه او بسودی دریسن ره پایسدار چـون صحابه غـرق توحيـد آمدنـد جان خود ایشارکردند از نخست صد هزاران آفرین بر جانشان سالك آن باشدكسه در ياران او نور چشم مصطفی و مرتضی ميوه باغ نبوت برقرار آن یکے در زهرکرده جان نشار جان خود ایشارکردند از یقین یا رب این سر را تو میدانی و بس

#### در ذات و صفات

جملگی یک گیشته در زیر و زبر مانده سرگردان دریای صفات ذات چـه بـود جزو وکـل بـا یکـدگر روح چـه بـود پرتـوی ازنـور ذات

قط رهٔ نامانده و قلرزم شدن در نهان سر هویدا یافتن رازها برگوش دل بشنیدنست بر هواي كام جان بشتافتن تا رهایی پابد او از آب وگلل سر جانان کرده برکل آشکار ازرم\_وز ع\_شق گردان در صفات در فنای او فتان خیان شده خــویش رادر جـاهلی بگذاشــتن جهدکن تا تااندرین ره نیستی ج\_ور از دس\_ت خسيسان بردنست در جنون عشق كردن سادگي صدكتاب هجر بر خود خواندنست از وصال دل بسسر افتادنسست از قلوب كالبيد سر تافتن هـــر دم ازنـــوعی دگـــر یـــرداختن گــر تــوانی معنــی آن رانــدن اســت در فــــضای بیخـــودی گردیدنـــست درنا سفته بدانش سفتن است پای تا سر درکدورت دیدنست اوفتاده محوكرده جسم و جان بعـــد از آن نـــور معـاني يـافتن جملگے یے گے شته و پسس پیش نے یافته سر معانی هر زمان تامگریسدا شود رازکهن هـست خـود نـه نيـك و نـه بـد ديدنـست

عين چه بود در تجلّي گم شدن عــشق چــه بـود ذات اشــيا يـافتن نــور چــه بــود راز جانـان دیدنــست چيست ظلمت اندُه جان يافتن عقل چه بود چشم دل برتافتن شوق چه بود آگهی دادن بدل آسمان چه بود نظیر پرده دار شمس چه بود پرتوی از نور ذات ماه چه بود سالکی حیران شده نارچه بود که بر در سرداشتن باد چه بود نیستی در نیستی آب چــه بودتـازه رویــی کــردن اســت خاك چە بوددايماً افتادگى کــوه چــه بــود انــدرین ره ماندنــست بحر چه بود در مکنون دادنست عرش چه بود قلب قلبی پافتن ف\_رش چ\_ه بود کارگاهی ساختن لـوح چـه بـود راز اشـيا خوانـدن اسـت عـشق چـه بـود جملگـي حـق ديدنـست عقل چه بود پر فضولی گفتن است خوف چه بود نقش صورت دیدنست امن چه بود در حضور لامکان شــوق چــه بــود روی جانــان پــافتن ذوق چــه بــوددر وصال خــویش نــه روح چـه بـود پـاي تاسـرگـشته كـل حال چه بود بازگشتن در مکان قال چه بود گفتن ازدردی سخن ذات چـه بـود ایـن همـه خـود دیدنـست

#### برآمدن بر منبر وحدت از راه دل

یک زمان ای روح روحانی قدس خیمه دل ماورای دیسر زن این بت و رهبان طبعی خوارکن بشکن این بتهای نقشش آزری

پای بیرون نه ازین دیر سدس بسود با نابود کیل سیر زن بعد از آن تو ترك پنج و چاركن چند باشى در مقام كافرى

هرچـــه پـــيش آيـــد درو وانيـــستي راز جانان مے شنو تو بے سے تا ترا آبی دهد ای خشك لب صورت مایی بکن یکسس خراب راز مع شوق از میان دریافتی شـش جهـت يـك سـوى را ميـدان نمـود گاه اندر ذات وگه در کاینات تــا زنــی برکاینـات دل علــم عكس بر هرگوشه ذرات خاست این عدد پیدا نیود اندر احد گـشته یکـسر لیـك هـر یـك بـرده اسـم تــــيرگـــشته بــــر دوم صـــاحب مقـــام بر چهارم شمس گشته تاج ور از برای جان تو در خسم وکین پای تا سر در تحیرگشته گم تاكند او مشكلات چرخ حل این همه آنجای با دید آمده روز و شب در کینه و مهر تواند در طلب حیران درین ره میهروند صورت مایی تراگیم کرده راه چون کے در بند و زندان مانده تادل ریشت بیابد مرهمی وین همه گردان شده در سیر تو هـــر زمــان بـــر صــورتى دارى نظــر تـــو مگـــر مـــزدور نقـــش آزری بـــت پرســـتى مـــر تـــرا لابـــد بــود ت\_\_\_ الأفل\_ين رو ز ابراهیم یک دم بر متاب ورنه افتی در نجاست زار و خروار آنگه ت ابلیس باشد رهنمون مانده سرگردان طبع خویدشتن اخ تران گردان گرداب بلاست درگمان و در خیال و در یقین تا زمانی پسی بسرد در صنع راز این مهار اشتران بگسل ز هم كعبه مقصود دلكسن نيسستى در درون کعبـــه خـــود را محـــوکـــن شرب جان را از بحار دل طلب از حیات طیبه جانی بیاب چـــون وصــال كعبـــه دل يــافتي كعبه همچون ذات كل يكسان نمود ذات مخفیی دان یقین اندر صفات صورت و معنی یکی گردان بهم این صفات از عکس نور ذات خاست آن یکی بد این دو شد اسم عدد يرده دار نورها بد هفت قسم پــــرده اول قمــــر دارد مقــــام بر سیم زهره شده از هر صور پنجمین مریخ را باشد ببین م شتری جام ه کب ود اندر ششم در سلوك هفتمين دايم زحل هـــریکـــی درگـــردش از بهـــر توانـــد هـر زمـان در منـزلی دیگـر شـوند با تو اند و بي تواند آنجايگاه در تــك ايــن ديــر حــيران مانــدهٔ از وجــود خــویش فـانی شــو دمــی بـــت پرســـتی میکنــــی در دیـــر تـــو بـــت پرســـتى ميكنــــى اى بــــى خـــبر بــــت پرســـتى مىكنــــى وكـــافرى هرچــه داری در نظــر بــت آن بــود برشكن بتها چو ابراهيم دين ملكـــت نمــرود را گــردان خــراب بـــر مـــشو ســـوى فلـــك نمـــرود وار در نجاســـت اوفتـــي تـــو ســـرنگون ای گرفتار بلای جان و تنن این فلیك سرگشته تر از آسیاست جامـــه مــاتم بپوشـــيده ازيــن سالها گردیده در شیب و فراز

هم حکیمان جهان حیران شدند
همرکسی کرده کتابی در نجوم
برتر از جا ماسب کی خواهی شدن
عاقبت عقرب مرورا نسیش زد
این همه نقشی بود چون بنگری
در دم آخر بدانی کاین چه بود
پسس همانجا باش و آنجا گم مشو
تو نمی دانی که بهر چیستی
این همه بهر تو پیدا کردهاند
صورت تو زاده ایسشان شدست
در پسس این پردهها بازی مکن
پسردهها را بردران پرده مدر

همچوو او در فکر سرگردان شدند یادگاری ساخته به رعلوم همچوا و در حکم کی خواهی بدن همچوا و در حکم کی خواهی بدن او بدید از پسس و لیک از پیش زد جهدکن تایک زمان زین بگذری این نمودارت ازینجا مانده بود از ره نفسس و طبیع ت دور شول ان برده از بستی دان ره از بسرای کیستی دایماً حیران پسس این پرده اند جان تو در پردهها پنهان شدست در هوای خویش طنازی مکن برده در برده در برده در برده باز برده باز

#### حکایت استاد ترك و پرده بازی او

یرده بازی بود استادی بزرگ مشل خود در فن نقّاشي نداشت صورت الوان عجايب ساختي هــر صـوركـان سـاختى در روزگـار جمله صورت نقش رنگارنگ داشت هفت پرده ساختی از بهرکار هفت پرده در صفت پک پرده بود بود نطعي مرورا خوب و لطيف هفت مرزدور از پسس آن پرده برود آن چنان بر نقش خود عاشق بد او روی بستی چون که بسیرون آمدی لیے ک میزدوران دگے ر درکے ار او آن چنان کاستاد صنعت مے نمود هــر دم از نــوعي دگــر خــود سـاختي در بـــسيط عـــالمش همتــا نبــود خلــــق مــــــــ گفتنـــــد مـــــرد و زن ازو غافلان گفتندكاين استاد نيست اين صورها صورت استاداوست هـــر زمــان رنــگ دگــر مـــيآورد

چابکی دانا ولی از اصل ترك هـركجـا مــىرفــت آنجـاكـار داشــت دايماً با خويش بازي باختي خرد کردی دیگر آوردی بکرار هـ ريك از رنگــ دگــ ر بــ يرون نگاشــت جمله رنگارنگ پر نقش و نگار گل فسشان آنجایگه زرکرده بود آن همـه صـورت در آنجـا بـد خفيـف سالها با جمله شان خوكرده بود بركمال كار خود صادق بداو هـــر زمــان نقــشي دگرگــون آمــدي م\_\_\_\_ رفت\_ار او كار مزدوران در آنجا مي فزود هـــر پــك از لـــونى دگـــر پرداختـــى در میان دهر سر غوغا بیود م\_\_\_ىنمو دند ايرن عجايبها بدو كس نديدست اين وكس را ياد نيست از برون پرده این صورت نکوست اوســــتاد از هــــر صـــفت مــــــيآورد

كاين همه نقش عجايب مينمود ي\_\_ردهه\_\_ا از يكدگرشان برگسست كــرد مــزدوران بهــر جانــب بــسى دیگر آن صورت بهر جایی نکرد دیگ رش هرگ نیام د یاد آن تا نباشی صورت و پرده بهم خویـــشتن را بـــیش ازیـــن منمــای تــو چند رانم بیش ازین باتو سخن هـم تـويي صـورت گـر و هـم پـرده بـاز مے پزند اینها چو توسودای تو با تو چندینی چرا خواهندگشت بگذر از ایشان که با تو نسپرند در پسی این صورت حسمی مرو اين خيال جسم و صورت را بهل پیـــشتر از وی تـــو بـــستان داد خــویش سالها گردیده در شیب و فراز بازمانـــده در چنــين جــای گزنـــد اندرین میدان خاکی از چه کرد در چنین شیب از فیراز افتادهٔ از برای چه در اینجا آورید بلعجب چـه طرفه معجـون ساختند مے پےزی ہے لحظے دیگرگون ہے وس باد خدمت کار جانت از چه خاست روز و شب غافل شده از جان پاك ازکـــدامین ره بــدان درگــه روی روز اول عـــين محبوبـــتكــه بـــود هـر زمان كردن قران از بهركيست تخم تو افلاك از بهر چه كشت بے وف از خویش مے جویی وف كزكجا پيدا نمودت جسم و جان كـــز وجـــود خـــود نمــــىيـــابى اثـــر بر وجودت چون نوشته ماجرا گـــشتگـــردان در ميــان شـــهر تـــو بر فلک بهر تو نقشی مینمود تا چه کاری کردهاند این طبع را

م\_\_\_ىندان\_ستندك\_ان اس\_تاد ب\_ود عاقىت استاد صورتها شكست تاکه راز او نداند هرکسی تـــرك آن صــورتگری یكـــسر بكـــرد فرد بنشست از همه خلق جهان یك زمان در خویشتن بنگر تو هم اینن رموز از سر دل بگشای تو ترك اين صورت گرى و نقش كن تــاتوئي از صــورت خــود در نيـاز هــست مــزدور تــو هفــت اعــضاي تــو عاقبت از تو جدا خواهندگشت پی شتر زان کاین حریف ان بگذرند يك دميى در لامكان عشق شو یك زمان این پردهها را برگسل كــز تــو بــستاند بــآخر داد خــویش تو چه دانی تا کجایی مانده باز چــرخ كــرده صــورت تــو بنــد بنــد تو چه داني تا ترا صورت که کرد تو چه دانی کزکه باز افتادهٔ تو چه دانی تاتراکه پرورید تو چـه دانــي تــا تــرا چــون سـاختند در میان آتشش و باد نفسس تو چه دانی کاتش تو از کجاست تو چه دانی تا چه مییابی ز خاك تــو چــه دانـــی تــاکــدامین ره روی تو چه دانی تاکه معشوقت که بود تو چه دانی کاین فلکها بهر چیست تو چه دانی تا قلم چه سرنوشت تو چه داني تا چه خواهد بد ترا تو چه دانی کارگاه جسم و جان تو چه دانی فهم غیب ای بی خبر تــو چــه دانـــی تـا ده و دو بــرج را تو چه دانی کافتاب از بهر نو تو چه دانی تا قمر آنجاکه بود تــو چــه دانـــی کوکبـان ســبع را

يخطف برق ازكجا گوشت شنود گفت انزلنا من الماء از كجاست منزل سالك در آنجا بد نخست نقــش ابلــيس انــدران ييـدا نمـود آنگے از بھر چے آورد و شکے ست چند سرگردان این سودا بدن لیک مخفی بود از آن مخفی نهاد گر بیابی تو بدانی کان کجاست درّ دانـــش از معــانی ســفتهانـــد اولــــــين و آخــــرين را در پــــــــــــي تاكجا خواهد بدن نقدگهر بـــر بـــروت خويـــشتن چنـــدين مخنـــد در میان چرخ سرگردان که کرد چـون تـرا بنمـود رخ پنهان نمـود سنگ ریزه قدر دارد یا عقیق روشنن از این دم تمام عالمست تا چـه غوّاصــي نمــود از بهــر اســم از بـــرای چـــه دریـــن آتـــش فتـــاد جــسم خــود در راه كرمـان كــرده ضــيف داد بر باد و بشد تا اوج فلك كـــرد فرعـــون طبيعـــي غرقـــه زار جان خود در راه اوکرده فدی برتـــر از روحـــست و نـــور روشنــست اولـــــين و آخــــرين او بــــود و بــــود مظهر اعيان و اشيا آمدست ایـــن ســخنها را ره باطـــل منـــه س\_\_\_\_ انم از ورای دیگرس\_ت بود پنهان منش پیدا یافتم تا ابدگردی ازین درگه نیافت پای تا سر غرقه انسوار بسود راز حــق درجـان پـاك خــود نهفــت او نگفت اسرار خود با هر خسی عاشـــق و بـــی خــود دویــدم ســوی او كـــز دو عـــالم برتـــر آمـــد جــاى او انبيا را قبله گاه جان بدست

توچه دانی رعد و برق آنجاکه بود تو چه دانی تاکه باران از چه خاست تو چه دانی تا نباتات از چه رست تو چه دانی تاکه حیوان خود چه بود تو چه دانی تاکه صورت نقش بست تو چه دانی تاکجا خواهی شدن تو چه دانی تا تراکه گنج داد تـو چـه دانــي كـان درگــنج ازكجاســت هـركـسى وصفى ازيـن در گفتـهانـد تو چه دانی تاکه تو خود آن کسی تــو چــه دانـــی ای گرفتــار صــور توچه دانی ای غرورت کرده بند تو چه دانی تاترا حیران که کرد تو چه دانی تا تراکه رخ نمود تو چه دانی تا درین بحر عمیق تو چه دانی تاکه آدم این دمست تو چه دانی نوح در دریای جسم تــو چــه دانــی تـاکـه ابــراهیم راد تو چه دانی تاکه ایوب ضعیف تو چه دانی تا سلیمان تخت و ملك تو چه دانی تاکه موسی دربحار توچه دانی تاکه جرجیس نبی تو چه دانی تاکه عیسی در تنست تــو چــه دانــی تـا محمــد در وجــود این تمامت درکه پیدا آمدست دين خرود را در ره باطیل منه كاين رموز من زجايي ديگرست آنچــه مــن زيـن راه تنهـا يـافتم هرکـــه در راه محمــد ره نیافــت راه پیغم بر هم ه اسرار بود آنچــه اســرار نهانی بُـد نگفــت س\_ر اسرارش کجا داندکسسی يك شبى در خواب ديدم روى او خاك پاى او شدم در پاى او خاك پايش قبلة روح آمدست

آنک در معنی بعیالم عالمیست دست مین بگرفت آن شیاه جهان دست مین بگرفت آن شیاه جهان گفت ای عطّیار پیر اسیرار مین آنچه حق بیر جان و جسمت داده است ماعیان کیردیم ایسن گینج تیرا هیرگهرکز بحیر جان افیشاندهٔ هیپ شیاعر زیسن معیانی در نیافیت بیر دل تیو جمله آسیان کیردهاییم در ازل ایسن خرقهات پوشیدهاییم هرچه می خواهی طلب کین تیا تیرا ایسن بگفت و روی خود پنهان نمود ایسن همیه مین از محمد ییافتم ایسن همیه مین از محمد ییافتم

ز آفسرینش، آفسرینش عالمسست در دهسان مسن فکند آب دهسان لایقسی در دیسدن انسوار مسن گسنج پنهسان بسر دلت بنهساده است دست مسزدی دادم ایسن رنسج تسرا رمزهسای سسر جانسان رانسدهٔ سسر اسسرار نهسانی در نیافست گرچه پیدا بسود پنهسان کسردهایسم پسس شسراب صسرف کسل نوشیدهایسم روی بنمسائیم بسی ارض و سسسما بعسد از آن روی دلسم بسا جسان نمسود زانکسه سسوی قسرب او بسشافتم

#### در علو مرتبه انسان

ای نموده جسم و جان از کاینات ای همه اسرار جانان کرده فاش آنچـه بخــشیدم تــرا آن قــسم کــن آنچـه هرگـز آدمـی نـشنیده اسـت در رم\_\_\_وز س\_\_\_ر سيحاني بخ\_\_وان يك زمان بر منبر وحدت برآى حافظ ان عشق را آور بجوش از زبور عشق سر آغازكن همچـــو داود آيـــت عـــشّاق خـــوان از بحار عشق جوهر باركن ب\_\_\_ر س\_\_ر ع\_\_شّاق جوهره\_\_ا ببار هـر زمـان وصفى دگـر آغـازكـن این همه ذرّات پیدا و نهان این همه اشهار معنی بربرست پرزنــان ســيمرغ وار ازكــوه قـاف از پــس قـاف وجــودت رخ نمـای تو ازین صورت نه بینی جزکه هیچ گـــر دریـــن صــورت بمــانی زار تــو كارها در صورت و معنى فتاد

بیش ازین در صورت حسی مباش هم نموداری بکن فاش این سخن نه کسی دانسته و نه دیده است سے ایے تفسیر رہّانی بدان زنگ شرك از صورت حس بر زداى پر و بال مرغ معنی بازکنن س\_ر آن با مـــنهب عـــشاق ران ایسن زمسان دل را بهمست یسارکسن چـون درآمـد شاخ معنیّـت ببار هـر نفـس سازی دگـر برسازکـن از وجـــود خويـــشتن گـــردان عيـــان جایــشان بــر خــاك و بـاد و آذرســت تــا بگويـد راز پنهـاني عــشق كــوه بـــر منقـــار معنـــى بـــر شـــكاف ایسن معمّ ا را بمعن یی برگ شای عاقبے افتے میان پیچ پے در میان خاك افتى خوار تو عقل را با عشق ازان دعوی فتاد

هـر دو عـالم در دلـم یکتـا نمـود هـر زمـاني سـخت تـر شـد مـشكلم تا مگر ما را نماید دست برد راه مــن جــوی و مــراد مــن گــزین چیست پیدا نزد من راه این چنین گرنـــه از دور زمانــه بگـــذری نه ترا دنیی و نه عقبی بود هـركـه او با عقل باشد ذوفنون ليك يك مىگىشت در دو ناپديد هیچکس بر روی آتش خوش نخفت ور بکشت این هست کاری بس درشت روی خـود بنمـود بـے مکـر و حيـل عقل سودایی شد اندر عین ذل در زمان از پیش تن شد ناپدید همچو بادی بود بی رأی و اصول عــشق را آغـاز هـست انجام نيـست عـشق هـر چيـزى كنـد صاحب مقـام عــشق شــورش بــر همــه عــالم نهـاد عــشق خــاکي و خــرد بـاد اي پــسر ع شق معشوقي ست اندر عين ذل عــشق مـــيخواهــدكــه باشــد پــاي دار بود هم مطلوب و طالب گسته بود ع شق او را كرد از جان نايديد از خـود و هـر دو جهان يكـسر بـبر ع شق هرگ ز غ یر جانان ننگ رد عقل يوسف را درون چه فكند برتــــر از ادراك و عقــــل و معرفـــت حادث عشقست این هر دو جهان جـــوهر عشقـــست رحمــان رحـــيم بعد از آن این زرق و دلیق و دام ساز جــسم خــود از عــشق او بــرداركــن تا شود عين عيان عين يقين از دوعالم كن تو جان و دل فراغ هـــم ز پیــدائی خــود پنهـان شــوی گفت با او لیك بى اوگفت باز نكتـــهٔ ســـر عجـــب ييـــدا نمــود عقل سودا كرد بى حد بر دلم هـــــر زمـــانم از ره دیگــــر بــــبرد گفت این نقش خیالست این مبین گفتمش گرراست میگوئی یقین گفت سرگردان مشو تا بنگری نے ترا صورت نے آن معنی بود هركــه او از عقــل بگذشــت از جنــون هـــيچ عاقـــل مـــرد دو رنگــــي نديــــد ه\_يچكس او ترك جان و تن نگفت هیچکس دیدی که او خود را بکشت ناگهان عشق ازكمين كاه ازل هـر دو عـالم را بهـم بـر زد بكـل عقل چون عشق از برابرگاه دید وهمم، ازگفتار عقل بوالفضول ع شق سيمرغ ست كورا دام نيست ع شق مغ زكاينات آمد مدام عــــشق آدم يافــــت از جنّـــت فتــــاد عــشق آتــش بــود و عقــل آب ای پــسر عــشق پنهان بـود پيداكـردكــل عقل مے خواہد جہان را پایدار عــشق بــر منــصور غالــب گــشته بــود ع شق او را بر سر دارش کسشید عــشق لــوح و عــرش وكرســي بــسترد عقل ابلیس لعین از ره فکند جوهر عشقست بی ذات و صفت ج وهر عشق ست ييدا ونهان ج وهر عشق ست دریای عظ یم ای دل از خون میکن از تن جام ساز جان خود در راه عشق ایشارکن بگذر از پنج و چهار و شش مبین هفت اختر را برون کن ازدماغ چون نه جان ماند ونه دل جانان شوی در میان آن فنا صدگونه راز

در جهان عشق مستغرق شوی نيست آنجا جاي مائي و تويي جمله یك چیزست كلّے دراحد اول وآخر تر و باشر جاودان جــزو وكــل را بـاطن و ظـاهر تــويي جملـــه یــــك گـــردد نیایــــد در زوال نــه از آن جهــل مطبّـــق آمدســـت گ\_ر ببیند هم مکان را در مکین آن زمان در اندرونش بنگری چـون رود خورشـيد خـوابي باشـد آن صد هزاران آیند داری بیای آن همـــه از پرتــو لمعـــي بــود هردرختـــــــــــى را از آن تــــــــابى بـــــــود هـــر درختـــي ميــوهٔ پيــدا نمــود هر یکی اسمی نموده گشته دور میرهای رنگ رنگ آورده است آن بقيم ت عالمي يكتا شود جمله حيران كشته بر صنع اله در صفت فرق فراوان باشدت آن همــه یکـــی بــود نبــود دویـــی جمله فانی میشود اندر احد كيى بيابد سرّ اين هر بيخببر ك\_\_\_ شدى پيدا ولاد و اقربا گـــشته ردّ و آدم آنجـــا شـــد قبـــول ياى تا سر غرق عين حسرتست كـو سر ازكونين و عالم تافتـست کــــین چــــه بـــــازی بــــود پرگفتگــــو آدم از روی حقیق ت در غبار ظلم ــــت انـــدر نـــور شــد نايـافتن بعد از آن خرود رادر آن پاکی بدید اینت خاك باطل و من بر حقم ب\_ركنارس\_ت از صفاى صوفيان بـــودهام انـــدر ســلوك راه تــو من ازین اندیشه دل پرخون کنم ســـجدهٔ تـــوكـــردهام زيـــر و زبـــر

محوگردی فانی مطلق شوی كــل يكـــي گــردد نمانـــد ايـــن دويـــي جمله یك ذاتست اما بى عدد چـون نمانــد صـورتت را جـسم و جـان چـون تـو باشـي اول وآخـر تـويي از صفات و از مكان باشد خيال اين سخنها زان محقّق آمدست ازمعانی موحّد باشد ایسن گـــر هـــزاران كـاس بــر آب آورى هـــریکـــی را آفتـابی باشــد آن گــر یکـــی شـــمع آوری تاریـــك جــای روی هــــر آیینــــهٔ شـــمعی بــــود در سوی باغی اگر آبی رود آب روی خود به رکسس وا نمود آن همــه پــك آب بــود از روى طــور آب خـود را صانع اشـياكـرده اسـت هـر سـحركان ميـوهٔ ييـدا شـود کوکبان سرگ شته و خورشید و ماه این همه معنی چو در جان باشدت گـــر هـــزاران قـــرن گنــدم بــدروی چون همه یك گندست آن از عدد ذات گنددم برود آدم بر صور گـــر نگفتــــى مـــرو را لاتقربـــا اندرین سر بود شیطان قضول گندم آدم بند راه صورتست س\_رٌ گندم مصطفی دریافتست آدم مــــسكين كجـــا دانـــست كـــو بود ابلیس لعین از نور ونار نـــور در ظلمـــت تــواني يــافتن چــون عزازيــل آدم خـاكي بديــد گفست یا رب مسن ز نسور مطلقهم هــركــه او خــود را ببينــد در ميـان من که چندین سال بر درگاه تو من بجز تو سجده کس را چون کنم به ترم از خاك من صدباره تر

نــور تحقــيقم عيـان انــدر عيـان جمله اندرحکم و فرمان منست تا قبولم در میان عز و ناز این سخن با من بگویا رب چرا گـــر قبــولم ور بخــواهي كــرد رد چند سازی این زمان تلبیس را از هـــزاران همچــو تــو فاضلترســت از تـو تـا او قرنها ما بـين شـد او قبولی دارد و توسرکسی زانکے جای سرکے شان آتے ش بود هـست بـر درگـاه مـا او بـس شـريف لـــون لــون از وي بـــون آورم س\_\_\_رّ اس\_\_رار هوي\_\_\_دا و يق\_ين گرچــه آتــش ذات او بــر تـر بـود بعد از آن صد دانهٔ دیگردرو جمله را یکسر بسوزد نیک و بد جملے فررّات او مطلے وب ماسے كارخودكردى عزازيلا تباه ســجده پــيش آدم آريــد ايــن زمــان چند خرواهی کرد در آدم نگاه بعد از آن اسرارکل در وی ببین پادشاه آشکارا و نهان من دویے هرگز نبینم جزکه فرد دایم اً فرمان ذات بردهام اين سخن فرمان نخواهم برد من كور چشمى و ترا اين سير نيست سـر او بـر مـن همـه بـر حـق شدسـت گرچـه سـرگردان شـدی در کـار مـا عالم الاسرار در خسشك و تريم گــــر ز مـــا اميـــدوار رحمتـــي تــا مکافاتــت کــنم در روزگــار آنچـه مــىخـواهى مـرا دهكـان سزاسـت ط\_وق لعن\_ت ك\_ردم اندر گردن\_ت تا بمانی تا قیامت متّهم علو و سفلم در بهشت جاودان جنّ ت و حرور و قصور، آن منست سالها گردیدهام شیب و فیراز مـــن كجــا و آدم خــاكى كجــا جــز تــوكــس را ســجده نكــنم تــا ابــد حـــق تعــالى گفــت مــرابليس را او بصد چیز از تو پیشم بهتر است س\_ر خاكش آينـــه كـــونين شــــد آدم از خاکــــــــــــ و تـــــــــو از آتــــــــشي خاك صد باره به از آتش بود من نظر دارم درین خاك ضعیف انبيا زين خاك پيدا آورم آنچـه مـن دانـم در ایـن خـاك ای لعـین قرب خاك از آتش افزونتر بود دانـــهٔ بـــر خــاك بــسيار و بــرو هرچـه آتـش را سـاری گـم کنـد آدم خاکی کنون محبوب ماست چــون نيامــد در نظــر ايــن خــاك راه يــس نــدا آمـدکـه ای کروّبیان جمله بنهادند سر را بر زمین حــق تعـالي گفــت اي جاسـوس راه س\_جده ك\_ن در پ\_يش آدم اى لع\_ين گفت ابلیس ای خداوند جهان جـز تـو مـن كـس را نخـواهم سـجده كـرد سالها من سجدهٔ توکردهام سے جدہ غیر تو نخواهم کرد من حــق تعـالى گفــت آدم غــير نيــست جـــسم آدم هـــم ز مــا مــشتق شدســت تــوكجـا دريـابي ايــن اســرار مـا ليك بر اسرار، ما داناتريم س\_جدهٔ ک\_ن ت\_ا نگردی لعنت\_ی ســجده كــن يــا لعنـــتم كــن اختيــار گفت یا رب هر چه خواهی کن تراست حــق تعـالى گفــت مهلــت بــر منــت نام توكذاب خواهم زد رقم

بعد از ایس ابلسیس بود اندرکمین گفت سر ایس همین دم کشف شد لعنصت تصو به ترم از رحمت ست هرچه خواهی کن خطاب از من مگیر لعنصت آن تصو لعنصت آن تصو دلام بیه وش گشت از خطاب تو دلام بیه وش گشت ای گریسزان گشته از محبوب خود گر طلب کاری تو چون ابلسس باش گسر تو مسرد راه بینی، تن بنسه هسرکه او خواری حق کرد اختیار چند خواهی کرد ایس تابس تو

سربدید و شد ورا عین الیقین زیسن همه مقصودم ایسن امید بد ایسن همه رحمت چه جای لعنتست زانکه هستم از خطابیت ناگزیر بنده آن تست و قسمت آن تسو تا ابد از شوق ایسن مدهوش گشت پیش او یکسانست چه نیك و چه بد دایماً بی مکر و بی تلبیس باش هر زمان بی صد قفا گردن بنه از میسان جملسه آمسد اختیسار خود نیندیشی هم از ابلیس تو

# حكايت آدم عليه السلام

جــزو وكــل بــا يكــدگر جمــع آمدنـــد ازیقین نرور تجلّے چرون بتافیت شــد نفخــت فيــه مــن روحـــي، نثـــار چــل صــباح آن جهــانی بــرگذشــت جـزو وكـل شـد چـون فـرو شـد جـان بجـسم جــسم آدم صــورت جـان گــشت كــل عــشق و عقــل و فهــم و ادراك و يقــين آدم آنگ پ از کرد دید آنگه جنّد و حدور و قصور آسمان دید وزمین و چرخ و ماه بود تا بابود كلّى سىركرد دیــــد خــــود را روشــــن و آراســـته عط سه آمد ورا، سوی دماغ در تماشای بهاشت او باز ماند گفت ای روشن بتو بود وجود ســـجده کـــرد وگفـــت ای دانـــای راز این چه اسرارست و من خود کیستم از کــــدامین ره بـــدینجا آمــدم خالق ا بیچ ارهٔ را ه ـــم تــرا عـــشق آمــد پــرده از رخ برگرفــت در خطاب آمدکه دریاب آدمی

پای تا سر دیدهٔ شمع آمدند خاك مرده روح روحاني بيافت سر جانان گشت بر خاك آشكار تا وجود آدم ازگل زنده گست كـس نـسازد زيـن عجائـب تـر طلـسم حــزن و شــوق و ذوق ازو شــدكفــر و ديــن روی جانان دید و آنگه نازکرد گـــشت از نـــور تجلّـــی پـــر زنــور كـــرد در اشـــيا يكايـــك او نگـــاه آنگهی آهنگ کسنج دیسرکسرد جمله از نـــور تجلّــي خاســـته گفـــــت او الحمدللّــــه از فــــراغ حــق تعـالى از ميان جـان بخوانــد این بگفت و اوفتاد اندر سجود كار اين بيچاره بركلّى بساز اندرين جاگاه بهر چيستم عاجز و بے دست و بے یا آمدہ همچـو مـوري لنـگ در راهـم تـرا آدم بیچـــاره را در بـــرگرفـــت تا ابد چشم و چراغ عالمي

اصل کرّمنا بنے آدم تویی س\_جده کردندت ملایک سر بسسر جسم و جان و جزوكل يكسر تراست پای تا سر عین بینش آمدی تا ابد از جسم و جان فارغ شدى خویش را بسشناس صد چندان تویی آنگ\_ه او را س\_لموا ت\_سلیم داد حسى و قيوم و رحسيم و ذوالجسلال غرقــه گـــشته در ميـان نــار و نــور تو بگو تاتو بکه پیدا شدی مےندانی تا چه میگوئی سخن هم بگویم با توکاین هم حقّ تست گـــشته پیــــدا صـــنعهای مــــن بتـــو از همه نسل تو ما را او بس است طاهر و محمود و احمد آمدست گے نے او بودی نبودی این صفات گرنــه او بــودی نبـودی بحــر و بــر گرنه او بودی نبودی جسم و جان كسى بدى هرگز نشان جسم تو گرنه او بودی نبودی اولیا عرش وكرسي با مكان و با مكين نور او خاك وجود تو سرشت خوب و زشت و آشکارا و نهان کے شدی پیدا در این جا راہ تو ياك دامن تر ازو موجود نيست يك زمان از شوق، جان بيهوش كرد تا شوم من گرد خاك كوي او كان نهادم من ترا اندر جبين تا ببینی آنچه مقصود تراست آنچـه او از حـق تعـالي خواسـت كـرد بعد از آن، آن نور عالم زد علم كرد روشن هم زمين و هم سما آدم از آن نـــور مانــده در شــگفت بعد از آن بر هم نهاد وبازكرد روی آدم همچ و آئین ه نمود

از دم حـــــق آمــــدی آدم تـــویی خـــویش را بـــشناس در زیـــر و زبــر در زميين و آسمان ليشكر تراست قبله گاه آفرینش آمدی باز چون در راه حق بالغ شدی آنچـه ديـدي و آنچـه بينـي آن تـويي اولـــش اســـما همـــه تعلـــيم داد گف ت آدم ای کریم لایرال ای دل آدم بت\_\_\_وگ\_\_\_شته س\_\_\_رور من بتو پیدا شدم پیدا بُدی حــق تعـالي گفــت گــستاخي مكــن راز ما هم ما بدانیم از نخست تو بمن پیدا شدی و من بتو ليك مقصود من از تو يك كس است نام او سلطان محمد آمدست گرنـــه او بـــودی نبــودی کاینــات گرنــه او بــودي نبـودي مـاه و خــور گرنــه او بــودی نبـودی آسـمان گرنــه او بــودی نبـودی اســم تــو گرنه او برودی نبرودی انبیا گرنــه او بــودی نبـودی ایــن زمــین گرنه او بودی نبودی این بهشت گرنه او بودی نبودی این جهان گرنــه او بــودي شـفاعت خــواه تــو آف\_رینش را ج\_ز او مقصود نیست وصف پيغمبر چو آدم گوش كرد گفت میخواهم که بینم روی او حـــق تعـــالى گفـــت نـــور او ببـــين لیک بنگر این زمان از دست راست چون نظر آدم بدست راست کرد ديد آدم عرش با لوح و قلم شعلة زد نرور پاك مصطفى نــور عـالي هــر دو عـالم در گرفــت چ شم آدم شورش ی آغاز کرد نـــاخن آدم از آن روشـــن ببـــود

بود پيدا هر يكي را عالمي در نبود وبود، خاموش اوفتاد ره نمای توبه و اخلاص تست هـ دوكـف بـ روى خـود او بـازكـرد راحـــم و رحمــن و خــير النّاصــرين ديدهٔ جانش ره تحقيق بخش جمله آمين گوی بودند آن زمان آدم آنگے سوی جنّے بنگریے د كــز ميــان پــرده فــوقش پــرده بــود بود از آن مستى عجب مدهوش او صورتی چون ماه و خورگشتی پدید روی خــود را ســوی آدم مــینمــود آدم انـــدر وی همـــی کــردی نگــاه كرد يداحق تعالى ديد ديد گــشت عاشــق بــر جمــالش آنچنــان ك\_\_\_رد ازوى ناگه\_ان ح\_وّاكنار بع د از آن اندی شهٔ بسیارک رد بر يد قدرت چنين كرد انقلاب در زمان از صنع او پیدا ببود آن چـــراغ نـــور آدم بــر فروخــت در دو چــشم خــویش مالیــد او دو دســت گفت ای رحمن و ستّار العیوب كزكجا پيدا شدست اين ماهروى هـم سروهم راز تو،هم گفت تـست مے کے نم پیدا، بدان ای بے خبر كـــرد ايـــشان را ببايـــد همــدمي ك\_ز به شت جاودان افتى بدر چـون بـه بینـی ایـن شـجر زو بگـذری قدر آدم لحظه لحظه مييفزود تاج بر فرق جهاندارش نهاد پيش او ميرست هر جا خوشه گاه در شیب وگهی اندر فراز پای تا سر مغز بُد نه پوست بود

بـــر ســـر هـــر نــاخني ديـــدآدمي آدم از آن شوق بیهوش اوفتاد گفت این فرزند خاص الخاص تست آدم آنگـــه يـــس دعاآغـــازكـــرد آدم بیچ اره را توفی ق بخشش رحمتے کن بر تمامت جزو وکل در موافــــــق جملـــــهٔ کروّبيــــان چـون دو دسـت خـویش بـر روی آوریـد آنچنانش سکر عشق آورده بود يك زمان در خواب شد بيهوش او ناگهان در خواب اندر خواب دید صورتی کاندر جهان مشلش نبود صورتی مانندهٔ خورشید و ماه چــشم عــالم همچنـان دیگــر ندیــد رغبت اوكرد آدم آن زمان خواست تا او را بگیبرد در کنار غـــيرت حـــق در وجـــودش كـــاركــرد خالق آفاق من فوق الحجاب آنچـــه آدم را بخــوابش مـــينمـود چون چراغی از چراغی برفروخت آدم از آن خــواب خــوش ناگــه بجــست ديد آن محبوب و آن روح قلوب این چه سرّست این دگر با من بگوی حـق تعـالى گفـت ايـن هـم جفـت تـست از تــو و او خلــق عـالم سـر بــسر از ره شـــرع رســول هاشــمی گفـــت ای آدم کنـــون گنـــدم مخــور این شرزنهار تا تو ننگری جبرئـــيلش هـــر زمــان رخ مـــينمــود زان شـــجر ميــداد مــر وي را خــبر آدم از عـــز قتـاد در عــز فتـاد هـــر زمـان در منـزلی وگوشــه بــود بــا حــوا چنـان در عــين راز صورت حوا چنانش دوست بود

در حقیق ت برود اندر عین راز خــوار و ملعــون گــشته رفتــه آبــروی كار او بسس خوار و زار افتاده بود تاكند آدم مثال خويش رد در میان زندگان او فررد برود ت\_ا هم\_ه معل\_وم كرد احواله\_ا رفت و با ایسان گل انسی بکشت رفت در سوی بهشت او پر زکین بـــد نشـــسته بــــر ســـر تخـــت روان انگبین ناب با شیر و شراب بود سرگردان عزازیلش چوگوی يك دوسه خوشه در آنجا مي شكفت كاين همه از بهر تست اى نامور هــر زمــان مـــي كــرد بــروى وسوســه هـر دم از لـوني دگـر بـيرون شـتافت فعل مسس الجن، باشد در جنون كارگاهش، حكم رفته بسى خلل شبنمی دان آن هم از دریای جمود درّ این اسرار معنی، سفته است خویــــشتن را برتــــر از اعــــزاز دیـــد بے خبر زین راز آمد جسم و جان این کسی داندکه او بیند یکی ایسن بسدان ای بیخسبرگسر نساظری چندگویی هیچ باشدگفت وگوی این کسی داندکه صاحب دیده است خود براند از پیش و هم خود باز خواند مرگ را آخر درین تاوان برود درگندر زین شیوه و این گفتگو جهدكن تا خود نه بینی در میان برتن هركسس بلائسي مسيرود آسمان بر فرق ایشان خاك بیخت تــو نــدانی ای کــه دیــدی خویــشتن لـوح خـود را شـسته، بـر دسـت تهـي از نم ود خوی شتن بی زار شد

مانــــده حــــيران در رخ آن دلنـــواز ليك ابليس لعين در جست و جوي جان او در تف نار افتاده بود مكر بر تلبيس ميكرد از حسد س\_\_\_الها در نال\_\_\_ه و در درد ب\_\_ود ب\_\_\_ در جنّـــت نشـــست او، ســالها مارباطاوس، دربان بهشت در دهان مار بنشست آن لعین تا بر آدم میرسید آن نابکار ب\_ود دریها\_وی ح\_وا شادمان زیر آن تخت روان هر جای جوی هـركجـا ابلـيس مـيشـد از نخـست پ یش آدم رفت وگفت این بخور چون شب تاريك ليل عسعسه عاقبت اندر تن او راه یافت خواست تا او را برد از ره برون آنچـــه تقــدیر خــدا بــود از ازل هرچـه هــست و بــود و آیــد در وجــود يفعل الله ما يشاحق گفته است هـــركـــه او اســـرار اول بــاز ديــد هرچـه حـق خواهـد بباشـد در زمـان هرچـه حـق خواهـد بباشـد بـي شـكي هرچــه حــق خواهــدکنــد در قـادری هرچـه حـق خواهـدكنـد بـي گفتگـوي در ازل او سر یکایک دیده است در ازل بنوشت هم خود باز خواند در ازل حکمی کیه رفته آن برود گــــر شـــوی در راه او، تــــسليم او هــركــه خواهــد برگزينــد از ميـان بر سر هركس قضائي ميرود خــون صــدّيقان ازيــن حــسرت بريخــت عـــشقبازي مــــي كنـــد بـــا خويـــشتن نے قلے دارد ازیے سر آگھے عرش سرگردان این اسرار شد

خویــــشتن رادر میــان یکجــو مبـــين در زمان و در مکان عارف شوی هيچ عاقل واقف اين راه نيست پ\_يش ح\_ق ه\_ر لحظــهٔ گــردن بنــه درد ایـــن اســـرار را، درمــان مجــوی بود خوش بنشسته بى خوف و خطر لاجرم از شرم شد بركوه قاف آدم اندیــــشه در آن بـــسیارکـــرد ناگهان افتاد در انسدوه و درد آنچـــه اول رفتــه بـــود آخــر ببــود ناگهان نزدیک شان آمدگزند كاين همه رنج شما بيهوده است همچنان در نزد خاك و خون شويد عاقبت خود كار خود كرد آن لعين بار دیگرشان میان خون فکند کای خطاکرده، بمانده در نیاز كــو فتادى از بهـشت مـا بـدر از خجالت يك زمان مدهوش شد تا چراخاموش کشتی در جواب هرچه کردم با تن خود کردهام بر من مسكين بكرد اين دست برد ظلم کردم بعد ازینم ره نما کردشان هر دو جدا از یکدگر حــق تعـالى بـود بـا ايــشان نمـود یـــــك دو روزی آمـــــده مهمــــان تــــو در ميان خاك و در خون خفته باز میافتی دمادم از خدای خویــــــشتن را در میـــــان دردم بدیـــــد سر گندم هفت و پنج و چارکرد تا شود جمله گمان تو يقين کے شدی آدم خود آنجا آشکار بر سلوك آن فتادش اين خطر این بلا و رنج را بر خود نهاد نفــس خــود را پــك زمـاني، داده ده

در قصای خود رضا ده از یقین از قضای رفته گرواقف شوی از قصفای رفته کسس آگاه نیست بــر قــضای رفتــه ای دل تــن بنــه از قضای رفته، بسیاری مگوی از قے ضای رفتہ، آدم بے خے بر از قـــــنای رفتـــه، زد ســــيمرغ لاف عاقبت چون حکم ایزد کارکرد چون قضای رفته بُدگندم بخورد رفت حروا نیز اکلی کرد از آن حُلّهاشان محو شد اندر وجود خــوار و ســرگردان شــدند و مــستمند جبرئيل آمدكه حق فرموده است از به شت عدن ما بیرون شوید این همه گفتم شما را پیش ازین از به شت عدنشان برون فكند حـــق تعـــالى گفـــت بـــا آدم بـــراز این چراکردی؟ که گفتت این بخور؟ آدم بیچ\_\_\_اره زان خ\_\_\_اموش ش\_\_\_د بار دیگرکرد حق، با او خطاب گفت آدم ربّن ا بدک ردهام ليك شيطان لعين از ره بسبرد ربّنا يا ربّنا يا ربّنا بعد از آن بادی برآمد پر خطر درنگر ای راه بین تاشان چه بود هـست ايـن تمثيـل جـسم و جـان تـو از به شت عدن برون رفته سر گندم بود کورا خوارکرد گــر نبــودی جــسم را، جـانی بكـار بند راه آدم آمد این شجر او بـــدو گنــدم، بهــشت عــدن داد گــر بيــك جــو مـــيتــواني، داد ده

برگذر زین خاکدان خلق خوار ورنده دنیا زود مسردارت کند هست دنیا بسر مشال آتشی هست دنیا بسر مشال کژدمی هست دنیا چون پلی بگذر زوی هست دنیا آشیان حرص و آز هست دنیا گنده پیری گوژ پشت هست دنیا گنده پیری گوژ پشت هست دنیا بی وفا و پر جفا هست دنیا جای مرگ و دردو داغ هست دنیا همچو مسرگ و دردو داغ هست دنیا همچو مرداری خسیس

درگدن رزید ن صورت ناپایدار گنده تر از خویش صد بارت کند هر زمان خلقی بسوزاند خوشی میزند او نیدشها در هر دمی ورند او نیدشها در هر دمی ورند از فرعدون و از نمرود باز مانده از فرعدون و از نمرود باز صد هزاران شوی هر روزی بکشت تر و ازو امید میداری وفیا گر تو مردی زودگیری زو فراغ تیو در اینجا نیدز تخمی برفشان کیم مگردان اندرو جان نفیس

### جدا شدن آدم و حوا از یکدیگر

چون جدا شد آدم خاکی ز جفت روز و شبب در ناله و درگریه بسود در ســـر انــديب اوفتـاده بيقـرار زاب چسشم او بسسی دارو برسست حــق تعــالى زآب چــشمش كــرد يــاد بود حوّا نيز هم گريان شده ب\_ود سيصد سال آدم درگناه يك شبى تاريك همچو پر زاغ مصطفی در خصواب او را، رخ نمصود رفـــت آدم نـــزد اوكــردش ســـلام ای شفاعت خواه مشتی تیره روز جبرئيل اندر برش استاده بود هـر دوگیـسو را بکـف او بـر نهاد گفــــت ای پروردگـــار بحــــر و بــــر در زمان آمد نداکای صدرکل از برای تر بخیشدم همه تــو بــه آدم قبـول آمـدکنـون در زمان آدم بجست از خوابگاه دســــت را درگـــردن او آوریـــد از وصال یکدگرگریان شدند

يك زمان از درد تنهائي نخفت او چـو سـرگردان ميان پـرده بـود روز و شب گریان شده از عشق یار ز آب چسشم خسود جهسانی را بشسست زنجبيـــــــل و سلــــــــسبيلش نــــــــام داد از فــــان شــده ربّنا ميزد ميان خاك راه ديد عالم را پر از نور چراغ مــــىخراميــــد و بــــرخ فــــرّخ نمـــود گفست ای فرزنسد، و ای صدرانام لطف كن شمع دلم را بر فروز چسشم بر روی نبسی بگسشاده بود پـس زبان را بـر شفاعت برگـشاد صانع ليل ونهار و ماه خرور كـــردهٔ او پـــيش چـــشم او ميـــار مهدی اسلام وهادی سبل تــو شــبان خلــق و عــالم چــون رمــه از بــــرای نـــور تــو ای رهنمـون ديد حروا را عجب آن جايگاه خونــشان از هــر دو دیــده مــيچكیــد زان فراق و زان بلا حريران شدند

کی بود تا جسم و جان در عین حال
یوسف گیم گیشته باز آید پدید
چون تو آوردی تو هیم بیرون بری
هرچه کیردی حاکمی وکارساز
اول و آخیر تیوئی در کیل حال
رایگیانم آفریک در جهان

از فراق آیند، در سوی وصال
یک زمان این عین را ز آید پدید
بی چگونه آمدی، بی چون بری
کار این درویش را نیکو بساز
پادشاه مطلقی و بیان
رایگانم هیم بیامرزی عیان

#### در صفت کتاب گوید

گــوش كــن اى هوشــمند راز بــين گفتــــهٔ بیهـــوده را چنـــدین مخـــوان چ شم دل را بریقینت بازکنن در جهان قدس هر دم میخرام ایسن کتابی دیگرست از سر ّ راز گــر رمــوز ایــن، میــسر آیــدت طرز و طرحی دیگرست این پر رموز بوی این گر هیچ بتوانی شنود هرچــه تــصنيف كــسانى ديگرســت گرکسی را فهم این حاصل شود منطـــق الطـــيرم زبــاني ديگرســت م\_ن مصیب نامه را بگذاشتم خــسرو وگــل فــاش كــردم در صــور هـــست اســـرارم در آنجــا ســـر جــان گــر الهـــى نامـــه، در چنگــت فتــد ف\_اش ك\_ردم آن س\_خنهاى دگ\_ر این کتاب عاشقانست ای پسسر ایــــن کتـــاب از لامکـــان آوردهام در نهان سر نهان دانسستهام ديـــد ديــد از غيــب آوردم بــرون عاشقان در تحفهٔ این سر شوید ديدة اسرار بين را بازكن

در حقیق ت خوی شتن را باز بین مركب بيه ودگى چندين مران مجلسسی دیگر ز نو آغازکن از هـــزاران گــنج بـــر خــوردار شــو تا شود كارت همه يكسر تمام گــــوش كــــن مررمــــز اشــــترنامه را ديدهٔ اسرار بين را، كن تو باز کاینـــات اینجایگـــه، بنمایـــدت نارسیده دست کسس بروی هنوز گـــویی ازکــونین بتــوانی ربــود همچـو طفـل شـيرخوار مادرسـت دير نبود كو درين واصل شود مـــرغ آن از آشـــياني ديگرســت مغز آنست این کزان برداشتم ديدهام معشوق خود عين عيان از وجـــود خويـــشتن ننگـــت فتـــد ليك پنهانست اين اندر جهان نا نداند سر این هر بیخببر انـــدرو ســر عیانــست ای پــسر جان صورت اندر آن گے کردهام اين جهان وآن جهان دانستهام تا نمایم اندر آنجا چند و چون بــــر رمـــوز معنـــویم بنگریـــد آنچـه میـدانی ز سـر آغـازکـن

#### آغازكتاب اشترنامه

یــــك دمـــــــى ای ســـــاربان عاشـــــقان انـــدرین صــحرای بـــی پایــان درآی تــا در آنجـا جمـع گــردد قافلـــه كعبــــهٔ مقـــصود را حاصـــل كنـــيم عقبی بر شیمهٔ ایسن ره زنسیم روی در صحرای عشاق آوریک باز سرگردان این صحرا شویم ایـــن چنـــین ره راه مـــشتاقان بـــود ای دل آخر جان خود ایشارکن ره روان رفتنـــد و تــو درمانــدهٔ اشــــتران جـــسم در صـــحرای عـــشق همچو ایسشان گرم رو باش و مسترس هــركجـا آيــي فــرود آنجـا مباش بعد از آن در گرد این صورت مگرد تاكه از ملك معاني برخوري پــس مهــار عــشق در بینـــی کنـــی بر قطار اشتران عاشق شوی ديـــر صــورت زودگردانـــي خــراب در محبّ تاکه غیری باشدت بحـــــث بارهبـــان ديـــري بـــر فكـــن تا ترا معلوم گردد حالها در بن این بحر بی پایان بسی کے دانے تا دریے دیے کھے جايگاهي خوفناكست اين مكان تـــامگر درکعبـــهٔ جانـــان روی كعبـــــة جانهـــا مكـــانى ديگرســـت ایسن رهسی بسس بسینهایست آمدسست پای دل در پیچ و بسس مردانه باش راه اینـــست و دگـــر خـــود راه نیــست ره روان داننــــد راه عـــشق را راه عشق ست این وراه کوی دوست كعبية عيشاق را درياب زود

در چـــــرا آور زمـــانی اشـــتران تا درین ره بسشوی بانگ درای سوى حج رانيم ما بى مشغله در تجلّـــی خــویش را واصــل کنـــیم حلقه برر سندان داراللّه زنیم ياد ازگفتار مشتاق آوريم در درون کعبے نے اپروا شے ویم تا ابد این راه بی پایان بود یک دمی آهنگ کوی یارکن حلقــــهٔ در زن، کـــه بـــر درمانـــدهٔ مــست مــــيآينـــد در ســوداي عــشق اندرین ره سیرکن فاش و میترس این دویسی بگذار و جزیکتا مباش همچوو دری باش در دریاش فررد از سر سررشتهٔ خرود بگذری بعد از آن آهنگ یك بینی كنی در درون کعبه صادق شروی تـــا بتابــد از درونــت آفتـاب در درون کعبه دیری باشدت طیلسسان لے یکن در سر فکنن باز دانی زو همه احوالها غرق كشتند و نيامد خود كسي چند تقدیر آوریدند از سخن در مقام ایمنی خوش بغنوی این زمان آنجا زمانی دیگرست تا ابد بیحد وغایت آمدست در جنون عشق كل ديوانه باش ه\_يچ دل زي\_ن راه ما آگاه نيست كــز دو عـالم هـست ايـن ره برتـرا راه رو تا در رسی در کوی دوست جملے فرّات شان ایےن راہ بےود

اینن چنین ره راه پرغوغیا شدست ره یکی است و تو ره میبین و رو گــرم رو باشـــي نمــاني مانــده بـاز تا ز فضل جاودانی برخوری زانكــه بــسيارست گــل بــازخم خــار عاشـــــــقان بردبـــــار راه بـــــين درّ معنی را بمعنی سفتهاند لاجـــرم دیگـــر ره رفــــتن نبـــود باز بعضی مانده و خودبین شدند همچو بلعم مانده نه كفر و نه دين باز بعضى گفتىشان آمىد فنون باز ماندند از صورها در عجب داد خـود از صورت حـس بـستدند بازماندند اندرین پنج و چهار درميان خلق، تن رسوا شدند خرقــــهٔ در فقـــرکردنــــد اختيـــار باز استادند در جنب گناه تا فنای شوق آید در نبرد باز افتادند و دل ناخوش شدند آوریدنـــد وشــدند ایــشان زبــون عرضیه دادنید از میان انجمین انـــدرین ره بــس بنــاموس آمدنــد از مقام الكناى ناطق شدند در بر چوگان تن، چون گوشدند آمدنـــد و قيـــل كردنــد اختيــار فارغ ازدانسستن عقبى شدند آنچــه حــق فرمــوده اســت از راه ديــن عاقبت اندر سر این فن شدند تـن فـرو دادنـد در صـبر و قـرار در مقام عقل خود صادق شدند ع شق آوردند در الاالندی در ره توحید، بسی برهسان شدند اینن ره جدّست و باقی پسیچ دان حيرت جان سوز بيني عالمي يك زمان اندريقين پروازكن

این ره اندر نیستی پیدا شدست راه دورســــت و دمــــــى منـــــشين ورو جهد کن تا اندرین راه دراز جهدکن تا هیچ غیری ننگری جهدكن تا تو بماني برقرار سالکان یخته و مردان دین انـــدرین ره رازهـا برگفتهانـد گےم شدند اول ز خود پسس از وجود باز بعضی در صوریك بین شدند باز بعضی در گمان و در یقین باز بعضی خوار مانده در جنون باز بعضی در زمین، خوار از تعب باز بعضی از کتبها دم زدند باز بعضی در شراب و در قمار باز بعضى خوارو ناپروا شدند باز بعضی تن ضعیف و جان نزار باز بعضی در عجاییهای راه باز بعضی کسنج بگزیدندو درد باز بعضى غرقة آتش شدند باز بعضى بادكبراز سر برون باز بعضی آبروی خویشتن باز بعضى زرق وسالوس آمدند باز بعضى عالم منطق شدند باز بعضى ناطق ويركو شدند باز بعضی در جدل جهال وار باز بعضى حاكم دنيا شدند باز بعضی عدل کردند از یقین باز بعضی دزد و هم رهزن شدند باز بعضى كنج كردند اختيار باز بعضی عقل را عاشق شدند باز بعضی درمقام بیخودی باز بعضى عاشق و حيران شدند اینن ره کیل دان و باقی هیچ دان گـــردرین راه انـــدر آیـــی یکــدمی چند خفسی خیر و ره را سازکنن

تا به بینی کل جان، در عافیت ره ندانـــد بــرد جـــسم، الا بجــان بازمانی دور افتین هـركـسى چـون دلـو در چـاهى دگـر هـــر یکـــی انـــدر هـــوای دیگرنـــد او كجامستوجب راه بقاست در میان چار طبع آز ماند بر سر خلق جهان سلطان بود کے تواندکرد در غیری نگاه هرچـــه گویــد پادشــه را آن بــود بعدد از آن شایدستهٔ جاندان شدوی حل شود اینجایگه هر مشکلست زان تــوان دانــست هـر ترتيــبكـار ورنه تو چون چرخ سرگردان شوی س\_\_\_رّ اس\_\_\_رار ح\_\_\_رم را بـــاز دان قافلیه رفتند و ما در گفت وگوی ك\_\_\_\_ تواندك\_رد،م\_رد خفت\_ه راه

برگذر زین چار طبع و شش جهت گــر دريــن رههـا، نــهٔ تــو راه بــين هرکسسی در مندهب و راهسی دگسر آن کـسان کـه دیـگ سـودا مـی پزنـد آنکـــه او در قیـــد دنیـــا مبتلاســـت آنکـه در تحـصیل دنیا باز مانـد آنکـــه او مـــستغرق عرفـــان بـــود آنکـه او شایـسته آیـد پـیش شـاه آنکــه او در صحبت سلطان بـود آرزوییی نکندت تا جان شوی راز سلطان گـوش داری در دلـست هرکه او در پیش شه شد راز دار راه کسن تسا بسر در سلطان شسوی راه کے در گفت وگوی تن ممان چـــارهٔ در رفـــتن ایـــن ره بجـــوی قافلـــه رفتنــد و تـــو در خوابگــاه

#### حكايت مردكر و قافله

بسود وقتسی در ره حسج قافلسه در میسان قافلسه بُسد ره سروی در میسان آن مسرد کسر بسر ره بخفست کسر بخفته بسود زیسشان بیخبر رفت و کسر از خواب خوش بیدارکرد گفست ای کسر قافلسه رفتنسد خیسز قافلسه رفتنسد خیسز قافلسه رفتنسد و مسا اینجایگاه قافلسه رفتنسد و مسا اینجایگاه کسر نمسی دانست حیران مانسده بود مسرد گفست ای کسر چسرا درمانسده بود مسرد گفست ای کسر چسرا درمانسده گفست کسر بان خود بسر باد دادم بهسر تسو جسان خود بسر باد دادم بهسر تسو انسدرین بودنسد کآمسد دو عسرب هسرین بودنسد کآمسد دو عسرب هسری دیگسر سوار تیغها در دست پرسهم آن دو تسن تیمه آن دو تسن

راه دور و ره روان پر مسفله هـر دوگوشش بود کر، مینشنوی قافلیه از جایگه ناگه برفت بسود مردی بازمانده همچوکر ایسن سخن درگوش کر تکرارکرد بیش ازین بر جان خود آتش مریز بیش ازین اینجا به تنها نغنویم بیش ازین اینجا به تنها نغنویم درنگر تا چند در پیش است راه بیخبر از جسم و از جان مانده بود برمثال حلقه بر در مانده ورنه اینجا همچو مین خوش می غنو ورنه اینجا همچو مین خوش می غنو دزد ره بودند برگرفته در کف خود یک مهار برگرفته در کف خود یک مهار حمله آوردند، بر آن هر دو تین

خویــــشتن افکنـــد انـــدر روی خـــار چــشم بــر حكــم قــضا بنهـاده بــود در دلــش مــــــزد عجائـــب مـــوج خــون گـشت حـيران مـي دويـد از چـپ و راسـت م\_\_\_\_\_ آن راه ج\_و خــون روان گــشته ورا از جـان و تــن تن نهاده بد بحکم کردگار دست كر بستند و پايش پيچ پيچ تن در آن حکم قضا بنهاده بود یک گروهی آمدند از چپ و راست جمله بر اسب سیاه و باشکوه زخمها کردند برآن دو سوار كر عجايب مانده بُد زان مردمان با شما از هر چه کردند بازگو در میان قافله در ره بدیم خـــواب او را در ربــود و شــد ز راه ازوجــود خــویش و عــالم بـــی خــبر چـون بدیـدم خـویش بـی همـره شـدیم انـــدرین ره زار و ســرگردان بُــدم مرگم از دور آمد و نزدیک شد گفــــتم ای دانـــا مـــرا بنمــای راه زود باش و تيز تاز و خوش برو رازگویان با خداوند جهان ديدم اين بيچاره خوش خفته براه گرچـه مـن بـودم در آنجـا خوفناك تا رویم اندر پسی آن همرهان ذره از درد مـــن او غـــم نخــورد همچو او من بازیس ماندم براه همچو من بیچاره و زار و نحیف بـــر سـرما ناگهـانی آمدنــد خار در پهلو شکستند این چنین تا چـه آیـد از قـضا انـدر سـرش کے نمے گفتنہ چیےزی از سےخن داد ما زین هر دو تن وا بستدید كــر دويــد و يــيش ايــشان مــردوار مرد دیگر ترسناك افتاده بود تا چـه آيـد از پـس پـرده بـرون کے زروی خار اندر پای خاست عاقبت كر را گرفتند آن دو تن خارها بشکسته در اعضای او مرد دیگر ایستاده برکنار دو ســـوار او را نمــــيگفتنــــد هــــيچ كـــر در آنجـا زار زار افتاده بــود ناگــه از آن روی صــحراگــرد خاســت گــرد ایــشان در گرفتنــد چــون حــصار دست و پای کرگشادند آن زمان مــــر د دیگـــر را بیرســــدند ازو گفت ما با یکدیگر همره بدیم ناگهان این کر بخفت اینجایگاه خفته بودم من چواو جای دگر عاقبت از خواب چون آگه شدیم ره نمیدانستم و حیران شدم اندرین ره چــشم مــن تاریــك شــد مــن بــسوى آســمان كــردم نگـاه خ ویش را در ره فکندم آن زمان در رسیدم در زمان این جایگاه بيخـــبر چـــون مـــردهٔ بـــر روى خـــاك مـــن ورا بيـــداركــردم در زمــان هرچه گفتم گوش را با من نکرد همچو من او بازماند این جایگاه چون بدانستم كرى بود اين ضعيف ناگهان این هر دو تن پیدا شدند دست این مسکین به بستند این چنین من چو این دیدم باستادم برش خویش را در امن دیدم زین دو تن ناگهانی چون شما پیدا شدید

شد یقین من که خضر ره بدید شربتی دادش که بهستان و بنوش بار دیگر یافت او از غم نجات ج\_ان او را از غمان آزادكرد پارهٔ در جسمشان آمد رمق گفت خوش خورياره ديگر بنوش از وجود، این جان من ازکار شد گــر خــدا دانـــي، رســي ايــن را بغــور زانکے ما را آمدی تو خضر راه قافلـــه رفتــه، بمانــده از پــسم من چه دانستم چنین آید به پیش نيك مرديها بعالم كردهام ت\_ا هم\_ه معلوم كردم حاله\_ا عمر در خرون جگر بگذاشتم ديــــن دار از امّــــت پيغمــــبرم خواندهام بسسیار در علم نجروم س\_عیهای پ\_ر بمعنیی بردهام ســـاختم از خویــــــشتن در اشــــــتیاق چـون بديـدم جملـه اغيـاران بدنـد كرده نيكي آنچه بتوانسستهام نیکبخت و نیک خواه و پاك تن بعد چندین سال اینم دست داد تا شود آسان حدیث مشکلم تا برآرد حاجت من کار ساز من چه دانستم قضا ناگاه بود چـون رسيدم بخـت دلـشاد آمـدم ناگے از امر خددای غیرب دان ناگهان افتاد فرزندان بتفت من چه دانستم قضا آمد بسر تا بدین جاگاه شان همره شدم كرد اين تقدير رب العالمين توچه دانی تاچه با ماکردهاند دست زد بر لب که یعنی شوخموش كرده آنجاگاه هر دوياره سار باز رستند از وبال و مشغله

چون شما بر ما چنین آگه شدید روی در وی کـــرد پـــير ســـبزپوش چــون بخــورد آن مــرد آن آب حيـات پارهٔ دیگر بدان کر داد و خرورد شکرکردند آن دو تن در پیش حت روی با کرکرد پییر سیز پوش كر بگفتا پشت من افكار شد این دو تن کردند بر ما ظلم و جور داد ما زین هر دو ظالم تو بخواه مــن ضـعیف و نـامراد و بیکــسم سوى حج امسال كردم روى خويش سالها خونابــــهٔ پــــر خــــوردهام بر در حق بودهام من سالها اربعـــــين و خلــــوت پــــر داشــــتم تامگر ره در خددا دانی برم سالها تحصيل كردم در علوم جملــــهٔ تفــــسیر از بــــرکــــردهام چند پاره دفیتر از درد فیراق مـر مـرا بـسياركـس يـاران بدنــد پادشاه شهر خود دانسستهام چــــار فرزنـــدم خـــدا داد از دو زن سروى حرج همراه جانم اوفتاد ع شق پیغم بر فتاد اندر دلم روی خـــود را آوریــدم در حجــاز هـر چهارم طفلكان همراه بود ناگهان در سوی بغداد آمدم خانــه بـامن بـود همـره آن زمـان زن کے با من بود از دنیا برفت از جهان رفتند فرزنددان دگرر خويـــشتن بـــا قافلـــه همــــره شــــدم كار من زينسان كه گفتم بد چنين ایسن دو تسن جسور فسراوان کسردهانسد روی در کررکرد پییر سیبز پروش ناگهـــاني آن دو تـــن اشـــتر ســـوار هـــر دو تـــن رفتنـــد ســـوى قافلـــه

بےشنو ایے سے گے تے ہے ستی ہوشیار كـــار و احـــوال يقــين را ننگــرى دزد در راهــــست و جانـــت بــــر خطـــر جان تو در حال قصد راه كرد باز ماندی بر سر راه جهان آمدند و جرور دیدی با جفا چ شم بر راه ازل بنهادهٔ ماندهٔ اینجای خروار و ناتوان آب معنے کن ز دست عشق نوش تا رساند مر ترابا جان جان اعتماد جان بدين صورت مكن چند کویم چون بمانده واپسسی از مـــسلمانی بجـــز قولیـــت نیــست چون کنم چون تونهٔ در درد دین خاك بر فرقت كه مردار آمدى انـــدرین ره کـــت بـــود فریــادرس در نے شیبی کے رسے اندر فراز کے شوی از راز جان آگاہ تو پای تا سر بسته اندر بند و غل ذرّهٔ بـــوئی نـــبردی از احـــد کے ترا بگ شاید این اسرار را بر سر این ره، بخواهی خفت تو داده بر باد این جهان و آن جهان اوفت ادی در میان میشغله چــون تــوانی زد در آنجاگــه نفــس اوفتادي اندرين عين بلا کے بری ازگل تو آخر رہ برون بازمانـــدی انــدرین راه گزنــد باز ماندی درجهان گفت وگو يك دمش از اين طبيعت وارهان

بازگ شتند آن زمان آن هر چهار تــو دریــن ره بــر مثـال آن کــری ب\_\_\_ر س\_\_ر ره خفت\_ـــهٔ ای بیخ\_ـــبر عقل آمد مر ترا آگاه کرد تنبلے کے ردی نرفتے آن زمان ایسن دو دزد روز و شسب انسدر قسضا بر سر خروان هروس افتاده کے ترا سودی رسد زینسان زیان رهـــبرتــوپــيرعــشق ســبزپــوش راز خود با عشق نه اندر میان چار فرزند طبیعت بندکنن تا بمنزلگاه عقبی در رسی ديوت از ره برد و لاحوليت نيست چندگویم چون نه تو مرد دین در غـــه دنيـا گرفتـار آمــدی باز ماندی در طبیعت پرهیوس بازمانــــدی انـــدرین راه دراز بازماندی همچوو خاك راه تو بازمانـــدی انــدرین دریـای کــل بازماندی ترو بزندان ابد بازماندی همچو سک مردار را بازماندی و نخرواهی رفت ترو بازمانـــدی ای فقـــیر نــاتوان بازمانـــدى از ميــان قافلـــه اوفتادی همچو مرغی در قفسس بازمانـــدی در بـــــلا خــــوار و اســـير بازمانـــدی در دهــان اژدهــا بازماندی همچو خر درگل کنون بازماندی دست و پابسته به بند ای گرفت\_\_\_\_ار وج\_\_\_ود خوی\_\_\_شتن ای گرفتار طبیعات چار سو اندرین گفتار، این شهباز جان

## حكايت شهباز و صياد

شاه بازی بود پرهاکرده باز دایما از عسشق در پرواز برود خــوی بــا مرغــان دیگــرکــرده بــود هــــر زمــانی در ســـرایی مـــسکنش زحمت مرغان دیگر اونداشت از قصضا یک روز مرغی چند دید جایگاهی برود خروش آن مرغزار میروه های رنگ رنگ از شاخسسار چون بهشت آنجایگه بس خوب و خوش مسكني خوش بود و جايي بس شريف بلبــــل و قمــــرى در آنجـــا بيــــشمار عكّ ه و درّاج با طوطى و زاغ سبزه های خوب و خوش رسته در آن سيب و نارنج و ترنج و به بسي این چنین جای لطیف و نازنین شاهباز از روی چرخ آنجا بدید در نــشاط آمــد چــو آنجـا جـای دیــد خواست تا آبی خسورد از جویبار شاهباز آن جايگاه خوش بديد كرد با مرغان ديگر جلوه خود درشد آمد درکنار آب جروی از قے ضا آنجا یکے مردی ضعیف تـــا مگــــر مرغـــــی فتـــــد در دام او دید شهبازی که آمد پیش دام دام را در دست خرود هنجار داد شاهباز آمد بدام او نشست شــاهباز از جـای خــود پــروازکــرد خواست تا پروازگیرد شاهباز گفت آوخ کار من از دست شد ای دریغ ا بازماند در تع ب چون کنم زین جایگه پرواز من

بــود پــران در هــوای عــز و نـاز گاه با گنجشك وگه با باز بود روی در هرجایگ ورده بـــود هـــر زمـاني درجهاني مـاني مـاني هـر زمـان در مـسكني سـر ميفراشـت از هـــوا در ســوی آن مرغـان پریــد مسكني جان بخش و آبي خوشگوار باغ جنّـت جایگاهی بــس خــرم اوفتـــاده در ميــان جويبــار با صفت همچون سرایی ماه وش وندر آنجا بُد درختان لطيف برنشـــسته بـــر ســـر هـــر شاخـــسار چ شمه های نازنین، آب روان میروه های رنگ رنگ آنجا بسی چون بهشتی بر صفت پرحور عین بانگ آن مرغان در آنجاگه شنید چون بهشتی مسکن و ماوای دید بیخ بر بود اوک ب بسد دام ازکنار يك زمان آنجايگ، او آرميد فارغ او از حادثات نیک و بد آمده انمرغکان درگفت وگوی دام كرده ترن نزار و دل نحيف گٰ شته پنهان در میان آب جے و گفت پیداگشت آنجاگاه کام در هـــوا و در زمــين رفتــار داد در كسشيد او دام و پايش هر دوبست پای ها در بند و پرها بازکرد پایها را دید اندر دام باز چون کنم چون پای من درشست شد بازمانـــدم انــدرين ســرٌ عجــب كسى رهائى يابم از وى باز من زين چنين بندي جدائي باشدم من چه دانستم که افتم در کمین كــه دريــن باشــد مــرا هــم رهنمــون پای خسود آرم بسرون وبسر پسرم تا نمك ريزد بچشم ريش من باز خوف و ترس با او سارگشت چون کنم چون مر مرا اینست راه مے شوم اینجایگ من پای بست دست کرد و برگرفت انگه پرش مرد دیگر بار قصه بازکرد م\_\_\_رد ص\_ادش ش\_ده دل شادکام كام خود را باز در چنگ آورم بخت تو صیاد ناگه شد پدید بعد از این از اندهان آزاد باش چـست باش و انـدرین جاگـه مایـست همچ و تواز و آغازی نیافت اين چنين گنجي بناگاهي نديد خویـــشتن را پـــیش ســـلطان افکـــنم باكه گويم اين زمان من سرگذشت درخوشی بیند جسم و جان من لاجـــرم در عاقبـــت بـــر داشـــتم چون گذشتی از بهار آنگه دی است آنگے از سلطان مراد خویش گیر شاد و خرم بامداد از جای جست در فرو افکند آنگه بساز را راه شهر آنگاه اندر برگرفت شـــاهباز آورد ایـــشان را بـــه پـــیش راز این با من بگو این حال چیست حــق تعـالي كـرد مـا راكـار، راسـت رنجه ا در دام بازی بردهام از شه عالی بیابم کام ونام روز دیگــــر چـــون برآمــــد آفتـــاب بعد از آن یك بندش اندر بر نهاد شاه آن شاهباز خود چون بنگرید هـــم وزيــر شـاه از آن آگـاه بــود چون كنم من تا رهائي باشدم چون کنم تا خود برون آیم ازین چون کنم زین بند چون آیم برون چـون كـنم تـا مـن از اينجـا جـان بـرم چون كنم صياد آمد پيش من چون کنم من چون کنم بسیارگشت چون کنم ای دل ز مکر دامگاه چون کنم ای دل چو حکم یار هست مرد صیاد آمد آنگه در برش شاهباز از ترس پرها بازکرد عاقب\_\_\_\_ او را ب\_\_\_\_ آوردش زدام گفت این را من به پیش شه برم این چنین شهباز هرگزکس ندید يافتي كام دل اكنون شاد باش یافتی چیزی که آن همتاش نیست ه\_يچ ص\_يادي چنين بازي نيافت ه\_\_\_\_ مر\_\_یادی چن\_ین شاهی ندید وقت آن آمدکه دل شادان کنم وقـــت آن آمــدكــه غمهـا درگذشــت وقت آن آمدکه فرزندان من عمر در خرون جگر بگذاشتم هــر غمــی را شـادیی انــدر پــی اســت شاد باش و راه را در یسیش گسیر هـر دو پای شاهباز آنگه به بست در قف سر کرد آنگه ی شهباز را دست کرد و آن قفسس را برگرفست چون درآمد پیش فرزندان خویش زن ازو پرسیدکاین باز آن کیست گفت ای زن شادشوکاین زان ماست ســـالها خونابـــهٔ پـــر خـــوردهام تاكه امروز اين مرا آمد بدام آن شب او را در قفس کردش بخواب يك كلاه آوردش و بر سر نهاد برگرفت و پیش سلطان آورید ای عجب کان باز آن شاه بود

این ازان ماست زینجا رفته است این زمان افتاد اندر شست من مژدگانی این زمان در یافتی منّـت ایـن کـار تـو بـر جـان نهـم گفت اکنون پیش آور توکنار گفست ای مرد عزیز راستگو هرچـه او مــيخواسـت او آسـان بــداد داد با چندن زمین وکیشورش خـویش را از ماهی اندر ماه دید بندهٔ مسکین هم از فرمان تست تا برم نزدیك تو صاحب حضور گــــشت صــــياد حقيقــــت بختيــــار در ميان عـــز و دولـــت بــيش بـــود كار خود نزديك شاه جان نگر سـخت معـندوري کـه مـرد ره نـه حارهٔ این درد جان ریش کنن در ميان خلق گسشه ميستلا گرچـه تـو مانـدی جـدا از جـان جـان كسى تــو دريــابى كمــال جــان خــود ذرّهٔ از راه خـــود شــو در يقــين صورت و معنی شوی تو بیزوال راز ایـــن در روح مطلـــق آمدســت آينه كن جانان، رخ جانان ببين چند باشی اندرین خروف و خطر ديدة جان يقين بگمار تو ليك قدر او ندانستى تمام صورتت بفكن منه تو دل بهيچ زنے ک شہرک وکفے از دل بے زدای بعد از آن رو در سوی درگاه نه تا شوی اندر دوعالم نیك نام شاه بنماید ترا روی از دیار این عجب سرّست و راز ای بیخببر از جمال شاه بر خوردار شد برتـــر از خورشـــيد ونـــور مــاه شــو دل منه برکفر و بیرون شو ز دین

شاه گفت این از کجا بگرفته است مدتی شد تا برفت ازدست من اینن کجا بدازکجا دریافتی مـــن تـــرا زروگهــر چنــدان دهـــم در زمـــان درخواســـت ازگنجینـــه دار بیست مشت زر بداد آنگه بدو جامــه و زرش دگــر چنــدان بــداد بیست اسب و سی غلام دیگرش مردكان اعزاز را از شاه ديد گفت شاها این همه هم زان تست مــر مــرا از خویــشتن مفکــن تــو دور صحبت شه کرد آنجا اختیار هـر دمـش صـياد دولـت پـيش بـود چــشم بگــشا صـاحب صـادق نظــر شاه آن تسست تو آگه نه هـر زمـان در خـویش عـزّت بـیش کـن ای تــو شـهاز و ز شـه گــشته جــدا مـــر تـــرا معــــذور دارم ایـــن زمـــان ای گرفتار بالی جان خود شاهباز حضرت قدسي به بين تاترا راهي نمايد ذوالجللال شاهباز از حضرت حق آمدست چــشم دل بگــشا و نــور جـان ببــين تا زمانی روی او یابی مگرر ای صلیب را ز ره بسردار تسو شاهباز جان ترا آمد مدام صاحب اسرار شو چندين مهيچ عاشيق آسيا در طواف کعيه آي ش اهباز ج ان بدس ت شاه ده بر جمال شاه دل، کن احترام چــون تــو نــزد شـاه آیــی مــردوار این نهان رازیست دریاب ای پسسر هركــه او را بخــت و دولــت يــار شــد شاهباز قرب دست شاه شو ش\_اهباز ع\_شق را بنگر يقين

خير و تر همراه با ذرّات شرو آف\_\_\_\_\_ آورد این ز دیده میرود، تقلید نیست ایــن سـخن را ترجمـانی دیگرســت تا مگر بینی تو روی شاه باز خـــویش در دام صـــور انـــداختی یک دو روزی در صور مهمان توئی منبع تمكين و مقبول صفاست مــــرهم درد دل درویــــش بــــود دام گاهی کرد اشیا را جمال عــشق بـازی بـا چنــین دامــی بباخــت جمله پاک ره باود دیگر ره نباود مرغـــزاری خـــرم و ســـر ســبز و کـــش ليك اينجاكس نماند جاودان دامگاه رنج و پرمکر و تعب دامگاه عقل و فضل خویش بین ليك گـــشته بيخـــبريكـــسرازآن جایگاهی پرکدورت آمدست جای تـشویق اسـت و جاگاهی عـسیر تا اید آن جایگیه نامی کنید گرچـه نـه آغـاز و نـه انجـام بـود شاهبازی کان نخواهد شد بدل جان او را هم بدینسان قیدکرد آن رفيع اصل و اشيا را وفيي بال و پر مرغ معنی بازکرد چـون كـنم اينجـاي مـن تقريـر ذات بے زمان آمد بسوی این زمان چـون نگـه مـي کـرد جـز يـك ره نبـود راه عـــزّت كـــرده بـــى حـــد و قيــاس آشکارا تر ز نور امّا نهان تا رسید و دید اجرام صفات شادمان و شادكام و غرق نور مے ندانست اوک این جای بلاست چون بدید او بود، باقی هیچ بود

شـــاهباز لامكــان ذات شـــو شاه چون شهباز بر دست آورد این سخن حقاکه از تهدید نیست زیر هر بیتی جهانی دیگرست خيز و يك دم شو به پيش شاهباز ش\_\_\_اهباز ش\_\_\_اه را ن\_سشاختی شاهباز علم جانان توئي شاهباز هر دو عالم مصطفى است شاهبازی کے دو عالم پیش بود عــشق بــازى كــرد بــا مــا ذوالجــلال دام گاه جسم ودل از عقل ساخت ه\_\_\_\_ود دامگ\_\_\_اهی ک\_\_\_رد ص\_یاد ازل این جهان چون بوستانی بود خوش جايگاهي چون بهشت شادمان هـــست ايـــن دنيـــا ســـراي بلعجــــ دامگاه شاهبازان یقین دامگ\_\_\_اه س\_الکان و عاش\_قان دامگاه این نقش و صورت آمدست ش\_اهباز از اندرون مانده اسير خواست تا آنجایگه دامی کند گــر نمـــــىدانـــست كاينجـــا دام بـــود دامگاه ازان ازل اولــــين ايـــن دام آدم صـــيدكــرد چون از آن حضرت جدا گشت آن صفی آدم از قـــرب ازل پــروازكــرد راه او از ذات آمـــد بــر صـفات لامكان بگذاشت و آمد در مكان اول از اسرارک ل آگے نبود از طبیع ت بیخ بر برود و حرواس زان جهان حیران بسوی این جهان هفت پرده برید ازکاینات چــون سـوي آن گــشته آمــد او ز دور بیخبر بدکین چه جای خوف جاست راه در و نفــــس پیچــاپیچ بـــود

بیخــــبر بـــودی وی از صــــیاد و دام گــشته پــران جملــه بيحــد و قيـاس اندر آنجا دید سرو و جویسار جای معمور و مکانی باثبات از پے عسشق اونظر را برگماشت كے بود عقلت در اسرار و عیان شاه را با شاهبازش بنگری جهدكن تا هرگزش ندهی ز دست مے بخواهی رفت نزد شاه باز خـــرمن عمـــرت تمـــامي ســـوختي ه\_یچ از معنے ندیده جـزکـه نـام م\_\_\_ ندان\_ستى ت\_و قدر خويـــشتن گر بگریے خون، تو جای اینت هست هـر زمـان از جـای برجایـت فکنـد شاهباز جان ازین آگه نبود چون ز دام آئے روی دریےش شاہ رازدار حضرتش خصواهی بدن تا شوی در حضرت او ذوفنون در دو عسالم بساز دانسد قسدر او كاين دو عالم را بكل درباختست كـــوگرفتارســـت انـــدر بنـــدگـــل او هميشه جاودان مطلق بود زد نفخت فیه من روحی نفسس نزد حق او بسس مؤید آمدست كـو سـر از ملك دو عـالم تافتـست او بدیـــد ایــن رتبــت و اعــزاز را گـــوئي ازكـــونين جـــان بربـــود او هردوع الم را بيك دم قيدكرد از دو عالم جای او برتر نمود همچنان کے پے س بدید از پیش دید گریــــهٔ او بـــود امطــار ســحاب مقتدای این جهان و آن جهان كي بداند مرورا حس و خيال جان و جسم و روی و دل کرده سبیل راه دیـــد وگــام زن شــد رو بكــام اندر آنجا ديد مرغان حواس اندر آنجا دید آب و سیزه زار انـــدرآنجا ديــد اشــجار و نبـات ليك آدم عقل وحسس اول نداشت چـون نباشـد صـورتت بـا نـور جـان شاهباز جان برسلطان بری شاهباز جان بحضرت آمدست ای ندانـــسته تــو قـدر شـاهباز شاهباز جان خود بفروختي ای گرفتار آمده در بند و دام ای گرفتار آمده در بند تان شاهباز جان دگر ناید بدست دام دنیا بند در پایست فکند دام دنیا بود صیاد این وجود ص\_\_\_ورت ح\_\_\_\_ تمام\_\_\_ت دام دان جهدکن تا بر یری زین دامگاه عاقبت در پیش شه خواهی شدن شاه را بسشناس از دام آبرون شاهباز جان كسمى داندكسه او شاهباز جان كسمى بشناختست شاهباز جان، تو در صورت مهل شاهباز جان زنفخ حق بود شاهباز جان محمد بود و بسس ش\_اهباز ج\_ان محم\_د آمدس\_ت ش\_اهباز ج\_ان محمد يافتست قـــدر اودانــست ایــن شـاهباز را شاهباز هر دو عالم برود او شاهباز جان خود را صيدكرد شاهبازی همچو اودیگر نبود خـویش راکـل دیـد وکـل را خـویش دیـد بُـــد طفيـــل خنــده او آفتـاب ش\_اهباز س\_د ره ك\_ون و مكان شاهباز حضرت قدس جلال شاهبازی بود پیشش جبرئیل

جملــــه زان او و اوزان همــــه آفتاب هر دو عالم بري زوال خــویش را افکنــده انــدر عــین ذل صورت حسى ندارد آن كليد اوست سر خیل ره و برهان تو آفرین بر جان پاکش هر نفسس در صفات خود فرو مانده بذل گـــنج مخفــــي را نباشـــد پـــا و ســـر انبيا را جز شريعت كي بود گرچـه مـا بـين هـوا و خـاك بـود جملــــهٔ مرغــــان روحـــانی بدیــــد ليك مستق گسته از او جان جان این سخن نی فهم داندکرد نقل زیر هر بیتیش صدگنج نهان توالــــست از جـــان جانــان بـــشنوى گـــوئی از کــونین نتوانــد ریـود اين بچشم جان و دل بايدش ديد اين سخن پيش از وجود دل بُدست این کسی داندک جان تسلیم کرد از بحار لامكان آمد بشست اين سخن از حضرت جود و ضياست راه جــسم و جـان و دل انــدر نوشــت این کسی داندکه بر صدق و صفاست در فنای عشق کل صادق بود خـویش از دنیا معطّل دیده است اندرین جاگاه جسم و جان ندید جملگے دیدہ پسس آنگے کل بود روی بنمایــــد ورا بــــی منتهـــا از وصال عشق كل مينازد او اربسوزد جانش كلے خوش شود

ش\_اهباز س\_د ره و ج\_ان هم\_ه شاهباز قرب دست ذوالجلل ش\_اهباز جمل\_ه و خ\_تم رسل شاهباز جان تو، زو شد يديد گرنــه او بــودي نبـودي جـان تـو ش\_اهباز جانه\_ا اوي\_ست و ب\_س شـش جهـت ديـده قياس عقـل كـل بیخـــبر زیـــن جــا و زانجــا بــاخبر روح قدسی را طبیعت کسی بسود اول آدم روح و نـــور پـاك بــود عاقبت چون سوی این دنیا رسید نه وجودی بود نه صورت نه جان دامگاه خود بدید از روی عقل ایسن سخن از رمسز اسرار عیسان انـــدرین اســـرار، گـــر بـــوئی بـــری نفـــس ایــن اســرار نتوانـــد شــنود این بگوش عقل و دل باید شنید ایسن سخن اندرکتابست نامدست اين سخن جانان مراتعليم كرد اين سخن غواص معنى دلست اين سخن گفت ار عقل انبياست این کسی دانست کز خوددر گذشت این کسی داندکه بی خوف و رجاست این کسی داندکه او عاشق بود این کسی داندکه اول دیده است این کسی داندکه جز جانان ندید این کسی داندکه اندر کل بود این کسمی دانید کسه وقت انبیا این کسی داندکه سر دربازد او این کسمی داندکسه در آتش رود

## در تقریر راه و تفسیر آن

همچو احمد هیچ تفسیری نکرد به ترین کل بدو بودست و بسس

هـــيچکس زيـــن راه تقريـــرى نکـــرد هرچـه خـواهم گفـت او بودسـت و بـس

يك زمان سوى وى آمد بنگريد نیک دریاب ونه بازی بود او هـــر ســوئي ميكـــرد درآشـــيانگاه زان مکان تا این مکان در ره شده ایسن عیسان انسدر نهسان آمسد عیسان تا بکف آرد زگل صیدی چنین از قصضا نادیده و ناکهم شد چـون بدیـد از دور بـوی و رنگ او چون کند عاشق بغیری در نگاه آدم از صورت بدام اندر طپید ليك با او سالهايش انسس بود بيخـــبر زيـــن دامگــاه پـــر بـــلا بــود در آخــر بـاول خــود نبـود تن نهاد اندر قضا و آرمید درد آدم نی\_\_\_\_ ز بهب\_ودی نداش\_\_\_\_ نه گمان بودی ونه کفر ونه دین نے کمال جملے اشائی ملک نے غمے بودی و نے آزادیے نه عطارد بود ونی ناهید هم تو ندانی این سخن بنشین خموش گرنـــه اوبـــودی نبــودی اصــفا ك\_\_\_س ندان\_\_ستى رسوم كردگ\_ار دل يديد آمد و جان شد با عيار هـر دو عـالم شـد ازو پـرگفـت وگـو جمله یکسو شد عددها بی شمار آدم آنگـــه در سـلوك كــار شـــد مسن ندانم کسی برآیدکام مسن در سلوك آمد در آن خروف و خطر ه\_يچ كــس ايــن درد را درمــان نديــد زانکــه مــر ایـن راه را همـره نبـود ننــــگ آرد جملگـــــی نـــــام افکنــــــد نام نیکسی را بیکدم بسدکند عـــشق رنـــگ آميـــزى عـــالم كنـــد عـــشق بــاكــس راه كلـــى نــسپرد عــشق را هــرگــز نباشــد خــود زوال

عاقبت آدم چو این دنیا بدید بیخــــبر از عــــشقبازی بــــود او بیخ بر آمد بسوی دامگاه ذات بود و در صفت یک ره شده اين جهان خود بود بيشك آن جهان بود صیاد صور اندر کمین عاقبے ت آدم چے و انہ در دام شہد آدم آمـــد تــا ســر آن دامگــاه دام آن صیاد اندر خرود کسشید دام او ایــن صـورت نـاجنس بـود آدم از اول فنابددر فنا كــل بُــد و آدم بــصورت جــزو بــود چـون نگـه کـرد و وجودخـود بديـد حيف خوردش او بسي سودي نداشت گـــر نیفتادی بــدام آن اولـــین نــه زمــين بــودي ونــه چــرخ فلــك نــــى تفــــرج بـــودى ونــــى شـــاديى نے قمر بودی و نے خورشید هم نی دو عالم بودی از وی پر زجوش گــر نــه او بــودی نــه بــودی انبيــا گرنــه او بــودی شــمار انــدر شــمار چون بدام آمد همه شد آشکار آفتاب و ماه شد از عکسس او عقل آدم شد بآنجا آشکار شم و فم و سمع با او يار شد گفت بے چیزی نبود این دام من راه خـود مـيجـست تـا بينـد مگـر ه يچ سالك راه را پايان نديد هيچ كسس زين دامگاه آگه نبود عـــشق هرجــائى كــه انجـام افكنــد عــشق صــد عـالم كتـاب از خــود كنــد عــشق در يــك لحظــه صــد آدم كنــد عـــشق ســـوى نيـــك و بـــدها ننگــرد عـــشق راهــــى دارد از ســـرّكمــال

گرچــه در صــورت بــآدم آمدســت زین سنخن بوئی عجب نیشنیده تو ليك راه عشق را نايافتك جان بده در عشق و در جانان نگر بے خبر آمد زعشق کردگار هيچ پيدا نيست جزيكسو رهش چون رهیدی میشوی تا آنجهان از بـــرای مـــرغ جــان پرداختـــست مسىبرد هر لحظه در خافقين عــشق آمــد هــر زمـانش رهنمـای شاهباز لطف آنگه دیده باز بـود از آن شـاه خـرد معــذور ديــد مغز باید تا برون آید ز پوست هـــر زمـان ســر دمـادم بــشنوى در هـــوای لامكان دایــم پـرد هــست در علم عيان عـين اليقين چندگویم آب هست اندر سبوی کے زرمین و از زمان تو بگذری يعني آن نور محمد بود و بسس بعد از آن در هفت و پنج و چار دید نرور جان اندر مكانست و مكين گےشت سر تا پای موسی غرق نور جــسم از آن جـان گــشت وروح اللّــه شــد جسم و جان خویش کے دید او بقا

ع شق شهباز دو عالم آمدست ای مقام عشق را نادیده تو ای مقام عشق آنجا یافته ای ز سر ع عشق جانان بے خبر هركه او بر جان خود شد دوستدار دامگاه عشق آمد درگهشش دام صورت عقل آمد این بدان این قفس بنگرکه تا چون ساختست پ\_یش شاه این شاهباز عالمین جــوهر معنـــي بــسي دادش خــداي این همه ملك جهان كل زان اوست كــرد صــياد آن قبــول از بهــر بـاز هرکـــه روی شــاه را از دور دیــد هرچــه آن شـاه باشــد آن اوســت گ\_ر بروی شاه تو شادان شوی هركــه او از دســت شــه معنـــي بــرد راه او روشنن شده یرنسور بسین هـــم ببود او تــوانی دیــد روی هــم بنــور جـان جـان كــن رهــبرى اصل جان تو مجرّد بود و بسس نــور جـان اشــيا همــه يكبـار ديــد نـــور جــان در آسمانـــست و زمـــين نور جان موسى بديد ازكوه طور نور جان عيسى از آن آگاه شد كــس چــو عيــسى انــدرين راه فنــا

# حكايت عيسى عليه السلام با جهودان

چون جهودان از قضا عیسی پاك عزم كردند آن سگان نا بكار لفظ عیسی یك دو تن زان مردمان قول عیسی را بجان كردند قبول گفته بد عیسی كه من پیغمبرم مسن رسولم از خدای كردگار در میان جمله مسن روح الله

خواستندش تاکنند او را هلاك تادرآویزند عیسی را زدار فه می کردند از میان آن سگان زانکه عیسی بود بار ای و اصول از شماکلی بیک سر به ترم کردگار و صانع پنج و چهار ازکمال سر جانان آگهم

س\_\_\_\_ روح اللّـــه مـــا را در ربــود همچو من دیگرکسی هرگز ندید هرچـه پنهان بـود پيدا يـافتم صـــورت و معنــــی و روح مطلقــــم اسم جان در جسم روح اللّه يافت در ره جانسان بکسل بینسا شدم گفت م اسرار نهانی در عدم تا چه آید بر تن و جان شما پاکبازی بود با خوش خوانشی از معانی جان او را داد برود نه چو ایسان راه حق گم کرده بود از بـــر آن قـــوم نفــرت داشــتي عاشــــق جانـــان خـــوش آواز بــود دوستدار او بدی شاه و ملوك تا مگر پیدا شود رازکهن هرچــه گویــد بـاز دیگــر بــشنوید كــــرد روح اللّـــه او را احــــترام گـشت خـاموش و لبان خـود بــه بـست گفت اینجاگاه خاموشی مکنن انـــدرین جـا از بــرای چیـستم از همه خلق جهان تو بهتري من يقين دانم كه تو روح اللهي روح روحانی توئی تو بی گزاف گـر بـود نزديـك مـن هـر نيـك و بـد این زمان هستی تو فخر انبیا ز آفتاب هر دو عالم روشنی از خددا دانی بکل آگه شدی اين سنخن خوب و لطيف آراستي در كمال عقل از اينها بهترى چــه همـــى جوينــد ازدل قهــر مــن ایـــن ســخنهای خــدائی نـــشنوند تـو چـه گـوئي انـدرين صـاحب وصـول هر چه کردند با تن خود میکنند س\_ر اسرارست وگفتار خدای همچو من پیغمبری دیگر نبود صورت من جان شده جانان بديد در نهان،سر هویدا یافتم من نيم باطل، كه پيدا برحقم جان من در قرب معنی راه یافت نطف ب ودم دررحم گویا شدم با شما ناطق شدم اندر شکم همچنان شرکست درجان شما بُـــد در اســـرائيل صـــاحب دانـــشي چار صندوقی ز علمش یاد بود سالها تحصيل علمي كرده بود دایما آنجای خلوت داشتی در ســــــلوك خويــــــشتن در راز بـــــود نام او بد مصدر صاحب سلوك گفت ما را در بر عیسی برید يـــيش عيـــسي آمـــد وكــردش ســــلام در زمان نزدیك عیسی خوش نشست ناگهان عیسی درآمد در سخن تو نمیدانی که تا من کیستم گفت میدانم که تو پیغمبری از کم ال سرّجانان آگھ کے هرچه گوئی راست باشد بے خلاف دوست تر دارم ترا از جان خرود بدكسى باشدكه نسشاسد ترا مرده را از خاك تو زنده كني ساكن درگاه روح الله شدى گفت عیسی کای مرید راستی نیک گفتی از میان تو مهتری درنگر تا این خسان از بهر من تا چـرا بـر ديـن مـن مـينگرونـد قــول حــق از مـن ندارنـدى قبـول هرچه حق با من بگفت اندر نهان قــول حــق ازگفــت مــن رد مـــي كننـــد هرچـــه در انجيـــل آمـــد از خــدا

جامی از جام هویدا نوش کرد گفت عیسی را بجان انکار داشت م\_\_\_\_نداننـــد و بلاشـــان در رهـــت ب\_\_\_\_ خ\_\_\_بر از کردگے ار آسےمان هرچـه کردنـد انـدر آن تـاوان کننـد ورنه افتند این مکان در عین ذل هرچـه عیـسی گفته بـد او بازگفـت ما بدین و رای عیسسی نگرویم اعتبار خویشتن میجوید او در میان ماکنون او رهبرست اين سؤالست و نه غوغا مي كنيم قــول او بـاوركنـيم از جـان جـان نه سرش پیداست آن گور و نه بن در میان گرور دیگر رخنه ليك گوري سهمناك و بسس مهست پیشتر زین شهر ما، این گور بود تــو شــوی شـاه وهمــه بنــده کنــی او بگوید با تو ز اسرارکهن بــس نباشــيم آن زمـان دركـين تــو هرچـه گـوئی تـو دگـر مـا آن کنـيم از دگــــر پیغمـــــبران تـــــو ســـــروری زین سخن چون کرده شد آگه مرا آن گروهـــی مردمــان بــا شـــر و شــور نـــزد آن اســـتاد عيـــسى ســـليم روشنن واسفید چنون روی حسام دید عیسی بسس عجایسب آن زمسان وی عجب عیسسی از آن گریسان بمانسد چــون رســي مــا را دمــي در روي خــاك راز ما را زین نوشته بساز دان بازدانی سر بسسر احسوال مسن باز دانسی حسال مسن ای راز دان راه جـــو و راه دان و راه بـــين نام من افتون شاه انجمن هرچه بد اندر جهان، بد آن من بود در فرمان من، من شهریار هرکه او اسرار جانان گوش کرد هركــه او اســرار يــزدان خــوار داشــت جان ایـشان از خدا نه آگه است قصدك شتن مي كنندم اين خسان هان بگو تاتوبه از جان کند تا بلا زیشان بگرداند بکل مرد رفت و این سخن ها بازگفت آن سگان گفتند ما این نشنویم هرچـه مــي گويــد زخــود مــي گويــد او گر چنانست این که او پیغمبرست معجزی از وی تمنّا میکنیم گــر مــراد مــا بــر آرد ایــن زمــان هــست انــدر شــهر مـا گــوري كهــن هــست آن گــوري كنــون چــون بيـضهٔ كس نمى داندك اين گورك است کس نمیداندکه این گورکه بود گ\_\_\_ بمعج\_\_\_ ز م\_\_\_ ورا زنده کنے گ\_ر بمعج\_ز ت\_و ورا پرسيي سـخن اندر آیسیم آن زمان در دیسن تسو هرچـه فرمـائي بجـان فرمـان كنـيم راست گردد این زمان پیغمبری گفت بنمائید آنجاگه مرا آن زمان رفتند تانزدیك كسور دید عیسی سهمگین گوری عظیم منظ\_\_\_ر آن گـــور از ســـنگ رخـــام نق شهای خط ع بری اندران پیش آنجا رفت و آن خط را بخواند بود بنوشته که ای عیسی یاك این نوشته بدکه ای عیسی بخوان تاترا معلوم گردد حال من تــاترامعلوم گــردد ایــن زمـان مــــن بــــدم شـــاهي ز دور آفـــرين شصت پیغمبر بد اندر دور من روی عـالم بـود در فرمان مـن ششه و چل پادشه از هر دیار

لـــشكر وگــنج فــراوان داشــتم پادشاهانم شده حلقه بگروش ب ودهام اندر دو گیتی نیکنام سلطنت را بر تر از جم داشتم جمله با گفتار وحکمت، خوش بیان جملگے از وقت من آگے بدند ع\_\_\_يش دني\_ا را خوش\_\_ى بگذاش\_تم داد خـــود از چـــرخ گـــردون بـــستدم شاد میں ودم در آن ملك و ديار هركـــه آمـــد پــيش عـــزّت داشـــتم خاك در خون هيچ آغشته نشد همچو من شاهی دگر عالم ندید م\_\_\_\_ نك\_ردى ازك\_سى درولول\_ــه عمرو شاهی هم نماند جاودان ایسن رمسوز بسس عجایسب بسشنوی نزد منبودي ورا بسس عز و جاه مــشكل مــن زو همــه آســمان شــدى بـــود زان مـــن ولى پيوســـت او هرچه کردی بودی اندر حکم من هـــر دم از نـــوعی بدســـتان بـــود او پـشت لـشكر بـود و جـان و تـن مـرا مرد حکمت برود بارای و ادب مثلل او دیگرنبود اندر زمسین بابش از دنیا برفت آن پر ز داد همچو من بود او شه و هم شهريار از بــــرای کردگـــار بــــی نیـــاز روز و شب آنجایگ خوکرده بود از خددا غافل نبودی یك زمان هـــيچكس نزديـــك خـــود نگذاشـــتي نه چو من دربند باغ و باده بود پیش او رفتی و پرسیدی نهان تـــرك شـــاهي كـــردهٔ اي نيـــك خـــو كــرده آن را تــرك آنهــم زان تــست از حکیمان پندگیر این پاک سخن

مــن وطــن در ملــك يونــان داشــتم همچو من شاهی نبد با فرو هوش در بـــسيط كـــشور شــادى وكــام سے و شش قصر معظّے داشتہ نزد من بودند حکیمان جهان صد غلامه دایمه همره بدند هـــر زمــاني مــن مكــاني داشــتم س\_\_\_الها در دورگ\_\_\_\_ردون دم زدم مر مرا بد ماه رویان بیشمار با حکیمان راز و صحبت داشتم ه\_\_\_چکس در دور م\_\_ن ک\_\_شته ن\_شد همیچکس در دور من خرود غیم ندید هيچكس در پيش چون من شه گله نعمت دنیا نماند باکسان بــشنو ایــن احــوال تــا آگــه شــوی يـــك بــــرادر زاديــــى بُــــد مرمــــرا نو خطے با عارضے مانند ماہ هرچـــه آن مـــن بــد آن وی بــدی لـــشكر وگــنجم همـــه در دســت او حکے ازان او بدی بر حکے مےن گــاه رزم وكــين چــو دســـتان بـــوداو هـر ديـاري راكـه بـد دشـمن مـرا پیش من بودی چه در روز و چه شب در همه وقتی وراکسردم امسین اول کـار او چـو از مادر بـزاد باب او مردی بزرگ وکامکار ترك شاهى كرده بد با عز و ناز خلوت از بهر خدا اوکرده بود شب همه شب بود بیدار جهان اربع ین آنج ا بخل وت داشتی جمله شب در نماز ایستاده بود هــر حكيمـــي راكــه بــودي در جهـان کین چه فقرست و چه ترکست این بگو جملـــهٔ ملـــك و ديـــارت آن تـــست خیے و بیرون آی و دیگے ایے مکےن حكمت جاني برونست از عدم اوفتاده در غهم و رنج و الهم عاقبت اسرارگو این حال چیست چــه گــشاده گــشت راز مــشکلت كين شبت آخر چه باشد برسبق انـــدرین خلــوت ز بهــر مـاتمم کے بداننہ این زحکمت شد عیان راز ما مىداند الله رحميم حــق مــرا ایــن جایگــه شــد رهنمــای كيين عجب رمزيست ز اسراركهن جمله برگفتار رازم بگروید نــور هــر دو ديــده وجـانم مراسـت فارغ از اسرار ما هر دم شدست نــزد مــن اســرار اعيـان روشنـست خوی شتن را در یقین میداشتم يك شبى بيدار بودم من بخواب گفت با من رازهای بی شمر گـوش مـن ايـن سـرّپر معنـي شـنفت از بــــرادر قــــــــــــــــــــــ مـــــــن سينه پر از دانش و قال مست کو بهر رازی که بودی غیب دان آن هـــم از حكــم ازل خواهــد شــدن چــون مــراگفتنــد اســرار خــدا باشه از حکه خدای آسهان پ\_يش فرزندان وزن خرواهم شدن ليك آخرگفت پيش شه بگوي شـــهر را از بهــــر او آراســـتم بود اندر شهر شادی دمسدم بر صفت مانندهٔ مه خرو بروی در میان قوم مانده او قبول حـــق تعــالي كـــار او آراســـتي هـم نديـد و هـم نـه بينـد سالها بــشنو ايــن ســرّ خــداي كامكـار مهر و ماه او همه غه در نوشت کــس چــه میدانــد از اســرار نهـان حكمت مطلق، نه بيند رنج و غم چند سوزی اندرین جای دژم اندرین خلوت بگو احوال چیست کشف چه کردی بگو اندر دلت این سخن با من بگواز بهر حق گفت ایشان راکه عمری در غمم آنچـه مـن دانـم حکیمان جهان راز منن کے خودبداند هر حکیم آنچـه مـن دانـم دريـن خلـوت سـراي ای حکیمان گوش دارید این سخن ای حکیمان از دلیم آگیه شوید اين برادر كاندرين عالم مراست اين برادر صاحب عالم شدست اين برادركشته عشق منست خلوت اینجا بهر این میداشتم انـــدرين دولـــت بديــدم آفتــاب مـــــاهروئی آمــــد از دیـــــوار و در قصصه و احوال من يكسر بگفت گفت با من راز از فرزند من گفت با من آنچه احوال منست حكم كرده مر خداوند جهان ليك هر چيزى كه خواهد آن بدن ای حکیمان ترك كردم جمله را یــــــك دو روزی كانـــــدرین روی جهــــان در سوی خیل و حشم خواهم شدن گفت با من راز حق آن ماه روی چـــون خـــبر داد او مـــرا برخاســـتم بود يك سال تمام اندر حرم یک زنے بُد مر برادر را نکوی راز دانیی صاحب رمیز و اصول هركــه از وي حــاجتي مـــيخواســتي چ شم عالم همچ و آن زن پارسا گــــشت آبـــستن بحکــــم کردگـــار چون گذشت او را شیبی از سرگذشت زاد فرزندی چرو ماه آسمان

كرد بيدا صانع از ماء مهين مادر از دنبال او همم درگذشت بــر ســر او بــود مــا را ايــن ســبق كـــو خداونديــست مــان پروردگــار بود سالش عين ايام شباب تا برون آید بدیوان از کتاب هرچـه بـودش رای از مـن راسـت کـرد تاكه شد او صاحب كوپال و تيغ هـــر دم او را ســـلطنتها بـــيش بـــود بود پيش ليشكر من ذوفنون هرچـه او مــى كــرد بــس دانــسته كــرد زانکه دنیا داشتم بسس شادکام هـــر دم از شــادي رخـــم افروختـــي بود اندر پهلوانی بی مثال كس چـه ميدانـدكـه چونـست ايـن سـخن همچـــو او صــاحب فـــران و آفــرين دیے ملے مے بے دی از وی بجےوش گرچـه بـودم نعمـت و هـم خواسـته زو مـــرا پیوســـته ننـــگ و نـــام بـــود در پـــی قـــصد مـــن و خـــون منـــست در همه کاری ابا هوش و سترگ بود حاکم گرچه او بودی وزیر در بزرگیی بیود او میردم شیناس زيرك و دانا و خوش قول و حكيم رمزها از خویستن بر رانده بود در علوم او بدی عسالم نظار در همه کاری بدی با فر وکام دایما برودی نشسته در برم قد او چون سرو، رو چون ماهتاب روح افزائـــــى، لطيفـــــى، دلكــــشى تاكه بنياد جهان ايزد نهاد كـــار و بــارمن ازو بــا احــترام عاقبت برجای او آن بد بکرد تا عجب مانی تواندر کار من در فعـــالش بیخـــبر بـــودم ز وی

مـــاهروئي ســرو قــدي نــازنين بعد یك ماهش یدر اندر گذشت این پسر نه ماهه شد از حکم حق گــشت شــش سـاله ز حکــم کردگـار بعدد از آن کردم ورا اندر کتاب سعى من كردم مر اورا بي حساب رای ملک و پادشاهی خواست کرد هرچـه بُـد از وی نکـردم مـن دریـغ هــر دمــش كــارى دگــر در پــيش بــود هـــر دم از نـــوعی دگـــر آمـــد بـــرون لعبها و پیشهها دانسته کرد جان من از شوق او بد شادكام جان من از شوق او میسوختی پهلواني گـــشت همچـــون پـــور زال مــن ازو در امـن و او در خـون مـن كــس نبــود انــدر همــه روى زمــين ملك من زوگشت يكسر پرخروش ملك من زوگشت بسس آراسته گرچـه ما را ایـن جهان پـرکام بـود من چه دانستم که اویم دشمنست بد وزیری مر مرا مردی بزرگ در همـه فـن خـرده دان و خـرده گـير حکمت و طب داشت بے حد و قیاس با حكيمان دائما بودي مقيم بــس كتبهـا راكـه او برخوانـده بـود بـس كتـب از خـویش كـردى پايـدار ملك من زوبود با راى نظام ایسن بسرادر زاد مسن انسدر حسرم مرمرا يك زن بدى چون آفتاب مــشك مــوئي، مــشك بــوئي، مهوشــي پارسائی مثال اودیگار نازاد همسسر و هسم زاد مسن بسودی مسدام او نظ\_\_\_\_ از روی او پنه\_\_\_ان نك\_\_\_رد بــشنو ای عیــسی تــو ایــن اســرار مــن گـشت عاشـق بـر زنـم ایـن سـست پـی

ي\_يش اي\_شان آم\_د آن ب\_در منير بـــود از هـــر نــوع آن آراســـته با وزير آن بد قدم همرازگشت با تو تقریری کنم زین مشکلم ق صه درد دل ما باز دان راز مےن تے باز دان و چارہ کےن او نمییآرد سروی من سر براه با تـوگفــتم ايــن زمـان مــن معرفــت آنچـه بـا مـن گفتـهٔ دیگـر مگـوی این مگو دیگر بسترس از مساجرا این سخن را ازکسی گر بشنود شه کند بیرون ازین جاگه ترا پــس وزيـــر آورد زيـــر پــاي خــود چــشمه خــون پــس ز حلقــش برگــشاد اوفتاد اندر حرم بس قیل و قال زانک عاشق گشته بود و بے خرد جملگے در قصد خون او بُدند زانکــه آن سـك از جفـا بيـدادكـرد بركنيزان تاخت با جور و ستم آنچنان کرد آن سگ و هم غم مینخورد جان من زان گشت حالی بر خطر پــر ز درد و پــر زكــين و فتنــه جــو روی بنمودم که بودم شاه عصر در نهان گفتم که ای دانای راز گرنه زو ویران شود این مرز و بوم هـــم از آن خــود پــر از مكــر و تعــب تا مرا آنجا بگیرد ناگهان در پـس پـشت و دودسـت مـن بـه بـست چون به بستندم به پشت انداختند ناگهان لـــشكر از آنجـا رانــد زود آوریـــد آنجــا مـــرا از زهـــر و قهـــر اخترانید و شما را ماه کیست؟ چــشم مـــن حـــيران در آنجاگــه ببــود این عجب سریست کار من بساز هرچه میخواهی چنان کن چون توئی

در حــرم پــك روز بــود او بـا وزيــر پ پششان پنهان خوان آراسته پیششان بنهاد خوان و بازگشت گفتت من رازی کسه دارم در دلسم زانکـــه تـــو مـــردی حکیمـــی راز دان چارهٔ درد من بیچاره کنن عاشقم من اين زمان از جور شاه چند بفریبم ورا از هر صفت گفت باوی این چه رمزست این مگوی حــق شـاه اینــست بـا تــو بــی وفـا ورنه زین سر شاه خود آگه شود كــار افتــد در خلــل ناگــه تــرا در زمان برخواست او از جای خود كارد برحلق وزير آنگه نهاد چـون زنـم آمـد بديـد آن سـر حـال دست زد تا زن در آرد ییش خود يــس كنيـــزان گــرد او انــدر شــدند پــس زن انــدر آن زمـان فريـادگــرد سر برید از تن ورا اندر حرم اوکنیزان را بسسی سر زخرم کرد سوی من ناگاه آوردند خربر ك\_ردم آهنگ جـدل در پـيش او با سپاهی بے عدد در پیش قصر تا فصاص خود كنم زان شوم باز داد من بستان از این میشوم شوم چون رسیدم لشکری دیدم عجب مكركرده بود زير نردبان ناگهان دیدم که آن بد اصل جست لــشكر از هــر سـوى بـر مـن تاختنــد بر نشست و بانگ زد آنجاکه بود بــود صــحرائی مــرا در پــيش شــهر گفت لـشكر را شـمارا شاه كيست جمله لـشكر پـيش بودنـدش سـجود در نهان گفتم که ای دانای راز جمله گفتندش که شاه ما توئی

تاكنون برراز من آگه شويد مرمـــرا بــا خويــشتن همـــراه كــرد ناتمام ت روی را آرد براه رفع ت و منشور خواهد ز انجمن هركـــه خواهـــد مهـــترى و بهـــترى شاد میرفتند دریهای او هیچ کس با من نمی کردی نگاه كـــس ندانـــد راز و اســـرار نهـان آنچـه پنهان بود پـس پيدا ببود رنے بیھ ودہ نمےیابد بسی چـون درآمـد خـواه هـست و خـواه نيـست با قضای رفته چندین سر مهیچ كـــس ندانـــد ازگمــان و از يقــين چـون ندانـد چـاره آنکـس کـرد را گ\_ردد از هـر سـوى يـر غوغـا بتـو مے دویدم تن نحیف و خشك لب گرچـه سـر تـا پـاي كلـي خـسته بـود بند او درگردن من میشید مسىدويدم بند دركردن بتك عاقبت بشنوكه تا با من چه كرد خیمــه و خرگـاه در اینجـا بــه بــست حـــق تعـــالى آفريــده زيــن ســبب بـشنو ایـن حکـم خـدای غیـب دان بر طنابی سخت بر پیچید سخت اوفكنده اوگرهها برجبين گرچــه نیکـــی کـــردهٔ کـــردیم بـــد چیست کاینجا میکنی خواری من جان من از تن جدا خواهی مرا نیستم ایمن ازین کار درشت آنگهی برکل لیشکر بانگ زد بر شما همستم كنون من مهترى تـــير بــــاراني كنـــد از بـــيش وكـــم گ\_ر شـما خـود دوسـتداران منيـد بــشنو ايــن ســر خــداي غيــب دان كــس ندانــد راه بـا تقــدير حــق گفت با من لشکری همره شوید بر نشست آنگاه ساز راه کرد بانگ زد بر لشکر و خیل و سپاه یـس منادی زدکـه هـوکـس نـزد مـن پ\_یش م\_ن آیند لـشکریك سوی بــود او تنهـا و لــشكر سـوي او از تمامـــت لـــشكر و خيـــل و ســــپاه چون قضای حق درآید ناگهان هرچـه خواهـد بـود از دريای بـود چون قضای حق درآمد هرکسی از قصای حق کسی آگاه نیست چون قضای حق بدانی بر میسیچ چون قضای حق درآید از کمین چــون قــضای حــق درآیــد مــرد را چون قضای حق شود پیدا بتو از قصضا من خسسته وزار ای عجس بند اندرگردن من بسته بود راه او با جمله لشکر میرید بودم اندر پسس دوان مانند سگ تنن نزار و خسته و جان پر ز درد آورید اینجاکه این گور منست يك درختى بود بر رسته عجب يــس فــرود آمــد در اينجـا شـادمان مر مرا سر تا قدم اندر درخت ايسستاد اندر برم پر خسم وكين گفت با من چون همی بینی تو خود گفتتم او را کین همیه زاری مین گفت میدانم که گر بخشم ترا من ترا اینجایگ، خراهم بکشت گفت با من تیر بارانت سزد پیش استاد و بگفت ای لیشکری هركــه مـــىخواهـــد ز مـــن گــنج و خـــدم برعم من تربارانی کنید آن شـــجر بـــشكافت از تقـــدير حـــق

سبزپوشىي، پاك رايىيى رھنمون بود نورانی بکل پا و سرش پیش آن سم شد به گفت اگوش دار همچو برقی رفت زیر میغ او از جهان جان سان آواره شد بــشنو ایــن ســر تــا عجایــب بنگــری در دمید آنگاه او باد دهان آنچـــه كـــشتند آن زمــان برداشـــتند کے زبرای حق تو ما را دستگیر حــق تعـــلای کــرد مــا را بــرزدی بعد از این بوسیم دست و پای شاه ای خـــدا تــو حاضــری و نـاظری همره\_\_\_\_ کـــردی بــــد انــــدیش را بعـــد ازآن برگفتــه کژمگرویــد خ الق خالق او کند كرد بخشايش برايشان حيى ياك بار دیگر عزّو قربت یافتند جان من زان جان خود آگه نبود گفتم از بهر خداکارم بسساز ت ا شوم حالی زغرم آزاده را كار عالم هست پر خوف و خطر لاجـــرم ايـــن ناخوشـــي برداشـــتي فربهیی را همم نیزاری در پسی است روز پیدا، کسس نداند حال شب هـ حـه نيـك انگاري آنگـه زان بدسـت عقل و جان ازكار عالم بر ترند عكس خورشيدست ابر يرگزاف دشمن ارض است بيشك آسمان دشمن جنّ ت جهنم را بدان كــز بــراى اوســت ننــگ و نـــام تــو ترك كل كن تاز دولت برخوري درگذشت ازکفر و از اسلام هم تا برون آئے ازین بیچارگی خـوش بخـواب انـدر شـوى در خـاك تـو

از درخت آمد یکی پیری برون جامـــهٔ ســـبز عجایـــب در بـــرش بودش اندر دست تيغ آبدار بــــر میـــانش زد ز ناگـــه تیـــغ او در زمان او از میان دوپاره شد روی خود اوکرد سوی لیشکری از نهان برخواند چیازی ناگهای جمله لـشكر سرنگون سار آمدنـد جملگے یک سر فغان برداشتند روی کردند آنهمه در سوی پیر هرچـه ماكـرديم از نيـك و بـدى بــد بکردســتیم مـا بــر جـان شـاه گفت پیر سیزه پوش ای لشکری این بدی کردید شاه خویش را این زمان مر شاه را لشکر شوید تا شما را حق شفای او کند رو نهادند آن زمان بر روی خاك جملگـــــی در حــــال صـــحّت یافتنـــــد پ\_ير آمد هم مرا بگـشود زود در قسدم افتسادم او را بسر نیساز چارهٔ کن کار این افتاده را گفــــت ای شــاه بـــزرگ نـــامور عـــم خــود را در خوشـــي بگذاشــتي هـر نـشیبی را فـرازی در پـی اسـت روز باشد عاقبت دنبال شب هرچه بینی دشمنش اندر پی است هـر دوعـالم دشـمن يكديگرنـد دشمن شب روز باشد بے خلاف دشمن روزست ظلمت در میان دشمن چپ راست آمد راست دان دشمن جانست این اجسام تو دشمن خرویش و تمام لهکری هركه او در ترك دنيا زد قدم هــر چــه داری تــرك كــن يكبـارگی گــر بــرون آئـــي زيكيــك پــاك تــو

صاحب گنج و سیاه وزر بدند جمله با خاك زمين يكسان شدند جمله با خاك زمين يكجا شدند خاك را از درد سينه چاك بين جمله پنهان گشته چشمانشان مغاك یادشاه یادشاهان مطلق است یادشــاه هــر فقـیر و هـر امـیر مغز شاهان اوست، ایشان جمله پوست م\_\_\_ىنهند از به\_\_ر لطف راحمين او یکے بےس قل هواللہ احد ورنه گردان شوی اوزراز هـــرکس آگاهــــست و بـــس در سلامت رو، صلاحی پیش گیر ازکمال صنعت آگاهی دهدد گرچـه راهـت سـوى عقبـى آمدسـت دانـــهٔ در ایـــن زمـــین مییــاش تــو گرتوقـــول پـــبر اینجــا پــشنوی چـــون برفتــــی بـــشنوی حـــال دگـــر قبرگاه گرور و خاك و راه تسست در سلامت رو صلحی پیش گیر بعد از آنت مسکن و ماوا بود بعد از آن آیسی دگر برروی کار بار دیگر زنده گردد خاك تو زنده گرداند ترا دانای باك از دگ\_\_\_ پیغم\_\_\_بران او مهترس\_ت هـــست روح اللّـــه وحــــى مطلقـــست کورسول ست از خدای آسمان تـوگـواهي ده كـه نـه آبـست و خـاك همچو او در عرصه عالم کم است اوست از امر خدای جاودان از همه رنج وغمان آزاد باش درگذشت از نزد من دور از دو چشم عــــــزّ خـــــود در ذل کـــــردم اختيــــــار همچے مے زیے حال صادق آمدنید خـــویش را از خلــــق وا پـــرداختم

یادشاهانی که پیش از تو بدند پادشاهان جهان پنهان شدند پادشاهان جمله ناپیدا شدند پادشاهان جهان را خاك بين پادشــاهان جهـان در زیـر خـاك یادش\_\_\_\_اه اول و آخ\_\_\_\_\_, حق\_\_\_ست یادشاه هرگدا و هر اسیر پادشاه جمله مسکینان هم اوست پادشاهان بر درش سر بر زمین اوست باقی چه ازل چه در ابد ترك شاهي گيرتا سلطان شوي ترك شاهي كيركو شاهست وبس این دو روزه عمر ترك خویش گیر تا ازین شاهی دگر شاهی دهد يادشاهي ذوق معني آمدست ترك لـشكركـن درآنجـا بـاش تـو هرچــه کــاری انــدر آنجـا بــدروی نيست عمرت بيش يكسال دگر بعد از این اینجای منزلگاه تست یك دو روز اینجا قراری پیش گیر چـون بمـيرى تـو رهـت آنجـا بـود چون گذشت از قرب حالت یك هزار در زمان دور عیسی پاك تسو از برای زیر خاکی راز خاک ت\_وگ\_واهی ده ک\_ه او پیغمبرس\_ت تـوگـواهی ده کـه عیـسی بـر حـق اسـت تـــوگـــواهی ده میــان مردمــان تــوگــواهی ده کــه او روحــست پـاك تــوگــواهی ده کــه او از مــریم اســت هـــست او بـــر راســتي اي مردمــان ترك دنيا كير آنگه شاد باش این بگفت وگشت ناپیدا ز چشم لــشکری کــردم بــسی از هــرکنــار چارکس با من موافق آمدند بعد از آن این گور اینجا ساختم عاقبت چون عمر من آمد بسر خاك گستم در ميان خون شدم تا چه آید بعد از این از حی پاك الـــسلام اي روح حــق شــمع انــام اولين احسوال اين بيچساره دان گفت ای جبّ ار، ای گیتی فروز دیده ها بر سوی حق بگماشت او تادع\_\_\_ایش گـــشت درحـــالی روا روح گردای خاك پسس از جابجم یادشاه آشکارا و نهان او بقدرت خاك مرده زنده كرد زنده گشت آن شخص و صاحب راز شد گفت ای دانای جمله خاص و عام زنده كرده خاك روح پاك را كــــشتهٔ تــــو انبيــــا ازكردگـــار ای بت و بینا دو چ شم روشنم دیده دل گــشته، بـــی خــوف و خطــر گفت برگو تا ترا معبود کیست از رم\_\_\_وز س\_\_ر و اس\_\_رارکه\_\_ن گــوش تــو اول چــه راز حــق شــنفت چونکه عیسی گفت راز آنگه شنود گفت غفلت دل شما را نوم كرد گرچـــه گمراهیـــد انـــدر ره شــوید بر يقين كل كه او پيغمبرست رسته گردد از بلای جاودان حقتعـــالى را ندانـــد از يقــين رسته گردد از بلا و گفت و گیو راه روشنن گرددش تا پیشگاه بعد از آن رخ را بخاك اندر نهفت هرچـه افزونـست آنجا کاسـت نیـست آنگه\_\_\_ رسم ادب خرواهیم کرد پـــارهٔ از اولـــين آگـــه تـــريم تا نمایم با شما آن باز را چ شمهای آری برون تو با شکوه

در بن این گور می برم بسسر زين جهان بيوفا بيرون شدم دفنن كردندم دراينجا زير خاك الـــسّلام اى پيغمـــبر حـــق الـــسّلام چون رسیدی اول این خط را بخوان چونکه عیـسی خوانـد ایـن خـط را رمـوز سر بسوی آسمان برداشت او در سوی حضرت درآمد در دعا پـس عـصا در گـور زدگفتـاكـه قـم ناگه از امر خددای آسمان نور او بر جزو وكل تابنده كرد گـور و خـاك از يكـديگر چـون بـاز شـد كـــرد او بـــر روى روح اللّـــه ســـلام ای زدم دم در دمیده خساك را ای تمامـــت انبیــا را دوســت دار ای بت و زنده شده جان در تنم جــسم و جـانم یافتــه بـاری دگــر من ازین بار دگر جان پافتم زنده گردان مر مرا مقصود چیست گفت روح اللّه برگو زین سخن تاترا آن پسير از اول چسه گفست يــــير را زان حــــال دل آگــــه نبــــود بعد از آن رخ سوی جمع قوم کرد س\_رٌ م\_ن بينيد زود آگـه شـوید هـــست روح اللّــه و مـــا را سرورســت هركــه كــرد اقــرار بــروى ايــن زمــان هرکــه ایــن معنــی ندانــد از یقــین ه\_\_رك\_ه ايم\_ان آورد ب\_\_ م\_وى او هركـــه بـــشناسد ورا ايــن جايگــاه قصة خود جمله با ايشان بگفت آن سگان گفتند کاینها راست نیست معجزی دیگر طلب خواهیم کرد اين يقينست وگماني مسيبريم گفت عیسی چیست دیگر راز را جمله گفتند این زمان در پیش کوه

همچو ابری سیل باران آمدند جملے گفتنے د آوری زینجے بے رون بـــشنو ایـــن ســردگر راگــوش دار وحـــــــشتى پيداســـــت از رازكهــــن این سخن بر قولتان بیهوده است یــس بگوئیـــد آن و آنگـــاه ایـــن دگـــر جبرئيل آمد بگفت اين از خدا مے نماید زین پس ایشان را هلك هرچـه مـي گـوئي زحـق بـس غافلنـد از خدا فزون در ایشان کاست شد هـر دوچـشم خويـشتن بـركـه گماشـت ای زهر رازی ضعیفی با خربر بر همه اشاء عالم قادری زانكــه كــار مــن رســيد اينجــا بجــان ای خداونـــد زمــين و آســمان كـــوه درارزش درآمـــد بــا شــكوه بار دیگر چشمهٔ آنجا بیافت شــــد روان ماننـــدهٔ عــــين شـــجون هرکــه خــوردی پـافتی از نــو حیـات از نبات و قند خوشتر برود آن چــشم جــان زان آب معنـــی تــازه کــرد پیش آن قوم آنگهی شادان نشست کـــرد عيـــسي روي ســـوي آن گـــروه كاين چنين چشمه ز صنع دادگر از برای معجز زم اینجا به شت ديدن چـشم شـما ايـن كـرده اسـت بـــر مثال آب حيان درجهان بر مثال حالتان این روشنست هـركـسى ايـن ديـد نتوانـد شـنيد آب زاینـــده ز معنـــی شــد روان یک دو روزی هــست مهمان شـما تــا مرادخــود بيابيـد از اصـول از خــــدا وز خویــــشتن مــــن آگهـــم زنده گردانید جان سے ماجرا ســـنّت ايـــزد ميـــان جــان نهيـــد

تا میان کوه ساران آمدند بود كوهي سرخ هم مانند خون يـــيش كـــوه آمــــد بـــامركردگـــار گفت ایسشان را زمانی این سخن گفت حق رازی دگر فرموده است چـون شـما معجـز نـه بینیـد ایـن دگـر حــق بـــلا خواهـــد فرســتد بــر شــما گفت مصدر آن زمان کان روح پاك قــول تــو حقــست ايــشان باطلنــد گفت عیسی کین دگر خود راست شد یس عصا در دست خود محکم بداشت گفت عیسی کای خدای بحر و بر اول و آخر توئی ترو ظاهری وارهان جانم ازين مشت خسان چ شمهٔ زین کوه بیرون کن روان این بگفت و زد عصا بر سنگ کوه سنگ از صنع خدا برهم شکافت چــشمهٔ زان ســنگ آمــد بــر بــرون بود آبی همچنان کاب حیات گوییا کے زآب کے وثر بے ود آن شربتی ز آنجایگه عیسی بخرود شکر حق کرد و برو مالید دست جمله بنشستند اندر یسش کوه گفت ای خلقان ز دل باری دگر آمدست این آب از جوی بهشت حـــق تعـــالى صــنع را آورده اســت هـــست ايـــن آب از بهـــشت جـــاودان یادگــــاری از نمـــودار منـــست صورت حال شما زان شد پدید چــشم صــورت كــوه دانيــد ايــن زمــان هـست عيـسي بـر مثـل جـان شـما این دعای من کنید از جان قبول اين زمان دانيد من روح اللهم مرده را کردم بدم من زنده را 

در به شت جاودان ساكن شويد مغ زگ ردد از یق ین دل پوست را چون بدانستید بایدکرد، کار تا ازین پسس کارتان آید درست بر همه دانا و بینائی شکیست حـــق بدانـــد ز اشـــكارا ونهـان كرد پيدامر شما بي چه و چون وز دگـــر پیغمـــبران مـــن بهـــترم ملك ومال و جسم و جان گويند ترك روز و شبب باشید اندر جستجو بازگــشت ســوی او چــه کفــر و دیــن آورنـــد آن روز پــيش ديــدتان جمله بنمایند تان اندر خودی گـر شـما ايـن قـول عيـسى بـشنويد نیست گردید و بود هستی بدو خرم انکو راه نیکی دید باز هرچـه گـوئی مـاز پیمان نگـذریم آن جــواب مـا بكـو از حـسب حـال آوریهم اقرار ما بی هیچ شك آن زمان تو عيسى روح اللهسى چــه سوالــست انــدرين قــوم شــما بسس بزرگ و خرده بین و خرده دان در میان قوم گشته چون علم نه چو ایسان راه حق گم کرده بود بــود او مرقـوم خـود را پيـشوا گفتت عیسسی را بجان ودل شنود هرچـه مـي گويـد جـواب آن بگـو كرد روح الله زجاى خود مقام نزد خود بنشاندش آنگه او زیای دید عیسی جسم و جانی ماه وش از سر دنیا بکل برخاسته ره رو روشىن دل و حاضىر جىواب جمله اسرارکلی باز بین آنچـه میـدانی ز مـن پـرس و مجـوی هركــه او مــر حــق شــود دل دوســت را هركـــه او قـــول خــدا را بــشنود چندگ ویم با شما از کردگار آورید اقرار بر من از نخست آورید اقرار اللّه هم یکیست آوریـــد اقــرارکــو اســرارتان آورید اقرارکز یک نطفه خون آوريك اقرار من پيغم برم آورید اقرار اندر گرور و مرگ آوریــــد اقــــرار انـــدر صــنع او -آوریــــد اقـــرار بـــر روز پـــسین هرچـه کردیـد و کنیـد انـدر جهان هرچـــه کردیـــد از نکـــویی و بــدی هرچـه کردیـد آنگهـی آگـه شـوید هرکه نیکی کرد نیکی دید باز جملگ ی گفتند اقری م ليك ما را هست از تو يك سئوال گر جواب ما بگوئی پے بیك بیك گـــر جـــواب مــا بگـــوئي آگهـــي گفت عیسی آنگه ی آن قوم را ب\_ود دان\_شمند م\_ردی زان میان صاحب تفسسير و اسرار و قلم سالها تحصيل حكمت كرده بود بـــود نــام او ســبیحون باحیـا راز عيسسي او يقسين دانسسته بسود خلــق گفتنــد آن زمــان در گفــت وگــو يسيش عيسسي آمد وكردش سلام عـــــــزّت آن مـــــرد آورد او بجــــای پرسسشی با یکدیگرکردند خسوش بود مردی پر ز علم آراسته دید مردی خوش سؤال و خوش جواب گفیت ای مرد خدای راز بسین گــر ســؤالی داری از مــن بـازگــوی

کسرد عیسسی او سوال اولین بازده مسا را جوابی از خسرد آسمان را از چه پیدا کسرده است آسمان از چیست این اشجار چیست روشنم گردان و با من بازگوی گفت عیسی کین معانی گوش کن

گفت ای روح خددا و راه بین تساخداوند دره احدد از چه این صورت هویدا کرده است از چه این صورت هویدا کرده است بسود ناپیدا و این پیدا ز چیست در معنی برفیشان ورازگوی وی جان خود از شوق آن مدهوش کن

## جواب عيسى عليه السلام سبيحون را

بــشنو ایــن اســرار و صــنع کردگــار پادشـــاه راز دان و رهنمــای بسس دلی کے شوق خود شیدا بکرد تا شود پیدا بخود آن جایگاه راز خود برجان ماكرد او يديد آتیشی از شوق خود در وی فکند ذات خود پیدادر آن بد بی منی عاشق از معشوق دل شیدا شده اندران کلی نمود او جمله چیز خویـــشتن در خویـــشتن کلــــی بدیـــد جرعه از جام جلالش نوش کرد هفت يركار فلك شد آشكار راه بگرفـــت و درو شـــد نایدیـــد نــور عــزّت از يقــين چــون يــرده شــد تاشود پیدا مکان اندر مکین يــس نظـر افكنـد از بالا بخاك آن ازین و این از آن سوی تو تاخت ليك با ايشان نشايدگفت راز از بخارات زمین تر شد سحاب كـــرد پيـــدا نـــور در روى جهــان بعد از آن ترکیب پنج وچار داد نور و ظلمت را زبعد سوز ساخت تا همــه روی جهـان آمــد پدیــد تا از آن روی زمین را سخت کرد ت\_\_\_ا ش\_\_ودآنجا مق\_\_\_ام ایمن\_\_\_ی یافت\_\_\_ه در دورگ\_\_\_ردون پـــرورش

ازیقینت این سخن را گوش دار اول بنياد بر ذات خداي جــوهي از نــور خــود پيــدا بكــرد حکم کرد از نیك و بد آنجایگاه اين جهان و آن جهان چون آفريد ج وهری بد از لطافت روشنی اول و آخـــــر درو پيــــدا شــــده هرچـه بـود و هرچـه خواهـد بـود نيـز چـــاره نـــور تجلّـــی در رســـید در طلب آمد پس آنگه جوش کرد در طلب برخود بگشت او هفت بار عكسس نــور آنجايگــه آمــد يديــد آسمان از آن دو جموهرکمرده شد گ شته یی دا از ک ف او این زمین همچنان در جلوه بود آن نور پاك هــر دویکــی گــشت از روی شــناخت ليك اين رازيست گفتم با تو باز ذرّه از نـــور او شــد آفتـاب نور پیداگشت و شد ظلمت نهان روی عـــالم را همــه انــوار داد روز نورست و بظلمت شب بساخت اصل و فرعیی در میان آمید پدید خاك و آتش سخت در پيوست كرد كوه شد پيدا ز بهر ساكني آفت\_\_\_اب از وی قم\_\_\_ر بــــستد روش

يــس تمامــت نقــش آن اشــيا نمــود تا ازین پیدا شود راز علوم باز افروزد یکی در جمع را بعد از آن این شم و لمس آمد یدید انگهی باران زعنصر ساخت او این کسی داندکه آگه آمدست انبيا کردند شرح و وصف ذات علو و سفل آنجای در تحریرکرد گـــر ببینــــی ور نبینــــی خودحقـــست بعد از آن بخسید کل را هم ز خود نيست درهستي خود پيدا نمود انبیا از نرور خرود کرد آشکار عالم سفل ست جسم ناتوان سے اخت ترکیبے چنے بن پیروزگے ر تا شود پیدا در آنجا خواستی هف ت را با ه شتمین دوّارک د تا شود پیدا بکلی عضو عضو هــر يــك از راه دگرشـان ســير رانــد تا شود اسرار ایشان آشکار تا همه کار جهان را راست کرد گرچـه در هــر جـاي همچــون بــرق بــود موضع آب از جنوب آمسد روان گـــــشته پيـــــدا انــــدرو انوارهــــا بعد از آن در زیر پالایش بکرد زير خاك آورد پيدا ما و من اين عجايب بسشنو از اصحاب ذوق كوكبان چرخ و نور آفتاب بلك نور پاك دارند اين همه م\_ىشود آنجا همه انوار حق از میان جمله خرود را زنده دید نام آن شد آسمان، این شد زمین بر سر هركس قضائي رفته است تا شود پیدادر آنجا نیك و بد هر يك از لونى دگر آيد برون كرد پيدا جسم ما از آب پاك

روحها از ذات خرود پیدا نمرود كـــرد از روى قمـــر پيــدا نجــوم از چـــراغ صــد هـــزاران شــمع را اینهمه از نور شمس آمد پدید سفل را نفسس عناصر ساخت او ذات حـــق زينها منــزّه آمدســت راز حــق پیــدا بکردســت ایــن صــفات ذات حــق ایــن جملگــی تقریــرکــرد ذات حــق در جـزو وكـل مستغرقــست انبيا راكرد پيدا هم زخود علو روحاني و ظلمت سفل بود صد هزار و بعد از آن بیست و چهار عالم جانست علو اين را بدان ماه و شمس و روز و شب با یکدگر شــش جهــت در سـفل آمــد راســتى پنج حس در شش جهت سالار کرد مختلف كردش تمامت جزو جزو پ\_\_\_ عناص\_\_ رادرآمي\_\_زش نـــشاند ضد یکدیگر نهاد این هر چهار موضع هر يك بكلي راست كرد موضع آتش بسوی شرق بود موضع باد از غرور است این بدان خاك بد مغز همه اسرارها این همه بر عقل آرایش بکرد هف ت دریا را بصنع خوی شتن آسمان درگرد ما آمد زشوق گرچـه انـدر ذوق و شـوقند و شـتاب چـون نظـر بـر خـاك دارنـد ايـن همـه اصل کار خاکست در اسرار حق بعد از آن چون خویشتن افکنده دید چـون نظرگـاه خداونـد آمـد ایـن ذات بـــــيرون درون بگرفتـــه اســـت عقل پیدا کرده است از صنع خود عقل پیداکرده تا شد رهنمون چـون بگـشتند جملگــي در گردخـاك

هـر دو راكـار از دگـر آبـاد شـد خاك را اين هر سه آنگه تن نمود جــسم ازو دريافــت ناگــه ايــن حيــات آنگھے با یکدگر ترتیب کرد راه اول را بــــآخر ســازكـــرد فاعلل افلك براين مستعل کاندرآنجا عقل رهبرگم شدست راه پیدا گشت و کل در بند شد بود چون یك قطره در قلزم شده گفت حق بود این و حق این راست کرد از چـه پيـداگـشت زينـسان عـز و ذل چون همه گفت و شنید آمد زوی تا شود پیدا مرا رازکهن این یکی نادان و آن دانا شده آن یکسی در رنج و محنت آمده آن یکے پے ک لقمے نان یافتے آن پکے در ناز خود پنهان شده آن یک ہے در ع ین پندار آمدہ آن یکسی در بسسته بسرروی همسه آن یکسی رو در احسد آورده اسست بـــرده بــــر ســـر يافتــــه آرام دل اوفت اده در بلا ورنج و ذل ایسن یکسی در نساز و آن یسك در نفسیر این تحسیر را نه پائی نه سری عـــالمي از وي شــده در گفتگــو آمـــده در راه حـــق درمانــده بــاز م\_\_\_\_\_ دود از به\_\_\_ر م\_\_\_رداری بت\_ك روی را در جنگ کرده چون خسان با همه ذرّات در صحبت شده مے کند خواری نداند غور خلق ازچـه باشـد جملگــی تـاوان شـده در قلے آمے ز حکے کردگے ار هرچه او میخواست شد زانجا پدید تا بود اسرار از سرّ عدم برتن هر يك جفائي رفته است

آتےش آنگے رازدان بےاد شہد آب همچــون آینــه روشــن نمــود جان ز ذات آمد بره سوی صفات جمله را با یکدگر ترکیب کرد عقل با تن پرورش آغاز کرد حمله ذرّات گهشته متّ صل ایسن رمسوز مسا ز جسائی آمدسست چون نظر با یکدیگر پیوند شد جــزو خــود كــل ديــد در ره گــم شــده پـس سـؤال دیگـر از وی خواسـت کـرد چـون همـه او بـود يكـسر جـزو وكـل نیك و بد از چه پدید آمد زوى چـون همـه او بـود برگـو ایـن سـخن این یکی ره بین وان اعمی شده این یکی در عز و قربت آمده اين يكنى مسال فسراوان يافتسه این یکی بیچاره و حیران شده این یکی جویای اسرار آمده ايـــن يكــــى فــــارغ نشـــسته از همــــه این جسد را در حسد آورده است ایسن یکسی عمر از خوشسی وکام دل آن یکے در خون دل جان رفتہ کل ایسن یکسی درگسنج و آن یسك در زحسیر این یکی میؤمن شده آن کافری این یکی در قتل و خرون آورده رو آن یک یی در راه جسم و بغض و آز این یکی مردار خواری همچو سگ آن یک\_\_\_\_ از به\_\_\_\_ آزارک\_\_\_سان این یکی بر خلق و بر عزّت شده آن یکسی از بهر ظلم و جرور خلسق این یکی دانسته، آن نادان شده گفت عیسی این همه از اصل کار چون قلم با لوح شد آنجا پدید نيك و بد برخاست يكسر از قلم بــر ســر هــر يــك قــضائى رفتــه اســت

هـــر یکــــی را راه دیگرســان نهـاد هـــر یکـــی را قربتـــی تـــدبیرکــرد س\_ر او در غيب شد آنجا عيان بلکـه آنجـا بـیش صـد چنـدان دهـد چــون ببینـــي كــار آنجــا مــــيرود ک\_رده ه\_ر یك را بنوكاری دگرر خـویش را در قـرب حـق واصـل کنـد زآنکــه آنجـا نقـدهای تــو بمانــد به تر از جانان کجا جانت بود تا شود پیدا بجمله یای بست ليك اين صورت درآنجا كم بكرد مال دنيا نقش پيچا پيچ دان محنت و خواری حق آنجا بدید در مقام مملک ت بنسشیند او در صفت بیننده را گنجی نمود تا بجنبے بگذرد دریك زمان رنے و محنت سوی دولت مے بری به که از غیری گهر آری بدست جان خود را در ره او پاك ريز این نیشان زان سوی آتش میدهند ور تـــرا عقبـــى نباشـــدكــو مبــاش روی مع شوق از دوع الم به بود اوست مقصود و دگر ها زحمت است ترك كلى گويد و باره شود در فناى عشق لايق آيد او چون یکی قطره که با قلزم شود در میان ما بود بی گفت وگو كـــاخر و اول بـــود او راه بــين يك زمان در عشق خود نششيند او تا بيابد جان جان اندر نهان زنده دل هستي و اين جان تو است محـــوگـــردان آشـــکارا و نهـــان زانكـــه ييــدا راه او پنهـان نمـود گـــر بـــوی پیـــداترا رســواکنـــد هـــر یکـــی را آنچــه او بایــست داد هر یکی را قسمتی تقدیرکرد تا شود پیدا زعز و ذل جهان گرنـــداد اینجــا درآنجــا آن دهــد محنت دولت ازينجا ميرود یادشــاه کردگــار بحــر و بــر هركــه نقــد آن جهـان حاضــركنــد شكركن اينجا اگر چيزت نماند هرچـه آنجا باشد آن آنـت بـود حكم كرد او از ازل هرچه كه هست هيچ كس از راز خود پي گم نكرد اوست اصل و مال دنيا هيچ دان آنک بیشك خواری آنجا بدید ای بــسا شـادی کـه آنجـا بینـد او گے بیصورت مے تے ارنجے نمود نامرادی و مرادی این جهان گر تو زینجا رنج و محنت میبری گـر تـرا سـنگی زنـد معـشوق مـست گـر تـرا گویـدکـه جـان درباز خیـز گـر تـرا صـد وعـدهٔ خـوش مـيدهنـد گــر تــرا دنيـا نباشــدگــو مبـاش چون ترا معشوق باشد به بود اوست اصل کار و باقی محنت است چـون ز فعـل و قـول خـود آگـه شـود در مقام عشق صادق آید او راه کے گیرد پے س آنگے گے شود ليك اين راه كسسى باشدكه او ليك اين راه كسى باشد يقبن جمله را پك داند و پك بيند او باشد اندركل اشياكاردان ای محقق این سخن زان تو است ای محقق این دل از جان و جهان ای محقق بگذر از بود و وجود چون شوی پنهان ترا پیداکند

هـم عـوض نیکـی بیابی تـو بـسی جان خود از حرص دنیا وارهان تـــاترا آنجایگـــه نیکــــی بـــود مرد از نیکے همے پابد خالاص او زنیکے جملے پیداکردہ است از مقام نیسستی برتسر مقام نه در آنجا خویشتن در بندکنن عاقبت جان راه بين حق شدست بازکن زین خفتگی در دل نظر نـــه بـــراه آب وگـــل بـــشتافتن راز این با مرد معنے بین بود این سخن را عشق بر حق بشنود عــشق آمــد در نــشان او بـــی نــشان تا رسی آنگاه در عین بقا انـــدرین گفتارهـا ســستی مکــن راه عـــزّت را تـــو یکتــا مــــى طلــــ ازكمال عسشق برخروردار شد تا منت اینجا بگویم یك سخن هـركـه او شـد بـي نـشان از غـم رهيـد چـون فنـاگـردي بيـابي جـان جـان پـر زمکـر و پـر ز فکـر و حیرتـست ترك گيرش تا رهي از حرص باز هـ رزمان خلقـ ی بنـ وعی سوختـ ست چیست بیکاری گرفتاری همه باز دان گر مرد راهی عاقبت راه بینی از خددا او پیشه کرد راز اودر عاقب ت آید یدید بعد از آن او عاقبت معبود یافت تا در آخر عاقبت بینی ازو ازجهان جان ستان بيزارگشت هم بگفت او جمله هم خود باز خواند جان ودل از حسرت تن برشكافت عاقبت در حسرت آمد یایدار جملـــهٔ ذرّات بـــر او رفتــه اســت پــس چــرا تــاوان نهـاده بــر خــرد هـم تـو نیکـی کـردهٔ بـا سرکـسی جهدکن تا نیك باشی در زمان جهدكن تا خود ترا نيكي بود زانکے راہ نیکے آمے بسر خےلاص نيك بين هر چيزكو آورده است نيست بر تر از مقام خاص و عام بود با نابود خود پیوندکسن چـون در آخـر راه بـر حـق آمدسـت جملگ\_\_\_\_ ره دروی\_\_\_ست ای بیخ\_\_\_بر ایــــن بــــراه دل تـــوانی پـــافتن این سخن با غیر صورت بین بود عقل این تقریرها کے رہ برد صورت از عقل ست و جان عشق دان عاقبت اندیش و آنگه شو فنا در دم آخر بدانی این سخن اول وآخر در آنجا مے طلب هرکه این دانست مردکار شد اين رموز لامكاني فهم كنن بے نے شان شو تا نے شان آید پدید اصل اینست در جهان جان سان كــار دنيـا پـر ز درد و حسرتــست كار دنيا پر ز آزست ونياز اين جهان چون آتشي افروختست كار دنيا چيست بيكاري همه اين جهان كلي سرآيد عاقبت هركـــه او در عاقبـــت انديـــشه كـــرد جهدكن تا عاقبت آيد پديد جان و دل در عاقبت مقصود یافت جهد کن تا نیك و بد بینی از او هركه اودر عاقبت كل بازكست در ازل بنوشت هم خود باز خواند چون عزازيل عاقبت اندر نيافت عاقبے درباخے ت آن نے اسے توار گفت اکنون چون همه زو رفته است چون همه او بینم از نیك و زبد

لیک این راز دگیر را رهنمیا اين يقين است از خدا و مطلقست تاكجا خواهد شدن بيرون باسم اولين ديد ازكجاخواهد بدن هـــستى انـــدر نيــستى شـــد ناپديـــد همچو ما را جملگی برگ آمدست زین درآی و زان دگر بر شود گر گرچـه راه حـق بكـل بـي منتهاسـت ج\_اودان آنجایگ\_ه خواه\_د شدن دیده دیده دیدکار آنجایگاه روح پاکش باز بیهمتا شود تا نه پنداری که راهی کوتهست بعد از آن آن جایگ آهنگ کرد جان کنند آنجاکه میشاید فدا بعداز آن در سوی عقبی بنگرد بگــــذرد ازکـــل نـــام و جـــزو ننـــگ ازوجـــود خـــویش جـــز زاری ندیـــد آن جهان بینی همه بدر منیر آن فنا باشد بكل عين بقا ه\_يچ نبود اندر انجا جزعدم هـر زمانی روشنی باشد صفا دایماً یك دم نه بینى جز حضور گرچــه آن عــين بقـا كلــي فناســت ه\_يچ نبود اندر آنجا عين ذل آسيا برنه كه آبت شد بسر هـــر زمـاني لامكاني باشــدت هـر دوعـالم بيـشكي بـر هـم زنـم كار جانست اين كه داند خويشتن این نداند جزکه مرد راه بین راه آنجا روشنت گردد عیان تا کند ز انحضرت کل آگهت هرچــه گــوئی جــز محـالی نیــودت آن عـــدم دارد نــشان بـــي نــشان تانباشد دیدنت عین گنده

راست گفتی هرچه گفتی از خدا مرگ حقست و قيامت هم حق است بعد ازین این جان چو بیرون شد زجسم جای جان آخرکجا خواهد بدن گفت عیسسی هسر نسشیبی را فسراز روز را ظلمست ز پسی آیسد پدیسد از پے ایسن زندگی مسرگ آمدست این جهان همچون رباطی دان دو در عقل اینجا با وجودت آشناست عاقبت دانست كو خواهد شدن عاقبے ت کے رد اختیار آنجایگے ا حكم تواين بودكو آنجا شود روح را درعاقب ت آنج ا رهست چـــون در آنجـــا روح ره آهنـــگ کـــرد عاقبت از دوست چون آید ندا رازبین گرد ز دنیا بگیذرد چـون قـدم بـيرون نهـد زيـن خـاك تنـگ زین جهان جنز محنت و خواری ندید زين جهان حاصل نباشد جز زحير چـون مقام خـویش بیند در فنا درد نبود اندر انجا رنج هم خــواری و محنــت نباشــد جــز فنــا اندر آن عالم نباشد جزكه نور اندران عالم بقا اندر بقاست هـر چـه بينــى جــز يكــى نبــود زكــل آن مقام عاشقانست ای پسسر زان عدم گر خود نشانی باشدت زان عدم گر با تو اینجا دم زنم زان عدم هرگز نشد آگاه تن زان عــــدم بـــسيارگفتنــــد در زمــــين چون قدم بیرون نهادی زین جهان پرتوی از نور باشد همرهست هرچــه بینـــی جـــز خیــالی نبــودت آن عدم روشن ترست ازجسم و جان چـــون برفتــــی هــــيچ منگـــر ســــوی ره

دیدها کلی ازین ره باز ماند اندر آنجا اوفتد او درگداز روح و راحت اندر آنجا او بدید تو یقین میدان که بے اعزاز ماند اندر آنجا همچو يخ بگداخت او حــق نــه بینــد در وجــود و در عــدم ه یچ غیری را در آنجا او ندید بعد از آن پیدا شدش هل من مزید هــر زمـاني جـان ودل افكـاركـرد بگــــذرد از عقــــل و جــــان و معرفـــت گوئيـــا در اول و آخـــر نبــود بر دهد آنجا حقیقت روح پاك آنگه\_\_\_\_ آنجایگ\_\_ه ب\_\_ر م\_\_\_\_درو بهره يابد ازيقين بي آب وگل تا سخن هرگز نگوئی نشنوی هـــم ز بهــر تــست عــالم جملگـــي راه بینان اندرین ره گستهاند میکنی او را بنادانی تباه بر ببر زینجا چو هستی راه بین جــز دو چــشم راه بــين كــورت نبـود ليك اعداد از حسابش اندكيست در یک عنے معنے کتے ابی آورد ورنه مقصود تو زان حاصل ترست ترسم آنجاگه شود طولی کباب از یکسی پیداست اینها نو بنو وزدو مے گردد سے هے پیدا بدید پنج آنگه میشود باز از چهار آن عددها جملگی بر بادکنن ميندانم تاكرا آنجا شكيست چـون همـه یکـست پـك بینــي همـه بعد ازآن پیدا کند اعداد وصل دال همچون راست گردد درحجاب را شود این جایگه ای بسی خسبر

ای بساکس کو درین ره باز ماند هـركـه اينجا باشـد انـدر عـز و ناز ای بــساکــس کانــدرینجا شــد اسـیر هرکه اینجا خواری و محنت کشید هركــه او اينجـا بچيــزى بـاز مانــد هركــه اينجـا در طلـب نــشتافت او هرکه اینجا حق نه بیند دم بدم هـركـه اينجا چـشم ديـده باز ديـد او ســــبق بــــرد از ميــــان و وارهيــــد هـركـه او بـر حال خـود ديـداركـرد هركه او ره پيش شد بريك صفت هـركـه آنجا عـشق رويـش وانمـود هـركـه اينجا محـوگـردد در عقـول هركه اينجا تخم افشاند بخاك تخـــم معنــــى تـــو بيفـــشان و بـــرو تخمم معنى هركه افساند بدل تخــم اگـر در شـوره کـاری نـدروی ك شت زارت ست عالم جملكى تخم اینجا بهر تو برکمشتهاند بر تمامت داده است آنجایگاه تخم معنی بسی شمارست ره ببسین تخــم بنــشاندی کــه نــوروزت نبـود این جهان و آن جهان هر دو یکیست هــركــه ايــن انــدك حــسابي آورد این حسابی از عدد مشکل ترست گــر فرومـاني دريــن ره بــي حــساب صد هزاران بر یکی گیر و برو از یکی دو میشود تنها پدید وز ســـر مــــى گـــردد چهــــارم آشــــكار تا صد و سيصد هزاران يادكن چــون بــرون آرى تــو از اول يكيــست چون یکی گردی یکی بینی همه ایے نالف اول یکے باشے زاصل چـون شـودكــ دال گـردد درحــساب چــون خمـــي بــر خويــشتن آرد دگــر

هـر دو سـركـــژگــردد آنگــه هــست بـــي این سخن مرد خدا بین بشنود ليك هر نوعي همان بنمايدت چون ز باران بگذرد عمّان بود مر ترا بر هر صفت گم می کنید چون یکے بینے عددھا در شمار لیک ره گے مے کند آنجا ز تو چــشم دارد صــورتش همچــون شماســت ليك از روى معانى هستكم ایسن سخن بشنو نه از روی گزاف ورنے چےون تے بنگےری کے آدمےست چـون عـددها ديـد سـرگردان شـود كــــــى بـــــرد راز معــــانى در درون این عددها جملگی یکسان شود اندرین معنی که گفتم ره بری در عقول خویش کے لافی بود كـــز وجـــود خويـــشتن يـــابي حـــضور باز میماند ز فعل روزگار صورت آهنگ مردم میکنی ليك از صورت شكى آمد پديد هرچـه مــیابـد ز سـنگی دیگرسـت عاقبے ت گے ردد اسے پر خویہ شتن زیـــن همـــه دارم تـــرا معــــذورتی دفتر عشق این دلت یکدم نخواند بر سر هر شاخ ننگی دیگرست مے کند هر لحظه رنگے جانفزای گاه برق تيزرو بگسشاده تيخ همچــــو وصــــف راســــتي دال والف گاه در نیکی وگاهی مانده بد گاه مكر وگاه زرق وگه تعب كى شود بروى درتوحيد باز کے بیاب در معانی دسترس تاکـه آرد لقمـه دیگــر بــه یــیش خــویش را در هــر مجـازی بردنــست

چـون الله از راسـت خـم گـردد چـوني چــون الف نعلــي شــود نــوني بــود جمله چون از اصل یکی باشدت صدهزاران قطره يك باران بود لیک این نقش از تو پی گے می کند چون تو عورت بین شدی در اصل کار هـركـه بينــي يــك صــفت دارد چــو تــو هرکه بینی شان دو دست و هم دو پاست آنچـه تـو داری در ایـشان هـست هـم عقل رنگ آميز آمد بر خلاف عقل اندر گفت و گوی عالمست از تف\_اوت آدم\_ى ح\_يران ش\_ود هـــــر دم از راه دگــــر آيـــــد بــــرون گـر درونـت بـا بـرون یکـسان شـود گــر درونــت گــردد از صــورت بــرى گــر درونــت همچــو دل صـافي بــود این ره آنگه گرددت روشن چو نور این صور چون مختلف آید بکار چــون تــو راه خويــشتن گــم مــي كنــي این همه صورت یکی آمد بدید هرچـه مـــىبينــد زرنگـــى ديگرســت هرچــه مـــی گویــد از آن نــه آن بــود هرچــــه آرد در ضـــمیر خویــــشتن چــون خـــلاف صــورتي هـــم صــورتي ای دریغا رنج تو ضایع بماند آب هـــر سـاعت زرنگـــی دیگرســت آفتاب ازگردش خرود جای جای گاه رعد وگاه ابروگاه میغ این همه بر عکس کشته مختلف هــست ايــن صـورت فرومانــده بخـود چیست این صورت عجایب در عجب چــون توانــد صــورتي در مانــده بـاز هــست ايــن صــورت گرفتـار نفــس بازمانده از حقیقتهای خرویش روز و شبب در خبوردن و در بردنست

گــر تــو مــرد راه بینـــی گــل بپـاش در خلاف این بسی اندیشه کرد گرددآنگـــاهی بـــرون از معرفـــت او خـــدا بــود و خــدا او در احــد نه چو تو صورت بد او هرسان بدید وز كمال جان رهي بر دل گهاد تا علم بركاينات او بر بزد درگذشت از وی کسه ره پسر پسیچ بسود در فنای کال رسید اندر بقا نے چے تے صورت بھے دستان بدید ســـيد و صـــدر رســـل در هــــر ديـــار ليك از دست صور او ديد ذل روی عالم از شریعت راست کرد يـــس از آنـــست او رمـــوز جملگـــي ليك راه خويش را بركل گزيد تا همه روی جهان آبادکرد هيچ ترتيبي نديد از جسم و عضو كس نديد اين سركه كرد او اعتبار تاكسى ديگر رهي نتوان نهاد كـــرد ترتيبـــى حقيقـــت در عيـــان كــــس نبـــد ماننــده او راه بـــين تا شود پیدا بکلی هر نهاد كــس ندانــد راه او جــز مــرد حــق جملگے حتق دفتر دیاوان اوست هــركــسى بــركــسوتى آئــين بدنــد او زحــق ایـن رتبـت و اعــزاز یافـت ازگمان آئے برون سوی یقین او در معنے بکلے برگے شاد ليك پنهان نقش او نقاش كرد خ ویش را اندر میان ناز دید در كمال راه اوگري ليك جان تو زره آگاه نيست بدرقــــه باشـــد تــــرا در راه را این سخن بایدکه ازجان بشنوی

گرکنم معنی این اسرار فاش صورت تو معنى جان گم بكرد چـون محمـد صـورت جـان يـك صـفت ديد اول ديد آخر جمله خود جمله را در خویهشتن یکهسان بدید ازكمال عقل تقديري نهاد ه\_يچ غيري پيش او سر بر نزد -چـون يقـين دانـست صـورت هـيچ بـود چون يقين دانست صورت بر فنا جمله اندر خویشتن یکسان بدید جان خود در راه حق کرد او نشار خویش را کل دیدگرچه بود کل عاقبت چون راه جانان خواست كرد چـون بدانـست او رمـوز جملگــي راه فقرر انبیا کلیے بدید راه و ترتیب ی دگر بنیادکرد چـون بدانـست اوكـه اصـلى نيـست جـزو راه خــود بـر فقـركـرد او اختيـار راه خـود بـر جـاده كـل زان نهاد راه خـــود را برتــر از راه كــسان شرع راه مصطفی آمد یقین آنچنان این شرع را کلی نهاد آنچنان كو ديد راه حق ز حق حق اگر حق بين شناسد آن اوست اوست حق بین و دگر ره بین بدند ليك او اين راه كلي باز يافت اوست حق گر حق شوی دریابی این این رهی بر شرع اوآسان نهاد هرچـه بـودش او بكلـي فـاش كـرد هرکه اندر راه حق حق باز دید راه راه اوست گرر تو عاشقی راه او جـــوی و هــوای او طلــب راه راه اوستت دیگر راه نیست تـــاترا نـــوری کنــد همــراه را تا زخوف جاودان ایمن شوی

كيے شود نوريقين همراه تو جمله چون خوانی نهاده پیش او راه بــودي دايمـاً پـر از خطـر جمله کـــ بینــان دریــن ره خــاك كــرد اوست كرده دل يقين گاه همه از شراب صرف وحدت نوش يافت سر او با جملگی کرد آشکار لاجرم شد مختلف شرح و بیان شرح او در یافت مرد پیش بین كلكــم فــى ذاتــه حمقــى بــس اســت شرح او آمد ز قران پسس بخوان هرچـه بـود از شـرح شـوق یـارگفـت هرچه نه این باشد آن باشدگزاف هیچکس این سر نبیند مطلق است راه خود از شرح و وصفش باز دید تا ره او جمله یکسرگشت نور لاجرم بر دانشش تعليل يافت شرح او داند یکی اللّه و بسس یافـــــت او نــــور ذوی آلاف روح حـق بديـد و حـق بگفـت و حـق شـنيد خـود یکـی دیـد او بـرون را بـا درون ایسن نسه راه صورتست انسدر بیسان تا بداند او از آن کلل راز خدویش مرتضى دانسسته بدگفتار او لحمك لحمي از آن دركار شد من ندانم تاكرا اينجا شكيست گرچـه در آخـر از انـسان ذل بیافـت یک نفس از هم نگشتندی جدا جان خود در ورطه تحقیق کرد گفت با چاه آن حقیقت در نهان نے چے مادر شوق دنیا تافتہ آنگه ی انوار ربّانی شده مرتضی بسود انسدرین ره راه بسین مرتضی از بهر حق گردش نبرد تا جهانی در جهان توفیق کرد

گے نے او باشد شفاعت خواہ تو اوست سلطان وهمه درویشش او گرنـــه او بـــودی کـــه بـــودی راه بـــر راه دیـــن اواز خرابـــی پـــاك كـــرد نــور پـاك اوسـت همــراه همــه چـون وجـود جملگـي بيهـوش يافـت آنچ ـــه آورد و بــدادش کردگــار هــركــسى فهمـــى دگــركردنـــد از آن شرح او هرگز نداند خرویش بین شرح او نه لايق هر ناكس است شرح او بسیار کردند و بیان چـون محمـد شـرح حـق بـسيارگفـت شرح او در شرح باشد بی خلاف او زنــور و نــور او نــور حقــست شرح آن موسی چو در تورات دید شـــرح او داود خوانـــد انـــدر زبـــور شرح او عیسی چو در انجیل یافت شرح او جز حق نداند هیچ کسس هرکـــه او را روی بنمـــود آن شــروح اندرین ره جملگی چون حق بدید چون برفت از صورت حسی برون جمله حق شد جمله حق گشت آن زمان مرتضی را گفته بد او را ز خویش مرتضى دانسته بد اسرار او مرتضی او را بجان دلدار شد مصطفی و مرتضی هردو یکیست مرتضى اسرار احمدكل بيافت مرتضى با او و او با مرتضى مرتضى اورا بجان تصديق كرد مرتضی اسرار احمد در نهان مرتضى بيشك خدا را يافته مرتضی اسرار سبحانی شده گفت لوكشف الغطا او ازيقين مرتضی هر مشکلی را حل بکرد او همـــه شــرح ره تحقيـــق كــرد

گرنه او بودی که بردی این سبق راه و شروع مصطفی پیشت و پناه بهر غیرت را و نیام وننگ را كيى بدى در روى عالم مهرشان خـود نبودي بخشـشي انـدر وجـود تا همه روی زمین ز وراست شد ديد حيدريك شبي او را بخواب روی یے ک دیگے ربدادندی ببوس خـواب ایـشان هـست بیـداری نـاب خواب صورت بین همیشه در شکی است ای مـــرا نـــور دل و دریــای جــان ای مـــرا کلـــی مــراد لایـــزال از تو دریای یقین بی بیش وکم مثل تو هرگز نباشد تا ابد آنچـه مـا دیـدیم از دریای دیـد آنچـه مـن ديـدم تـوكلـي ديـده بـاز آنچــه مـا دیــدیم از دریـای دیــد بــس كــسان آوردهانــد از عــين ذل نه زگفت دیگران بهشنیدهایم تادگر با هم رسیم از بود بود تا بیابند این معانی سر بسسر چ ارهٔ درد دل ایسشان بج وی ديدة ايشان بكلي بازكن آنگھ ی از بند صورت وارهند رنے بگذاری در آیے سوی گنج تا برون آئے زنیکے و بدی آنگھے نبود میان نقش بسشر وارهيد از اين بلا و اين عنا بند بردارید از خرود بند بند چند باشید اندرین حسبس و زحیر معرف ت آنجاست آنجا معرفت خویـــشتن در آن جهــان واصــل کنیـــد جمله زین راهید هریک راه بین وارهیـــد و بگذریــد از عــین ذل

گرنــه او بــودی نبـودی نــور حــق گرنه او بودی نبودی مهر و ماه گے نے او بودی مصاف و جنگ را گــر نــه او بــودی سـخاوت را نــشان گرنه او بودی به بخشش بحر جود بخــشش وگفتـار حيـدر راسـت شــد چون محمد رفت از این جای خراب پیش او رفتی وکردی دست بوس روی یکـــدیگر بدیدنــدی بخــواب خــواب و بیداریــشان هــر دو یکیــست مصطفی گفتا علی را آن زمان ای من از تو تو ز من در کل حال ای مـــرا ســر دفــتر جــود وکــرم ای یک \_\_\_\_\_ ازل اندرابد چــشم دوران همچــو مــا دیگــر ندیــد راز حـــق مـــن ديـــده وتـــو ديــدهباز هرچـه ما دیـدیم کـس آن را ندیـد آنچـه مـا دیـدیم از دریـای کـل اینن از آنسسان راه هسر دو دیدهایسم يا على درنه قدم در معنيت یا علی یاری کن و بستاب زود جملے أياران ما راكے ن خےبر ديد راه كل تو با ايشان بكو با ابوبكر و عمر آن رازكنن تا ز صورت سوی معنے دل نهند هــست ايــن ره پــر ز درد و پــر ز رنــج این جهان را ترك گیری درخوری تا یکی گردیم جمله سر بسس تا یکی گردیم وگردید آشنا هـــست دنيـــامر شـــما راكـــرده بنـــد چند مانید اندرین صورت اسیر چند در صورت شوید از هر صفت معرفت را زین جهان حاصل کنید آن جهان جاودانسست ازیقسین صورت خود در میان آریدکرل

منت حق در میان جان نهید زود از ایسن منزل بکلسی بگذریسد پـــس بـــرون آئيـــد از آن ســـوى دره بـــرکناریـــد از صـفای صـوفیان گفت باران خود آن جمله راز چارهٔ درد مرا تو باز جوی این سخن بشنو تو با من رازدار فاش کردی در میان گفت وی در معنی جملگی یکسسر بسفت او نهاده سرکلی در میان جملے پے اران را تمامے وانمےود جان ما افتاد در دریای خون ما فرو مرديم اينجا جملگيي كاى محمد را تو يارى با وفا بر تو از سیدرهی با جان شده ب ودهٔ پیوسته ت و نزدیک شاه راز او اکنون ترو مرارا برازدان رنے باید برد بے درمان بسی تا یکی گردد ترا رای دوتا روز و شب در صحبتش آسودهای زان مصفا بودگشته با صفا پربد از ادراك و علم و معرفت صورتش اندر صفت گسته بذات او خدابود و خدا بی هیچ شک من بخواهم گفت این اسرار باز تـا نباشـد در میانـه گفـت وگـو تا توانی هرچه بتوانی مکنن مغے دیگر هاسے باقی یوسے دان روی بنماید حقیقت جاودان بعدد از آن در قرب جانت راه برر كــو شــود روشــن بـامر پادشـاه بار دیگر راز را گویا شرود کے تصوانی کے در رویش نگاه آنگے این دانے کے کلے جان شوی جــزكــسى كــو يافــت ايــن ســرّكهــن

این جهان راکل فرا خواهید دهید سوی ما آئید و با ما بنگرید این جهان را ترك گیرید یك سره تا درین صورت نه بینی روی جان روز دیگـــر حیــدرکــرار بــاز گفت بوبکر نقی با من بگوی مصطفی بدکلی از حق راز دار هــر چــه از حــق آمــدی در ســوی وی هـر چـه آن از حـق يقـين آمـد بگفـت ره بر او بودست ما را در جهان او سراس\_\_\_رگف\_\_\_ هرچ\_\_ه راز ب\_ود چون محمد رفت از صورت برون تــوگرفتـــي عزلـــت از مــا جملگـــي گفت بروبکر نقی با مرتضی ای محمد را تو یار جان شده رازدار مصطفی هر جایگاه تــــو ز راز او بگیتـــــ راز دان چون ندانستی توکی داندکسی چـون نمــــىدانـــم چــه گــويم مرتـــرا روز و شب هم صحبت او بودهای مصطفى بدحق وحق بد مصطفى ذات او با حق یکی بد در صفت ذات او حــق بــود انــدر هــر صـفات صورت و معنى او يك بود يك گفت درخواب این سخن با من براز گر بدانی پیش کسس هرگز مگو چـون بـداني هـيچ نـاداني مكـن راز پیغم بر تروراز دوست دان گــر تــو ایــن اســرار داری در نهـان گـــر تـــو ایـــن اســـرار داری راهـــبر همچ نابینای مادرزاد را چ شم بردارد دگر بینا شرود تا نگردد چهم دل بینای راه چـون بـدانی راز تـو جانـان شـوی راز حـــق هرگـــز ندانـــد ایـــن ســخن

سر حق حق بین نداند در عیان کے تـوانی کـرد ایـن ره بـا بیـان از مقام زاغ تو شهباز شو آنچـه گـم كـردى هـم اكنـون بـاز بـين راز حـــق، بــــىخويـــشتن از مـــن بيـــاب آنچــه دريـابي بخــود آن بـازگوي آنگه ی سیبی نهی در رهگذر همچـو جـان و جـسم ودل يكتـا شـود هر دویك سیب است بی شك مغز و پوست نيست جـز ديداريك بيني همـه ليك يك بين داند آن دو آينه است خویـــشتن را ســوی حــق انــداختی كيى دل تو اندر آن واصل شود بلکے آن آئینے حق شد رہنما كے تـرا يـدا شـود ايـن زمزمـه از همــه کــون و مکـانی برتــری جان تـوگـردد بكلـے جان جـان پنج وسواس طبیعت برکنی محوگردانی همه بسی مکر و ریسو آنگه در هیچ جا نگذاردت انـــدر آنجانيــست اعـــداد عــدد هرچــه بــودت باصــفای دل شــود هـم یکـی انـدر یکـی معبـود ماسـت این سخن جز مرد معنی نشنود گــوهر اســرار معنـــي بــاز ســفت هرکسی بر وصف خود زان آگه است این سخن را چون بداند هرکسی نے دگر هرگز شنیده همچو تو از تو پیداگشته کلی دید دید همچو یك قطره كه در قلزم شود در درون قطــــره صــــد دریـــا بـــود بحرر را در عمرها یك در برود تا زند تر مرادی بر هدف بــــشنو ایــــن گفتـــار را ماننـــد در کے بداند این سخن مرد خسیس

سر حق هم حق بداند در جهان تانگردی تو ز صورت بی ندشان راز را دریاب آنگیه بیاز شیو راز را دریاب آنگیه بساز بسین راز حــق دريـاب و ســر از مــن متـاب راز خودآنجا تمامت باز جوی تا ترا آئینه آید در نظر سيب در آئينه ها پيدا شود چون در این و آن شود پیدا هم اوست آینے ہے سے پے کے بینے ممے این جهان و آن جهان دو آینه است چـون تـو آئينـه يقـين بـشناختي گرنــه ائینــه تــرا حاصــل شــود هــست ایــن آئینــه دایــم حــق نمــا چون تو عکس آئینه بینی همه چـون تـو در آئینـه هرگـز ننگـری چــون همــه آئينــه هــستي در ميـان چـون تـو آئینـه بکلـي بـشکني خانــه را خــالي كنــي از مكــر ديــو پـــس جهــان جــاودان بنمايــدت کل یکی بینی تو محو اندر احد آنگھے روی معانی کے ل شود چون یکی اندر یکی مقصود ماست این یکی اندر یکی یکی بود جمله را یك دید و از یك بازگفت جملے فرّات از خےود یکرھے آنچـه مـــىبايــد نمـــىدانــدكــسى ای تـــرا نادیـــده دیـــده همچــو تــو ای چـو دیـده تـو تـرا دیـده ندیـد هـركـه درتـوكـم شـود اوگـم شـود قط ره را پیوسته است سقا بود قط رهٔ باران اگرچه یر بود در شود آنگاه در توی صدف در چوو قطره بود آنگه گیشت در زیر هر حرفی ازین در نفسیس

در بحار عشق راه اندك بود هرزمانی میشود دل بی نشان میشود دل بی نشان ره تواند برد میشوی هست آوازی همی چون بشنوی در همی جویند ایشان در کنار بحر هرگز درنیافت در بین دریا شود در خوشاب هیریتمی مصطفی بودی مقیم همچو او درّی ند بیند هیچکس

در دریای حقیقی یا ب و د درهایی کزکمال جسم و جان ایسن ز اسرارست رمزی پر عجب با ادب گر سوی این دریا شوی هست ملاحان درآنجا بی شمار هرکه سوی بحر اوشد در بیافت سالها بایدکه تا یک قطره آب گر همه درّی بدی در یت

### حكايت

صاحب درگسته بر سر واقفی اســـتاده بـــود بـــا جـــاني بزهــــر ای دریغیا ای دریغیا میا و مین بر لب دریا شده خشکم زبان آمدم پیدا درین گفت و شنید اوفت\_اده سرنگون در قعرر چاه مـــن كجــا دريـابم آن خويـــشتن ای دریغ آرزویم مصوت شد در کجاگے کردۂ درّی چنین در میان بحر شد آن در مسن گوییا دردست من هرگز نبد بـــر بــساط او خوشـــيها كــردهام تا مگر در بازیابم این زمان رتبتے آیے دگے در رفے فم ورنه جانم اندرین شیدا شود گــر بیـابی در تــو هــستی در جنــون بـــر لـــب دريــا كجــا دريافتــست راه دریا بسی هراسسی بسسپرد این نداند جزکه مرد راه جوی درّ معنی از صدف گردد نشار هــــم صـــدف بادرهـــا دريابـــد او بلکــه نــه انــدك كــه او يــرآورد بعــــد از آن درجـــستن آن گوهرســـت

بــر لـــب دريــا همـــى شـــد عـــارفى دیـــد مـــردی را مگـــر در پـــیش بحـــر این سخن میگفت او با خویشتن ار دیغیا باز ماندم این زمان ای دریغیا از کجا اینجا بدید ای دریغ ا در من اینجایگاه ای دریغا درّمن گے شد ز من همچنان دری که از من فوت شد گفــــت آن صـــاحب دل او را از يقــــين گفت اینجا در من گم شد ز من ناگهان از دست من افتاده شد ســــالها آن در بچنـــگ آوردهام بـــر لـــب بحـــرم دگـــر جويــای آن گـــر بـــه بیــنم در رفتـــه ازکفـــم رفروف دولت دگر پیدا شرود مرد گفتش بر لب دریا کنون بــر لـــب دريــا كـــسى در يافتـــست در درون بحرر جان غوطه زند چ\_ون درون بحرگ\_ردد راه ج\_وی چـــون درون بحـــر آیـــد مـــردوار چــــون درون بحــــر دل بـــــشتابد او رنے بایے بسرد تے درآورد رنے برو بحر درش بر سرست

سـوى بحـر لامكان بـشتاب هـان چـون بیابی در معنـی بـی تعـب ورنه این گفتار از تو نسشود غوطه خرور اندر درون بحرر رو گــر تــو جويـای دری انــدر عيـان كي تواند يافت آن نفس خسيس جملگ ی خل ق جوی ایش شدند ك\_\_\_\_ تواندگ شت آن در آشكار در میان بحردرآیاد بدیاد آن بیابد اندرین دریای غیم چـون بیابد سـوی درهـم ننگـرد در طلب بایدکه دل واصل کنی مـــشتری در دریـــن معنــــی پرســـت در میان بحر استغناش جای كــس ندانــد هــيچ ره بــردن بــدو آن دری دارد ابی قفیل وکلید لاجــرم خــر مهــره در عــالم برنـــد خوی شتن در چاه غر انداختی چـون همـه بـازار از وی پـر بـود در نباشد جزکه در قعر بحار

وصف در اول بكن دريساب آن ســوى دريــا شــو تــو درّ خــود طلــب از طلب آن در ترا حاصل شود گــر تــو جویـای دری در بحــر شــو تا بیابی تو در از بحر معان هـــست درّی انـــدرین بحـــر نفــیس جمله مهیجویند در را در کنار بـــرکنـــار بحـــر درنایـــد پدیـــد در معنے حقیقے لاجے رم آن بیابید اوکیه از خیود بگیذرد هرکه مینیی تو جویای درست هـست درّی نـه سـرش پیـدا نـه پـای درميان بحرر هسست از نور او ایے نے چے دریائی ست قعرش نایدی د قـــومی انـــدرگفتگــوی آن درنـــد چـون تـو خـر مهـره ز در نـشناختي قيمـــت خرمهـــره كـــي چـــون دربــود در ز بحــر آیــد نــه از سرچــشمه سـار

#### حكابت

دیـــد مـــردی را یکـــی در چـــشمهٔ انـــدران رخنـــه نشــسته بـــود او هــر زمــان در ســوی چــشمه تــاختی در میــان چــشمه خـــوردی غوطــهٔ چــون بکــردی او شــنا از پــیش و پــس انـــدران چــشمه عجــب نگریــستی دست را بــر ســر زدی از درد و خــشم آن عزیـــز از وی بپرســـیدی بــراز خــود چـه بودســت از بــرای چیــست ایــن خــود چـه بودســت از بــرای چیــست ایــن خــود چـه بودســت از بــرای چــست ایــن خــود چـه بودســت از بــرای چــست ایــن انــدرین خــه مــن انــدرین چـــشمه عجـــب از بــرای دُر دریـــن زاری مــــنم

در بر برج شمه بکرده رخنه در ز مردم بررخ خود بسته او در ز مردم بررخ خود بسته او خویستن در چشمه میانداختی برگردی بد اندرمیانش فوطه بازگردی دی از آن ره در نفسس دمبدم از خود بخریستی دمبدم از خود بخریستی خون بباریدی در آن چشمه و چشم کرز برای چیست ایدن سختی و آز گریسهات را از برای کیست ایدن چیشمه از برای ایدن برم اینجا تعب از برای ایدن برم اینجا تعب اندرین جا بر چنین خواری منم

بــوكــه انــدر آورم در چنگ بـاز وز لب این چشمه آبی میخورم باز آید بخت و پیروزی مرا گر نمیدانی بگفتم بیشکی يا چو من تو نيز بس آشفته ك\_\_\_ى ش\_ود در چ\_شمهٔ در آشكار بلكــه پــيش زينــت جانهـا برنــد رنے باید برد از بیش وکمی رنے برد تو عجب باطل شود خود کسی که در درین چشمه نهاد ورنه این کار تو می بینم خسیس تـو نظـركـن انـدر آن در يـك زمـان وارهیی زین رنج و زین درد الیم بعد از این بر راه خود خوش بگذری این همه زحمت در آنجاکم شود ياكسى اين راز هرگز بشنود؟ خیر این بشنو ز من زین سر متاب عاقبت آید بتو صرع و جنون يا جنون را توكنون همسايه غـــم بـــسى در پـــرده دل ميخـــورى ليك هستى اين زمان اندر يسين در میان خاص و عام او خاص بود در میان خلیق اوداننده شده قط رهٔ باید که آرد تاب را در صدف پیدا شود گردد چراغ بر همه خلق جهان او پیشوا همچ و او دری نیاید در وج ود بـــركنـــار بحـــر ايـــن دريافـــت او يا مگراز جان مراد دل کند همچ و درّ او دگر دری نبود قیمـــت اوکـــی کنـــد مـــرد خـــسیس بر لعمرك او قسمها خورده است كـــام خـــود از در معنــــى بـــستده در همیے جویند از سرودای ترو

در همی جویم من اندر چشمه باز هـــردم انـــدروی شـــنائی مــــیبــرم ت\_ا مگر آن در شرود روزی مرا حال من اینست که گفتم اندکی ايىن سىخن بىر راسىتى بىشنفتة گفست او را کسای عزیسز کامکسار در ز بحر آرند و درکانها برند گ\_ر تواندر چـشمه درجـوئي همـي گــر تــرا از چــشمه در حاصــل شــود کــس نــشان در دریــن چــشمه نــداد تاكسى ننمايدت در نفسيس ازکسسی دیگر بیسابی ناگهسان تادل تو برقرار آید مقیم تا چو دریابی زمانی بنگری تا چو در بینی و سوداکم شود ورنه اندر چشمه هرگز دربود؟ خيــز و انــدر بحــر شــو ايــن دربيــاب گــر بــسى اينجــا بيـابى در كنــون ايىن زمان در اولىن يايىة ایسن زمان درکار رنجی مسیبری تا مگر بوئی بیابی از یقین آنکـــه او در بــرد او غــوّاص بـود آنکــه او دریافــت جـانش زنــده شــد س\_\_\_اله\_\_\_ا بايـــد درون آب را سالها بایدکه دری شب چراغ سال ها بایدکه تادری چنین در بحركايناتسست مصطفى اوکـه خـود دریـست از دریـای جـود چـون تمامـت جـزو وكـل دريافـت او در درون بحـــر در حاصـــل کنـــد دُرّ او انـــدر کنــار بحــر بــود هـــم نباشــد همچــو او درّی نفــیس قيمـــت او جــان جانــان كــرده اســت ای در دریای وحدت آمده ای تمامـــت غرقـــهٔ دریــای تـــو

مے خورد بر جوهر پاکت قسم خلــق عــالم را تــو رحمــت آمــدى ج وهر پیدا و ازدیده نهان بلكــه هــستى جــوهر هــر جـان و دل آف\_رینش پیش توکرده سیجود در دریای حقیق ت یافتی آن زهــركــس مــيتـوان آورد دســت ديدن جان تو هرگزكس نيافت دُر تمكين رحمة للعالمين گرچـه مـذهب گونـه گـون فرقـه شـده خرقه پوش هفت گردون آمدی هـر زماني صد هـزاران ذوق بين ليك آن درها نه لايق هركسي است در کف ت آرند در ساهوار دایما باشی زکل بیهوش تو گرچــه او دريــست از حــق پايــدار در بیاب د از وصالش در سابق كم شود آنجا ترا اين ما و من هـركـسى در غـوص رفتـه تـا بحلـق ازیق ین در او آگ ه شوند وارهیی یکسسر ز زهر و قهر باز جهدكن تا ندهیش آسان ز دست غــم بـود پيوســته هــم پيوســت تــو

ج وهری به تر ز دری لاج رم ج وهر بحر نبوت آمدى جـوهري همچـون تـوكـي بينـد جهان ج وهری و ج وهری در کان دل ای تـــرا بحــر عنایــت در وجــود لاجـــرم در ســر رغبـــت يــافتي در دریای صورکم قیمت است در دریای تو هرگزکسس نیافت هــم تــوئى روشــن شــده بحــر يقــين ای تــو در دریای عــز غرقـه شـده تـــو دریـــن ره در مکنـــون آمـــدی ای دل ازدرد وصالش شوق بین در درون بحـــراو درهــا بــسى اســت گـــر شــوی پـاران او را دوسـتدار گــرکنـــی ایــن دُر او درگــوش تــو گرچــه او درهاســت بــيرون از شــمار هرکه در دریای او آید بحق چون درین دریا شوی بے خویشتن بـــركنـــار بحـــر بـــسيارند خلـــق در او جویند تا آگه شوند گــر تــرا شــه در دهــد زيــن بحــر راز گ\_ر ز شاه آمد ترا دری بدست چون شود گم آنگهی از دست تو

### حكايت

رفت پیش شاه محمود ازیقین معرفت بیا شاه بحر و بر بگفت شاه دادش آنگهی درّی نفییس خویشتن را در بر مرم مکند خویشتن را در بر مرم می فکند درز دست او برفت و شد فنا ایستاد اندر میان راه او گفت ای خلقان مرا دری نفییس اندرینجا در شه گیم شد زمین اندرو هیر دو چیشم گیشت تاریک اندرو

ناگهی از عسشق آن دریسای دیسن هرچه بسود ازوی به پیدا ونهفست برگرفت ورفت آن شیخ خسیس در میسان راه آن در هسم فکند در میسان راه آن در هسکین از قضا خلیق درویش مسکین از قضا خلیق را زان کسار کرد آگاه او اندرینجا گشت گم ماندم خسیس گم شد از مین جان و عمر و دل ز تین بیاکه گویم ایسن زمان مین گفتگو

جان من زین درد اندر موت شد بدهمش گنجی در آنجا بی بها تــو مگــر در خــواب گنجــي ديــدهٔ در مجــو اکنــون چــو درگــم کــردهٔ چـون نکونیـست ایـن سـخن دیگـر مگـوی اندرین آنگیه ترا تا و آن بود يا مگر اين گنج از شه برده است از کجا آنگاه گنج آید پدید هــــست اســـرار نهــان دور از خــرد از کج ا آیدترا در دیده راست بامنست آن گنج لیکن هست پیش جان من زین گفت وگو واصل شدست اندر آنجا گنج و زر از بهرکیست اندرین سرودا مرا رنجی مگیر گنج گوهر چه وگنج آسمان ليك كم تر باشدم دراز عدد ليك كنجم هست بسياري برون چــشم او از ایــن ســخن تــیره بمانــد بـــر مثـال ذرّه ســرگردان شــدند تــو نــدانی ایــن سـخن ای ذوفنــون گفت ما از ترجمانی دیگرست تـــو ندانـــستى وكـــردى آن فنـــا گے بکردی گرچہ بردی رنے خویش در میان صد هراران پردهٔ مسى پــزى ســوداى همچــون بــاد تــو در زمانی گسشت منشور و هبسا انـــدرین خانـــه گرفتــه ماتمــست بار دیگر اندر این ره بازیاب تا مگر آید ترا در ره سبق بعد از آن آن در شود حلقه بگوش هـــر دو عــالم را فراموشــت مكــن برامیدی بے بها بخسیده بود عاقبت از دست خرود انداختی در میان راه آن دریا مجرو شــه مــرا در داد از مــن فــوت شــد هـــركـــه آن دُر بــاز يابـــد مـــرو را عاقلي گفتش كه تو شوريده گ\_نج ح\_ق ت\_و از کج\_ا آوردهٔ نام گنج از خویشتن دیگر مجوی گـركـسى ايـن سـر زگفـتن بـشنود گوید این گنج از کجا آورده است مــر تــرا ازكـار رنــج آيــد پديــد گفت ای عاقل مرا زین رمز خود تو ندانی این سخن اسرار ماست مرمرا صدگنج دیگر هست بیش مرمــرا صــدگــنج زر حاصــل شدســت کے مے آن در را رہایم گنج چیست چـون مـرا زر باشـدم گنجـي بگـير چون مرا درگشت پیدا آن زمان گنج معنی بی شمارست از عدد در بعمری آید از بحر برون مـــرد ازگفتــار او خـــيره بمانـــد عاقلان در سوی کل حیران شدند راه عـــشق آمــد جنــوني بـــي فنــون زانکے ایے رمے از مکانی دیگرست ای ز تــوگمگــشته درّی بــی بهـا شــه تــرا گنجــي بــداد ازگــنج خــويش در شـــه در راه تـــوگـــم کـــردهٔ گــنج معنـــي ميــدهي بــر بـاد تــو ای دریغـــا درّ حـــق دربــاختی ای دریغیا رنے بیرد وسیعیها ای دریغیا رئیج برد ترو غمست كــس نديــد آن در تــو از خــود بازيــاب هـــم اميـــدى دار بـــر اميـــد حـــق در او چـــون بــاز ديــدى دارگــوش حلقــــهٔ آن در تـــو درگوشـــت مكـــن شاه چون دری ترا بخشیده بود قيمــــت درّش عيـــان نــــشناختي هــــم بخـــواهی در راه در بحـــر او

همچنان در رتبت و اعزاز رفت دیـــدن او را دگـــر اعـــزاز یــاب م\_\_\_یشود آن در درجانت نهان بعد از آن گردد بجان آگاه او هـم بـه آن دريا شود خود پيش تو بیش ازین آخر مگو بسیار پر از چــه ایــن گفتـار تــو برآمدســت زانکــه بحــر و بــر پرســت از ســلك در از بُـــن در مايـــه بــــيرون آمـــده حاصل آن گـشت ايـن كـون و مكـان از معانی آن همه یــر زیورســت آنگھے تو قصد اعلا کردہ از برای تو همه پر زیورست مـــر تــرا در بحــر دل در دفترسـت این در اکنون هست اندر بار تو جــز نفخــت فيــه مــن روحــي و بــس جــوهر مثــل تــو در عــالم كمــست تا ابد بی حد و غایت آمدست در طلبب بسسيار تسو جسان دادهٔ گــم بكــردى بــاز ديــدى لاجــرم منت آن نیز هم خودبر نهد جــوهرتــوبــي نــشان وبـا نــشان تا ورا بدهی تو این در ثمین آنگهی گوئی تو این در گوش دار همچو يك قطره كه با قلزم شود با وجود جسم هم گم میشود گرچـه بـسياري بـود هـم پـيش تـو گےنج در دست تو بے رنے آیدت جان دهی امید هم جانان بود يك زمان زين رنج فريادم برس درد تـو دركـنج جـان گنجـي خوشـست خــون دل انـدر طلـب پرخـوردهام جان دهم از شوق وگردم مست مست صورت و معنے حیاتت میدهند ای تو نور چشم و روح و جان تن

آن در از آنجاکه آمد باز رفت رو بـــر شـاه و دگــر دربازیـاب چـون تـرا بـاري دگـر بخـشد همـان در جان چون گے شود در راه او هــم از آن درياكـه آمــد پــيش تــو هــــم از آن دریــا بیـابی بــاز دُر ای چوو تو دری دگر در نامدست هـــست ايـــن گفتـــار تـــو بهـــتر ز دُر این چه درهایست مکنون آمده این چنین درهاکه هست در قعر جان این چنین درهاکه به از جوهرست ای خزینه پر ز درها کردهٔ در های تو همه پرگوهرست درهـــای توعجـــب پرجوهرســـت در چکاند لفظ گوهر بار تو قیم ت این در نداند هیپیکس قيمـــت در تــو هــر دوعــالم اســت جــوهری بــس بــی نهایــت آمدســت تــو ز دســت خــویش آسـان دادهٔ ش\_اه دری م\_\_\_ ت\_\_\_ ا داد ازک\_\_\_ م شاه اندر عاقبت بارت دهد ای بــــداده جـــوهر در رایگــان هـــست جويــاى تــو بــسيارى دريــن هــركــرا خــواهي دهــي در اصــل كــار چونکے بےستاند دراز تے وگے شےود بعداز آن در راه توگه میشود دُركندگم بازيابد پيش تو رنے باید برد تاگنج آیدت رنے باید برد تا درمان برد رنے بی حد میںبرم در هر نفس رنے برد کوی تو رنجے خوشست دادیـــم دری و آن گــم کــردهام گرمـــرا بــار دگـــر آیـــد بدســت آن نــشان هــم يــيش ذاتــت مـــى دهنـــد بازده از روی بخیشش در مین

تا شوم بار دگر من تندرست روز و شب از عشق گریان ماندهام اوفت اده اندرین سرودای ترو تا مگر در بازیابم پر ثمن تا شود پیدا مرا از وی بهی مرهمے یابد دگے ایے ریےش مےن پای کرده هر زمان در گل شده انـــدرین ســودا دلــم افـروختم تا مگر پیدا شود در بی سخن گریـــه و فریــاد درخــواهم نهـاد پای این بیچاره بیرون کن زگلل من طلب كارم بجويم در تو مسىروم اندر طلب من هر زمان در معانی آورد این گفت و گسو یـــس بهـای در شــود زآن بیــشتر در بهای او نهد سر بر سری بعد از آن سے بے سے ان دادش بھا بازده آن در که بخسیدی نخست انـــدرین ره زار و حـــیران مانــدهام در تــو مـــىجــويم دُر از دريــاى تــو هــم دريــن بــازار خــواهم گــشت مــن هـــم نـــشان در مـــرا دیگـــر دهـــی در تو هرگه که باشد پیش من دُر خــود را بـاز جـو ای دل شـده بـس كـه خـود را چـون چراغـي سـوختم خــواهم آمــد ســوى بــازار تــو مــن سرسوی بازار تو خواهم نهاد هـم نظـر افكـن مـرا بـر جـان و دل در تـــو مــن بـازجويم در تــو در تـــو در قعردارنــدش نــشان زینت در آن کسسی داندکسه او م\_شتری چرون دید او را یسیش در چون طلب کار درآید مشتری هركــه آن درخواســت جـان دادش بهـا

#### حكايت

دایماً شوریده چون گردون شده

ارهٔ گسشه او از خیان و میان آوارهٔ
ودا زده هیر دو عیالم را بکیل او پیازده
گرف غرقه دیرینه ایسن بحر ژرف
میر زمان حالش دگرگون میشدی
هیر او سوی بیازار جواهر رفت او
شده هیریکی بهر متاعی آمیده
شده هیریکی بهر متاعی آمیده
دگر دور هیر بیان از نوعی دگیر میتافت نور
دگر میتافت نور
دگر میتافت نور
دگر میتافت نور
میزدند از بهر خرجی قیل و قال
میزدند از بهر خرجی قیل و قال
میزدند آن خلقان همه آنجا یگاه
دید آن خلقان همه آنجا یگاه
دوهری داشت روئی همچو ماه و مشتری
داشت روئی همچو ماه و مشتری

بسود بیچاره دلی مجنون شده
بینسوائی مفلسسی بیچاره
نساتوانی بیسدلی سود ازده
عاشقی خوش بود و مجنونی شگرف
نسور از رویش بگردون میشدی
بسود یا کوری دوان در شهر او
دیسد آنجاگه پر از مردم شده
دیسد آنجاکه بسی جوهر ز دور
دیسا آنجاکه بسی جوهر ز دور
قیمت هر جوهری چیزی دگر
پربها وکم بها بر حسب حال
هر یکی درگفت وگوئی آمده
کرد دیوانه به بر سوئی نگاه
از فیضایل مجمعی دیگر بدیسد
در میانیه دیسد پر جوهری

تا شود پیدا مراو را مشتری قیمت این دُر در این جا پربهاست هرکه این بخرید آنکس جان برد اندر ان جوهر همي كردند نظار مرد دیوانه چو خود بهنید آن گفت در من بنگر ای جوهر فروش كاين چنين اين راه دربند آمدست هرچـه آیـد در بهایش مـیدهـم روی خــود هرگــز بخـاك ره مــشوی هــــست ايـــن جـــوهر از آن پادشـــا گـــشت دیوانـــه از آن پـــس جـــوهری از غـــم ایــن مــرد مفلــس وارهیــد گفت دیوانه مکن آخر سگی در میان خلیق او بگریست زار گے شوم مانند ایے شان بے خبر جان فسشانم چون ندارم چيز من نيست كسس اندر جهانم همدمي او نهاده بود جان اندر میان این چراکردی و این هرگزکه کرد كـــوز مــال وزربــسى بفـــشاند او از کجا حاصل شود دری لطیف ياكسى همچون تو زين بيدل شود شاه از آن احوال دل آگاه شد چارکس کردند جانش پرتعب پــس كــشانش آوريدنــد نــزد شـاه شاه هم از راز او آگاه شد بيدلي حيران و مشتى استخوان صورتی نامانده یعنی روح بود ازيے جےوهر دلےش پرخےون شده تن ضعیف و دل نحیف و جان نزار در غم جوهر نه نیست و هست بود در جنون عشق شيدائي بد او از غـــم او جـان شــه انــدر دميــد شاه معنى بود گفتش لاجرم بانگ م<u>نز</u>د بهر جوهر جوهری گفت اين جوهر از آن پادشاست كيى طمع داردكه او اين را خرد مردمان آنجا ستاده بيسشمار ه\_\_\_\_\_ ان مردم\_\_\_ان نخري\_\_\_ د آن در میان جمع آمد در خسروش این بهای جوهرت چند آمدست ه\_يچكس نخريد اين من ميخرم گفت مرد جوهری پاوه مگوی تــوكجــا و ايــن سـخنهــا ازكجــا تــو بــرو ورنــه لگــد ز اینجـا خــوری گفت یك نان تهی او را دهید تا شود او سير از اين گسنگي گـــشت دیوانـــه عجایـــب بــــی قـــرار گفت آخر من چواینهای دگر سعى بايدكرد تا اين نيز من جـــوهر ســـلطان بچنـــگ آرم دمــــي گرچـــه بـــسیاری زدنـــدش تازیـــان جــوهری گفتـاکــه ای دیوانــه مــرد آن کسسی باید که این بستاند او در جهان چیزی نداری ای ضعیف ج\_وهر ش\_ه ازکج\_ا حاصل شود این خبر ناگه بسوی شاه شد م\_\_\_\_د بفرس\_تادك\_و را آوريك شــش كــس آمــد مــرد را انــدر طلــب بيـــشمارش لـــت زدنــد آنجايگــاه مرد دیوانه چو پیش شاه شد ديـــد درويـــشى ضـــعيفى نـــاتوان جملـــهٔ ســـر تـــا قـــدم مجـــروح بـــود ج وهری اندر جنون مجنون شده عــشق جــوهر از دلــش بــرده قــرار زير پايش چرخ گردون پست بود یای تا سے عین رسوائی بداو شاه چون او را بدید و بنگرید شاه چون درویش را دیدش بغم

دعوی این رازکردی پیش من از برای جوهری بسس بسی بها مــشترى همچــون تــوئى مـــيخواســتم تا ازین جوهر چه معنی خواستی تو طلب کردی درینت سر چه بود روب سی در یسیش میآراستند تا مگر از شاه آید اقتدا این چنین جوهر نه آسان بردهاند اولــش بايــد بخــوردن نــيش مــن تا در معنی بکل بگسشایدش جان بــشكرانه ميان بايــد نهاد من ازین گفتار خود مینگذرم كار خود زين شيوه اول راست كرد تـــا بكلــــى او ز جـــوهر برخـــورد تاکه جنّ ت را سزاوار آید او چند خواهی بود آخر بوالفضول تاکجا یابی تو در بی قیمتی زود باید خرود تراکردن بدار كار خود در هر دوكون آراستي بگندری از کون و باشی فرق ماه ایے زمان ہے سے سے کے شتن تافتی چند باشی پیش شه در گفت وگو بعد ازین گفتی میفزا در سخن جــوهری کــز هــر دو عــالم برتــری تا ببینی این وجودت با عدم چون کنم این دامن این ساعت صفات اولين وآخرين هم بيي نيشان هـر دو عـالم نيـست شـد زيـن دسـترس تا بيابدكل جوهر ناگهي تاترا جوهر بود آن رایگان وين دل اندر جوهرت واصل شود دایما اندر قراری بیقرار اوفتاده در میان خاك و خون بـــر ســـر راهــــی دمـــی در راه شـــو خـوش همـي رو تـا مگـر بينـي اثـر

گفتت ای درویش دوراندیش من در جراحـــت ديــدهٔ چنــدين جفــا من خریداری چو تو میخواستم راست برگوگر تو مرد راستی جــوهري كــان كــس خريــدارش نبــود جــوهر مــن چنــدكــس مـــيخواســتند صد هزاران جان بدین کرده فنا جان خود ایشار جوهرکردهاند هرکه دعوی کرد آمد پیش من هرکه دعوی کرد معنی بایدش هرکـه دعـوی کـرد بایـد جـانش داد هـركـه دعـوى مـيكنـد از جـوهرم هركه دعوى كرد و جوهر خواست كرد هرکه جوهر خواست او خود بگذرد هركه جوهر خواست بردار آيد او ج\_وهر معنى اگردارى قبول جــوهر معنـــي نبــد بـــي قيمتــي ج وهر شه گ شتهٔ ت و خواستار گـر تـو جـوهر از شـه جـان خواسـتي گر تو جوهر یافتی از پیش شاه گــر تــو جــوهر پــيش شــه دريــافتي جان خود اندر میان نه بهر او ب\_یش ازین دعوی هیشیاری مکنن زود سوی دار شو تا بنگری زود سوی دار شو ای بی قدم هـر دو یکـسان گـشته درذات صـفات جــوهرى بينـــى زعــالم بـــى نــشان جــوهری بینـــی عجایـــب در نفـــس نيست كس را سوى اين جوهر رهي جان بده از عشق جوهر این زمان جان بده تا جوهرت حاصل شود ای ز عــشق جــوهر خــود بــی قــرار اين چنين از عشق جوهر سرنگون از کم ال سر " او آگاه شو سے وی بازار زمانے کے نے گے ذر

جملے دلھے ارا از آن بےازار بےین تا ببینی کسین همه خلسق جهان گ\_رد آن اســـتاده بینــــی عـــــالمی م\_\_\_\_ کند آن را بهشیدائی نگاه خویـــشتن در روی مـــن واصـــل کننــــد این چنین صیدی فتد در شستشان خواستند او را همه شاهان ز منن من همی دانم که چیست این را بها چندكسس راكشتهام بر قهر اين از سر جان جهان برخاست كرد يــــيش مــــن آيــــد ز اول در تعـــــ این یکی عاشق بود بر راستین تا بيابد او مگر جوهر نهان س\_رٌ ج\_وهر ب\_س كند او آشكار عــشق خــود زيــن راز خــود بگــشادهام هــركــسى بــر نقــش جــوهر بنگرنــد گ\_\_\_, بیابد م\_شتری نکند رها تا ابد بیحد و غایت آمدست بــس دل و جـان را كــه او ايثـاركرد این سخن جز مرد ره نتوان شنود م شتری این را پدیدار آمدی انـــدرین اســـرار چــون بــشتافتی تانگردد مر ترا فتنه بروی من چو تو ای شاه بودم در عجب ناگهان این را درین بازار دید جان خود را زین ندارم در حیل جــوهری را هــم تــوئی چــون بنگــری از پے جسستن بے بازار آمدم در طلبک اری عقب ی نیستم در خریـــــداری بدینــــسان آمــــدم آنچـه امـروز ایـن بجـان مـن رسـید ليك توفيق ست شاها اندرين هرکه باشد در بُنن اسرارکل زر نـــدارم جــان نهـادم بـــر ســری تا چه فرمائی درین ای با اصول

ج وهری را اندرین بازار بین ج وهر ع شقت نظر دارد نهان جــوهر عــشقت نظــركــن يــك دمـــي عالمي بيني در آن جوهر نگاه تا مگر این جوهرم حاصل کنند تا مگے جے ہم فتد دردسے شان چند سال است تاکه این جوهر زمن جــوهری ایــن را کجـا دانــد بهـا تو نمیدانی که من از بهر این هـركـه ايـن جـوهر ز مـن درخواسـت كـرد هركــه ايــن جــوهر ز مــن دارد طلــب گــر چنــان كــو مــرد ره باشــد دريــن جــوهر مــن راز مــن خواهــد بجـان گــر بجــان جــوهر شــود او خواســتار مــــن بدســـت جـــوهری زان دادهام تـــا بـــه بــازار زمانــه آورنــد جــوهری آنــراکنــد بــر جـان بهـا ج وهر من بينهايت آمدست ج وهری این را چو در بازارکرد هـــيچ خلقــــى مـــشترى ايـــن را نبــود ت و ز به ر چه خریدار آمدی از کجا این سر من دریافتی زين سئوال من جوابي بازگوي گفــــت آن دیوانـــه مـــرد بـــا ادب بر سر این جوهرت جانم رسید عــــزم جـــوهر داشـــتم مـــن در ازل جــوهرت را مــن بدســتم مــشترى جـــوهرت را مـــن خريــدار آمــدم زر نــــدارم مـــال دنيــا نيـــستم در طلب کاری جانان آمده هیچکس این محنت و خواری ندید خلــق مــا را سـرزنش کردنــد ازیــن آنچــه تــو دانـــى كــه دريابــد بكــل مـــــــــشتريم مـــــــشتري مے نہم گر مے کنے از من قبول

تاج بر فرق گدا خواهی نهاد بــل گــدایان را زخــود خــرم کننــد جان و دلها را زخود آسودهاند بخشـــشی بـــروی کننـــد از روی رحـــم رنے و اندوهم تے و از دل برکنے بيش ازين با من چنين مستيز ورو تاكنم حاصل مراد خود زجان این سخن از تو عجب دیدم فقیر کے تو جوهر باز بینی در عیان ب\_یش ازی\_ن آزار بیچاره مجوی زانكــه مــاكرديم جـان خــود هــلاك جان من کلے در آنجا برگ دید از هــــلاك خـــود نـــدارم هـــيچ بـــاك تاکسی این را نباشد در طلب اولـــش منـــزل ســردار آمدســت مغز باید بد نه جسم و پوستش شاه عالم دان كه جوهر دوستم بیش ازین دیگر چراگویم سخن آنچـه خـودگفتـي ز خـود هـم مـيشـنو این سخن از بهر ما یا بهرکیست زین سخن باری جوابی بشنوم درّ ایــن معنـــی چنـــین ســـفتم بتـــو يــس بــشكرانه نهــي جـان در ميـان آنچـه مــىجــوئى تــو از جــوهر بيـاب بيش ازين اندر سخن مستاب تو زود فرما تا برندم سروی دار ازگمان آیم مگر سوی یقین آنگه\_\_\_\_\_ او را اب\_\_\_ردارش كيشيد زانکه این درویش شد نیك اختری چون شود هرگزکسی در راه بسس يــس ســوى كــشتن چنــين بشتافتــست کے رسمہ از جان خود کلّے بجان تا شوی شایستهٔ درگاه او روی اندر جروهر تابان کند جــوهری تــوگــر مــرا خــواهی بــداد یادش\_اهان م\_\_رگ\_دایان ن\_شکنند پادشاهان جهان تا بودهاند پادشــاهان زیــر دســتان را بــرحم گــر تــو امــروزم بجـان رحمــي كنــي ســـر نهادم در میان برخیـــز و رو سر بر و جوهر مرا ده این زمان شاه با اوگفت ای مرد اسیر چـون سـر تـو مـن بريـدم در جهان گفت شاها این سخن با من مگوی كــم مكــن مــا را دريــن ميــدان خــاك زندگی خرود دلیم در مرگ دید هرچه بودم ترك كردم در هلك من ز بهران کنم این را طلب هركه اين جوهر طلبكار آمدست ج\_وهر ت\_و آنك\_ه دارد دوس\_تش مغز دارم نه چو ایشان پوستم قــدر او جــوهر تــو ميـداني و مــن شاه گفتش هم سر خود گیر و رو گفت شاها این سخن باری ز چیست سر رود بر باد و آنگه من روم شاه گفتا من چنین گفتم بتو زیردارت رفت باید این زمان از سر خرود بگذر و جروهر بیاب س\_ر ج\_وهر آن زمان درياب تـو گفت درویش آن زمان کای شهریار طاقت جانم نماند ازگفت این شاه گفتا حاجبان خویش را زود باشـــــــــــد و ببــــــــازارش بريـــــــد تاکسی دیگر نباشد مستری این ز اسرار منست آگاه و بسس اینن کنون اسرار من دریافتست س\_ر م\_ن آنگـه بدانـد از جهان جان خود در باز اندر راه او جان خود در راه او قربان كند

شــه عجايــب مانــد از آن احــوال كـار گرچــه او مــسكين دل و دلــريش بــود بعد از آن او عاشق آمد یسیش دار كرد ايشار از ميانه جان و تن از بــــرای او بکــــل بــــشتافته كـم فتـد زيـن گونـه عاشـق زيـردار در میان عسشق جانان قربتی دركمال عشق جانان لايقى ترك كرده او بكلي جسم و جان وصف این هرگز نگفته هیچ تن جمع گشتند خلق هر جائي کثير آمده هركس در آنجا جست و جوي آن زمان آنجای برخور دار شد بے دل و بے صبر پیش شاہ شد دست او بر دست دیگر برنهاد زود باش ازگفت خلقم وارهان ای چو ماه اندر دلم تابان شده تا نگویم بعد ازین من ما و من زانكــه جــان مــن رســيد اينجــا بحلــق در میانیه من شدم بر اشتیاق جــوهر اصــلى بــده تــو روشــنم تيغ اندر دست با سهم و نهيب نامراد آنجا بكلي در شكست تیے محکے کرد آنگے تیے زشاہ گـــرد او برگـــشت تـــا در وی برانـــد ناگهان آمد عنایست دریناه شوق او بي حد و غايت در رسيد ناگهان شمیشبر بفکند او ز دست تاج خود آنگاه بر فرقش نهاد خـوش خوشــي بگريــست شـاه نامــدار هـــم ببخـــشيد او همـــه بـــر مردمــان هـر زمان از بار دیگر غرق ریخت قـــسم كـــردى او بمـــردم لاجـــرم بر سر تختش نهاند آنگاه شاه گفت ای جان و جهانم تو شهی

عاقبتت درويتش بردند پيش دار خلق عالم گردآن درویش بود راز او راکـــرد بــر خــود آشــکار آمده بر رسم عشق خویشتن س\_\_\_ر ج\_\_\_وهر از ش\_\_\_ه او دریافت\_\_ه كــــشتن خـــودكــرد زان رو اختيـــار كم فتد زين گونه صاحب دولتي گـــر بيـايي جــوهر او عاشــقي یافت ه جان در نهاده در میان مسىندانم دولتسى زيسن بسيش مسن چ ون بزیر دار آمد آن اسیر جملگی از بهر اودرگفت وگوی ناگهان درویش زیسردار شد چونکـــه آن درویــش مــرد راه شــد ي\_يش شاه آمدزمين را بوسه داد شاه را گفتا مرا تو جسم وجان ای بتو نور دلم رخمان شده وارهان ما را و جسوهر ده بمن وارهان بیچاره را ازگفت خلق وارهان ما را تو از جور فراق وارهان گرمیکنی بیخ تنم شاه از بالای اسب آمد نشیب دست آن درویش بگرفت و بیست بر سر پایش نهاند آنجایگاه زود آن درویـــش را بـــر پــا نـــشاند چون که آن درویش شد تسلیم شاه از سوی حضرت هدایت در رسید شاہ شمسیر آنگھے بے مے شکست دست او بگشاد و چشمش بوسه داد روی خرود بر پای او مالید زار خلعت بے حد ببخشید آن زمان زرٌ ودرٌ و نعم تش بر فرق ريخت هرچـه شـه او را بـدادی بـیش وکـم شاه شد آنگاه سوی بارگاه شاه پیش او ستاده آنگهی

شاه این دور و زمانی تر و بسیدی شاه دست خود بکرد آنگه دراز در کف دستش نهاد اندر شگفت در خزانه نیست جوهر بیش ازین تــو شــهي و مــن بفرمـان تــوام شهریار این لحظیه در فرمیان تو اين زمان آن تو شدكل لاجرم او شود در عشق كل صاحب قبول شاه او رادر زمان واصل بگشت در نظ\_رگ\_اه خداون\_د اونهان\_ست بازيان جسم كرد او سود جان همچو عز اوکسی هرگز دهد؟ بعد از آن در پیش جان عزّت گرفت چندخواهی خصورد بر جان نیشتر آنگھ ی کلّ ہے بیکبارہ بسبر کے توانی کرد در رویش نگاه تا ترا جوهر دهد آنجایگاه همچنان جوهرنه بیندکس عیان بازيابي جوهر آنجا بيش بيش آن تـــرا پيوســـته ناســوتي بــود یک دمی دیگ رگرفت اری کند روی خود در جان تو درگل نمود تــو چنــين افتـاده اينجـا اي ســقيم زین جهان راه تو زان واصل شدست بیش ازین منشین تو سرگردان خویش كي تواني كشت هركز ذوفنون هركمه خواهمد جمان بسران ايثماركرد قیم تن از دو ع الم برترست كـــين دو عـــالم را بكـــل درباختــست كو درين عالم تنش بيدل كند چـون ز خـود بگذشـت در جـوهر رسـد گرچـه بـسیاری بهـر جانـب شـتافت ازوجـــود خویـــشتن بـــاز آی تـــو ازکے ری ایے راستی را راست کے ن تاترا از سر حق آگه کند

شاه این تخت و ممالک تو شدی گفتت تا جوهر بياوردند باز جـوهر آنگـه شـه بدسـت خـود گرفـت گفت ما را هیچ دیگر پیش ازین جــوهر آن تــست و مــن آن تــوام ج\_\_\_وهر آن ت\_\_\_و ممال\_\_ك آن ت\_\_و جــوهر آن تــست و ملــك و مــال هــم هرکه او در پیش شاه آید قبول هـركـه از جـان و جهان و دل گذشت هركـه صاحب دولـت هـر دوجهانـست درگذشت از بود و از نابود و جان هــركــه او را شـاه آنجـا عــز دهــد هـركـه آنجـا پـيش شـه دولـت گرفـت ای تــرا هــر لحظـه رنجــی بیــشتر نی شتر باری سبکباره بخرور گ\_ر ت\_را ج\_وهر نباشد ي\_يش شاه جــوهر خــود بـاز جــو از يــيش شــاه جــوهری بدهــدکــه در روی جهان جوهر شاهت كند خدمت به ييش جــوهری کــز بحــر لاهــوتی بـود شاه دنیاگر وفاداری کند شاه عالم مر ترا دردل نمود شاه جوهر در دلت گشته مقیم شاه و جـوهر مـر تـرا حاصـل شدسـت چند باشے بر تن و برجان خویش چند لرزی تو برین صورت کنون جــوهر عــشقش چــو در بــازاركــرد جـــوهر عـــشقش عجايـــب جوهرســـت جوهر عشقش كسسى بشناختست جوهر عشقش كسي حاصل كند تـــرك جـــان گـــيرد بجـــوهر در رســـد هركــه از خودبگـــذرد جـــوهر بيافـــت یک زمان در سوی بازار آی تو جــوهر عــشقش بجـان درخواســت كــن جوهر عشقش نظر ناگه کند

آنگھ ہے آیے بسوی جسومی بگذر از وی تا شوی در نیست هست جــوهر شــه را بجـان شــو مــشتري قیمت جوهر بجانت راست کنن ورنه شیداگردی اندر پیش خلق ازی\_\_\_\_\_ ج\_\_\_وهر بب\_\_\_ازار آمدن\_\_\_د انـــدرین معنـــی گرفتــار آمدنـــد بر سر هر شاخ همچون میوه هــــر یکــــی در راه رهــــبر آمدنــــد مختلف افتاده راه جست و جو هر یك از نوعی بگفتار آمدند نیز بعضی یار همدیگر شدند پای چرخ پیر را پست آورند جــوهری را کــرده شــان دامــن بدســت چند پیچی خرویش رادر ماجرا يــيش شــه رو تـاكنــد قيمــت تــرا جان خود را غرقه اسرارکنن بعد از آن بر جان تو منّت نهد بعدد از آن مردانده شرو در زیر دار بگندری از این جهان و آن جهان عاقب ت مقصود ازو برآیدت کے ہمے کارت بود کلے گزاف بعد از آن جوهر تو با خود بارکن مرغ این از آشیانی دیگرست جان خود ایشارکن در پیش شاه بیش از این نادان مشو از جان مترس در فناآنگے فیزایش میکند بعد از آنت تاج زر بر سر نهد این سخن را یك بیك بر سنج تو او تـــراگــردد بكلـــي پيــشوا از وصال شه بكل مي ناز تو جملـــهٔ عالم چـــو جوشـــن گـــرددت ایے مے حلقہ نباشہ جے زیکے ایے سے خن دریاب دورسے از خے د یک یکی اندر یکی گردد صفات

گــر تــو مــرد راه بینــی بگــذری ج وهر شاه جهان آری بدست ج وهر شه را بخ واه از ج وهری ج وهر شه را ازو درخواست كنن تا بر شاهت برد از پیش خلق خلق دنيا چون طلبكار آمدند جملے بھی را خریےدار آمدنے د هـــركـــسى بـــركـــسوهٔ و شـــيوهٔ در طلبکــــاری دیگــــد آمدنــــد جمله یک ره بسود در بسازار او عاقبت چون سوی سازار آمدند جملگے جویای این جوهر شدند تا مگر جوهرابا دست آورند جمله را مقصود جهور آمدست ج وهری ع شق می گوید ترا شاه ما این جوهر او داند بها خوی شتن از خل ق کے مقدارک ن پیش شه شو تا ترا جوهر دهد جـوهرت را پـيش كــش كــن جــان نشــار تا مراد خرود بیابی در جهان شاه هر چیزی که میفرمایدت تــو زكــشتن رو مگــردان بــر خــلاف تو زكستن جان خود ايشاركن ایسن سخن از ترجمانی دیگرست گــر تــرا ســهمی دهــد آن جایگـاه گــر تــرا ســهمي دهــد تــو زان مــترس گرتــــرا او آزمـــایش میکنـــد گــر تــرا آنجایگــه ســهمی دهــد او تـــرا هرگـــز نخواهـــد رنـــج تـــو او ترا شد جان كني پيشش فدا هرچـــه داری جملگــــی در بــــاز تــــو ج\_وهرکل\_ی چ\_و روشن گ\_رددت جملگے ہے کے حلقہ باشد بیے شکی جملگے یکے شود چه نیك و بد جملگے یکے شود بر اصل ذات

تا نیفتی آن زمان در قال هم تا بگردی این زمان شیدای حق آن زمان پیدا شود از دید دید يابدش غـوّاص اگـر بينا بـود آب دریا میشود جوهر همه انـــدرين دريــا بــود آب حيـات جمله عالم زين سخن بردمدمه پ\_یش ره دانی بجان تنبیه را در زمان از هر دو عالم برخروری از وجود شاه اسمی مضمرست اول\_\_\_ين اس\_م آن رسمي ب\_ود گــــر فرومــانی بمــانی در تعـــب دورگــردان وهـــم و فهـــم آنگــه زخــود ورنه تو زین راه عین ذل شوی ماضے و مستقبل و آنگاه حال نيك و بد چه از عيان چه از خرد نه بد و نه نیك ماند و السلام در جهان جاودان گیری سیبق در خوشــــــى جــــاودان مطلــــق فتــــاد ازكمال سر جانان خود بديد آن ز عزّت ست نه از بیزاریکی چندواهی برود در عین بلا چند خود را چون فلك گردان كني زان بمانده بر برون بسی درون نیک و بد درد تو و درمان تست م\_\_\_\_\_ دســـــتها در معرفـــــت شـــرم مـــــىدارد وى ازكـــردار تـــو هرچه میں نیسی خیالی بیش نیست صورت حسى بكل ابليس تست گـــردن صـــورت بكلــــى بـــشكنى م رد را ب شناس از روی یقین لیے بگرفتے ست یے کی پند تو همچو تو در صد هزاران پرده است در مقام کربر و نخوت میرود هـر زمـان تلبـیس دیگـر سـان کنـد

جــوهری شـاهت دهــد درحـال هــم ج وهری یابی ز استغنای حق جان جانت را شود کلی پدید جــوهری کـــز بحـــر بـــی همتـــا بــود جـــوهر دريـــا يكـــى باشـــد همـــه ج\_\_\_وهر ذات\_\_ست در کل\_\_\_\_ هم\_\_\_ه اسم ج وهردان نفخت فيه را گےر تو این راز اندرین جا پی بری این جهان و آن جهان کل جوهرست این جهان و آن جهان اسمی بود مـــوی در مویـــست ایـــن راه عجـــب مو بمو بسر هم شكاف آنجا بخود نفی نیک و بد بکن تاکل شوی هـ ر سـه ميـدان تـو يكـي بـي قيـل وقـال هرچه بینی نیك بین چه نیك و بد چـون کـه مـرد راه بـبن آیـد تمـام چـون تـو مـرد راه بـين آيـي بحـق هرکــه از بــــع علّتــــع در حـــق فتــاد هـركـه او جـز نيك بينـي بـد نديـد گــر تــرا ســهمي كنــدگــر خــواريي چند در پندار مانی مستلا چند خرود را خروار و سرگردان کنی هـــر دم از نـــوعی دگـــر آیـــی بـــرون هرچـه انديـشي بـلاي جـان تـست این زمان در صورتی از هر صفت معرفیت شد خروار ازگفترار ترو هرچـه مــى گــويى محـالى بــيش نيــست در تـــو آزو آرزو تلبــيس تـــست گے تے زین ابلیس خوددوری کنے هـست ايـن ابلـيس مـا جملـه بـه بـين هـــست ايـــن ابلــيس انـــدر بنـــد تــو طوق خود در گردن توکرده است در هـوای کـام و شهوت مـهرود هـــر دم از نوعیــت ســرگردان کنـــد

زود زو بگریـــز تــا نفتـــی بــشك کے رسے آنجایگے در پردہ باز یک دم این صیاد بدرا صیدکنن یک زمان با او درای اندر نبرد صورت و معنى بيابد زو امان گـــردن او را بمعنـــي بـــشكني هرچـه مـــىجــوئى تــرا حاصــل شــود خـود همـی دانـی تـو خـود را پرخـرد کے نکے گردی در زمانے ذوفنون هرچـــه برگـــوئی محـــالی باشـــدت يــر صفا انــدر ميان نــور شـو بعد از این در گرد این صورت مگرد آن تــویی لــیکن تــو دوری از خـرد آنچـــه آنجـا دیــدهای بگذاشــتی قط رهٔ تــو آن زمـان قلـزم شـود در میان عرصه کے لافی کنی هـر زماني بيش ازين غمگين مـشو هرچه می گوئیی هم از خود بشنوی هـــست پـــيش عارفـــان عـــين محـــال همچـو شاعر در خيال آميـز تـو هرچـه مــي گويــد هــم از خــود بــشنود خــواه پــير و خــواه كــودك مـــى رونــد هــست پــيش عاشــقان عــين محــال در بــــر وحـــدت محـــالى آمدســـت از خيال خرويش برهان ساختند هرچـــه برخـــواني خيــالي برگـــزين جے معانی جملگے آمد و بال بر خيال خويش گردد چون سمك از خيال خويش سرگردان شده گاه بسی نسور وگهسی بسا نسور و تساب ازخيالش چـون هـلالي مـيشود گــاه در افــزون وگـاهي در كمــي جمله در نور جلالی ماندهاند زان تمامـــت در وبــال آورده اســت

انبیا را ره زد این ملعون سگ گر تو اندر شك بمانى مانده باز صورت نقش مجوسي قيدكن آنچـه اوکردسـت هرگــزکــس نکــرد گے تے بے وی چیرہ گے دی در زمان گے تے او را پیش از خود بر زنے اين خيال فاسدت باطل شود چند اندیشی خیال نیک و بد اين خيال لا محال از دل برون هرچــه انديــشي خيــالي باشــدت از خيال خويشتن تو دور شو از خيال صورت اشا بگرد هرچـه دیـدی در زمانـه نیـك و بـد چون خیال از پیش خود برداشتی چـون خيـال تـو بكلـي گـم شـود چــون خيالــت در زمــان صــافي كنــي در خيال خويشتن چندين مشو از خيال خويش چون فاني شوي از خيال تسست هم خواري تو هــر چــه آن در دهــر آیــد از خیـال همچـو نقّاشـي خيـال انگيـز تـو رمل زن چون در خیال خود شود در خيال خويش يك يك مهروند چـون خيالـست ايـن سـپهر پرخيـال كل دنيا چون خيالي آمدست هــركتــابي راكــه پنهـان سـاختند حرفها آنجا خيال آمد به بين جملگ\_\_\_ ت\_صنيف عقلست و خيال ازخیالــست ایــن کــه هــر روزی فلــك گــرداین عرصــه چنـان گــردان شــده كوكبان اندر خيال آفتاب ماه هر دم چون خیالی میشود گے۔ او در دوری گھے اندر کمے جملیه اشیا در خیالی ماندهاند عقل تنها در خيال آورده است

روز و سال و ماه و شب جمله یکیست از خیال این چرخ آمد برخ آمد بر دُور ماه و خورشید و کواکب بی محال از خیال خروش کلی بیخبر از خیال خروق و تحت آمد پدید جمله یکسان برود اما از خیال

از خیال این جمله را با خود شکیست از دُور پیدا شود کلیی صور بیخبر از خود شده اندر خیال گرچه زیشانست عالم سر بسسر مید هر یکی اندر خیال در رسید گست پیدا این حقیقت لامحال

## حكايت استاد نقاش

بود استادی عجایب ماه وسال پردیـــــی در پــــیش رویـــش بـــسته بـــود از صـــورها مختلــف او بــــى شـــمار ريسسماني بسسته بد بر روى نطع جمله اندر ریسمان دانی فنون هرچـه در عـالم بـدى از خـير و شـر نقــش انــسانات هــم بــركــرده بــود از وحــوش و از طيــور و هرچــه هــست از بـــرون پـــرده آن مــــيبــاختى بر سر آن نطع چابك دست بود هرچـه در فهـم آیـد و عقـل و خیـال جمله از یك رنگ امّا مختلف جمله یکسان بود اما اوستاد داشــــت صـــندوقی درون پـــرده او چون برون کردی صورها را از آن هـ ريك از شكلي مر آنرا جملة هـ ريك از نوعي دگر مييباختي گاه صورت گاه حیوان گاه خود نقــش رنگارنــگ او بــر لــون لــون چون ببازیدی بهرکسوت بران بگــــسلانیدی صـــورها اوســـتاد يــس نهـادي آن بــصندوق انــدرون انــــدران صـــندوق افكنـــدي ورا هرکه کردی این سئوال از اوستاد از برای چه تو این ها ساختی از برای چه تو بر بستی ورا

هـــردم ازنـــوعي ببازيـــدي خيــال در پـــس آن پـــرده او بنشـــسته بـــود كــرده انــدر هــر خيـالي او نگـار از صورها جمع كردى پيش نطع ب\_ود نقّاش\_\_\_ عجاي\_\_ ذوفنون جملگے کردند آنجا سے بےسر نقــش حیوانــات بـــی مرکــرده بــود كرده بود از نيست آنجا گاه هست در درون آن کـــار را مـــه سـاختی هرچـه بـود او را همـه در دسـت بـود كرده بود از نقشها خود بى محال در عبارت گسته کلی متّصف هریکے برگونهٔ دیگر نهاد جملگیی پردختیه آنجیا کیرده او اوفکنـــدی انــدران بنــد روان شادكردى بى محابا جلوة هـــر صــور ازگونــهٔ مـــيساختي ساختی او صورتی از نیک و بد آوریدی او برون بی عرون عرون درکـــشیدی بنـــد آن در خــود روان پسس بدادی هسم در آن ساعت بباد او فکنـــدی آن بــزرگ رهنمــون كــس نمـــي يرســيد ازو ايــن مـــاجرا کـــز بـــرای چـــه چنـــین دادی ببـــاد خـــرد کـــردی عاقبـــت در بـــاختی وز برای چه تر و بشکستی ورا

تا چراکردی و افکندی بگوی ه\_يچكس او رنج خود عاطل كند؟ راست برگو آنگهی بنیاد نه او جــواب هــيچکس را مــينـداد آن همه راز نهانی به عیان آشا بودند اگر بیگانه گشت او برون کردی عجایب بی مدد گرچــه دل خــونی بــدی از نــيش او اوفكندي اندران عين نيشاط صورت و صندوق میکردی نگاه دیگر آن قرم آمده در گفت وگرو هرچـــه گفتنـــدی صـــواب او نبـــود جمله میه ودند دل پر درد او هـــــر زمــــاني آتــــشي افروختنـــــد در حقیق ت گیشته بسود او راز دان كـرده بـود او از شـراب شـوق نـوش صاحب عقل و توانش بود او نه چو عقل دیگران او وهم داشت هرچـه بـد اسـرار اودانـسته بـود كـــرد اكرامــــى و پيـــشش ايـــستاد خــویش را در نــزد او واصـل کنــد يك دمي با او بخلوت ساز شد تا بماند دولت كل احترام هرچـه یکــسر بــود یکــره بــازگفــت تادل خود او از آن آگاه کرد از حقیق ت جمل ه تو بهسیار دان هريك از نوعى دگر بستافته هـردم از نـوعی دگـرگرچـه شـتافت با رموزكل خود شادان شدى گرچـه انـدر جـست و جـوی تـو رونـد جملگی اندر بلای خویشتن ليك راز تو نمي داند آن مے پزند و مے نداند هے چکس این همه نقش از قلم مد تواست مے نے بیند ہیچکس ہنجار تو

از برای چیست این با ما بگوی ه\_پچکس او سعی خود باطل کند؟ ه\_\_\_\_ ده سیچکس هرگ\_\_زکند ان\_صاف ده هركــه مـــى كــردى ســؤال از اوســـتاد چـون جـواب كـس نـدادى انـدر آن خلــــق را از روی دل دیوانـــه گـــشت زان صورها لون لون بي عدد دیگـــران مـــردم شـــدندی پـــیش او آن همــه نقــش عجايــب در بــساط دیگ\_ران یک\_سر هم\_ه ک\_ردی تباه هــــم تبــاهي آوريــده انــدرو ه\_\_\_\_ود م\_\_ر ج\_واب اونبود عاقبت چون كسس نيامد مرد او اندران مردم همه میسوختند بــود مــردی کامــل و بــسیار دان بود مردی باکمال و فر و هوش صـــاحب اســـراردانش بـــود او كار اين استاد آنكس فهم داشت او رمــــوز و راز اودانـــسته بـــود یك شبی رفت او بنزد اوستاد تاكمال خويشتن حاصل كند نـــزد آن صــاحب رمــوز راز شــد از طريـــق عـــزّت اوكــردش ســــلام پ\_یش اســـتاد جهــان او رازگفـــت این سوال از اوستاد آنگاه کرد اينن رموز توكسى نايافته چــشم عــالم همچــو تــو دیگــر نیافــت راز صورت را بمعنى جان شدى خلق اندر گفت وگوی تو روند جملگ ی در ماجرای خوی شتن ج\_ز خيال تو نمييند آن در مقالات توگفتار هوس كــبن چنــبن راز تــو از يــد تــو اســت مے نداند هیچکس اسرار تو

ك\_ين نه اسراريست پيدايي هنوز جمله همچون چرخ سرگردان شدند زانك دانائى ترا ديده نبود گــشت يــدا هـر زمـاني تـو بتـو این حدیث از تو نخواهم گفت باز هـــم ز دیـــد تـــو بگـــویم دیـــد تـــو از تو خواهم گفت دیده آنچه دید باتوگویااند و بی تو با تواند هـــم ز تــو خــواهم بگفـــتن انـــدكي پـس مـرا بـيرون فكـن زيـن نقـش ذل از مقام عشق بازیهای تو نـــزد ديـــد خويـــشتن ديـــدم تـــرا همچو پرده مانده اندر پردهام من يقين دانم نباشد اين گزاف جمله را یك رنگ همسان كردهای ک\_ردهای بر هر صفت اصناع را از برای دید این نقش فنون از صفت هر جایگه آن را روان از بــــرای چــــه تــــو آن را ســـاختی از چـه باشـد عاقبـت دسـت بـرد تـو از چــه کــردی خــرد آنــرادر جهـان عاقبت هم خصویش آن را باختن آوريدن چه و بر بستن ز چه بازگو این راز با این راز بین وارهند ازگفت وگویش این زمان مر جوابي گفت ازكشف سؤال كار عالم نيست پيدا سر زبن من بگویم درجواب این سوال من جواب تو بگویم بی سخن تا جوابت بشنوی در کل حال راز من پے جزو بودی زین همه وینن در اسرارکردی سفت تر گر توانائی ازین می نوش کن آنگه ی ترو از حقیق تراز دان مے چے داند هرکسی رمز و رموز جمله در کار تو حیران آمدند واقف ن راز تو چون هرگز نبود ایے زمان بے مے رموز تو ز تو نے من از تو باز خواهم گفت راز آنچـه مـن ديـدم زتـو از ديـد تـو از تو دیدم آنچه میبایست دید ایسن همسه ازتسو بکلسی بسا توانسد هـم كمال تـو تـو دانـي بـي شـكي آنچـه بینــی راز تــو باشــد بکــل من بدانستم زبازی های تو هرچـه کـردی هـم زتـو دیـدم تـرا هـ ر چـه کـ ردی آوریـدی در بـساط احتياط نــوع نوعــت كــردهام جمله دیدم هرچه کردی بی خلاف جملے مرت زیکسان کردہای چون کے توکردی برآوردی برون ب\_\_\_ ب\_ساط مملك\_\_\_ ك\_روان عاقبےت چےون از تمامےت بےاختی چــون کنـــي در عاقبـــت آن خــرد تــو سعى چندينى تو بردى اندران اول كـــردن چـــه بـــودت ســاختن كردن از چه بود و بشكستن ز چه از چـه سـعى خـودكنـي باطـل چنـين تا بگویم من بدین خلق جهان عاقب ــــت اســــتاد از اســــرار حــــال گفت ای پرسندهٔ زیبا سخن نيك كردى اين سؤال لامحال این سوال تو نکوکردی ز من گوش هوشت بازكن سوى سؤال این سؤال از من که کردی زین همه نیک فهمی داری و خروش گفت تر اول اصل من زمن توگوش کن اول كـــار خــود از مــن بــازدان

تابــــدانی ســـر اســرارم کنـــون تا نباشدكاركلى برحيل تا چو آنها خويشتن بيدل كنيي ليك مر اين سر شنو باجستجو چـون شـکر در آب خـود را حـل بکـن هـــم ز مــن بــشنو ز مــن ای راز بــين من بكردم هر يك از لوني ديگر هـ ريك أز نقـ شي دگـ ر پـ رداختم هر پك از نوعى دگر من كردهام هـريكــى بـريـك صفت كـردم عيـان در همـــه جملــه مـــوالف آمدســت صورت و معنی بیاید متّصف جمله بر ترتیب کن آن را قیاس تـا تماشـایی بـود در روزگـار از تماشا گشت کلی راه علم علم و جهل از یکدگر آمد به بین اين بدان و آن بدين آمد يديد علم از جهل آمدت اندر نمود هـــر یکـــی درکــار نــاظر آمدنــد تابدانی کاخرش جهل آمدست علم معنی هست معنی بی گزاف علم معنی میشود زین متصف این همه از دید خود پیراستم هــر یکــی رنگــی دگرسـان کــردهام بود معنى نقشش صورتهاش شد ت\_ا بدان\_ستم اس\_اس جمله را سعى بى حد اندرين ها بردهام هرچـه سازم آن بـه بیـنم بنگـرم آورم شان میں میں اندر حجاب من كنم اين جمله را بنياد هم این همه پیدا ز من شدگفتگو بهستراز لسونی کسنم لسونی دگسر بــشكنم آنگــه كــنم كلـــى درســت کے بسود ترسے ز هرگفتار را حاضر و پیداکننده سر بسسر

اول از پندار عقال آیسی بسرون اول اینن اصل بایدکرد حل اول این ترتیب اگر حاصل کنی همچو ایشان تو مشو درگفتگو این چنین اسرار مشکل حل بکن س\_ر اسرارت زمن گردد یقین این همیه نقش مخالف از صور هـر يك از لـوني دگـر برسـاختم هریک از شانی دگروردهام هـــر یکـــی برکــسوتی کـــردم روان هرچه رنگ آنجا مخالف آمدست رنگ آنجا مختلف بر مختلف مــن همــه تركيــب كــردم از قيـاس مــن همــه پــرداختم از بهــركــار چون تماشا بود هم آمد به علم هرچـه علمـست آن و جهلـست از يقـين جهل و علم از یک دگر آمد پدید تا نباشد جهل علم آنگه نبود گرچـه علـم و جهـل حاضـر آمدنـد علم بایدگرچه مرد اهل آمدست علم صورت هيچ باشد بي خلاف علم معنى آن نگردد مختلف این همه صورت که من آراستم این همه صورت که اعیان کردهام این همه صورت ز معنی فاش شد سالها ترتيب كردم جمله را سالها بنياد اينها كردهام چون منم نقّاش هم صورت گرم چون منم نقّ اش از روی حساب چون منم نقّاش هم استاد هم چـون همـه مـن ميكـنم مـن باشـم او من چه غم دارم از اینهای دگر چ\_ون م\_نم سازندهٔ كار نخست چــون مــنم داننــدهٔ ایــن کــار را چـون مـنم بـر جـزو وكـل ايـن صـور

پا و سر در پردهام گهم کردهام هـم بيارم هـم كـنم آن جملـه پـست سرّ خود را بازگویم هم بتو راز من هم مر مرا مفهوم گشت در گمان افتاده کے پابد یقین آنکـه یابـد عاقبت او یــی بــبرد آنگھے پیدا شود نقّاش تو چون بری ایسن راز راکلی بوی خویـــشتن را در صــف مــردم بکــن از خررد یکرارگی بیگانه گسشت ایے زمان جانها ازیے شیدا بےشد مــن ازيــن يــرده همــه بــيرون شــدم بار دیگر من بسرون آرم از آن رمـــز مـــن كـــس را نباشـــد ترجمــان آمده تا تو بدانی زد قدم از شکستن هم مرا آید بیان بـــــردن و آوردن آن روشــــــنم تا نه پنداری بکلی جوشنت حاليا مي باش اندر جست و جو زين همه گشتن از آنجا وارهد هـم بـصورت هـم بمعنـى مـرده گـشت آن زمان پیدا شود نابود و بود زو ببین اسرار و آنگیه زو ببین آنگهــــی بـــازش بـــــپرده در بــــرد جوهری شفّاف بسس نغز و شریف ور دگـــر خــواهی دگــر آرد دگــر هــر بنمـود آن اوســـتاد جلـــد ســازد يـــر فنــون مىيكنىد ھىرنوع نوعى شيشه ھا شيــشههــا آرد تفـاوت بـــى شــمار ور بخواهــــد او بكلــــي بـــشكند باز از نروعی دگر باز آردش رنے بے حد اندر آن او بردہ است از چـه ایـن کلـی زبانها گفتگوسـت هم من از من مر مراگویم جواب

پـــرده مـــن دارم درون پـــرده هـــم من برون آرم بهر نوعی که هست هـــم بگــویم راز و هـــم گــویم بتــو هم منم هم خود مرا معلوم كشت هـــــيچکس رازم نميدانــــد يقـــــين درگمان این راز هرگز پیی نسبرد در زمان این رازگردد فاش تو دریقین آنگه به بینی روی وی راز ما راکر مبین ره گسم مکنن هركــه رازم يافــت او ديوانــه گــشت كار من از راز من پيدا بسد من همي دانم چه کردم چون شدم بــشكنم آن را بــه آخــر مــن همــان این نه اینست و نه آنست آن بدان رمے زمے اینجے از اسے رار قدم رمے مے زاسے ارمے گے دد عیان ایے عیان صورت تے بسکنم روشنم آمد نباشد روشنت تو سفر داری کنون در گفت و گو روشن آنگه میشود کو بشکند روشن آنگه مے شود کو خردہ گشت روشن آنگه میشود کو خود نبود چون کند یك شیشه آنگه بشكند شيـــــشه ديگــــر بــــرون آرد لطيــــف جـــوهر دیگــــر بــــرون آرد دگــــر جملگ ی یک آبگین ب ود آن هـــر يـــك از لـــونى دگـــر آرد بـــرون ج وهرش یکی ست اما بیشها چون همه یکیست اندر اصل کار شيــــشههــاى بــــى تفــاوت آورد ور بخواهـــد همچنـان بگــــــــــااردش هرچه زینسان می کند اوکرده است چونکه خود سازد یقین داندکه اوست چـون همـه مـن كـردم وكـردم خـراب

نقـش ایـن یـرده دریـن پرگـار چیـست ه\_یچ انج\_ا باز مینکنم رها تاترا مقصود جويم زين همه جملگ\_\_\_ی در ج\_\_ستجوی م\_\_\_ن ش\_ود گرچــه آن جــا مـــي كنـــد ردّ و قبـــول عاقبت آن جمله در باقی کنم ه\_پچکس آن را زحل ناکرده است بسیش ازیسن دیگسر نباشد اندکی پــرده انـــدر پــرده انــدر پــرده اســت راز ما راکل تو دریابی همه معنے بنگے تے صورت بےبن مباش آنگه ی از راز ما تو برخوری گرچـه بـــى راهـــى ولى يـــاره شـــوى از عــــذاب جـــان و دل ایمـــن مبــاش بعد از آن تو سر ماکن آشکار یک زمانی بگذر از این ننگ و نام صورت خود خرد اندر هم شكن تاکه بر شیطان نماند عضو تو در درون پـــرده آيــــي از بـــرون آن خيال از نقل آمد يك دمي نام خود بردار و خود بي ننگ كن تات بنمائیم هار دم جایه در درون پــــرده وحـــدت خـــرام تا شوی اندر درون پرده خاص هـــر دم از نـــوعي دگـــرگفتـــار بـــين اين همه تمكين و اعزاز مرا آنگهــــی در ســـوی ایـــشان بــــاز شـــو دیگر از نوعی دگر بینی عیان كل طلب كل جوى كل شوكل ببين راز خــود آنگــه بكــل دريـابي آنگهــــی تـــو معنــــی و اعــــزاز بــــین در مکان اندر زمان آی و برو تا بیابی راز ما بے چے و چون چون شوی توکل بکل بی دل بباش و آنکه جان شد عضو را با او چه کار

من همی دانم که این اسرار چیست خردگردانم تمامت نقش ها راز خود با تو بگویم زین همه تا جهان برگفتگوی من شود تا مرا بشناسد اين عقل فضول تا مراد خود ز خود باقی کنم رازهای دیگرم در پرده است آنچـه مـن بنمـودم آن جـا انـدكي آنچــه مـا را در نهان پـرده اسـت از پــس پــرده اگــر يـابي همــه لیک این معنی مکن برکس تو فاش صورت بشکن کے تا تو بنگری گـــر تـــو از راز درون آگـــه شــوی راز من چون بر توگردد جمله فاش دست من بر دست خود نه استوار يك زمان در پردهٔ ما در خرام نام و ننگ خود بکلے در فکن این صورت راکن بکلی خرد تو از خيال خويشتن آيسي بسرون آن خيال آنجاكه توديدي همي در درون آیسی همه آهنگ کسن در درون پـــرده شــو واقــف ز مـا در درون يــــرده عـــزّت خـــرام خاص آنجا شو اگر خواهی خلاص پـــرده بــــردار و بيـــا اســــرار بـــين پـــرده بـــردار و ببـــين راز مـــرا در درون پــــرده صـــاحب راز شــــو آن همــه صــورت كــه ديــد آن زمــان آن دگ\_ر از صورت دیگر ببین صـــورت خــود از ميـان برداريـــي راز مــا در پـرده دل بـاز بـين در زمــان و در مكـان آي و بــرو از مكان و از زمان شو تو برون راز ما دریاب آنگه کل بیاش هركه كل شد جزو را با او چه كار

اولين يابي بآخر هم تو باز اول از پنددار افتد او بدل حيرت جان سوز بيند عالمي یـــردهٔ راز خـــود از یـــرده گـــشای روی اســـتاد حقیقـــی بـــاز دیـــد در يـــس آن يـــرده او حـــيران شـــده از چــه افکنــدی مـرا در اضـطراب زانکــه بــی تــوراه را گــم کــردهام چــون درآیــم مــن ببیــنم روی تــو چون دهی را هم رسم در غور چرخ بـــيخ غــــم از جــان و ازدل بـــركنم مسىبرد اينجا ترادر ميهمان تــــاترا باشـــــم در آنجــــا رهنمــــون اوفكند آن لحظه از هم پرده باز درگذشــــته ازوجـــود و جـــان و تـــن راز او کلّـــــ در آن عـــالم گـــشاد ليك آن راه از صفت كرده بود مـــرد را لـــرزی درآمـــد در نهـان ليك مر استاد را آنجا نديد کے شوی آنگاہ چون بینے تو راز هرکه سازکوی ما سازد بکل هــركــه خواهــد از وصـال مـا دمــي يك زمان اندر درون يرده آي مرد ره بين چون زاستاد اين شنيد روی او میدید و او پنهان شده گف ت ای استاد دور از انق لاب راه ده انــــدر درون پـــدردهام راه ده تا من درآیم سنوی تو گــر دهـــي راهــم بيــابم دور چــرخ يـــرده عـــشق تـــرا دوري كـــنم حـــاجبي آمـــد بـــرون از پـــرده او گفت بسم الله كه استاد جهان یك زمان در اندرون آی از برون دست او بگرفت وشد در پرده باز چـون درون پـرده شـد بـيخويــشتن عالم صغری چو درکربری فتاد راه کلیے پرده اندر پرده برود حاجب از چشمش نهان شد در زمان ناگهان الحاح استاد او شنید

# رسیدن سالك با یرده اول

مسی برید او راه خود در پرده باز اولین پرده زنسور تاب دید برود نروری شعله زن در پرده در برود نروری سبز با او تاب دار گفت ای استاد ای تو پرده در گفت ای مسکین میرس و اندر آی گفت ای مسکین میرس و اندر آی چند ترسان باشی و بیخود شوی خود مبین تا این همه کم گرددت در سطوك آتشش طبعی ممسان

تا مگر پیدا شود در پرده راز چون نظر کرد اندران پرتاب دید گر نبینی آن تو باشی پرده در در صفت مانند حوضی آب دار چیست با من تو بیان کن این خبر تا ترا بر فرق افتد نور ورای نیک می بین تا نباشی در بدی قطره دریا بهم کرم گرددت سر میا را هم ز میا تو بیازدان

### رسیدن سالك با یرده دوم

گـــشت پيـــدا درد چــشم او پديــد پردهٔ کانرا نباشد خرود حساب از طناب او جهان ير آفتاب ليك گه نزديك وگه دور آمدست بار دیگر نور هم بر ساختی نه کسسی هرگز زکسس آن را شنود داده جلــــوه زان ميــــان طنبورهــــا كام نور ازكام كامش بستده گفت ای استاد دیگرگوی حال با من مسکین دگر این رازگوی روشینی راه را ایسن در رهست گ\_ نداند عقل معذور آمدست نصور او بسر او تصو بسسپار و بسرو ازگمان اینجا یقین آمد یدید تا چـه بیند بار دیگـر پـرده بـاز هرچه ييش آمد از آنجا مي گذشت رنے برد او و در آن واصل نےشد روی آن مـــرد دگــر در راه دیــد دخـــتري در پـــيش وگـــشته بـــا حـــضور بر همه دانا و واقف از خرد بركمال عشق او واصل شده با همه در کار لیکن بردبار خــوش همـــي خنديــد پــير نيــك را تاكه پيرش كرد آنجا احترام در صفای یسیر او مدهوش شد ك\_رده آهنگ يقين از جابجا يــيش آي اکنــون تــو در ره يــك ز مــن گرچـه هـستى راه گـم كـرده مــترس كرده هر يك بر صفت بشنو زمن زود باشد تا شوی گے کردہ تو هرچه بینی بهنو از من این سخن زانکه این راهیست بیش از بیشتر كاين همه اسرار ما را او نهاد

برگذشت و پرده دیگر بدید پردهٔ بس بے نهایت بے حجاب بـود خرگاهی زنرور آن را طناب خرگــه نــوری کــه پرنــور آمدســت هـــر دم از نـــورش نظـــر بگــداختي نــور آن پــرده عجــب چــون روح بــود كــــرد زان نــــور معظّــــم نورهــــا جملگ ی در روشنی او شده كـــرد از اســـتاد اوديگـــر ســـؤال راز ایسن نسور دگسر تسو بسازگسوی گفت استادش که این خرمن گه است روشنی پرده زین نور آمدست بگــــذر از ایـــن نـــور و بگــــذار و بـــرو نــور نــور از نــور ایــن آمــد یدیــد برگذشت و شد بسوی پرده باز م\_\_\_ی گذش\_\_ت و راه را در م\_\_\_ینوش\_\_ت راز پـــرده مـــرو را حاصـــل نـــشد میگذشت او تا بیسیری در رسید دیــــد پـــــیری روی او ماننــــد نــــور بــود پــيري صـاحب رأي و خــرد آنچـــه او را ازکتـــب حاصــل شـــده سالها در خواندن او بیقرار سالها دانست اسرار مرا رفت پیش پیر پسس کردش سلام ي\_يش ي\_ير آم\_د بل\_ب خاموش شـد پــــيرگفــــتش ايــــن رمــــوز و راز مــــا از چــه مــدهوش آمــدی نزدیــك مــن پخته باش و اندرین پرده مرسس يـــرده رازســـت و اســـتادان زمـــن گرچـه ترسان گــشتهٔ زیــن پــرده تــو خود مكن گم ليك پرده گم بكن بنگر و بگذر برس از اوستاد

چون ترا استاد زین آگه کند گفت ای پیر نکو رأی لطیف مین ندانستم درین ره این چنین این چه دفتر باشد و این از چه چیز رمز حال خود بگو با ما تو باز گفت ای پرسنده حال مین بدان راز مین هرگزیجا داندکسی گسر تو خواهی میرد راز و راز دان

هر چه بینی با تو آن همره کند باز ده ما را جوابی تو ظریف کزکجاگردد ترا این سریقین هست رمز این رموزت ای عزیز تا ببینم رمز تو بازاز نیاز بگذر و بگذار ما را زین جهان راز من استاد داند بی شکی رو ز استاد این حقیقت باز دان

#### رسیدن سالك با یرده سیم

درگذشـــت از وی بــساعت بــرق وار تا بسیم پرده او اندر رسید ديد او يك صورتي بس باكمال خرمن نرورش طنابي كرده برود ص\_\_\_\_\_ ورتاو معن\_\_\_\_\_ ورح و حيات پرنــشاط و خنــده لــب بـا رأى و هــوش رفت پیش او سلامی کرد خوش ایـــستاد و پـــس زبــانی برگـــشاد چـون شـنود احـوال او آن مـاه روى گفت ای داننده اسرار بین راه مـــــى بـــــين وروان شــــو مــــردوار اوســــتاد مــــا در آنجــــا راز بــــين راز تـــو از پــير آمــد پـای دار مے شود پیدا و خود بینے براہ گفت اکنون تو چه کس باشی بگوی گفت ای بیچاره کامی گیرو دو سعى خود اين جايگ باطل مكن برگذشــــتم زو شـــدم در پــرده بــاز

جان خرود در راه کرده او نشار ناگهان يك ماه روى نغز ديد رأى و دانـــش ذات او صــافى جمــال ز آب چــشمش چــشمه آبــی کــرده بــود روشنی او زصنع کاینات ات درّها آویخته برروی وگروش م\_اه روی او را ج\_وابی داد خ\_وش سر او با خود دگر رمزی نهاد از سے عےشق آمد او درگفت وگوی هـــم بنــور طلعــت مــا راه بــين جهد کن تادل نماند در غبار آنگھ ہے اسرارکلے باز بین گــر تــو اكنــون مــرد عقلــي پــاي دار کے زیسس پردہ بسسی راز دگرر جهد کن تا بازآیی با پناه با من بیچاره اکنون راست گوی این سخن ازگفت من بپذیر ورو پـــرده دیگــــر دریــــدم هــــم بنـــاز

# رسیدن سالك با پرده چهارم

پردههای دیگران گم کرده بود بی صفت دید او عجایب پردهٔ

چارمین پرده عجایب پرده برده پردهٔ در پردهٔ در پردهٔ

برتــــر از ادراك و وهـــم و معرفــت نــور او بـر سالك حـيران فتـاد مے زدندی هے زمانی یے صفت جملــــه عـــالم ازو افروختـــه كي شود اين سر بر هركس يقين كے درآید وصف او اندر سخن راه او شـــد در زمـان نزدیـك تــر جمل أع الم ازو معظ م شده این مگر فهمی کند صاحب قبول پرتـــوش تمکینـــــی آدم شــــده لال شد سالك چو آن هيرت بديد تا شود نور يقين او را عيان ذات او انـــدر یقــین پاینــده دیــد زو نباشد در جهان مشهور تر ليك همم در پرده بد در جست و جو ليك هم مانده درون برده باز او يقيين خيود بسده در راه كيل هـــم بطــرح او مــدوّر پــرده هـا شعله های نور را بفراشته س\_\_\_رمدی در س\_\_\_ر م\_\_\_دیت تاخت\_ه هـــر دم از پـــرده شـــد و آشـــکار بــود نزديــك و بمعنـــي دور بــود چــشم عــالم همچــو او دیگــر ندیــد در جهان بسیار دیده گرم و سرد از نهیب او خماری کرده برود پردههای او حباب اندر حباب آنگهـــــــی آمــــــد روان بــــــر ســــــوی او از تف رویش نمی کرد او نگاه هـــم ز ديــده روى او تـــيره شــده هـر دم از نـوعی جمالی مـینگاشـت اندر آن جا آمده در جست و جو در نظـــرکـــردن شـــده در رهگــــذر گــر نميــداني دريــن منــزل نــشان از سوی بالا فرو تر آمدی هـــر فـــرازی را بــود در عــين راز

در ميان يردهٔ خيضرا صفت بود نوری ساطع و آتش نهاد شعله های تیخ گون بر هر صفت بــــرق اســــتغنای او افروختــــه نـــور او بــودى ز تحقيـــق و يقــين بود نوری نه سرش پیدا نه بن از كمال صنع و از تنف نظر بود نوری رنگ رنگ از هم شده بـــود نـــوری از تجلّـــی در وصـــول بود نوری زینت عالم شده نــور تحقیقـــی و یقــین تــر زان ندیــد رفت يسيش يسير چون راهش بُد آن در میان نور پیری زنده دید بـــود پـــيرى در ميــان نـــور در صـــــاحب اســــــرارکلّــــــیگـــــشته او سالها گردیده در شیب و فراز اوستاد او را بكلي كرده كلل هـــم بنــور او منــور پــردههــا هــــم يقــــين اوگمـــان برداشـــته هــــم منيــــت در هويــــت باختــــه راز اشـــــا را شـــده او پایــدار جملے پردہ ازو پر نرور برود ســـــبز خنگــــــى زيــــــر ران او بديـــــد ســـبز خنگــــى بــــر نهــــاده لاجـــورد نــور يــرده تابــداري كــرده بــود خیمــه نــوری طنـاب انــدر طنـاب دید رویش را تمامی همچو ماه چــشم ره بــين انــدران حــيران شــده ذات او هر دم كمالي بيش داشت يك قلم در دست و لوحى پيش او هـر زمـان آن يـير مـي كـردى نظـر ذات عیسسی را درینجاگسه بیسان در صفت هر دم فروتر آمدی هـــر نـــشيبي را بـــود ذاتـــي فـــراز

همچنان میرفت تا او آرمید از تو پیداگشته این راز نهان عكسس نعلست داده مسه را روشسني این زمان هستی تو درعین عیان مـــر مـــرا راهـــي نمـــا اي راهـــبر این زمانم گوییا ذوقی نهاد زانک ه استادم بود در ره پناه اوســــتاد آنجـــا بدانـــد معرفـــت راه پیدا میهشود در نور او تا مگر یابی امان اندر امان چـون دریـن ره آمـدی میـدار پای هـــست انـــدر راه تـــو بــسيار چيـــز اندرین ره آی و مییسین و مسترس باز بینے راہ جویی این زمان بازگویی راز با من سر بسسر آنچـه دیـدی بر یقین پر رازگـوی زانکے اندر راه گے شتم سے وگوار ذات من گویی در آنجا گم بدست تا بدانم حال خود در جست و جوی تا بدانسسم درین بسسیار چینز هــــم ازو معلـــوم كـــردم حالهـــا گرچه پای من کنون در بند شد عاقبت آنجایگیه بندی نمود آن زمان از سوی پرده درگذر كاين همه ترتيب كلسي اونهاد راه مسیبسین آنگهسی شسو راه بسین تــو چــه ديــدى اولــين پــرده بـاز راز راز ودر زمان انسدر نهفست جملگی خدمت گزار درگهند بازمانده گشتهاند از این سبب راه کلّے هے و نے ورم روشنست كارگاه نور از من ميرود در میان پرده سرگردان ترم

مرد ره بين چون چنان راهي بديد گفت ای معنی و صورت جمله تو عكس نــور تــو شــده هــر دوجهان ای تمامـــت پـــرده ازتـــو روشـــنی نــور تــو بگرفتــه در کــون و مکـان ذات تـــو آمــد صـفات راهــبر عكس تو بر جان من شوقي نهاد راه مـــن بنمـای در ایــن جایگـاه گفتت ای پرسنده مجنون صفت راه از مـــن برتــر آمــد يــيش او راه ميهرو هر زمان وايس ممان راه دورست اندرین ره دار پای راه دورست و پر آفت ای عزیز راه دورست وهمسی بسین و مسترس چ ست رو تا روی استاد جهان تـــو اگـــر از راز مـــن داری خـــبر سيرت استاد با من بازگوي كام اين مسكين بيچاره برآر اوستادم این زمان خودتم ز دست هـم تـو آخـر رمـزى از اسـتادگـوى گفت ای پرسنده بشنو تو جواب این زمان بسیار سالست ای عزیز صنعت استاد دیدم سالها راز اســــتادم عیـــانی چنـــد شـــد راز اســــتادم عيـــان چنـــدى نمـــود پرده را از سروی بالا مینگر ت\_ا شوی واقف ن راز اوستاد تــو تماشـای بــرون کــن راه بــين آنچـــه اول ديــدهٔ در پــرده بـاز حال ایشان جملگی با او بگفت گفت ایشان بازمانده در رهند ماندهاند حیران درین پرده عجب نورافـــشان جملـــه از نـــور منــست هـــم زبـالانـورازمـن مـــىرود ليك من هم نيز ازين حيران ترم

نیست مارا هیچ منزل از بنه باز می جویم زاستاد این نیاز تا مگر او را به بینم تا ابد من نخواهم اين همه بي اوستاد تا مرا استاد خود کے بودہ است از خودی خود همه ترتیب بست از برای دیدن خرود او نهاد زان شدستم این چنین شیدا بمن هـر دم از اسـتادكلـي ايـن جـواب جـــز بـــراه مـــن تـــوگردانـــى مكـــن آنچے مے گےویم رہے دیگے مگےرد من چو تو در پردهها حیران شدم این زمان در آب تو تهنه تری اندرین راهت قدم باید نهاد ورنه مانی از برون پرده باز ليك اكنون بازمانده برر درم بعـــد از آن ایــن یــرده را از ره ســیرد كاين همه ترتيب و قانون اونهاد تا نمانی همچو من اینجا بجای تــا نگــردد در عقوبــت ره دراز گـر تـو هـستى مـرد راهـش راه جـوى یک زمان دیگر نگه کن سوی من تاكــه چنــدين پــرده دارد احـــترام تا مراگردد ازین اسرارگشت کاین نه راهی خرد و رای کوتهست هــم چنــين مــيرو تــو راه و مــيشـنو تا به بینی آن زمان عین عیان ره گــــذارت ایـــن زمـــان آنجاگهــست ای بــساکــس کانــدرین ره مــرد شــد در مقام عشق صاحب دیدهام تـوكجـا همچـون مـن اينجـا ديـدهاي در پـس ایـن پـرده یـك پـرده درسـت تا نگردد رنج برد تو تباه وربمانی باز ازو غافل تری تا نه پنداری که راهی کوتهست

هـــر زمـان از منــزلی آیــم بــره گاه در شیبم گهی اندر فراز باز مى جويم همى استاد خود گـــر مــــرا درگـــردش آیــــد در نهـــاد سالها مقصود من او بوده است اوســــتادم اوســـتاد جملـــه اســـت این همه ترتیب پرده اوستاد اوست جمله ليك ناپيدا بمن اوست جمله ليك ميآيد خطاب نــور خـود را رازینهانی مکـن ج\_\_ز ب\_\_راهم ي\_\_رده ديگ\_\_ر مگ\_\_رد در ره و در پـــرده ســرگردان شــدم معنے داری ز مےن بےالاتری گرهمی خرواهی که بینی اوستاد در چنین پرده ممان هر جای باز مــن بــسى ايــن راه را طــي كــردهام هرکسه ایسن پسرده بکلسی راه بسرد در زمان زان پرده بیند اوستاد جهدک ن ای رهبر پاکیزه رای راه رو در ره ممان ای پـــرده بــاز گفت ای پیر مبارك روی منن بازگوی احسوال را هسم بسر تمسام چند پرده بایدم زینجا گذشت چند دیگر پردهها اندر رهست گفت چارت پرده دیگر برو غلغــــل و تـــسبيح پـــيران انـــدران جایگاهی خوفناك اندر رهست تا نه پنداری که راهی خرد شد همچو تو بسیارکس من دیدهام آنچـه تـو دیـدی و هـم بـشنیدهای راه تو بر سقف این پرده درست جهدکن تا خود ازو داری نگاه جهدکن تا تو ازو می بگذری زانکه سهمی با سیاست در رهت

ایسن ز دیسده مسیرود تقلیسد نیسست هركسسى از معنيش شويى دهند زانكـه اسرايـست بـي فـصل و فـضول هـركـه ديـده باشـدش آسـان بـيرس گـــر تـــو مـــرد راه بـــين روشـــني تو طلب کن تا بیابی بی حیل از همـــه كردارهــا پرداختـــي روزی مردانـــت میــدانت نبــود عمر هرزه در صور در باختی اندر اینجاکار تو ضایع شده آنچه گم کردی هم از خود باز جوی آمدی اندر درون پرده باز هـــم ز اســـتادت نديـــدی هـــيچ اثـــر تــو چنــين در پــرده مانــده واپــسى ليك خود را اين زمان گم كرده همچو ماهی این زمان در زیر میغ خرقه پـوش گنبـدگـردون شـوي انـــدرین ره هـــیچ انجــامی مگــیر زود بنگـــر راه و منگـــر بـــاز پـــس اوســـــــتاد خرقـــــه را آوازكـــــن تا شود اسرارکلی آشکار گرنه بازیها کند این پرده باز هرچـه گفتـــي آن محــالي بــود و بــس چند باشی خوار و سرگردان نزار بگندر از این پردههای جان و تن هـــم نظـــر آمـــد مـــرو را دســـتگير برق وار اندر ره افتاد و برفت باز مے گردید او در هے زمان تا مگر جایی رسد زان جایگاه میگذشت و مینوشت آنگاه راه بازمانده دل نرار و تن به بند راه كــــرده بـــــى حــــد و مـــاتم زده این چنین هرگزکه کرد اندر جهان تن ضعیف و دل نزار وجان گداز دور افتـــادم دریغــا از خــرد

این سخن حقاکه از تهدید نیست هـركـسى را زيـن سـخن بـويى دهنـد كي بيابد بوي اين عقل فضول راه بینا ایسن ره از ایسشان بسپرس . گـــــر تــــــو اســــــتاد ازل بـــــشناختی ای دریغ اورد مردان ت نبود ای دریغا قدر خود نشاختی ای دریغا رنج تو ضایع شده اوستاد چرخ آنجا باز جوی اوســـتادت بـــرد انـــدر پـــرده بـــاز پرده خرود بر دریدی بری خربر پـــرده بـــرداری باســـتادت رســـی ای دریغ در درون یـــــردهٔ ای دریغ ای دریغ ای دریع ای دریغاگر از این بیرون شوی زود بگندر هیچ آرامی مگیر بگذرای دل تا نمانی باز پسس بگـــذرای دل پـــرده از خــود بـــازکـــن تا مگر رویش ببینی در گذار بگـــذر ایـــن ره تـــو ممــان در پـــرده بــاز هرچـه دیـدی آن خیـالی بـود و بـس بازجوی استاد و بگندر شادوار چند مانی در نهاد خویشتن چون شنید این راز از استاد پیر پـــس قـــدم در راه بنهـاد و برفــت مے شد اندر رہ عیان اندر نہان راه را میدید و میرید راه خود بخود می گفت این راز او براه بند راه او همين صورت شده گفت این خود کردهام اندر عیان مــن چنــين حــيران در ايــن راه دراز این که من کردم که کردست او بخود

زار و محروم وزخان آواره من از چـه سـر تـا پـای مهجـور اوفتاد تا مرا باشد قرین کار ساز من کجا اینجای مرد ره شدم صرف شد اندر چنین راه فیتن ه\_يچكس با من كنون همره نـشد خلـــق بـــدگو را بخـــود بگماشـــتم ایـــن چنـــين از پـــردهام در دوركـــرد باز بیام روی خویسشان ووطسن این چنین حیران بمانده در پسم تاگمان من شود كلّى يقين تا شود زان حضرتم حاصل تمام بازماندم این چنین حیران بخود تا درین راهم رهی پیدا شود کے در آن حضرت همی خواهی رسید راه دور و چـون بـه بینـی هـیچ هـیچ من ندانم تا در آنجا کی رسم ترجمان من شود این ترجمان مر مرا آنجاكه باشد رهنمون تا مگر بیرون شوم از کفر و دین دور افتادم چنان بیچاره مان ای دریغیا راه مین دور اوفتاد مـــن چـــه دانـــستم دریـــن راه دراز مــن نــه تنهـا زار انــدر ره شــدم ای دریغا رنج برد و سعی من ای دریغا هیچکس آگه نشد این بالی خلق بر من جورکرد مـــن نـــدانم تــادگر ره بــاز مــن کے بیاران دگے مے در رسے ك\_\_\_ شود ديدار استادم يقين ك\_\_\_\_ى س\_\_\_پارم راه كلّـــــى را تمــــام این مرادم حاصل آید یا نه خود كار من در عاقبت پيدا شود این همه سعی توگردد نایدید برتـــر از عقلـــست راه پـــيچ پــيچ در کمال عز هرگزکی رسم حاصلم گردد زراز بسی نسشان حاصلم گردد ندانم تاکه چون رهنمایم کیست در راه یقین

# رسیدن سالك با پرده پنجم

خود در آنجاگاه ناگه پرده دید پرسر ز زینت نقش او پیراسته اندران پرده عجاییب موج خون دید دید اندر فوق ناگه یک علم بیر سر سر پرده عجیب بفراشته بید فراخ امّا درونش گشته تنگ در درون پرده یا آواز داشت در درون پرده یا آواز داشت بیری ترک روی دل دژم دید پری ترک روی دل دژم پیش او استاده بودی یک تنی میزدی چون برق هر دم دم بدم اوفتاده در تمامیت پرده بود

راه مسی برید تا جائی رسید
پسردهٔ دید او عجب آراسته
پسردهٔ بد سرخ رنگ و نیلگون
مسوج مسی زد از درون پسرده هسم
یسك علیم از نسور برافراشته
پسردهٔ دید او عجاییب سرخ رنگ
رفعیت او از بلندی ساز داشت
بسرودآوازی درون پسرده در
بسر سر آن خیمه در زیسر علیم
ابسرویش پسرچین و نسورانی ولی
نسور رویش شعله در زیسر علیم

زیر برده بد ستاده جای او داشت تیغی تیز در دستش نگاه هـــيچ بـــالاتر نبـــد زو يكـــدگر تن شده بی جان ز زخم نیش او اوفتاده پیش پرده تن نزار سر نهان گشتی هم از پیش سرش تادر آن ساعت وجودش بستدي پیر آنجاگه بخود شیدا شدی بوده سيز و آبدار و چون سنداب گے شت ہے سر تن بے پیش سر نہاد در درون پــــرده مـــرد راه شــــد او بيابدكل و جزو خويشتن وز خـود و هـر دو جهان يكـسر بـبر زندهٔ میگشتی به پیشش ناگهان يرده از هيبت برو لرزان شدى ليك تن پنداشتى هر دم برش تــن درافتـادی و بــی جـان آمــدی هـــيچ چيـــزى مــــى نديـــد آنجايگـــاه پر سیاست پر نهیب از خسم او ديد او يك تن درون پرده باز ایــستاده بدنــه تــن نــه دل نــه جـان جان خود در راه حیرت باخته چ شم سوی روی او بنهاده بود حالتی پیدا شدی اندر نهان تن ضعیف ودل نحیف و جان نزار ســـستيي بــــر حــال او افكنـــد او پــس جــوابي داد تــرك نيــك پــي از برای چه شدی در جست و جو كــل مقــصودت بگــو از بهــركيــست در نبود و بود پیدا آمدی چـه همــی جـویی تـو انــدر پـرده گـاه آنچـه هـست و آنچـه مــى جــويى بجــوى گفت خاموش و سخن شد زویقین گفت پیر او را مدار از هیچ باك آنچـه خـواهي گفـت بـرگـوي و مـترس

ب\_ر سیاست سهمگن بـدرای او از کمال و رفعت او آنجا یگاه هـ زمـان كـ دى بهـ سوئى نظـر یک تنیی افتاده سر در پیش او آن تــــن افتــاده بخــون در زار زار هـر زمـان در خـون طييـدي تـن بـرش نـــور روی او بگـــرد تــن شــدی محـوگـشتی و دگـر بـاز آمـدی تيـــغ لـــرزان دركــف او همچـــو آب هرکه این رمز و معانی برگشاد هرکه زین اسرار ما آگاه شد هرکه زین اسرار بے سر شد زتن وین عجب چون سر بگشتی هر زمان گــرد ســر در تيــغ اوگــردان شــدي طول و عرض آن نبد پیدا سرش سر به پیش تیخ گردان آمدی راه بین از پیش و پسس کردی نگاه نــور رويــش خــيره كــرده چــشم او او بچسم خرود نگاهی کرد باز ديد شخصي تن ضعيف و ناتوان ديد شخصي جسم و دل بگداخته ترسانك از خوف او استاده بود روی سوی او بکردی هر زمان این همیشه ترسناك استاده زار چ ون نظر در روی او افکند او رفست از ترس و سلامی کسرد وی گفت ای شیخ از کجائی هان بگو جست و جوی تو بگو از بهر چیست از بــــرای چـــه در اینجـــا آمـــدی چـه طلـب داری تـو در ایـن جایگـاه با من این راز نهانی بازگوی ترسانك استاده بد آن راه بين تاب هوش آمد از آن بد ترسناك تو چرا ترسانی از من تو منترس

راز خود برگوی با من تا چه چیز از برای چیستی ترسناك بعد از آن مقصود تو حاصل كنم گفت ای نور عیان عین الیقین این زمانم هست این جا عزم راه همچنان مانده درون یسردهام ليك راه عشق ما كم كرده است راه کردم بے حد اندر کوی او همچنان استاده پیش پردهام ایسن گسره از بند جسانم برگسشای زین سنخن گفتی و درگفتار تو تا چـه افتادت در ایـن دور زمان بر برون پرده یکسارت فکند از مــن ایــن اسـرار دل آگـاه بــين در درون پـــرده گـــشتى نـــاتوان يردههايش بي نهايت آمدست يردهها از عز خود يرداختست همچو تو ما نیز ره گم کردهایم آنکــه ایــن بنیـادکلــی اونهاد ه\_\_\_\_\_ از وق\_\_\_ت او آگے۔ نب\_ود این زمان دیدم ترا ای راه بین لیک زین راه دراز آگیه نگیشت نيست اندر راه او همراه كسس بــوکــه ناگــاهی بــری در پــرده راه این چنین راز توکی بتوان گشاد کامدنـــــد و درگذشـــــتند از فـــــراز چــون نبدشــان بــر ســر اودســت رس درد مـــــىبردنــــد درمـــان ناپديـــد بے دل آنگے بازگے شتند سے وی او اوفت اده در چه حسسرت ببین هـم بـسوی کـوی خـود پـر سازگـرد تاکه گردی همچو ایسان بازراه تا مگر افتد ترا مه درکنار همچــو تــو مانــده درون پــردهام اوفتاده اندرین پرده زدست من ندارم كاربا تو از عزيز تو چه خواهي زين مقام خوفناك رأی خود برگوی تا من بسنوم پــس زبــان بگــشاد مــرد راه بــين من چه گویم با تو در این جایگاه راه بـــسیاری کــه اینجـاکــردهام من طلب كارم كه بينم روى او منزلی بسی حسد دریسن ره کسردهام سوی استادم کنون راهی نمای گفت ای پرسنده این اسرار تو مــن بدانــستم یقینــت ایــن زمـان دور چــرخ اكنــون چــو دركــارت فكنــد آمدی ایسن جایگهاه ای راه بسین راه بـــــاری بکـــردی در نهــان این ره بی حدد و غایست آمدست اوســــتادم چـــرخ اینجـــا ساختـــست پــرده درانـــيم و مــا در پــردهايـــم ما طلب كاريم سوى اوستاد هــــيچکس در پــــرده او ره نبــــود كــس نديــدم مــن طلــبكـار يقــين بـــس كـــسازين راه آمـــد درگذشـــت نی ست از فرسنگ او آگاه کسس گــر نکواســـتی تــو در ایـــن جایگــاه راه تـــو بـالای پــرده اوفتـاد مـــن بـــسى ديـــدم دريــن راه دراز چـون برفتنـد عاقبـتگـشتند پـس راه مـــــىدىدنـــــد پايــــان ناپديــــد چــــون برفتنــــد و بدیدنــــد روی او ای بـــسا جانهـاکــزین راه یقــین تــوكجــا خــواهي شــدن رو بـازگــرد بازگرد و تروزان جایگاه بازگرد و سوی دلبرکن قرار ای بــسا روزاکــه مــن شــبکــردهام در درون پـــرده دســـتم بـــست بـــست

تانینداری که راهی بیخود است گرچــه گنجــشكي كنــون شــهباز شــو کے تراگفت ست این رہ پیش گیر تا نباشی بازمانده در جهان تـــانگردی انـــدرین ره ســوکوار تــوكــه ايــن رجعــت بــویرانی كنــی نفقــــــهٔ از ذات مـــــن بـــــرگیر و رو ره رو و در راه بـــس ایمــن ببـاش ليك ز آنجا هم بخواهم كشت باز خ\_ود ندان\_ستم ز ناگاه آم\_دم تــو یقــین دان کــوزره ناسـازگــشت هرچـه باشـد بـر تـن خـود باشـدم تخم ما اینجای کشتن از چه بود زين خوشم چون بيش آيد مرمرا هرچـه نـه اسـتاد خواهـد بـشكند من ناندیشم کنون از کفر و دین گــر هــزاران سـال انــدر ره بـوم عاقبت حال مرا هم بنگرد کام خود یابی زمانها در زمان پای بست تو به بنیاد آمدست مے نے اندیے شی تے از بیے شش کنے ون ي\_شش آيد عاقبت هم عافيت جان خود در راه تاوان مینهی تا نه پنداری که این کاری گزاف گــردد آســوده بکلـــی در جهـان همچو تو او نیز بودست او براه از برش با روح پاینده شوی بـــر مثــال تــو همـــى برنــد راه در مقام عشق او سازش فتاد راه اســـتاد حقیقـــی مــــینوشـــت بی کس و بی جفت و در حق فرد بود عاقب ت استاد او را باز داشت گرچــه اســتاد جهـان دانـــی مـــپرس در گمانی مانده مسرد راه بسین

اندرین پرده عجایب بسی حدست حدنــــدارد راه تـــو روبـاز شــو راه خــود رو ره سـالامت پـيش گـير روی سوی راز خود کن این زمان در جهان سفل کن کلّی قرار روی سے وی یہ یر نے ورانی کنے ورنه اینجاگاه همچون من بباش گفت من خواهم شدن در راه باز مـــن بـــدین امیــد در راه آمــدم هرکـه سـوی یار شد او بازگـشت م\_\_\_\_\_\_ راه ب\_\_\_ حـــد باشـــدم خــوف چــه بــود بازگــشتن از وجــود من نخواهم گشتن از اینجای باز تا دگر چه پیش آید مرمرا هرچـــه آن اســـتاد دانـــد اوكنـــد كار من با اوستادست از يقبن راه خــواهم كـرد تـا اسـتا شـوم عاقبت هم بوی از آنجا در رسد پ برگفتش بر امیدی این زمان چون امید تو باستاد آمدست چون امیدی آمدی پیشش کنون هرکـــه او صــبری کنــد در عاقبــت همچو ماگر تو چنین جان میدهی اوستاد این دوست دارد بے خلاف كــــشتهٔ او زنــــده گــــردد جــــاودان زنده است این کشته در آنجایگاه كــشته او شــو تــا زنــده شــوى زنده است این کشته در آنجایگاه انـــدرین ره همچــو تــورازش فتـاد اندرین ره آمد و بر میگذشت س\_\_\_الها در نال\_\_\_ه و درد رد ب\_\_ود نــزد مــا دل سـالها بــر راز داشــت راز اوگـــر تـــو نمــــهدانــــی مــــپرس راز تـــو چــون راز او انــدر يقـين داشت اسرار نهانی بے شمار عاقبت بر باد داد او جان خود هرچـه خــرمن بــد همــه بــر بـاد داد قيمـــت ايــن ســر دل بــشناخت او من ندانم تاکه انوارش چه بود تاکـه خـود چـه بـود در آنجـاگـه عيـان از چـــه بُــد آن راز ســودایی او در رسید از دور در آنجایگیاه همچـو تـو داننـده اسـرار بـود نه چو تو آنجای آمد خوفناك نه چو تو برجسم خود لرزید او نه چو تو این رفعت و اعزاز کرد مــن ازيــن درمانــدهام انــدر تعــب گرچـه همچـون تـو درون پـرده بـود گرچـه بـــى حــدكــرد انــدر يــرده راه بال و پر مرغ هستی بازکرد انـــدرین ره کفـــر و ایمــان منـــی من برونم هم مقيم اندر درون چند داری اندرین پرده درم يك دمم در پرده هم آوازكن زار بکے شم آنگھ کے در خون فکنن كار ما را بيش از اين از حد مبر در میان یرده سرگردان شده این همیه راهیت بهرزه ساختم زانکے اندر پردہ رہ سوی تو بود كــلّ مقــصود مــن از دوجهـان تــوئي چــشم تــو خــود ســوی جــانم ننگــرد این زمان دانی توکلّی ساز من عاقبت مقصود من آن جا بداد از چـــه مــا را انــدرین ره کــردهٔ چند آیم از چنین پرده برون من زتو پیدا شده هم پرده من پیش جان من مگر دان سر زتن چو تو مقصودی بمعبودم رسان تو يقين و من گمان گه كردهام راہ کے بھی حد تو اندر کوی یار ه\_\_\_\_ه نبسد خال خودبرگفت و تن بر باد داد خـــرمن اعــــزازكـــل درباخـــت او جان خود درباخت اسرارش چه سود راز او مـــن در نـــبردم در جهـان چــه عيـاني بـود پيـدائي او ناگهان يك روز همچون تو براه سـست بـود از عـشق نـه هـشيار بـود نه چو تو خاموش بود و ترسناك نے چے تے ہے جان خے د ترسید او نه چو توگفتار با من سازکرد بــود سـوزی در نهادش بلعجــب او یقین اندرگمان آورده بسود پـــرده او بـــر دريـــد آنجايگـــاه چـون رسـيد آنجـاي مـستى سـازكـرد گفست ای دردی کسه درمسان منسی ای درون پـــردهام انـــدر بــرون مـــن دريــن پـــرده تـــرا پـــرده درم چندسازی پرده پرده بازکنن راز مـــن از پـــرده در بـــيرون فكــن پردهٔ ما را تو بیش از حد مدر چند باشم من تراحیران شده چـــون تـــرا آنجایگـــه بـــشناختم مرر مرا مقصود دل روی ترو برود مـــر مـــرا در پـــرده راز جــان تـــوئي پـــردهٔ تـــو پـــرده مـــا ميـــدرد راز تو من دانم و تو راز من راز مـــن در پــرده از رازت گــشاد چـــون درون پـــرده هــــم در پـــردهٔ چـــون درون پـــردهٔ هــــم از بـــرون پرده ما زان تست و تو ز منن چون منم پرده تو برقع برفکن بفكـــن وكلـــى بمقــصودم رسـان چــون دوی نبــود نباشــد پــرده هــم

در زبان تو چوگویان آمدم پ\_\_رده عج\_\_زم درینج\_اکاذب\_ست همچو دیگر بارگم کرده مسشو روی سے دل غمهاش کے ن یاد من از جان من کلّے برآر تا قيامت بي تن و بي دل شوم گفت وگویم کے شود نبود گزاف پرده عزّت تو داری بی حبل مرمر ازینن کسارکلسی وارهان بے خود و بے دل دویدم سوی تو يــرده بـــردار و مـــرا درخـــود نگـــر چون يقين باشدكجا باشد شكي انـــدرين پـــرده نهــاني نبـــودم ایسن همسه تعجیسل آسسانی کنسیم پــــردهام در پـــردهام پـــرده دران این چنین گشتم چنان از کاردل راه تــو اینجـا نــدارد جــز حــساب هـــم در آنجـا بايــدم جويـان شــده تا شود آسان مرادر درگهت كــز تــو نيكــى ديــدهام از خــويش بــد يرده بازي بيش از اين چندين مكن تــا مـرا پیداشـود آنجـای راز هرچـه خـود کـردی گمانی ساختی روی خود بر پردهها پوشیدهٔ رنـــگ از آئینــــه دل بـــرزدای یک نفسس در پردهام همرازکنن بـــيش ازيـــنم زار و ســـرگردان مهـــل روی خــود اینجـا مرابنمـا بـدل زنگ وحسشت ازدل مسن پاككسن خویش را در پردهها گره کرده در نهان اندر نهان و در عیان روی خــود کــرده عیـان در یــردههـا پــــرده دل را کنـــون ره بـــردهٔ ایسن زمسان رمسز رمسوزم رازکسن در درون پــــــنم دوی گے بے شد اینجے چے و جویان آمدم تــو منــي و پــرده در ره حاجبــست پـــرده بــــردار و تــــو در پــــرده مــــشو پرده رازم در اینجا فاشکنن كام من اينجايگ، كلّى بسرآر تا شوم فاني بتو واصل شوم مـــن نباشـــم پـــردهٔ تـــویی خــــلاف من نباشم من تو باشي جزو وكل پــرده کلـــی مـــن بـــر هـــم در ان چـون مـرا اینجـا یقـین شـد روی تـو چند باشی پرده باز و پرده در من نباشم چون تو باشي بي شكي چــون يقــين باشــدگمــاني نبــودم چـون تـو بـا مـن هـر دو يكـساني كنـيم وارهان و وارهان و وارهان تــو پــس پــرده مــنم خونخــوار دل دل حجاب يرده اندر ره عتاب چـون تـرا راهـست بـي پايـان شـده جان خود ایشار سازم در رهست راه خـود آسان کـنم در نـزد خـود راه خود بر من کنون آسان بکن راه خــود بـرمن مكـن چنـدين دراز راه خـودگرچـه نهانی ساختی راز خود هم خود بخود پوشیدهٔ پرده از رویت بر افکن رخ نمای پرده از رخ یك زمانی بازكن از رخـــت پـــرده بكلّـــى بـــرگـــسل يرده از جان برگشای ای جان و دل پردهٔ جان من اینجا چاك كن راه اینجا نیك محكم كردهٔ در درون پـــرده راز جـــسم و جــان ای عیان تو نهان در پردهها راه خــودگــم كــرده و در پــرده مـــستى رمـــز حقيقــــى بـــازكـــن چندگویم چند جویم چون توئی

بند را هم در دوئی پرده بدست چون همی دانم که یکسان کل تویی اندرین ره چون شدم من پیش بین مر مرا این پیشگاه آمد پناه راز بــــشنید ســـتم آن مـــوی تـــرا تامگر حاصل شود کلّے نفسس لیك رازت بى بىروگىم كىردە است راز اعیان میکان برفکن از روی این گیم کرده را راز پنهانی من پیداکنی این زمان این از توکردم اختیار این همه آهنگ من از ساز تست گــــشت پيــــدا راز پنهـــان واصـــلم زين همه برهان دمي واصل شوم من ترا میبینم اکنون مر ترا از کمال صنع خود آگه شدم يـــافتم از راه صـــنعت معرفـــت ای مـــرا پــرده شــده راز عیـان تـــابگويم پـــردهٔ درجــان دمــــي در فضای بار عزّت مییسرم وارهان جانم ز اندوه و جفا چـون ز پـرده بـاطن و ظـاهر تـويي در درون یـــرده ینهان ماندهاند راه کلّے جملے گے مکردہ تے ا كيست تانه نقش اسرار تو است كيست تا نه در نهان بيمار تست كيست تا آنكس نيد افكندهات اندرین ره در نهان یار تو است کیست تا نه رأی حکمت می کند كيست تانه مر ترا نشاختست تا نه سنگ و چوب غرق کار تست چـون شـود از جـان ودل دركـار تـو کیست تا نه پایداری میکند در مقام عشق خود در بازد او ميكنيي هر لحظة صدگفت وكو

ایسن دویسی از احسولی مسن شدست زود بردار از بر من این دویسی راز تو من دانم از عنين اليقين پیش بینم این زمان در پیشگاه پ یش ای شان دیدم آن روی ترا های و هویی میزنم در هر نفسس های و هوئی میزنیم در پردهات های و هوئی میزنم از شوق تو های توبا هوی من شد پرده را چـون شناساي خـودش آنجاكنـي راز مے با سازکے کے آشکار اختيار عشق من از راز تسست اين زمان اعيان عشقت حاصلم حاصلت این بُدکه من حاصل شوم راه هــردم میکنــی گــم مــر مــرا راه من توگم مکن چون ره شدم اى كمال لايزالت بى صفت راز خــود بـاتو نهادم در ميان زهــــره آنـــم كجاباشـــدهمي گــوی از ایــن پــرده داران مـــیبــرم مــــى بــــرم مــــن پــــردهٔ عـــشق تــــرا چــون ز پــرده اول و آخــر تــویی خلق کلی در تو حیران ماندهاند كيست تا او نيست در پرده ترا كيست تا او نه گرفتار تو است کیست تا نه پرده دار راز تست كيست تا او نه زجان شد بندهات كيست تا او نه طلب كارتو است کیست تا نه دم ز حکمت میزند كيست تا نه سر ترا درباختست كيست تا نه بستهٔ ديدار تست کیست تا نه جان دهد درکار تو کیست تا نه پرده داری میکند کیست تا نه وی چو خود دربازد او كيست تا نه با تو است و تو باو

در بـــرون نقـــش خرگــاهم فكنـــد تــــا از آن معلــــوم كــــردم حالهــــا س\_\_\_رنهادم آم\_\_\_ده ان\_در ره\_\_\_ت گرچے اول رازگے مکردہ شدم ایـــن زمـــان هـــستیم رویـــا روی تـــو مرمــــرا تـــو ســـر مــــبر اینجایگـــاه گـشت پيـدا گرچـه بُـد ايـن مـشكلم نیک از روی تو دیدم کن فکون در گمان مفکنن مسرا از ره یقین تابگویم بیش از این در معرفت آشکارا پردهها پنهان ترویی چـون عيان انـدر عياني چـون كـنم چون کنم او را بینهان زین سخن راز مـــشكل گـــشت اينجـــا حاصـــلم چندگردانم زبان بر ماجرا ليك اينجا ظاهري و باطني ليك برهانت بديع پردهها تـــامرادر ديــن بيفزايــد مقــام گفت وگوی من شود اندر حساب راز مـــن گـــردد بكلــــي خواســـت را راز پیدایی کند در سوی خرود این همه پرده بکل پیدا بکن در میان پرده نگنداری مرا داد آوازی کے تاکی ماجرا راز مــا در پــرده چنــدینی مجــو بــــيش را در بيــــشتر چنــــدين مخــــواه هــم نباشــد مــر تــرا زينجـا گــذر كارتو زانجا برآيد زود چست هرچـه بایـد ایـن زمـان پیـداکنـیم پــــرده عـــــزّت برافتـــــد از مقــــام آنچـه مــىجـوئى تــرا حاصــل شــود آنگه ی مسن روی بنمسایم تسرا این چنین است اندر اینجا قسم من ليك آنگاهي ترا تاوان كنم كـم شـود آنگـاه ايـن سـودا تـرا گفت وگوی تو درین دامم فکند پرده بازی تو دیدم سالها حال من آنست كاندر پردهات مےن زگفت تے دریےن یے دہ شدم من زگفت تو بدیدم روی تو اب روی مـــن مریــن اینجایگــاه راز تــو اینــك دریــن لــوح دلــم مـــشكلم از لـــوح برخوانــدكنــون مشكلم چون حل شد اكنون بيش ازين مـشكلم حـل كـن بكلـي بـي صـفت اين زمان جمله همي دانم تويي آشکارایی و پنهان چون کنم آشکارا چون شود پنهان من هـــستى تـــوگــشت پيـــدا در دلـــم واصلم گردان در آنجا مرمرا اولی در ظــــاهر و در بـــاطنی نــور تــست اينجـا رفيـع پــردههـا رفع تمار و اعراز از آن کردم تمام گر نمایی رخ تمامم بی حجاب گـر تمام ایـن کـار آیـد راسـت را خواست دارم تا مرادر روی خرود رازینهانی من پیدا بکن تا حجاب از پیش برداری مرا هاتفی غیبی زناگاهان مرا جان خود در باز و بیش از این مگو چون تو واصل گشتهٔ اینجایگاه چــون تــراکــردیم در اینجـا نظـر چـون تـرا آگـاه كـرديم از نخـست كارتو اينجا تمامت ماكنيم تــوكــه جــان در راه مــا بــازى تمــام وصل ما اینجایگه واصل شود ت ا بکل کی راه بگ شایم ت را تا بکلّے گے شوی در اسے من هرچــه كــردم و آنچــه خــواهم آن كــنم برتـــر آئــــی از مقـــام پـــردههـــا

هرچه میخواهی بکن راهم نمای بعد از آن آگه شوم از راز تو این زمان در عشق حیران ترام سر بیای عزّکل افکندهام سرفكنده پيش، كم كن ماجرا هـست بــى تــو در درون همچــون ممـات ای یقین تو شده چون جان مرا ای فنای تو بکل عین بقا هرچـه خـواهي كـن تـو از روى حـساب خــویش را در راه کــل بــردارکــرد حـــيرتم آمـــد عجـــب دركـــار او كين بزن شمشير خود را لون لون پره از کارش بکلی بر فکنن من چو بسشنیدم خطاب این سخن انـــدرین احـــوال ســرگردان شــدم س\_\_\_\_رفکندم در زم\_\_\_انی از ت\_\_\_نش اوفت اده این چنین در عین ذل هــر زمـان برخـود بجنبــد بــي اثــر تاكــه چــون باشــد بكلــي حــال او پ\_یش ت\_و معل\_وم یک\_سرک\_ردهام من نمى دانم گه چون بودست حال بيش ديگر نيست زينسان ماجرا اوفتاده اندر آنجا گفت وگو بعد از آن زانجا فرس تازان براند سر بسوی راه کل بنهاده بود چند خواهی بود اینجاکارکن دروصال جان جان ميناز تو چند باشی در نهشیب و در فراز چند خواهی بود آخر خوفناك بیش ازین تا چند سازی گفت وگو ســـوى يـــار خويـــشتن بـــشتافتند از همــه خلــق جهـان یکــسر بــبر چند خرواهی ماند از پرده برون زانك كسس را اندرآنجا راه نيست چون برفتی از صور یابی خبر

آنگهی گفت آن بزرگ باك رای چـون شـوم قربان و هـم جـان بـاز تـو هرچـه خـواهي كـن كـه مـن زان تـوام هرچـه خـواهي كـن كـه اكنـون بنـدهام هرچـه خـواهي كـن كـه مـن خـواهم تـرا هرچه خواهی کن که ما را این حیات ایسن زمان فانی بکسن قربان مسرا این زمان فانی بکن کلی مرا این زمان از خود گذشتم بی حجاب این بگفت و جان خود ایشارکرد من عجب ماندم درین گفتار او ناگهان آمد خطاب از روی کون ایسن سر او را بکلسی در فکسن زود باش و زخم شمهیری برن از خطاب بیخودی حسیران شدم پـــس زدم شمـــشير انـــدر گرنـــدش اين چنين سالك بـشد هالـك بكـل پیش من افتاده است این بی خبر مــن نمـــىدانـــم يقـــين احـــوال او حال این بودم که از برکردهام من نمى دانىم رموز اين كمال حال او این بود من گفتم ترا حال او این بود و این سر زان او راه بــــين ازگفـــت او خـــيره بمانـــد درگمان و دریقین افتاده برود ای دل آخر جان خود ایشارکن چند خرواهی برود جان در باز ترو چنــــــد ســــازی قـــــصه راه دراز چندخواهی برجان ترسناك جان خود ایشارکن در راه او عاشقان جانهای خود ردرباختند مطبخ عشقست اينجا سر ببر تا دمي واصل شوى در خاك و خون از درون پرده کرس آگراه نیست راه کے لیابان نے دارد در نظر

روی یار خویشتن بینی عیان گرچـه در پیـشی تـو چنـدینی مناز مےن مگے تے وقت آید کے ارگر چون گذشتی بر رہ حق شویقین تا نیفتی در سلوك بسی زوال راه بایسد کردتا تسن دل شسود تافتن گـــيرد ز حـــضرت نـــورذات هرچـه مـــىخــواهى در آن دم باشــدت زانكــه اول تـا بـاخر هـم يكيـست كيى تواند يافت اين نقش بسشر بــس يقــين رادر ميـان بنيـادكــن جان خرود در راه او در باز ترو ورنه تا تو زندهٔ چون و چرا یک تنے زین راہ دل آگے ندید گــر بــود دل كـار شــيدا گــرددت تا شود این کار یکساره نمود او شـــود در راه عـــشقت رهنمــون گــر نــداني كـار راهــت ذل شــود دایما زینن راه کلّسی آگهند اوفت اده جملگ ی در ع ین ذلّ عاشــــق و پــــير و موافــــق آمدنــــد هرچـه شان بـد جملگــي درباختنــد انـــدرین ره راز جویــان آمدنــد راه رفتی راه خرود گرم کردهٔ از وجــودكــل نمــيـابي اثــر سالك ره مرد صاحب درد شد درد بایــــد تارســــی آنجایگـــاه هركه درمان خواهد او جانش مساد هـــر زمـان در راه او پــر اشــتياق جان دهی امید جانان باشدت بوكه بتوان گفت كلّي ماجرا ناگهان امید از جانان رسد راه پردردســـت انـــدر عـــين ذل

چـون بـرون آیـی ز صـورت در زمـان راه کے راهی ست دشوار و دراز تــرك خــودگــير و بــرون شــو از صــور تو همه حق بين و جز حق را مبين چون که حق بینی نگهدار این کمال این سلوك راه كنى باطل شود چـون دل تـو محـوگـردد در صفات ديده چون از اشك پرنم باشدت درگــــذر ازکـــون و انـــدر ره مایـــست چون یکی باشد زبانت تا بسر نقـــش بـــرگیر از میــان آزادکــن در میان عشق کل میناز تو پختگے حاصل شود آنجا ترا راه پرسی ازکیسی کیوره ندید راه کے ازکرور بینا گرددت راه را از راه دان بایـــــد شــــنود آنکـــه ره را دیــد باشــد ذوفنــون راه تـــو از راه ديــده كــل شــود راه بینان جهان اندر رهند جمله ذرّات در راهنهدکسل راه بینانی کے صادق آمدند جان خود در راه عشقش باختند جملے فرّات گے۔۔۔دان آمدنے۔۔ گرچــه تــو چـون ذره انـدره پـردهٔ ره نـــبردی همچنــان ای بـــی خــبر اندرین ره هرکه آمد مرد شد هرکـــه دردی داشــت او آمــد بــراه هـــركـــرا درديـــست درمـــانش مبـــاد درد بایـــد درد بـــی حــد از فــراق درد باید تاکه درمان باشدت درد بایــــد تـــا ببینــــی تـــو دوا ای بـــسا دردی کــه آمــد جملـه را درد عشق ست از كم ال شوق او درد باید تا ترا درمان رسد راه عــشق از درد پیـداگـشت کــل

راز با تست وكجا باشد خموش خــویش را عــین مجـازی کــردهٔ ره روان ایــــن راه را رفتنــــد راســـت چونکے ہے ستی ہے خبر ازکار خود هـــر زمـان از راه او واپــس تــرى لى مع الله دل زوقت آكاه كن تا همه اسرارگردد سر به بن فه م داردگر بخواند او بسسی س\_ر این راز آن جهانی آمدست ليك اكنون كوش كن گفتار من آنگه\_\_\_\_\_ انــــدر رمـــوزم راز دان بے نصیی گےوی نتواند رہود نه بنقش آب وگل باید شنود عاشــــق آســــا آنگهـــــی در ره شــــود بے حسساب خواندن روی کتاب هر چه گفتم راز با وی فهم کرد یای تا سر جمله آمد غرق نور آنگه ی دستار خوان ره شوی از رمـــوز پارســـى مــن شدســت بازدانی رمز و اسرارکهن هـر زمـانی سـر ایـن تکـرار رانـد نه ز هر فصلی مقامات آمدست هـر زماني مـيشود عـين عيان این کتاب من بخوانی هر دمی جان خود هم زين سبب واصل كني هـــر دم از نـــوعی دگـــر اســـرار بـــين زانکه مخفی ماند بردم سعی و رنج گفتم اسرار نهانی جمله باز كيى تواند بود هركز اين نهان نه گمان باشد نه اینجا کفر و دین در میان زهر تریاك آمدست بے شکی ہے بار خوشتر باشدت هــر زمـاني رونــق دل بـيش كـرد کف را ازدل ب زودی بر زدود درد او هــر لحظـه ديگــر سـان بــود

بے حدست آنجا تو راز خود بیوش تــو چنــين راهـــي ببــازي كــرده تــوكجـايي يـار تـوآخركجاسـت تو ببازی کے رسے در یار خود تــوكجـا ز اســرار عــشقش ره بــرى راه دورست و پر آفت راه کین سر ما با اوفتادست این سخن این رموز ماکجا داندکسی ایـــن رمـــوز مــن معــانی آمدســت تــوكجـا دريـابي ايــن اســرار مــن رمـــز مــا از ایــن ســخنها بــاز دان نفسس ایسن اسرار نتواند شنود اين يقين بر جان ودل بايد شنود هرکه این برخواند او آگه شود هرکه این را فهم دارد بسی حجاب هـركـه ايـن اسـراركلّـي فهـم كـرد ســــر مـــن ز اســـرار آمــــد آن ز نـــور از رموز ما تو چون آگه شوی ترك خوركين چشمهٔ روشن شدست گر بسی خوانی تو هر بار این سخن هركه اين اسرار روحاني بخواند این سخن معنی نه طامات آمدست جمله یک رازست اما در نهان گر تو عمری در جهان باشی دمی رمزكل ز اينجايگه حاصل كني معنی و ترکیب این گفتار بین هـــست اســـرار نهــاني همچـــوگــنج ای بسسی شب کاندرین یسرده بسراز خـود بخـود ايـن رازهـاكـردم عيان اينن رموز عاشقانسست ازيقين اين رموز از عالم پاك آمدست گــر بــسى خوانــدن ميــسر باشــدت هرکه این برخواند ره را پیش کرد هرکـه ایـن معنـی مـا را رخ نمـود عاشق آن باشدكه بيى درمان بود

ای گمان دیده کجا دانی یقین هــر زمـان در درد جـان بيهـوش كــن آسمان بر فرق ایشان خاك بیخت ت\_\_\_ا بري\_\_زد خ\_\_ون جانه\_\_\_ا زار زار زین سخن تا چند میپرسی برو بگذری تو زین جهان و آن جهان پـای تـا سـر در درون پـردهٔ تا ندانی توکه خود چون اوفتی تاترا مر عشق باشد رهنمای راه عسشق اینست ازمن گوش دار كـــام او خــود زود بــردارد زوى ليك بايد بود با همراز هم تاترا باشد در آنجا ترجمان تا رساند مر ترا در ره یقین گرچـــه انـــدر راه بــسیاری بدنـــد قط ره هرگ ز درکج ا قل زم کنی او کجا آهنگ هرکشرت کند در جنون عشق كل ديوانه باش ازکمال او بیابی ترو خسبر اول ازینـــدار دل باطـــل کنــــی طیل سان از روی برباید فکند آید از پرده بهر پرده بسرون سر خود با این کسان دیگر مگوی راز تو زوکی همی خوانده بود مے نداندکردن او زین ماجرا بیش ازین درمان خود ازوی مجوی تاترا بكند دوا اندر زمان هـــم زحكمــت مرتــرا دانـــي كنـــد دايم ٰ اسرگ شتهٔ اين راز ماند گرچـه بــسیاری بــره تنهـا برفــت جمله میمیرند با دست تهی کو بزاری راه دل گے کرده نیست کو درین ره خون خود چندین نخورد تا نینداری که دامست ازگزاف زين مقالت كل مقصودم چه بود

درد او را تـــو چــه دانـــی انــدرین درد او خوشـــتر ز درمــان نــوش كــن خـون صـديقان ازيـن حـسرت بريخـت جملے ، جانہا از آن آیے د بکار گـــر تـــو ازكـــشتن همــــى ترســــى مـــرو كـــــــشتن او دان حيــــات جـــــاودان گرچـــه اکنــون در درون پــردهٔ عاقبت زين يرده بيرون اوفتى پــــرده رازت در آنجـــا برگـــشای چون رهت در عشق آمد پایدار راه بين چون راه عشق آيد بوي راز را انجام نیست آغاز هم چـون تـرا همـراز نبود زيـن ميان ترجمان عسشق ره بسرد انسدرین ایـــن زمــان در راه بــسیاری شــدند راه خـود چـون خـود روی ره گـم کنــی هـركـه قلـزم قطـرهٔ وحـدت كنـد راه استغناست تو مردانه باش گــر تــرا مــر شـاه بنمایــد نظــر گرکمال او بکل حاصل کنی اولت اين عقل بربايد فكند انـــدرین پـــرده عجایـــب رهنمـــون همچو تو در پرده ایسشان راز جوی چون کسی در خویشتن مانده بود چـــون طبیبــــی را بخـــود هرگـــز دوا کے ترا درمان کند هم خود بگوی درد خود با بار خود نه در میان درد تـــو او هـــم مــداوایی کنــد ای بـساکـس کانـدرین ره بـاز مانـد ای بــساکــس کانــدرین ســودا برفــت نيست كسس را از حقيقت آگهي هیچکس اندر پس این پرده نیست ه\_\_\_حکس ای\_\_ن راه را من\_زل نک\_رد راه ما پایان ندارد بی خسلاف سالها زین راه معبودم کسه بسود

این بُده مقصود من بی ماجرا شهمس را این ره به کرد آن دلوك کے بنومیدی ازینن رہ بازگےشت دریقین افتند و از شک بگذرند كيى ترانى يافت برويى از دلت ازکج ای ن راز دربگ شایدت قد چون سروت كمان نبود ترا آنچـه انديـشى شـكى باشـد همـه هـــر دو عــالم رخ نمايـــد ســـر بـــسر از کج این راز دل بگیشایدت زین همه تو خویش کی واصل کنی تـــامگر ره در دلوکــــت آورد تو مگرد از وی نظرکن خانهاش معرفـــت هـــم راز بگـــشاید همــه كى تواند بود در شرح و صفت کے تواندگفت این راهرکسی زان بهر جانب همی بشتافتست کے شدی هرگز عیان این صفات راه گـــر ديــدی ســلوك انبيــا عزّها كلى بدل كشتى بذلّ کے بُدی هرگز عددها در شمار نوش بودى نزد مردم همچو زهر کے فتادی در مقام خرمیں کے بکردی این همه تلبیس را ك\_\_\_\_ بك\_ردى ك\_شتى او فت\_وح را کے زدی در راہ بے منزل قدم کے بکردی جان و دل در رہ سےبیل این همه زحمت کجا بودی ورا كى بُدى كىشتن بجان مىشتاق را جان کجا کردی در آن دم او فدا کے شدی نرور تجلّے راہ بین يافتي در آسمان چندين بقا كيى شدى هرگز بدين نور و صفا اوســـت اول تـــا بـــآخر مقتــدا ذات پاکش از سےودش شد پدید

تا یقین حاصل شود ہے شک مرا عاقبت چون راه آمد در سلوك ه\_\_\_\_ الك ان\_\_درين ره نامدس\_\_\_ سالکان این پرده از هم بردرند تا يقين هرگز نگردد حاصلت تا يقين رخ هر دمي ننمايدت تا يقين باشدگمان نبود ترا چون يقين گردد يكي باشد همه گ\_\_\_ بق\_\_ین ناگ\_اه افت\_د در نظ\_\_\_ گـــر يقـــين بـــر روى دل ننمايـــدت معرفت را گر بسسی حاصل کنے معرف\_\_\_\_\_ تره در س\_لوکت آورد معرف ت راهی ست در آشیانهاش معرفت راهیست بسی پایان همه معرف ت بسيار ليكن معرفت معرفـــت بـــسيار و شـــرح او بـــسي معرفت راهی بحکمت یافتست گـــر نبــودی معرفـــت در کاینـات گـــر نبــودي معرفـــت هرگـــزكجــا گــر نبــودي معرفــت در جــزو وكــل گے نیسودی معرفت ز آغازکار گـــر نبــودی معرفـــت در روی دهـــر گــــر نبـــودی معرفــــت آدم همــــی گ\_ر نبودی معرفیت ابلیس را گـــر نبــودی معرفـــت مـــر نــوح را گر نبودی معرفت با شیث هم گر نبودی معرفت هم با خلیل گــــر نبـــودی معرفــــت ایـــوب را گـــر نبـودي معرفــت اســحق را گـــر نبــودي معرفـــت بــا زكريــا گر نبودی معرفت موسی یقین گ\_ر نبودی معرفت عیسی کجا گــر نبــودي معرفــت بــا مــصطفي اوســـت ســلطان تمامـــت انبيـــا شرح این ره ازوجودش شد پدید

شرح این ره اول از شه باز یافت کے بدانے ستی مرین رہ را عیان جملگے بودی یقین خود عین ذل خــود نبودی انبیا و اولیا ك\_\_\_\_ بسدى ه\_\_\_ر ذرّهٔ را معرفيت جملگے ماندی اسے ر آنجایگاہ ليك هرگزكي كندكي آورد تا شود در پیش مرد راه بین همچو او دیگرکسی دادی نداد اولـــــين و آخــــرين پـــــده بــــده مرتفی دانست دیگر راه بسین در رمروز او کجا داند نهفت داد ایـــن اســرار او آنجــا بــداد كسى بداند هركسى اين ساز او راه و شرح راه از وی شد درست عاقبے تاز ماعرفنا دم زدند آن رموز او با على خود بازگفت زانکـه او بـود و ازو بـد هرچـه بـود تا رموز او کند شرح و بیان زانکـــه او را در درون پـــرده اســت زانکه کان نقل باشد هم زعقل ليك اشيا برترست و معرفت راز دان او را بداند بی شکی رازكــــل رمــــز و رمـــوز او نيافـــت هـــر صــفت را ازكمــال ذل شــناخت کے بگو تو رہ بدین درگے بری کے نہد بر جان ریشت مرهمے کے ازین دانش بگو بویی برد گرچـه بـسیاری دریـن معنـی شـناخت خويـــشتن بـــا خويـــشتن دمـــسازكــرد ازكمال عقل خود بر معرفت عاقب ت ره را نیبرد او سوی ذات هــر دم او انــدر مقـامي بــر جهيــد گرچــه بــسیاری از آنجـا ره بــرد شرح این ره او تمامت باز یافت او اگـــر ایـــن ره نکـــردی در بیـان گــر نبـودي راه كــل و عقــل كــل گ\_ر نبودی نور یاکش رهنما گے نے اوکردی صفت در هے صفت گرنه او بودی که کردی شرح راه عقل از نقل این سخن ها آورد عقل كل باشد نمودار يقين راه بینی همچیو او دیگیر نیزاد اوست داننده درین پرده شده آنچـــه از اســـرار دانـــست او بقـــن آنچـــه از اســرار دانــست ازکمـال آنچــه او از راه شــرح کــل بگفــت آنچــه او را داد هرگــزكــس نــداد انبیا ایسن ره نبردند از نخست انبيا زين راه بسياري شدند او رموز کا بگفت و رازگفت آنچــه او را بــود آن، کــس را نبـود بـــود او باشـــد نــدارى فهـــم دان او رم\_\_وز ان\_\_در رم\_\_وز آورده اس\_ت رمـــز او هرگــزکجــا آیـــد ز نقـــل نقل را با عقل باشد هم صفت عقل براشيا محيطست اندكي عقل كل شرح صفات او نيافت لى مع الله او مقام كل شناخت گــر ریاضــت نبـودت کــی ره بــری عقل از راهت بیندازد همی عقل اگر از معرفت بویی برد عقل تحقیقی رموز اینجا نیافت در سلوك خرود بسسى همم رازكرد شرح بسیاری بگفت از هر صفت شرح بسساری بگفت از کائنات شرح بسسار بگفت و بر طپید چـون نبد راهـي کجـا او ره بـرد

هــم نكــرد از اشــتياقش هــيچ بــس دركمال خويشتن راهي سيرد بــود امـا در صـور پنهان ببـود کورها دیگر نکرده مغز و پوست آنچنان کلی خود مفهوم کرد او بدی از کاپنات جان حسیب هـم ز معـشوق عيان درخواست كرد او اساس وحدت و عرفان نهاد هــر دمـــي اســرار جــان آغــازكــرد اين كمال از شوق الاالله يافت راه خود ز اندازه هر دم بیش کرد زانکــه بــد او راه بــين و يــيش بــين چون شوی کم پس وصالت باشدت ع شق بنماید تراکلی سبب راه بــــرده در صـــفات نـــورذات او برفـــت و ایــن بمانـــد از روزگــار او بدید و این بماند اینجا ز شاه عــشق هــر دم بــركمــالى ســاز رانــد زانکــه او ماندســت انــدر معرفــت جـــست او انـــدر عيــان حـــق پنــاه عقل چون گنجشك آن شهباز ديد هركسسى برگونه ايسن در بسفت همچو او دیگرکسی هرگز نیافت هر یکی تخمی ازینسان کشتهاند كان بود ييوسته باتو يايدار كان مراد تو بود هم بي سخن چند اینجا دام و ساز تن نهی جان ذاتت رهبر جانان شود ليك همچون عقل اندر پردهاند تو نمیدانی که هر دم پس تری جان تو اینجایگه چون ایمنست راه را هرگـــز نــه زینــسان رفتــهانــد عــشق بـا وي انــدرين همــراه شــد تــو نمـــعدانـــع مــرین ره را اصــول کے تو خود را زین سخن آگہ کنے گرچه بسیاری بگشت از پیش و پسس ع شق از وی زادگ رچه ره نبرد آنچنان مسشاق آمد در وجرود آنچنان محبوب بود از عشق دوست آنچنان احوال خود معلوم كرد جــوهری آمــد عجایــب در عجیــب او همه تصویر وحدت راست کرد اوگ ره از کارکلی برگ شاد هـــر زمــانی رای دیگـــر سـازکــرد در درون جــان بجانـان راه يافــت اوكمال خود برتبت يسيش كرد اوكمال خود بدانسست ازيقين تو مساش اصلا كمال اين باشدت اين كمال لايزال از خود طلب عــشق بــد مغــز تمامــت كاينــات عــشق بــد مــر عقــل را آموزگــار ایسن بماند و او برفت آنجایگاه عقلل اندر پرده دل بازماند عـشق خـود مـيبنـد او از هـر صفت ع شق ج ز حق را ندید آنجایگاه او عيان خود تمامي بازديد راز خود با عاشقان خود بگفت درّ دریای حقیقی باز یافت هركسى بر عكس ياران گستهاند گے ممے کاری تو تخمے را بکار گر همی کاری تو تخمی راست کن چند با هركس تو راز خود نهي راز را با ساز اگر یکسان شود هـركـسى بـر عقـل نقلـى كـردهانــد راه بر خود میروی کی پی بری راه برخود میروی پر ره زن است ره زنان بر راه تو بسس خفتهاند راه آنکے س یافت کے ویا آه شد عــشق راهــت مـــانمايــد بــر قبــول تو بخود هرگزکجا این ره کنی

تــو بمانــدی در میانــه جملــه پوســت عقل بنماید تراگفتار تو گرچـه اینجاگاه بـر نقـل آمدسـت لیک از راه حقیقی بسی خسبر آنچـه از وی شـد اصـولی مـی کنـد کے شوی درعشق تو صاحب وصول از جمادی نفسس تو مردم شده کے خبریابی زسر بسی نےشان کے بسود هرگے تسرا آن پایسدار هرچــه آن مــــيخواســـتند آن ســاختند چـون تـرا زانحال آهـويي رسـد گـوش كـن از هـركـسي هـر نقـل تـو زان نمسی ابی تو زیسن بوئی اثسر در مقام جمع حسشمت آرمید پای بسته در بنن ذل مسیروی ك\_\_\_\_ ت\_\_را باشد يقيين ازكردة راه تـو دورست و هـم بـر آتشـست تن ضعیف ودل شده از وی نفرر ت\_ا ن\_سوزد آت\_شت آنجایگ\_اه هـــم از آن آتــش شــود اوكـارگر در دل تــــو اوفكنــده ولولــه هـر زمانـت مـي كنـد برجـان خلـل زان بماندی در پسس پسرده ز پسس چند داری دشمنت را بر قفا خرویش از دست طبیعت وارهان كـــى تـــوانى بـــود ازو بـــى مـــاجرا هــر زمـان مكـرى بـسازد لاجـرم زان شده راز حقیقی مسکلت در میان جسم در هسر فسن شده میکند بر معندی دل پرفسسوس ميكند آنجا خراب آئيين تو تا نماید آینه اینجا دمی بعد از آن اندر میان نور باش زآنکے آتے ش در زمےستان خےوش بےود عاشقان کشته و شیدا کشد

عـشق مغـزى مـىنمايـد سـوى دوسـت عـــشق بنمايـــد تـــرا اســـرار تـــو عـــشق اول مـــشتق از عقـــل آمدســـت زينت عقلست دنيا سر بسسر آمدست اینجا فضولی مسی کند گر ترا خود عقل و جان باشد قبول ای ز ع شق لای زالی گه شده ص\_\_\_ورت عقل\_\_\_\_ از آن بس كتب كز عقل باشد پايدار بــس كتــب كــز عقــل صــورت سـاختند راحت جان عقل کے بویی رسد چـون بمانـدی در مقام عقل تـو چندگردی گرد عقل ای بی خببر عقل کل چون مر ترا صورت بدید چون تو بر عقل این ره کل میروی ای تـــرا هـــر دم ز عقلـــت پـــردهٔ كرد. تو پيش چشم تو خوشست آتـــشي در پـــيش و راهــــي ســـخت دور آتـــش طبعـــى بكــش اينجايگــاه هـركـه زيـن آتـش بـسوزد بـي خـبر آتــــش طبعيـــت پــــر از مــــشعله آتےش طبعیت پر مکرو حیل آتـــش طبعيـــت بـــارای و هـــوس آتےش طبعیت دشمن مر ترا آتـــش طبعيـــت تلبــيس جهــان آتـــش طبعيـــت رهـــزن مـــر تـــرا آتــــــش طبعيــــت ابلـــــيس دژم آتےش طبعیت ہے عکسی دلت آتـــش طبعيـــت ره زن تـــن شـــده آتـــش طبعيـــت آنجـــا برفـــسوس آتےش طبعے برادر کے بن تو آتــش طبعـــي فــسرده كــن دمـــي يك دمي از آتش تن دور باش اندر آتش هيچكس چون خوش بود این نه آن آتش که او سرماکشد

هسر زمسانی عسالمی را سسوخته هسر زمسانی راه سسر آمسوزد او جسم تو آنجا بگو تا چون خوشست پسای تسا سسر در درون آتسشی کسی تسوانی کسرد راه پسرده تسو همرهسی ناخوش تسرا همسراه شد جسای تسو در آتسش و خاکسسترست نه چو تو در آتسش دعوی شدند لیسک عاشق خویش را سوزد در آن تسف اور اکسن قبول ازدل یقین لیسک ایسشان را درآن دعوی بدست خویش را آنجایگه تسسلیم یافت محدویش را آنجایگه تسسلیم یافت آن نیایسد هرگسز انسدر معرفت

هست ایسن آتش عجب افروخته هسر زمانی عالمی مسی سوزد او هست ابلسیس از تسف آن آتشست خوشی خوش تو اندر راستی خوش خوشی هر لحظه تو ای دریغیا آتشت در راه شدد ای دریغیا آتشت در به شدند ای دریغیا آتشت در بسترست عاشقان در آتش معنی شدند آتش معنی نود عاشقان آتشش معنی نود عاشقان آتشش معنی بدست آنیش معنی بدست آتشش معنی پدست آتشش معنی چو ابراهیم یافت آتشش عشقست آنجا معنوی

## حكايت ابراهيم عليه السلام

چونکـــه ابـــراهیم در آتــش فتــاد آتےش صورت بمعنے گےشت باز بود صورت آتشی بسس سهمناك چونکـــه ابــراهیم انــدر وی فتـاد هركه او تسليم شد در آتسشش چونکـــه آتــش آتــش او را بديـــد آتـــش روحــاني از عـــزّت بتافـــت آتے ش معنے عے شق آمے دیدے د كل آتش چون خليل كل يديد آتے ش آنجا گاہ یکسرکشت گل نقـش كـل هرجاكـه او حاصـل شـود گفت حق یا نارکونی شو تو برد چون ندا آمدکه آتش سرد شو گــشت ريحـان وگــل آنجــا آشــكار هركـــه او در آتــش مطلـــق شــود چون به بینی آتش عشقش دمی چونکـه آتـش گـشت واصـل از نـدا ازندا تو جان خود ایشارکن

در ميان آتش او بسس خوش فتاد آنگھے بررای دیگرکرد ساز شعله اوگشت آنجا تفت ناك راز خود بر لمعه آتشش گیشاد گــشت ريحـان وگــل آنجـا آتــشش آتـــش صــورت شــد او را ناپديــد آتـــش دیگـــر ز روحــانی بیافـــت معنے دیگے رز عے شق آمے دیدیے د بعد از آن گلها در آنجا بشکفید چون نظرکرد و بدید او عکس کل گــر بــود آتــش از آن واصــل شــود آتے ش آنجا گاه کلّے گے شت سرد چون شنید آتش که ما را بردشو گـــشت ابـــراهیم آتـــش را نگــار در زمـــــان آواز از آنجـــــا بــــــشنو د چــون تــواني بــود آنجــا يــك دمــي چون ندا آید تو جانت کن فدا هـــر دوعــالم را پـــر از انـــواركــن

چـون ندانـدكـرد آتـش جـان فـدا چـون نگـردي يـك دمـي واصـل ازو تاکسه ابراهیم از وی برگذشست جان خود در راه او تسليم كنن تا شود این جان توآگاه حق آنگھے ذات تو توکلّے کل شود جان تو خوش بوی و مشك افشان شود ديده عشق يقين بگمار تو تا از آئینه بیابی تو اثر ترو بمثل بلغمي با قروتي آنگه ی آئینه دل نـــورکـــن این زمان در صورت حسی نهان کے نماید مر ترا زین سر بسی بعد از آن آهنگ روح پاك كنن در زمانی هر دو عالم بنگری تا شود پیدا دلیل و رهنمای تا شود کلّے ترا آن آشکار تا شود پیداتراکل بی خلاف تاكنـــد صــافى تـــرا بـــر مــصقلى اندرو بنگر زمانی بری خرد خ ویش را آئین ه اف سوس بین روشنی باشد ترا از بیش وکیم يافتم اندر عيان عين اليقين درّ این معنی عجایب او بسفت بعد از آن ترتیب این آئین نهاد ای بــساکــس کانــدرین سـودا شـده م\_ى كند او مكرها هر آينه سرّ این آئینه گردد قاف را را جمله یك باشد ولی دو روی را نق شها گردد ازو کرل ناپدید مسىنمايد رازهساى لسون لسون کے کند آئینہ را آن جا صفت ره نبردنــــد انـــدرین آئینـــه را ليك هركز هيجكس آئينه يافت؟ او بدانـست ایـن رمـوز هفـت و هـشت

آتے شی واصل شد از عے شق ندا آتـــشي چـــون مـــيشــود واصـــل ازو آتـــش ابـــراهیم را چــون روح گــشت تـــن فـــدا ماننـــد ابـــراهیم كــن تن فداكن هر زمان در راه حق آتے ش طبعے تو چون گل شود آتے ش طبع تو چون ریحان شود آتــــش طبعـــــی ز ره بـــــردار تــــو آتےش طبعے بکےش ای بے خےبر هــــست آیینـــه دل و تـــو صــورتی زود نـــاقورت ز صــورت دوركــن دل تـــرا آئينــه كــون و مكـان زنگ شرك آوردهٔ در وی بسسی آینه چون زنگ دارد پاك كن تا بدین آئینه تو راهی بری زود ایسن کیل را بکلسی بسرزدای زود ایــــن آئینـــه از پـــرده بـــرآر زود آئینه برون کنن از غلاف زود آئینے بے دہ بے ر صیقلی زود آئينـــه بـــرآور پــيش خــود در درون پــــردهٔ نـــاموس بـــين چــون دو آئينــه کــه گــردد روبهــم ایسن رمسوز از آن بسزرگ راه بسین شرح این آیینه بسیاری بگفت ع شق این آیین داد روی جانان اندر و پیدا شده عقل هر دم بر خلاف آینه گــر تــو ایــن آینــه داری صـاف را گـــر تــو آئینــه کنـــی دو روی را ثــــمّ وجـــه اللّـــه را از ديـــده ديـــد هـــست ايـــن آئينـــه آئـــين دو كـــون هـــست ايـــن آئينــه كـــل معرفـــت يـــر صــفت كردنـــد ايـــن آئينـــه را هركسى عكسى ازين آئينه يافت جے محمد سے ایے کے س را نگے شت

گرچــه در پــرده بــسي او ذل بيافــت تے بین گفتارکلّے بگروی بد مبین و جمله نیک اندیش تو یك زمانی تو نظركن پیش گاه زانک ه هم آئین و هم پردهٔ ای دریغیا راه ترو بر عاقبت بے رہ صورت رہے بگے شایدت چند خود را راه گم کرده شوی بــود نزديــك ارچــه از ره دور شــد در زمـــانی راز دل بگــشایدت ذاتــش ازكــون و مكــان هــم برترســت ليك هركس را نه اين توفيق شد راه ایـــن پـــرده تمامـــت بـــر درد تو همی خواهی که برخود ره بری كے شود هرگز تراعين عيان اندرین منزل کجا هرگز شوی هرچــه بــد در آینــه پیــدا نمــود نــور خــود کلّــی در آن گــم کــرده اســت رخ نماید هرچه هست هر آینه خویـشتن را بـین کـه کـل یـك آینـه اسـت كيى توانى يافت اين رازكهن یک دمی با آینه همراز شو ك\_\_\_ ت\_\_ را آئينــه اش خـاكى كنـــد بع ـــد از آن آن را بخاک ـــسترکننـــد پــس كنــد او رادر آن حـالى بدســت بع داز آن روی ش دراندازد ازو تا ورا روشن تن و صافی کند همچنان خاكسسترش ريزد ببال روشینی او از آن خوشیتر شیود بار دیگر در نهد صیقل درو جمله بردارد از آنجا بی درنگ تاکے پیدا میں شود آن جایگاہ همچنان آن عکسس بنماید ورا كي ترا بنمايدت عكسى تمام تـف زنـگ آرد در آنجـا مـوی را

ليك خود راكل كل دركل بيافت سعی باید برد اگر میبشنوی چـون شـود آئینـه پیـدا پـیش تـو چـون ببینـے روی خـود آن جایگـاه تا ببینی آنچه با خود کردهٔ هرچـه کـردی پیـشت آیـد عاقبـت خیے ز تے ارازی مگے بنمایدت چند سرگردان این پرده شوی راه نزدیک ست از ترو دور شد نور عقشت گرر رهی بنمایدت نور عشق از عالم جان برترست نور عشق از عالم تحقيق شد گـــر تـــرا توفيـــق دركـــار افكنـــد گ\_ر نباشد عــشق تــو بـــى رهـــبرى گــر نباشــد عــشق در كــون و مكـان گے نباشہ عہشق تو خود کے شوی آینه است این عشق و دل شیدا نمود آينـــه چـــون در درون پـــرده اســـت چون برون آید ز پرده آینه چون به بینی کل تو آیینه است چـون تـرا آئـين نباشـد زيـن سـخن زود در آئــــين خـــود در ســاز شــو صيقل عشق از دلت ياكي كند آین ه اول بآتش در کنند د ص\_یقلی چ\_ون آینه دارد بدست اولــــش خاكــــسترى ريــــزد درو چند روز از یکدگر خالی کند چـون شـود صافي و بنمايـد جمال تاکــه او نیکــو و صـافی تــر شــود عكسس خسود اول ببيند اندرو چند بارش هم چنین از روی رنگ سعی بے حد میںبرد آن جایگاہ روی عکسس و هرچه پیش آید ورا آینه در پرده گر باشد مدام آینـــه چـــون زنـــگ باشـــد روی را

تانگرددکے ترا سر سخن ل\_يكن اندر آن نهان عين عيان اوفتاده در ره ایان گلل بسسی لاجرم رخ را نه بینی درنشست در نمودن باشد اوعین فنون در ميان جان جمال حق عيان از تف آن راه جان گم کرده است راه یــابی بــر معـانی پــرده را هرچـه بینــی هــست از عــین محـال انـــدرین آئینـــه بنگـــر پـــك دمــــی معنے جان را بیان تے لامحال در درون دل تـــو صـاحب راز بــين هـــست بگرفتـــه در آئینـــه غـــلاف پیش او شو تا نمانی باز پسس همچنان کے زراہ افتادست باز تاابد او بے دل و بے ساز ماند تانهی بر این جراحت مرهمی هـــم ســخن در راه خواهـــدگفـــتن او راه بــــروی زود و آســان بـــسپرد چند خرواهی گفت اکنون راهبر سالك دل راه خود گم كرده است انـــدرین ره یـــیر خواهدشــد همـــی

م\_وی درآئینه ت\_و هرگ\_ز مک\_ن این دل تو آینه است اندر نهان هـست ایـن آئینـه دل بـا هـرکـسی آینه چون در گل و تاریک هست آینه چون از غلاف آید برون آین ه عشق ست اندر دل نهان آینه چون این زمان در پرده است چ ون در آیسی از درون پرده را هـست ايـن آيينـه بـر عكـس خيـال زنگ شرك از دل بكن خالي همي روی دل صافی بکن تو بھی خیال معنی آئینه را تر باز بین تن ترا از هر رهی برده خلاف پاك كن آئينه را در هر نفسس هرکــــه او در راه استادســـت بــــاز هرکــه انــدر یــرده ره بـاز مانــد راه بینا این بدان گفتم همی گـــرکـــسي در راه خواهــــد رفـــتن او تاکـــه آن را نیـــز نـــزدیکش شــود آن ســخنهـا راه باشــد راهـبر چندگویم راه تو بر پرده است راه اونزدیک خواهد شد همی

# رسیدن سالك وصول با پرده ششم

عاقبت آن سالك اندر پردهها و تا ششم پرده رسید آنگاه او دید ناگه پرده سبز و لطیف دید ناگه پرده سبز و لطیف ایستاده در برده او زین نور بود پرده را در گرد او زین نور بود پردهٔ بد سبز اما چون بهار نورها از پردهها تابان شده نورها از پردهها تابان شده نور او اسفید رنگ و رنگ رنگ برکف دستش نهاده مهرهٔ بسی خط داشته اندران مهرهٔ بسی خط داشته

بسود و مسی شد از یقین در پرده ها بعد از آن چون شد دگر آگاه او در پسس پرده یک پسیر شریف در پسرده یک پسیر شریف دم بدم مسی کرد در خود پرده او گرچه آن پرده تمامت نور بود روی هسای او بمانند نگران شده عکس آن بگرفته و تابان شده گرد خود پیچیده بود آن پرده تنگ گرد خود پیچیده بود آن پرده تنگ جسوهری بسی حد عجایی بشهره برصفت آن لمعهه ابفراشته

گ شته پیدا بر مثال استوا عکس آن بر چشم ره بین مینمود از برون پرده کرده یك تتق روشنی مانندهٔ ناهید برود جــوهر انــدر دســت گــشته نامــدار ازک ف خ ود افکنی دور دور پـس طلـب كـردى همـى مـأواى خـود روشننی دادی در آنجاعا عالمی گــشته بــود از پرتــو خــود پرنگــار در درون یــــرده در آگـــاه بـــود آمدی از روی جروهر نقشش خرون محــوگــشتي خــون جــوهر در زمــان عكس او نه خون ولي چون خون شدى آمدنـــدی پـــيش آن جـــوهر بـــراه گرچـه یکـسر دل پـر از خـون داشــتند درچکیدی هر زمان خون از دهان راه بين چون ديد حيران گشت از آن برگـــشاده بـــود آنجــا بــال و پـــر جملے ، رنگش چے و نے ور ماہتاب انـــدر آن اشــجارها بگــسخته بال او رفته از آن پرده برون بانگ میکردند پر از رازها خـود همـي بودنـد انـدر راز خـود لیک ازگفتارشان آگیه نبود بــود ایــشان را از آن کـام و دهـان پر زجوهر عکس آن چون مه منير خــوش همـــي تابيــد از وي نــور و تــاب اوفتاده بود روشن كرده را پـــــير انـــــدر آن بتكــــرار آمــــده اوفتادی پیر را اندرکنار پ\_ير آن را ناگهان خود بيستدي پــس نهـادي ســر در آنجـا بـاز او اندر آن حیران بماندی مرد سخت یک سر دیگ در افتادی از آن در نهادی و فرو برستی ورا

جـوهری بـد عکـس آنجـا خطهـا گــرد آن جــوهر فــراوان مــرغ بــود جملگے بر زندہ بر روی افت يك تتق ماننده خورشيد بود آنچنان پیر عزیزکامکار هـر زمـان آن جـوهر پـر عکـس نـور بازگےشتی جےوہر اندر جای خےود بازجای خود شدی جوهر همی پردهای بر عکس جروهر تابدار روی پیرش بر مشل چون ماه بود جــوهر انــدر دســت كــردى ســرنگون درچكىدى خون ز جوهر ناگهان جـوهر انــدر خــون برنــگ خــون شــدي مرغكان چون آن بكردندى نگاه هرتنیی زان مرغکان خون داشتند خــون گرفتنـدی زجـوهر در زمـان برفــــراز پیردیـــد او یـــك شـــجر پهنن بودش هنر ورق چنون آفتاب ميوه او بود سر آويخته بود رنگ ساق او مانند خون گرچـــه زان ســر دیــد اوآوازهـا بانگ میکردند بر آواز مرد راه بين آواز ايسشان مي شيود او نمے دانے ست تے چے گفتے شان بــود صــندوقي نهـاده پــيش پــير بــس منــور بـود همچـون آفتـاب نـــور آن صــندوق انـــدر يــرده را نـــور آن بــالای اشـــجار آمــده هــر زمـاني يكــسرى زآنجـا بــزار در کنارش چون سر افتاده شدی بـــر ســـر صــندوق كـــرده بــاز رو خــوش نظــركــردى بــسوى آن درخــت بار دیگر چون که بگذشتی از آن يــــير بـــــار ديگــــر آن صــــندوق را

چون کسی درخواب بیهوش آمدی بار دیگرشان نبودی گفت وگو مے پریدند اندر آنجا ہے مصاف بــود هـر يـك بيقـرار و زار زار انـــدر آن ســرها همـــي نگريــستي تو همی دانی مرا راز از سئوال تا ازين احوال سر بيرون كنم داشتی اندر میان پرده گاه اين چنين احوال ها پيش آيدم بسی قسرارم بسی قسرارم بسی قسرار باز ماندم در درون پرده گساه بازمانـــده انــددین راه عــدم چــون نمــــىدانـــم كـــدامين پـــردهٔ هــم درون و هــم برونــی هــر دو چــون بــر دل ریــشم بنــه یــك مرهمـــی هــــم نگـــه دارم نگـــویم راز تـــو عاقب ت از جایگ اهم راندهٔ ایسن دلسم را پسر ز سسودا کسردهٔ هــم تــرا و هــم تــرا جــويم ز تــو مر مرا اینجا نه تنها بنگری ای بــسا ســرهاکــه از تــن ریخــتم مے بکن تو آنچہ بتوانی همه هـــم مـــرا اينجــا رسـاني از رهــت اين چنين زار ونحيف از حالها عاقبے تانجایگے واصل کے نم تاكنم جان خود اندر ره نشار راست گفتی هرچه تو فرمودهٔ يك زمانم جان زتن بيراه كرد بے من آنجا خواهم آنجا من شدن تاكنم تسليم جان و تن فدا بازدارم زین همیه هستی و ذل همچـو ايـن سـرها ميـان خـون فكـن بے خلاف آمد برون او از حساب چـون بـسى بـازار نـو برسـاختم پرده را از روی خرود برگیر باز

آن سر از صندوق خاموش آمدی تــن زدنــدی آن سـران در پــيش او مرغكان درگرد سرها بي خلاف روی سرها ییش ییس نامدار هـــر زمــان آن پــير خــوش بگريــستي زار میگفتے کے ای دانے ای حال تو همی دانی و بسس من چون کنم سالها شد تا مرا اینجایگاه من چه دانستم که این پیش آیدم س\_ر این گرچه نکردم آشکار بے قراری میکنم این جایگاه بیق راری میک نم اینج ا دژم تـــو مــرا اینجایگـــه آوردهٔ از بــــرون پـــردهٔ يـــا از درون چــون تــویی در اول و آخــر همــی ســوختم زانگــه كــه ديــدم راز تــو هــــم مـــرا اینجایگـــه بنـــشاندهٔ ایـــن رمــوزم آشــکارا کــردهٔ این چنین رمزی کراگویم ز تو تاکیی این سر را ز اسرار آوری خــون دلها انـدر اینجا ریخــتم حكم حكم تسست تو دانسي همه هـــم اميــدى دارم انــدر پــردهات مــن چنــين ز انــدوه ديــدت سـالها گفت امید ترا حاصل کنم آنچـه گفتـي راز مـن كـن آشـكار اینك آمد آنچه ترو فرمودهٔ پیک راه آمد مرا آگاه کرد سوى تو خواهم كنون من آمدن مے نمانم تے بمان کلّے مے مار این رموز تو یقین گردیده کل مر مرا زين پردهها بيرون فكن پیک آمد اینک آمد در حجاب راست كارم من كنون در باختم رازدار تــــو مـــنم در پـــرده راز

سهل گردان هم مرا این ماجرا ای مرا تو نور دیده هم عیان خویـــــشتن را در پنــــاه تــــوکــــنم باز بستان این نفس را هم نفسس چـــون گرفتــــارم ميـــان عـــــزّ و ذل تا برون پرده خرواهم تاختن روی خـــود بنمـا بنــزد راه بــين کار من آسان کن ای میر بشر تاكه اين پرده زخود بيرون كنم زان نمسىيابم وصال آن جمال پرده از کرارم برافکن بری خربر لـــم يـــزالى لـــم يـــزالى لايـــزال چــون بديــده راز او را بــر عيـان همچون آن پیر دگر بی حال شد در تفكّـــر مانـــده بـــود و در خيــال تا چـه آیـد از پـس پـرده بـرون محو شو تا وارهي از اين گزاف رازدان صانع اكسبر شود ایسستاده کسرده بسد بسر وی نظسر تــن ضـعیف و زار مانــده در تعــب شاخ او را پسس بسسوزانید سخت بار دیگر آتیشی را بر فروخت بعد از آن روی خودآنجا گه نهاد خــویش را در خویــشتن مـــیکــردگــم تا بنای راه بین گردد هلاك همچـو خاكـستر شـد و چـون خـاك گـشت هرچه بود آنجا بخشك و ترگرفت آتــشى افتـاد وبانگى مـــىشــنود مرد ره بین گشت از آن اسرار باز م\_\_\_\_\_ از ه\_\_\_ ر سویی آن رازدان گفت خوش میباش تو ای بیخبر اندرین اسرار تروحیران شده زین چنین رمز و معانی خوش مترس گــر بجوشــد هــم بيـابي تــو امـان گـر نمــیدانــی زمـانی کــن نشـست مــن تــرا خــواهم تــرا جــويم تــرا سےل کن کارم بکلّے وارھان جان خود ايشار راه توكنم راز مسنرا خسود تومیسدانی و بسس وارهان ما را ازین پرده توکل جان خود در راه خواهم باختن پرده از رویهم ترو بردارو یقین این زمان جان من حیران بسبر اين زمان كل توكستم چون كنم پـــرده بــــر در وارهـــان ای پـــرده در تا شوم مستغرق عزّ و جلال مرد سالك راه بين اندر زمان در عجب اینجا بماند و لال شد شد زبانش لال از آن گفت سؤال او بمانـــده زار و حـــيران در جنــون بــشنو ایــن اســرار دیگــر بــی خــلاف هرکه اینن اسرار دیگر بسشنود در زمان آن سالك صاحب نظر در نظر آنجا بماند او ای عجب آتــشى آمــد بــرون از آن درخــت جمله شاخ آن درخت و سر بسوخت آتـــشى دركــــل آن يــــرده فتــــاد راه رو در حـــيرت آنجــاگـــشتگـــم دهـــشت آتــش چنــان شــد خوفنــاك گـشتگـرد آن شـجر تـا يـاكگـشت سوی آن صندوق آتش در گرفت آنچنان سرهاکه در صندوق بود بانگ میکردند از صندوق راز هـــر زمـان از دهـشت اسـرار آن آمـــد از صــندوق آوازی دگــر چند باشی نیز سرگردان شده خوش بایست اینجا و از آتش مترس چند خواهی بود از آتش رمان ليك اسرار دگر در راه هست

ه\_\_\_\_\_ اگ\_اه نبود لاج\_\_\_رم تا شود پیدا مرین رازکهن تا ببینی راز پرده برده عیان آنچـه مـن دانـم كـه از آن آگهـست ليك اين ساعت تراكم كردهام در مقام و جایو ماوایت برم تــوكجــا يــابى مــرا بـــى جــان فــدا کے تراگردد چنین رازی عیان صبركن يكدم تو نيز اين جايگاه مر ترا ازیك جهت واصل كنم گــه بیای آرم گهــی از ســر بــرم تا شود اسرار من برتر بسی مـــن تـــرا آوردم و مــن تـــو بـــدم زانکــه انــدر پـرده مانـده درپـسی در میان صحن گردونت آورم تا تو خود بینی کجا این ره بری بر تو این سرکے بگشتی آشکار آنچـه مـــىجــوئى كجــا حاصــل شــود كى تىوانى يافىت سىر رهىبرت عاقبے ت گردانمے ت سے ر آشکار راه کے تا خود رسے اندر یقین کے شوی از رمز من آگاه تو من بدم امّا كجا بيني مرا در كمال عشق ما تو لايقى ســرٌ خــود كــردم تــرا مــن آشــكار عاقبت مقصود تو حاصل كنم پ یش آرم مر ترا یك رهنمون آنگھے آھنگ ذات ماکنے هر چه جوئي مر ترا مفهوم گشت ذات من گردی اگرگردی تو ذات هـــم بدیـــدی رمزهــای کـــوی مـــن همچنان راهسست تسوهم راه بسين كان كمال آن جهاني آمدست در میان پرده هاگشته نهان هرچــه گــویی لامحالــست آن محـال

ت\_ اببین\_ ی سر ّ اسرار قدم چون تو میبینی زمانی صبرکن صــبرکــن یــك دم مــترس ای نــاتوان آنچـه تـو دیـدی رمـوز دیگرسـت مـــن تـــرا ايــن جايگــاه آوردهام عاقبت هم باز آن جایت برم تو بدین ده شت کجا بینی مرا راز مسنهم مسن بسدانم در نهسان گرچــه بــسیاری کــشیدی رنــج راه تــاترا رازی دگــر حاصــل كــنم آنچـه مـن دانـم ندانـد هـركـسى آنچـه گفتـــی آنچـه دیــدی مــن بــدم صبرکن تا تو بمقصودی رسی عاقبے تازیہ بیرونے آورم چند و چند آخر بخود میبنگری تاترا اینجا ندیدم مردکار تا ترا پك ذره خرودبيني بود تا ترا این صورتست اندر برت مــن تــراگــشتم بـاول خواســتار ليك حال صبر بايد اندرين آنچـــه دیـــدی بیــشکی در راه تـــو آنچــه تــو دیــدی درون یــردههـا آنچــه مــن ديــدم تـرا از صـادقي مــن تــراگــشتم بـاول خواســتار آخرين هم من ترا واصل كنم چــون تــو در پــرده فرومانــدي كنــون تا تماشای صفات ماکنی چون صفات من ترا معلوم گشت در صفات من شوی تو بی صفات عاشق آسا آمدی در سوی من آنچـه در مفهـوم تـو آمـد يقـين آن کمال از این نهانی آمدست آن کمال دیگرست اندر جهان هرچـه ديـدى پرتويـست از آن كمـال

## سوال سالك وصول از پير

ای مرا ترو آمده عین عیان هـــم تـــويي و نـــه تـــويي اينجايگـــاه درّ معنی اندرین ره سفتهٔ بر من مسكين چه تاوان ميكني هـــم مــرا بنمـاى اكنــون كــل راه همچو تو من نیز خود واصل کنم كسى كجا يابي وصالم يك دمسي پــس نــدایی کــن نــدایی بــشنوی تـو چنـان دانــي كــه از خـود رفتــه اســت در مقام کل فتاده بی خودست اندر آنجاگاه او دمسساز ماست رازهـــا دارد دریــن ره راهــبر بازمانـــده در درون پــرده گــاه اين زمانش دمسدم واصل كنم يك نظر ديدست و او بيخود شدست عاقب ت درياف ت وصل پادشاه تا تو نیز از راز او هم برخدوری راز خـــود بـــر راز بگـــشائيم مـــا راز پنهانی بدو پیداکنیم در چنان بیهوشی او خوش خوشست م\_\_\_\_زند اینجایگه کلیے قدم این چنین گشتست حیران پیر ما جـــزو او را ایـــن زمــان کلّـــی کنـــیم عاقبت مقصود او حاصل كنم تا بدانی کاین چه رازست و مترس آتــشي گـــردد در آنجــا همچـــو نـــور بازدانی آنجه اینجاکرد نیست ره ندانی تاکه جویی عافیت آنچــه پنهانــست مـا پیـداکنــیم درگمان هرگزکجا باشد یقین كى توانى گىشت نور پاك تو

راه بين گفتاكه اي جان جهان چــون نــداني واصــلي آنجايگــاه راز تـــو دريـافتم چــون گفتـــهٔ راز خــود اكنــون تــو پنهـان ميكنــي چـون تـو آوردی مـرا اینجایگـاه تامراد خرود دمی حاصل کنم گفت آن هاتف تو خود دیدی همی خود مبین حق بین که تا تو حق شوی در نگرکاین سرهم از خود رفته است اين زمان هم باخود وهم بيخودست سالها اینجا مقیم راز ماست اين درخت و مرغ و صندوق وگهر راز مــا مـــــىدانـــد او اینجایگــاه این زمان مقصود او حاصل کنم راز ما میداند و از خود شدست همچنان نایخته است اینجایگاه ص برک ن ت اراز او را بنگ ری صبركن تا راز بنمائيم ما آنچــه مـا دانــيم آن پيـدا كنــيم این زمان اندر نظر او بیهش است این زمان اندر وجودست و عدم يك نظركرديم سوى پير ما از كمال خود نظر كلسى كنيم از کمال این پیر ره واصل کنم يك زمان واايست اينجا و مترس خــودببيني آنچــه اينجـا ديدنيــست عــشق مــا اينــست هــم در عاقبــت عـــشق مـــا اينـــست و مـــا پيـــداكنيم عــشق مـا هرگــز ندانــد عقــل بــين تا نــسازی و نــسوزی پـاك تــو

از جـــلال خــود نظــر خــواهيم كــرد این زمان کلّے تمامت گفت وگو بــشنوی از جـان گــر مــرد رهــی درگمانت عقل كي يابد يقين رمـــز مـــن سرّيــست از اللّــه و بــس اوّلت این عقل باید کرد پست جان تو از این سخن واصل شود گـــوی ازکــونین بتــوانی ربــود ســر ایــن دریـاب نـاگردی عزیــز ناگهانی یك علم زد نرور ذات اندر آن آتشش بكلي برفروخت خــوش همـــي ســوزيد و خاكــسترگرفــت گوییا این پیر خود هرگز نبود ایسن رمسوزم هسم بسدان ای راه بسین همچنان از ذوق برود اندر سخن بـــودآوازش ولى صــورت نبــود كام خود در عاقبت تو بستده پای تا سر راه بین گسته ز تو هـــستى تـــو شـــد يقيــنم نيــستى پــردههــاکــرده همـــی برگــرد مـــن هـست وخـواهم بـود و هـستم جـاودان بسی وجسودم روح پساکم در عسدم هــم جهانی نـه جهانم در جهان نیستم اما توی کلی و من در درون تـــو شــدم بــيرون مــرا هرچه گفتم بر زبان کلّے تویی گوییا اکنون نمودم بود بود روی من با روی تو هر آینه است انت قلبے انت عینے انت روح ثم ضعت في فوادى ضالتي ایـــن زمــان در بـاطنی و ظــاهری چون نهان گشتی عیان دیدی نهان نے چے و پے ردہ اولین گے کے ردہام تا نمانم من تو ماني والسلام جان جانی تو مرا جانم نمای این زمان ما یك نظر خواهیم كرد تا شود فانی وباقی گردد او بــشنو ایــن اسـرار جـان گــر آگهــي رمے زمے نے عقل دانے د اندرین رمـــز مـــن شــوریدگان داننـــد و بــس رمز من کلّے حقیقت آمدست تاكمال لامكان حاصل شود بوی این گر هیچ بتوانی شنود ایسن رمسوز از لامکانسست ای عزیسز نــاگهی از حـفرت عـزت ز ذات يــير در ســاعت در آنجــاگــه بــسوخت آت شش از پای تا سر درگرفت تا تمامت گشت خاكستر وجود همچنان آواز میآمد یقین همچنان از شوق بودی نعره زن همچنان در عشق پاتا سر ببود همچنان مے گفت ای کلّے شدہ هــم گمـان مـن يقـين گــشته ز تــو نیـــستم هـــستم کنـــون در نیــستی هــستگــشتم نيــستم در پــرده مــن نيست گشتم هست گشتم جاودان وارهيدم من ازين رنج و الم نيسست در هسستم يقسين اندر عيسان نه عیانم هم عیانم شدکه من درتوگم گشتم تویی اکنون مرا راز من کلّے تو میدانی تویی بود من بود تو بُد چندین که بود آینے گے شتم بکلے آینے است كان قلبى كالغوادي من فتوح الصباحي في منامي حالتي حـــالتي مجلــــي فـــوادي ظـــاهري جــزوگــشتىكــل بديــدى جــاودان مــن تــوم راهــت تمامــت پــردهام واصلم كلي بكن اكنون تمام واصلم گردان خرودی خودنمای

تا شود عين عيان عين يقين این زمان بی تن بخون آغیشتهام جان كنون و جسم رفتم ازميان هـم ز فـضلت تـو بگـردان واصـلم تا یکی گردم درین سر بی تنی چون تو من گشتی شنوکل ماجرا بے تنم اما چو شیدا آمدم نه شبانم همم شبانم بسر رمسه اندرین ی خود خودی دل گشتهام با توام نه بی توام آگه شدم عــشق شــد معــشوقه گــشتم جـاودان نه چو سالك اين زمان ره كردهام روشنم نه روشنم همم روشنم نـــه بمعنــــی ن ه بتقـــوی ســـيرتم صادقم در عاشقی همم صادقم هــر دو یکـــی گــشته و نــه مــن دوام در مقام عشق اكنون بي خودم بے خودم اما حقیقت بر عیان رازدار مـــن تـــویی ای بـــی نیــاز بود من کلی هم از بود توبود هـم عیانی هـم عیانی هـم عیان در نهان ترو عیانی آمدست كــس نهان هرگز نديده آشكار در عیانی جان جان میں پینمت هــر دوكــون از ذات نوشــد جملــه فــاش از برون پرده اعیانی شده سر بسوی حکم تو بنهاده من ع ين دانائي من ناداني ست جمله یکی گشتم از روی صفت از صفات تو دمی پنداشتم كــــز صــــفت مــــستغنى و از معرفــــت تا شده در ذات تو فانی تمام همچو تو، من خویشتن گم کرده او در میان پردهها خوکرده است اول و آخر یقی نم کرن یقی یا در تن و بنی تن چو تنها گشتهام واصلم كن عين كردانم عيان این دگر خواهم که داری حاصلم واصلم گردان ازین ما و منی راز دیدم هم بگهویم مهر تهرا در تــوگــم گــشتم چــو تنهـا آمــدم نه محیطم هم محیطم بسر همه نــه دلــم امـا يقـين دلگـشتهام ره شدم نده ره شدم همره شدم عاشقم تا روی تو دیدم عیان پـــردهام نــــه پـــردهام در پـــردهام بی تنم هم بی تنم هم با تنم صورتم نه صورتم نه سیرتم عاقلم نه عاقلم هم عاقلم من توام یا تو منی هم من توام در وجـــودم در ســـجودم در خــودم راز دارم ازتـــو امّـا در نهاان راز تـو هـم باتو خـواهم گفـت بـاز راز تو بر من عیان شد بی وجود راز دانــــــ راز دانــــــ رازدان در عيان تو نهاني آمدست اینن نهان تروعیان را آشکار در نهانی من عیان میینمت راز هـر دوكـون گـشته از تـو فـاش واصللم در ذات توفسانی شده واصلم در ذات تو افتاده من واصللم در ذات ترو مستغرقم ذات تــو بـاقى و بنـده فانيـست راز تــو بــشناختم بــر شــش جهــت بے صفت گشتم صفت بگذاشتم من صفات توكجا دانم صفت عقل و جان ایشارکردم زین مقام عقل بیرون ماند و شد در پرده او عقل پنهان گشت و او را پرده است

هرچـه مـــىخواهــد زســودا مـــىپــزد گرچـه افرون بود علمـم كاسـت شـد نیست چیزی دیگرم همتای خود ه\_پچکس از وقت من آگاه نیست هرچــه بــودم جملــه كلّــى ســوختم این زمانیه بی عدد کلی شدم سوخته کے گوید آخر این سخن گـــشته افـــزونم نكـــاهم مـــن ز تـــو مےزنے یے دم کے صبح صادقم از وصال تو شدم فيروز من دل بدل شد جان بجان ای جان جان باخبر هستم زعشقت بے خسبر نقـــش اشـــيا جملگـــي زان منــست از فراق بیخودی هم مست من آفتاب از نور رویم روشن است همچنان مستغرقم در فستح بساب كوكبم اما نيم حيران شده مصحف كل نقش آيات منست اين چنين نور يقين افروختم زنده گهشتم من زروی مردگیی ایسن زمان بر باد دادم آن مکان عـــين كـــل گـــشتيم انـــدر عـــين ذل تا ابد هرگز نخواهم شد خموش به ره از روی یقین برداشتم كـــام دل از جبرئـــيلم بـــستدم افکننـــده صــورتم در دم دمــست از وجـــود رزق حرمـــت يــافتم از غـــم صـورت كــه آزادم كنــون بے تو اکنون در میان ماتمم بـــرقم و از تـــف ســـوزان گـــشتهام در دلـــم دارم كــرم امـا عــدم ایسن زمسان چسون بردبسارم از همسه ازكمال شوق گفتن واصلم من نخواهم این زمان چون من توام پردههای بی صفت با عین ذل

بــر ســلوك خــود هوســها مـــي يــزد آخر الامرم وصولي راست شد کل رازم فهم شد در جای خود ه\_\_\_\_ دیگر در خیالم راه نیست این زمان از عشق ذاتت سوختم در وجود ودرعدم كلي شدم سوختم از آتش عشق تو من تــو منــي و مــن تــرا خــواهم ز تــو برجمال لايزالت عاشقم صبح گشتم شب شدم هم روز من این دلم شد محو ازکل نهان جان جانی هم عیانی در نظر مفلـــسم لـــيكن همـــه زان منــست هـــيچ در دســـتم ولى در دســـت مـــن آفت ابم نرور او همم از منسست ماهم و افتاده اندر تنف و تاب آسمان ليكن نيم كردان شده گـــردش اشـــيا همـــه ذات منـــست آتـــــشم وز آتــــش غـــــم ســــوختم زادم و بــــر بــاد دادم زنــدگی آب لطـف تـو بـدم گـشته روان حال آن خاكستر اكنون گسته گل بحرم از شوق تو این ساعت بجوش كوهم امّاكوه غم بگذاشتم جبرئــــيلم نــــه ز جبريـــــل آمــــدم هـــستم اســـرافیل و صـــورم در دمــست مـــن ز میکائیـــل عـــزت یــافتم هــــم ز عزرائيــــل جــــان دارم كنــــون نــه شـــبم نــه روز هـــم روز و شـــبم ابرم و از رعد غرّان گستهام در وج ودم از عدم دارم الم در نهانم آشکارم از همه حاصلم شد واصلی بے حاصلم با تومی گویم همه من خود توام بے توکے باشد تمامت جزو وکل

اين زمان معشوقهٔ بني دل شدم تاكه ذاتت بى صفت بىشناختم تا شود منزلگه ذات تو منن بسى تسوام امسا يقسين انسدر تسوام هــم زمـان بــی مکـان انــدر عیـان صد هزار آمد فزون از صد هزار عــــرش گــــشتم در درون فــــرش هـــــم این زمان در عرش هستم گوشوار فــــرش را دادی شـــرف از مایـــدون تا تو مانی تو برین بر جان کنم این زمان گفتم حدیث بسی گزاف اولے در آخر توگے بسک این زمان گفتم حدیث بی گزاف هـــم دُر اســـرار خــواهم ســفت بــاز هم توگشتم هم تو همستم هرچه همست غير هم نبود صفات ذات تو دیدهام این جملگی دیر توبود داشــــتى در پـــرده خويـــشم نهـــان هـــم مـــرا انـــدر جفــا میداشـــتی عاقبت محو تمام آمد برم آشکارا این زمان دانم تویی بگــــذرم مــــن از نهانـــت بـــر عيـــان در تمامـــت جـــزو وكـــل مـــستغرقم یعنے از بےاطن بظے اهر بےودمی بـــودمي انـــدر عيــان او يقــين این کمال از تو شدم پیدا عدم هـم تـو خـواهي بـود آنجـاكـاروان گ شته پیدا وز نظر پنهان شده يدرك الابصار خود هركز نديد پای تا سرگر شده نور تو نور مے کنے کلے صفات بے صفات آتــــشي و بــاد نـــه آب وگلـــي بر همه عالم تو عاشق آمدی هـم كمال خود زعشقت باختى چون نهانی این همه پیدا چه بود

رفت عقل و رفت صبر و کل شدم كـــل و جـــزوم جـــزو وكـــل دريــافتم ذات خــواهم گــشت در ذات تــو مــن من نمانم من نمانم من تسوام در زمانم بسی زمانم بسی مکان هرچهار آمد برون از هر چهار بحرگردون مروج گردم لاجررم فرشم و عرش توگشتم پایدار فرشم و الارض كما مايدون گـــشته كلــــى راز تـــو اعيـــان كـــنم در مقامات توكلّم بى خالاف عارفم مستغنى ازكل شده برودم و هرگرز نبرودم بری خراف گرچـه بــسیاری بخــواهم گفــت بـاز از توجــستم وز تــوگفــتم هرچــه هــست غـــير نيـــست انـــدر درون ذات تــو هیچ غیری نیست کل سیر تو بود چون يقيني پسس چرا اندر گمان چون یقینی پسس چرا بگذاشتی از وفای تو جفا آمد برم از تـــو دارم درد درمــانم تــویی آشــــکارایی ولی گـــشته نهـان از نهان و از عیان هر دو یکسم کاشکی اول چے و آخے ر بے ودمی كاشكى اول مرا من همچنىين چـون تـو بـودى مـن كـه بـودم لاجـرم چـون تـو بـودي و تـو باشـي جـاودان جاوداني جاوداني جان شده ديدة سر مر ترا هرگز نديد نحن اقرب راستی را بر حضور نحن اقرب نی صفا تست و نه ذات نحن اقرب سخت نزدیك گلي جمله و از جمله فارغ آمدی نحےن اقرب خویہشتن بےشناختی چون تو بودی این همه اشیا چه بود

آشــــکارا آشـــکارا آمـــدی هـــم ز پیـــدائی خــود یکـــسان شـــده هــم نبودي محدث ودر جان نهان بے مکان هرگز مکان گردد يقين در بـــرون و در درون چــون باشــدت کے گمانی بود بر تو این سخن هرچـه هـست کلـی چـو خـاك تـو بـود فـــرع فـــرع تـــو همـــه بگماشـــته هـر دو یکـی گـشته و پـشته شـده فهم از این سان باشدت فهم کلاب رنگ وبوی گل شود در معرفت آب چون گلل گسشت از روی یقین زانک خوکرده است او باخوی تو هـردو يـك بويـست چـون بـوى آورى علوكلي ميشود آنجاي كل چون توانم كرد كلي معرفت از دو بینی آن زمان کلی شرویم كل كل هسستيم وكسلات آمديم گرچـه بـسیاری ابـر ذلگـشتهایـم هــم خـودى خـود بديــدم بــى صـفت هـر چـه فانی بد بکل بگذاشتم بر عیانم بر عیانم بر عیان تا نداند راز و حالم بد غرض ایسن زمسان بگذاشستم مسن عسین ذل تا شوم كلى تمامىت نسور تسو کے بود شکی گمان اندر یکی هرچــه مــيگفــتم تــويي وهــم تــويي از تــو مــي گــويم عيــان هــم مــن بتــو گرچـه راهـت كـل بـدو كـل گـشتهام هم یکی خواهم شدن بی ماجرا چو عدد یکی شود کل عدد من نمانم این زمان جمله تویی غ رق آب زندگانی گهشهام جملگی چون اوست نیستم معرفت ایسن زمان یکسی ترا بیسنم مدام

هـــم نهانی و تــو پیدا آمـدی آشکارا بودی وینهان شده چـون نبـودم مـن تـو بـودی در جهان كے مكان تو شود ييدا چنين این مکان و این زمان چون باشدت فهم کن تو و هومعکم زین سخن و هـــومعكم ذات پــاك تــو بــود اصلی اما فرع را بگذاشته آب با برف آمده بسته شده آب چـون درگـل شـود نبـود خـراب آب چون باگل شود دریك جهت رنگ گل با بوی تو شد همنشین بـــوى او دارد هميـــشه بــوى تــو هر دو یکسان گشت برکل گوهری هـر دو يك بويست از آثاركل چون یکی گردد یکی به بی صفت چون یکے گشتم همه یکے شویم كـــل كـــل گـــشتيم و در ذات آمـــديم جزو بوديم اين زمان كل گستهام بر صفت گشتم چنین من بی صفت در صفات خود صفت بگذاشتم مــن نهـانيام نهـاني بــر عيـان در عیان گستم نهانی زین غرض واقفهم برجمله اسراركلل ذات خواهم گشت اندر نور تو آن زمان یکے بود هم بیشکی چـون یکـی گـشتم نـه بیـنم مـن دویـی این همه از تو بگفتم هم بتو با تو خواهم گفت يكي گشتهام من یکی خوانم یکی دانم ترا من يكي ام قل هوالله احد چون یکی گشتم نماندستم دوییی در ره توحیـــد فــانی گـــشتهام جمله یکی گشتهام من بی صفت معرفت شد جمله در یکی تمام

#### خاموش شدن سالك وصول از جواب

وندران عين خودي بيهوش شد بر تمامت سالكان سلطان شده جمله حق گردد نباشد او خودی تاتو خودبینی توی در نیك و بد در كمال عشق مستغرق شوي ایسن سخن گسر ره بسری رازکهسن زانك بيخود كشته و ره بين شده نه بود پرده نباشد هم ديار تــو فنـاگــردی در آن عــز بقـا آنگھ ، گفت ارکل ی بسشوی آنگهی روشن شود این معرفت تـــو بــدانی آفــرینش در یقـــین عين ذاتت كشته پيدا بي سبل در كمال او زجان لايق شوى صورتت نبود نباشد این دوییی مے نماید لیك این پیدا همه آنگھے دانے کے کلے ہے مخودی آنگهی در عشق لایت تر شوی خـود توباشـي باطن و ظـاهر همـه تــو همـــی نــه دار بینــی نــه دیــار آن زمان تو عین روحانی شوی آنگھے بینے بکے اعرزاز تو اول تـــو آخـر آيــد رهنمـون اندر اینجا مرکرا شکی بود نه وجود عقل ماند نه نفسس باکه گهویم راز تهو از مهاجرا درّ ایــن اســرار هــم بـا تــو بـسفت هـ م تـ و جـ ويم چـ ون تـ وئي مطلـ وب كــ ل پرده ها آنگه بماند بریقین پــــرده را بــــرگير زود از روي كــــار راز خــود بـا راز دل كـن آشـكار

این بگفت و بعد از آن خاموش شد این بگفت آن واصل عرفان شده هرکه را برویی رسد از بیخرودی خـود مبـين و تـو فنـا شـو هـم ز خـود حـق طلـ میراش تا تـو حـق شـوی صورت توبت بود باطل بكن صورت تو در خودی خود بین شده چون برافتد صورتت از روی کار چــون برافتــد صــورت حــسّى تــرا چـون برافتـد صورتت زنـده شوی چون برافتد صورتت از شش جهت چون برافتد صورتت آنگه یقین چون برافتد صورتت از روی کلل چـون برافتـد صورتت عاشـق شـوی چـون برافتـد صـورتت یکـسر تـویی محــوگــردد صــورت اشــيا همــه بیخودی باشد همیشه با خودی چون به بینی خود تو عاشق تر شوی چـون بـه بينـي اول وآخـر همـه یرده گروت از روی کرار پرده گر بر کیردت فانی شوی پــــرده گــــر بــــرگیردت از راز تــــو چـون نباشــي تـو نــه بــيرون نــه درون راه تــودر تـو همــي يكــي بـود یرده گر برگیردت او است و بسس نے چے و نقش صورتی باشدترا ماجرا هم با تو بتوانم بگفت با تـوگـويم چـون تـويي محبـوب كــل با تو راز تو عیان گردد یقین پردهها فانی شود با پرده دار پـــرده را كلــــى بـــسوزد پـــرده دار

تا شوى كلى نهان جاودان هــر دو عـالم را بيك آهــم دهــي تا نماند ازمن و پرده اثر تاكنم بيرون اين يرده نگاه آتـــش عـــشقت زناگـــه برفــروز بسیش ازیسنم تسو مسده خسون جگسر از میان پرده بگرینم ترینم تر گرچـه راهـت كـردهام همـره شـوم آب روی عاشــــقان خـــود مـــبر بعد از آنم سیر آن آفاق کن جانم از بند ضلالت برگسشای تا شوم از شوق رویت بیخبر تا ببینم روی خوبست در نهان بـــيش ازيـــنم تـــو مكـــن در عـــين ذل چـون تـراگـم كردنـست ايـن خـود نبـود تا به ببینم من ترا اندر ازل تا كجا باشدترا ماواى دل كام خود از پردهها تو بستده تا برون افتد ز پرده شش جهت گـوش جـان راز خـود از خـود بـشنود زانك در پرده عجايب مشكلم از وجود جان تو هسسیاری بده گشته بر تو بی تو این نقش صفات راه فانی کلی از عرب و بقال كرده ييدا بر تمامت نيك و بد كرده در طوفان عشقت بيخبر كـــردهٔ بـــر خــير تـــو تعلـــيم را كـــرده انـــدر طـــور دل اعـــزاز تــو جان خود بر خویشتن کرده فدا داده عـالم را بكلـي ايـن فتـوح كرده رنجور و زعشقت تن نحيف سر جمله کن تو بر ما آشکار جـــسم و جـــانش افكنيـــده در ســـجود هرچـه بـودش جملگـي بنهاده تـو هـم فـدایت کـرده ایـن جـان نحیـف

پرده از رخ برفکن ترو بر عیان پـــرده را بـــردار تـــا راهــــم دهــــی پـــرده را بـــردار بـــر مـــن بيخـــبر پـــرده را بـــردار ای گـــم کـــرده راه پرده را بردار جان من بسوز يـــرده را بـــردار و يـــرده بـــر مـــدر پـــرده را بـــردار تـــا بيـــنم تـــرا پرده را بردار تا آگه شروم پرده را بر عاشقان خرود مدر پرده بردار ومرا مستاق کنن پرده بردار و عیانم وانمای پرده بردار و دلرم کلّری بربر پرده بردار ای حقیقت جسم و جان پرده بردار ای نمروده جرو کلل يرده را بردار و زين پرده چه سود پرده برده از صفات لرم یسزل يـــرده بـــردار ای ورای جـــان و دل پرده برده ای ز پرده گرم شده پرده بردار ای کمالت بی صفت پــرده را بــردار تـا فاشــم شــود پرده را بردار و کنن فانی دلیم پـــرده را بـــردار و بيـــداري بـــده پرده بردار ای تمامت کاینات پـــرده بـــردار ای نمـــوده انبیـــا پـــرده بــــردار ای تــــرا آدم ز خـــود پرده بردار ای تو نوحه گر پـــرده بـــردار ای تـــو ابــراهیم را پـــرده بـــردار ای ز موســـی راز تـــو پـــرده بـــردار ای ز اســـحاق وفـــا پــــرده بـــــردار ای ز عیـــــسی روح روح پــرده بـــردار ای ز ایـــوب ضــعیف پــــده بـــدار ای محمـــد راز دار پرده برده ای محمد را وجرود پرده بردار ای کمالش داده ترو راز دار تـــست ایـــن پـــیر ضــعیف مے کے نم کلے تمامیت ہے ز تو م\_\_\_\_\_ از معرف\_\_\_ تان راز معرف\_\_\_ ت راز خـود بـر جـزو وكـل گـم كـرده تـو جام جم چه بود تویی کلی نمای هــم ز تــوكلــي تــرا خــواهم تمــام هـر زمـان بـر حـالتي فالـت شـده گاه استاده گهی اندر گذر گاه اندر پرده همه وامانده او گـــاه گـــشته درگمـــانی راه بــــين ديده اندر راه حتق مر قربتش گاه حران گشته اندر وصف ذات ديده كوران در صفتها لك شده راز خــود دیـده ز صاحب معرفـت او ز عـــشق رمـــزكـــرده جــان بنــاز هــم ز دیــده دیــده دیــده هــم در درون پـــردههــا حـــيران شـــده صادقی بر عدشق صادق آمده زير پايش پردهها هم كرده پست ديده راز خود بكرده يرده باز آنچنان عیانی یافته جان خود بر باد داده بے نهاد تا برون رفتندكل از پرده باز گفته با او لیك بے اوگفته كل جمله با معشوقه خود گفت باز تا نهانـشان گـشت بـر صـورت عيان مغزگشته ليك نه مغز ونه يوست پیخودی اندریقین سے نیک و بد گــــشته معــــشوق حقیقـــــی در نهــــان راز بایسدگفست مسرد راه بسین پرده از روی حقیقت برازکنن مانده اندر پردهٔ بسی رهنمون جان خرود در راه جانان تافتن اندر این ره چند شیدایی کنی اندر این پرده تو این سوداپزی

چون ترا دیدم تویی وهم ز تو چون ترا دیدم تو بودی بی صفت چـون تـرا ديـدم تـوئي در پـرده تـو چون تو دیدم روی خود بر ما نمای چـون تـرا ديـدم تـرا خـواهم مـدام سالك ره بين چو در حالت شده گـاه انــدر خـوف وگـاهي در خطــر انـــدرون پــرده تــازان رانــد او گاه محبوس خداگشته يقين راه بیحدکرد اندر دهدشتش گاه بیخودگشته در رمز صفات گ\_اه در نزدیک\_\_\_ی سالك شده راه بے حدکرده در وصف و صفت راز خـود بـشنید و هـم خـود خوانــد بـاز ب\_\_\_ رم\_\_وز ع\_شق س\_\_رگردان شده عاشقی بر وصف عاشق آمده درگمان و در یقین افتاده پیست واصللن عسشق را در پسرده راز آنچنان راز نهانی یافته آنچنان جانها بداده كل بباد عاشق آسا رمزها گفتند باز رازهای خویش با معشوقه کل هرچـــه ازمعـــشوق بـــشنفته بـــراز راز با معشوقه گفته در نهان راز خود را گفت كلي پيش دوست راز خــودگفتــه بــدانای جهـان راز خـــود بـا راز او آورده خــود راز خود با عشق گفته در نهان راز خود با راز حق آمد يقين ای دل آغـــاز یقــین آغــازکــن ای دل آخر چند در راهی کنون ای دل آخــر چنــد خــواهی تـاختن ای دل آخر چند سودایی کنیی ای دل آخر چند این سودایزی

گــشته اســت وكــردهاى تــو راه گــم خویــــشتن درخویـــشتن گـــم کـــردهای در هـــوى عــشق طنّازى كنــي يرده را افكن ز رويت باز تو چند خواهی گشت اکنون راه بین راه بے آغے از را انجے م سے از خــویش را در عــین مــدهوش کنـــی بیش ازین تا چند باشی راه جوی يك زمان در قربت اللّه شو در فنای عشق گشته صادقان هـــم ببايــد رفــت پــيش اوســتاد آنگه ی از ره مراد خرویش گریر هــر زمـان وامانـده و حـيران تـرى تا بیابی روی آن صاحب نظر هرچــه داری در جهان ایشارکـن تا توگردی اختیار اختیار ك\_\_\_ ش\_ود س\_ر سويدا توختــه چند باشی بازمانده باز پسس در نــشینی چنــد مــی جــوئی فــراز تا شوی کل خویشتن کم گیرتو چند باشی غافل آسا در جنون همچنان مے جویی وگے کردہ تــو چنــين مانــده ببــين اغيــار خــود همچنان ماندی تو اندر پرده خوار همچنان درگفتن خودمانده خود هــم تــوگفــتن وكــس ديگــر نگفــت بازماندی اندرین ره مانده باز يا نگفتى وزكىسى بىشنفتة همچنان مانده درون پردهٔ برکسسی ماندی کسه گسم کسردی تسویی عاقبت بررفتنت مقصود كيست تــوكــسى مــانى بمانــده بـــى خــرد همچـو ایـن واصـل در آنجـا برفـروز یك زمان در سوی خود بنگر بندل تـــا همانجـــاگـــه ببینـــــی روی او

ای دل آخر راز تر و از پرده گر ای دل آخـــر تــو درون پــردهای ای دل آخــر چنــد بــی ســازی کنـــی ای دل آخر جان خود درباز تو ای دل آخـــر پرتــوی از وی ببــين ای دل آخر خون جان از جام ساز ای دل آخر چند خاموشی کنیی ای دل آخر پرده باز افکن زروی ای دل آخر از یقین آگیاه شرو ای دل آخر دیدهٔ ایسن سالکان ای دل آخر چند خواهی ایسساد ای دل آخر تن بنه ره پیش گیر ای دل آخر خون خود تاکی خوری ای دل آخر برق واری در گندر ای دل آخر عین جان ایشارکن ای دل آخر ساز تن کن اختیار ای دل آخر تا نگردی سوخته ای دل آخـــردر فنــای او مـــترس ای دل آخر چند نازی جان بیاز ای دل آخر پند من بیدپر تو چنــــد باشــــی در درون ودر بـــرون ره روان رفتنـــد و تــو در پــردهٔ ره روان رفتنــــد ســـوی پـــار خـــود ره روان کردنـــد جــان خــود نثــار ره روان رفتند و ترو درمانده خرود آخر این چندین سخن برگفت وگفت آخر این چندین سخن گفتی تو باز آخر اين چندين سخن توگفته آخر این چندین ملامت بردهٔ آخر این چندین ملامت تا بکی آخر از این گفتنت مقصود چیست آخر این چندین بگفتی نیك و بد راه رو يــا انــدرين پــرده بـسوز ره رو آخر ياز خود بگذر بكل راه کے تے رہ بےری بے سوی او

در مراد خرود مگر حاصل شری جان بده یا راه کلی گیر پیش نيست آسان كارجان بازان چنين پـــردهٔ از روی خـــود انـــداز بـاز مے پے زی آخے رازمان اندر نہان تا ببینی یك زمان تو وصل دوست تا بسوزی وانماند هیچ اثر هــم زحــق گــویی و از حــق بــشنوی درنـــشیبی کــــی ببینــــی عـــــین راز چندگ وئی کردهٔ گے کردہ تو بگندر از خود تا گمان گردد یقین بـــردهٔ چنـــدین زبانهـا در ســخن يك نفسس فرمان نبردى يكدمي همچنان ماندی تو اندر پرده باز تا زمانی جمله ماگردیم ما كـــل شــويم و وارهــيم از بنــد ذل آنگه ی پابی کمال معرفت بعد از آن در سوی آن حضرت شافت در بقای کل شود کل رستگار كــــل شــــد و وارســـت او از خويــــشتن از همــه فـاني صـفا انــدر صفاســت هم زحق گفت وزحق رازی شنید پـــرده برافتـــد بـــپرده بینـــد اوی چند خواهی گفت مایی و منت چند خواهی بد در اینجا بی اصول بازدار از هرچه داری نیسز دست بعدد از آن تر وحلقهٔ آن در بگریر این زمان تو پیش گیر افکندگی تا نماند جملگی نیکت نه بد گـــشتهٔ تــــو در ميـــان پـــرده خـــون هــــر زمــانی در مکــانی دارکــام هـم در آنجاگرد فانی پیش شاه پ یش راه ش میرب رعین یقین هم بكن خود را زماني گفت وگو

راہ کے تے تے مگے واصل شوی چـون بدسـت تـست دادن جـان خـویش چـون بدسـت تـست خـود را سـوختن چون بدست تست جان بازي چنين چون بدست تست هم جانت بباز چـون بدسـت تـست بـا چنـدين گمـان جان خود ایشارکن در وصل دوست جان خود ایشارکن ای بے خبر همچو ایسان اندرین واصل شوی گے بخےواهی ماند آنجاگاه باز گــر بخــواهي مانــد انــدر پــرده تــو این همه گفتم ترا ای دل ببین این همه گفتم ترا ای جان من این همه گفتم نمردی یک دمی این همه گفتم چنین با تو براز اين همه گفتم ببر فرمان دلا چـون شـويم آنجايگـه خـود جـزوكـل چـون شـوى فـانى تـو اينجـا در صـفت هرکه فانی شد بقای کل بیافت هـركـه فاني شد خرد با او چكار هركه فاني شد برست از خويشتن هركه فاني شد بقا اندر بقا است هرکه فانی شد ز دید او دید دید هرکه فانی شد بسیرده بیند اوی چـون تـو را فـاني بخـواهي بـد تنـت چون ترا فانی بخواهد شد عقول چون تو فانی میشوی از هرچه هست چون تو فانی میشوی از خود بمیر چون تو فانی میشوی زین زندگی چـون تـو فـاني مـيشـوي بگـذر ز خـود چـون تـو فـاني مـيشـوي در چنـد و چـون چون تو فانی میشوی بردارگام چون تو فانی میشوی اینجایگاه چون تو فانی میشوی باری درین چون تو فانی میشوی بر ذات او

گـرد فـاني گـرد و ديگـر هـم مجـوي از مقام عرش افکنده شوی بعد از آن وصل وصالی آیدت خرویش را در عرین فرتح الباب کنن هرچـه یـیش آیـد در آن ساکن مـشو گـــر ببینــــی راه جملـــه راه گـــیر فانی اندر سر الاالله شو بگندر از خود تاکمال آید پدید بیش از این باطل در این حاصل مجوی بعدد از آن ایسن راه را یکساره کسن بگذر از جان گر تو مرد صادقی پـــرده را بـــرگیر ای گـــم کـــرده راه تا کمالی باشدت اندر نظر جان ببخشي آن زمان توكل شوي چند خواهی بود عین دمدمه بــود او انــدر يقــين بــود و نبـود راه بایسدکسرد او را بسی گسزاف ليك اينجا هم ازو او راز خواند چــون نــدانی ســر اسـرارش نهفــت از خــودی در بیخــودی بیــزارگــشت هرچه گفت از جان جان تعلیم کرد گرنه آگه بود آگه گشت و شاد ليك اين راز جهان شهباز يافت كام خود ازكام خود بستد همو اندر این رنج و بلا شد در فنا راه حــق گــير اي مــرادت ديــده پــيش نوش کن نیش آر داری این خبر انــــدرین ره جـــان معظّـــم کــــرد او آسمان بر فرق ایشان خاك بیخت عاقبت پر درد و پر حسرت برفت گرچـــه نادیـــده بوددیــده شــد او اند راین ره ماند وناکهامی بمرد ای بسسا مسکین کسه ناگسه سر بیافست گرچـــه در ره بـــود مـــرد راه بـــين

چـون تـو فـانی مـیشـوی نزدیـك او چـون تـو فـاني مـيشـوي چنـدين مگـوي چون تو فانی میشوی زنده شوی بگذر از خود سوی حق اشتاب کن بگذر از خود از یك زمان ایمن مشو بگندر از خرود راه الاالله گریر بگندر از خرود واصل درگاه شرو بگـــذر از خــود تــا وصــال آيــد پديـــد بگذر از خود حق شو وباطل مگوی بگندر از خرود عقل را آواره کنن بگذر از خود عشق شوگر عاشقی بازجوی از خود گذر کن در گذر چـون گذشـتي از خـود آنگـه کـل شـوي بگ ذر و بگ ذار وبگ ذر از هم ه هرکه آمد از عدم اندر وجود هركه آمد اندر آنجا بي خلاف هرکه آمد اندر آنجا باز ماند هرکـــه آمــد راز را بـا او بگفــت هرکـــه آمـــد محـــرم اســـرارگـــشت هركه آمد جان ودل تسليم كرد هرکسه آمسد پای انسدر ره نهاد هـركـه آمـد راه جانان باز يافت هركـــه آمــد راز او هــم بـدهمو هرکه آمد رنج را دید و بلا چـون همـي خـواهي شـدن بـاري ز پـيش نــوش انــدر نــيش باشــدكـارگر هرکه اینن ره را مسسلم کسرد او ای بــسا تنهـاکــزین حــسرت بریخــت ای بـسا جانها کـزین حـسرت برفـت ای بــسا دیــده کــه نادیــده شــد او ای بسسا عالم که او راهی سیرد ای بسا عاقل که کام اینجا بیافت ای بسا سالك كه هالك شد ازين

بع ــــد از آن او را ثباتی برگرفست تاكمال عشق خود بشناختند عاقبے در منزل تفرید رفت ای بسسا راحت که کام دل براند در ره جانـــان ز دل ناگـــه فتــاد بازدیـــد او عاقبــت در عافیـــت تخم اینجا ناگهان افکند و رفت در مقام عاز هاماند گنج را دید آن چنان بیدرد و رنج عاقب ت عسين توانسايي بيافست عاقبت در رمز بی معنی بماند راز خــود بـر عــين تقــوى برگــشاد عاقبت چون يافت با حسرت بمرد کامدنـــدی از پـــس پـــرده بـــرون آمدند آخر در این عین بلا کــام خــود دریافتــه در پیــشگاه عاقب ت خود را برسوایی نیشاند کرد شیرین خسروی را پای بست اندرین ره هر زمان عندرا شده همچو مجنون عين مفتون گشتهاند راه را بـــر راه او انجــام كــرد اندرین ره بیدل و جان گشته باز داده جـــان خويـــشتن در اشـــتياق از وجود و جان که بیرار آمدند گرچــه بــسیاری دریــن ره میــشتافت اوفتادنـــد و نیامـــد هـــيچ یــاد اوفتادنـــد و شــدند آن جایگــاه راه بردند اندر آن کل عاقبت هیچ شان یادی نیامد هم زیاد از نهيب عرزّت كرل اوفتاد بعد از آن در سوی آن قربت بماند زان همـه هیبـت بكـل ناگـه فتـاد تا چو اینجا رفت اینجاگه بماند آشکارا شدکه اعیان بود باز ناگهان در قربت عسزت فتاد

ای بسسا قوت که از قوت برفت ای بسا عاشق که جان در باختند ای بسسا مرؤمن که با توحید رفت ای بسا صاحب کے بے صاحب بماند ای بــسا سـاکن کــه انــدر ره فتـاد ای بــسا عاقــل کــه انــدر عاقبــت ای بسا ناطق که الکن گشت و رفت ای بــسا ره رو کــه اینجـا بـاز مانــد ای بــسا مفلــس کــه بگرفتنــدگــنج ای بــسا نــادان کــه دانـایی بیافــت ای بــسا معنـــی کــه بردعــوی بمانــد ای بــسا معنـــی کــه بــر تقــوی فتـاد ای بـــسا صـــورت بمعنــــی ره نـــبرد اى بـــسا صــاحب جنــون ذوفنــون ای بسا شاهان که کمتر ازگدا ای بـــسا درویــش گــشته یادشــاه ای بےاگے دن کے بے گے دن ہمانے د ای بــسا شــیرین کــه بیخــسرو نشــست ای بــساوامق کــه بـــی عـــذرا شــده ای بـسا لیلـے کـه مجنـون گـشتهانـد ای بسسا رامین که ویسش رام کرد ای بسا عاشق که بیدل گشته باز ای بــسا بــردرد و ســودای فــراق ای بــسا صـادق کــه در کـار آمدنــد ای بـسا ره بـین کـه راه خـود نیافـت ای بـسا واصـل کـه او از وصـل شـاد ای بــساکاهــلکـه ناگـاهی بــراه ای بـــــادر ره بمانــــد عاقبــــت ای بــسا مــؤمن کــه تــن داده ببـاد ای بـــسا عـــزّت کــه در دل اوفتـاد ای بــسا قربــت کــه در فرقــت بمانــد ای بــسا هیبــت کــه انــدر ره فتـاد ای بسا زینت کے بھی زینت بماند ای بسا وحدت که پنهان گشت باز ای بسساکثرت کسه در وحدت فتاد کام خود درکام جانها بستده زانیک بی رهبان در آن رهبان بمانید کیس دگیر آن را نیساوردش بیساد شد میسان در آب و درگیل میشتهر جان و تین کرده بیراه او بیدل تانپنیداری کیه راهیی کوتهست انیپنیداری کیه راهیی کوتهست انیپنیداری و چیون فلیک سرگیشتهانید چیون تیوانی یافیت تیو معنی ذات تیا رهیی در عیز و قیرب پادشیاه چنید جیویم انیدرین در سیفتنش چنید جیویم انیدرین در میرد کیار

ای بسا شوکت که در رتبت شده
ای بسا راهی که بی رهبان بماند
ای بسا جاهی که اندرچه فتاد
ای بسا کل گشت آنجا منتظر
ای بسا کا گشت آنجا منتظر
ای بسا جان ها که ایثار رهست
ای بسا معشوق عاشق گشتهاند
تا ندانی حیرت ذات و صفات
چندگویم راه باید کر رد راه
چندگویم بگذرم برگفتنش

#### رسیدن سالك با پردهٔ هفتم

سالك ره كرده چون ره كرد و رفت در رسيد او پردهٔ هفتم تمام خویــــشتن بـــالای اشــــیا یافـــت او پرده در آنجا عجایب مینمود يرده رفته ذات بي وصف و صفت جایگاهی دید او برتر ز جسم جایگـــــاهی دیــــد راز راز دار جایگ\_اهی دید مرد معنوی جايگاهي بود چون بحري لذيند جايگاهي يافتت بيرون از خيال چـون در آن کـون پـر از عـزّت رسـيد صورتی اما نه صورت بود آن ياى تا سر جمله از نور اله ب\_ر صفت مانندهٔ نوری بد او بر صفت او را نه سر بود ونه پای جای او از حدگذشته بی صفت بود پری لیک بدهم جفت نور جــوهری در دســت چــپ بــا دفــتری چوهری کان از دو عالم بیش بود عكس آن جوهر به از نور يقين

همچنان چون برق تازان مے برفت دید آنجاگه مقام بی مقام وان نهانی راز پیددا یافت ت او بــود آنجـا ليـك دربـود و نبـود در كمال قلل هوالله معرفت هركــه آن جـا رفــت بــيرون شــد ز اســم بــود آن جـا ايــستاده يــرده دار در نهادكل عجايب او قوى لازمان و لامكان و لاجديد رفع او برتر از ذات کمال يك تنكى از ذات يكك او بديد نــور تحقيــق و عيـان انــدر عيـان گوییا خود نیز چون حوری بداو ایـــستاده بـــود لـــيکن نـــه بجــای چون کنم این را کمالی بر صفت باكمال معرفت اندر حضور اندر آنجا قل هوالله احد جــوهری چــه جــوهری چــه گــوهری سر ز هیبت درفکنده پیش بود س\_\_\_الكان را پ\_\_\_يش رو او راه ب\_\_\_ين

روی با آن دفر و آیات داشت نورها ازعكس آن بگساده بود بر ستون كون و مكان بگشاده بود آنکے این دریافت نے از نقل یافت نــور آن كــون و مكـان بگرفتــه كــل كــس نديــدش جــزكــه مــرد راه بــين اندر آنجا بود نه جان و نه تن ديده خدود رادر مقام نيستى اندر آنجا دیدکلی دل شده دیــــد آنجـــا راســـتی در آســـتین خـود بديـده برتـر ازكـون و مكـان با رموز راز او دمساز شد داد وی در هر سلامی بی کللام بعد از آن گفتار سالك گوش كرد يك نفسس بامن زماني گير انسس سرفكنده همج وكوئي يسيش تو عكس نورتو مرااينجا نمود صد جهان اندر زمان اندر مكان تا دو چـشم جـان مـن ناگـاه يافـت تا مرا از زیر افکندش بسبر پیش خود هم با وجودت در عدم راز برگو تا کنم جان بر بدل پرتو تو هم مكان و هم مكين راه ما را تو برمنزی برگسشای نــور دايــم كــن پيـاپى در بيـان كيين قراراين جا ندارد خودكنار تــادگر راز دگــر مــن بنگــرم با من این راز حقیقت کن عیان این همه بر هیچ باشد بی وجود نيست پيدا هم مكان و هم مكين آب و خاك آنجاكجا آيد بباد نیست پیدا هست باری در چه رفت نيست پيدا چون كنم اين نقشها آنچے تو دانے ابا من بازگوی ت\_ا رسيدم اندرين جاي صفا

عكسس آن جسوهر فسروغ ذات داشست يك ستونى بيش او استاده بود عكس جوهربر ستون افتاده بود عكس جوهر ماوراي عقل تافت عكس جوهر لامكان بكرفته كل عکے را بے ذات ذات اندر یقین سالك ره كردهٔ بىك خويىشتن سالك ره كرده اندر نيستى سالك ره كرده واصل شده س\_\_\_الك ره ك\_\_\_\_بن سالك ره كرده بي جسم و جان سالك آنگه سوى آن تن باز شد كرد بروى از ارادت يك سلام روی سے وی سالك بیه وش كرد گفت سالك اى كمال نور قدس ای سلطینان عالم پیش تو ای نمـود تـو نمـود بـے نمـود پرتـو نـور تـو نـور آسـمان پرتو نور تو اینجا راه یافت پرتو نور تو آمدکسارگر پرتو نور تو زد ناگه علم این چه جای است این رموز لم یزل يرتـــو تــو آسمانــست و زمــين راست برگوی و مرا راهی نمای كزكجا اينجا فتادم ناگهان ازكجا اينجا فتادم بيي قرار از کجا اینجا دگر راهی برم نيست چيزي عكس نورست اين زمان نيست پيدا هيچکس هيچي نمود نيست پيدا آسمان و هم زمين نيست پيدا آتش بادست و باد نيست تحتى فوق آخر دركه رفت نيست ييدا نيست اشيا نقسها با من سرگ شته اکنون رازگوی راه كردم بى حدد و بى منتها

ایسن زمانم دم بدم شوقی رسید تا برون بردم ازآنجا خویشتن بس که جائی نی مکانست و زمان کسی رسید آن جای هرگز آدمی چون در ایس جاگاه پیدا آمیدم مسر مسرا راهی نما ای رهنمون دهسشتی دارد ولی ذوقسی رسید
راه بی حدکردم اندر پرده من
دیدم و دیدم ز دیده شد نهان
دیدم آنجا محو محو اندر یکی
این چنین جائی که اینجا آمدم
من عجایب در عجب دیدم کنون

# پایان بخش اول